



Lamborghini
CALORECLIMA

AZIENDA CERTIFICATA ISO 9001

CONDIZIONATORE D'ARIA AMBIENTE TIPO SPLIT
SPLIT-TYPE ROOM AIR CONDITIONER
AIRE ACONDICIONADO PARA HABITACIÓN TIPO SPLIT
APARAT DE AER CONDITIONAT TIP SPLIT
ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΟ ΤΥΠΟΥ SPLIT



Cod. 3540002220 - Rev. 00 - 11/2024



SMERALDO C Cassette

IT

MANUALE DI INSTALLAZIONE, USO E MANUTENZIONE

EN

INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE MANUAL

ES

MANUAL DE INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO

RO

MANUAL DE INSTALARE, UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE

EL

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ, ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

**NOTA IMPORTANTE:**

Leggere attentamente questo manuale e il MANUALE DI SICUREZZA (se presente) prima di installare o far funzionare il vostro nuovo climatizzatore. Per favore di assicurare di conservare questo manuale per riferimenti futuri.

**IMPORTANT NOTE:**

Read this manual and SAFETY MANUAL(if any) carefully before installing or operating your new air conditioning unit. Make sure to save this manual for future reference.

**NOTA IMPORTANTE:**

Lea detenidamente este manual y el MANUAL DE SEGURIDAD (si lo hay) antes de instalar u operar su nueva unidad de aire acondicionado. Asegúrese de conservar este manual para futuras referencias.

**NOTĂ IMPORTANTĂ:**

Citiți cest manual și MANUALUL DESPRE SIGURANȚĂ (dacă există) cu atenție înainte de a instala sau folosi noua unitate de aer condiționat. Asigurați-vă că păstrați acest manual pentru consultare ulterioară.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και το εγχειρίδιο ασφάλειας (εάν υπάρχουν) πριν εγκαταστήσετε ή θέσετε σε λειτουργία τη νέα σας μονάδα κλιματισμού. Βεβαιωθείτε ότι θα διαφυλάξετε το εγχειρίδιο για μελλοντική χρήση.

Il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso per il miglioramento del prodotto. Consultare l'agenzia di vendita o il produttore per i dettagli. Eventuali aggiornamenti al manuale verranno caricati sul sito Web del servizio, verificare la versione più recente.

The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with the sales agency or manufacturer for details. Any updates to the manual will be uploaded to the service website, please check for the latest version.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso para mejorar el producto. Consulte con la agencia de ventas o con el fabricante para obtener más detalles. Cualquier actualización del manual se subirá al sitio web del servicio, compruebe la última versión.

Designul și specificațiile sunt supuse schimbării fără preaviz, pentru îmbunătățirea produsului. Consultați-vă cu distribuitorul sau producătorul pentru detalii. Orice actualizări ale manualului vor fi încărcate pe site-ul web de service, vă rugăm să verificați care e cea mai recentă versiune.

Η σχεδίαση και τα τεχνικά χαρακτηριστικά ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση για τη βελτίωση του προϊόντος. Συμβουλευτείτε κάποια αντιπροσωπεία ή τον κατασκευαστή για πληροφορίες. Τυχόν αλλαγές στο εγχειρίδιο θα ανεβαίνουν στην ιστοσελίδα της εταιρίας, παρακαλώ τσεκάρετε για την τελευταία έκδοση.

Indice

Precauzioni di sicurezza	04
---------------------------------------	-----------

Manuale d'uso

Specifiche e caratteristiche dell'unità	08
1. Visualizzazione unità interna.....	08
2. Temperatura di funzionamento.....	09
3. Altre caratteristiche	10
Cura e manutenzione	11
Risoluzione dei problemi	13

Accessori	16
Riepilogo dell'installazione	17
Parti dell'unità	18
Installazione dell'unità interna	20
1. Selezionare il luogo di installazione.....	20
2. Appendere l'unità interna.....	22
3. Praticare un foro nella parete per le tubazioni connettive	24
4. Collegare il tubo di drenaggio	25
Installazione dell'unità esterna	27
1. Selezionare il luogo di installazione.....	27
2. Installare il giunto di drenaggio.....	28
3. Fissare l'unità esterna.....	28
Connessione delle tubazioni del refrigerante	30
A. Nota sulla lunghezza del tubo.....	30
B. Istruzioni per il collegamento -Tubo del refrigerante.....	31
1. Tubo tagliato	31
2. Rimuovere le bave	31
3. Estremità del tubo svasato.....	31
4. Collegare i tubi.....	32
C. Installazione della valvola a farfalla.....	33
Cablaggio	34
1. Cablaggio dell'unità esterna.....	35
2. Cablaggio dell'unità interna	36
Evacuazione aria	38
1. Istruzioni per l'evacuazione	38
2. Nota sull'aggiunta di refrigerante	39
Installazione del pannello	40
Esecuzione del test.....	45
Imballaggio e disimballaggio dell'unità	46
Certificato di Garanzia	47

Precauzioni di sicurezza

Leggere le precauzioni di sicurezza prima dell'installazione e della posta in marcia.

Un'installazione non corretta causata dall'inosservanza delle istruzioni può causare gravi danni o lesioni.

Le informazioni che mettono in guardia su potenziali danni o lesioni sono segnalate con **ATTENZIONE** o **PRUDENZA**.



ATTENZIONE

Questo simbolo indica la possibilità di lesioni personali o di morte.



CAUTELA

Questo simbolo indica la possibilità di danni materiali o di gravi conseguenze.



ATTENZIONE

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza e conoscenza, senza supervisione o se non hanno ricevuto istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e ne comprendono i pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione (Requisiti standard EN).

Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, senza supervisione o se non hanno ricevuto istruzioni sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.



AVVERTENZE PER L'USO DEL PRODOTTO

- Se si verifica una situazione anomala (come un odore di bruciato), spegnere immediatamente l'unità e scollegare l'alimentazione. Contattare il proprio rivenditore per ricevere istruzioni su come evitare scosse elettriche, incendi o lesioni.
- **Non** inserire dita, aste o altri oggetti nelle bocchette d'ingresso o d'uscita dell'aria. Ciò può causare lesioni, visto che il ventilatore può ruotare ad alte velocità.
- **Non** utilizzare spray infiammabili come lacca per capelli, lacca o vernici vicino all'unità. Ciò può causare un incendio o una combustione.
- **Non** azionare il condizionatore d'aria nelle vicinanze di o in luoghi con gas combustibili. Il gas emesso può accumularsi intorno all'unità e causare esplosioni.
- **Non** azionare il condizionatore d'aria in una stanza umida come il bagno o la lavanderia. Un'esposizione eccessiva all'umidità può causare il cortocircuito dei componenti elettrici.
- **Non** esporre il corpo direttamente all'aria fredda per un periodo di tempo prolungato.
- **Non** permettere ai bambini di giocare con il condizionatore d'aria. I bambini devono essere sorvegliati in ogni momento quando si trovano nelle vicinanze dell'unità.
- Se il condizionatore d'aria viene utilizzato insieme a bruciatori o altri dispositivi di riscaldamento, ventilare accuratamente il locale per evitare la carenza di ossigeno.
- In alcuni ambienti funzionali, come cucine, sale server, ecc., si raccomanda vivamente l'uso di condizionatori d'aria appositamente progettati.

AVVERTENZE LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE

- Spegnere il dispositivo e scollegare l'alimentazione prima della pulizia. In caso contrario si possono verificare scosse elettriche.
- **Non** pulire il condizionatore d'aria con quantità eccessive di acqua.
- **Non** pulire il condizionatore d'aria con detergenti combustibili. I detergenti combustibili possono causare incendi o deformazioni.



CAUTELA

- Spegnere il condizionatore d'aria e scollegare l'alimentazione se non si userà per molto tempo.
- Spegnere e scollegare l'unità durante i temporali.
- Assicurarsi che la condensa dell'acqua possa defluire senza ostacoli dall'unità.
- **Non** azionare il condizionatore d'aria con le mani bagnate. Ciò può dar luogo a scosse elettriche.
- **Non** utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli previsti per l'uso.
- **Non** salire o posizionare oggetti sopra l'unità esterna.
- **Non** lasciare il condizionatore d'aria in funzione per lunghi periodi di tempo con porte o finestre aperte, o se l'umidità è molto elevata.



AVVERTENZE ELETTRICHE

- Utilizzare solo il cavo di alimentazione specificato. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo incaricato per l'assistenza o da persone altrettanto qualificate, al fine di evitare pericoli.
- Tenere pulita la spina di alimentazione. Rimuovere la polvere o la sporcizia che si accumula sopra o intorno alla spina. Spine sporche possono causare incendi o scosse elettriche.
- **Non** tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'unità. Tenere saldamente la spina ed estrarla dalla presa di corrente. Tirare direttamente il cavo può danneggiarlo, e causare incendi o scosse elettriche.
- **Non** modificare la lunghezza del cavo di alimentazione o utilizzare una prolunga per alimentare l'unità.
- **Non** condividere la presa elettrica con altri apparecchi. Un'alimentazione elettrica inadeguata o insufficiente può causare incendi o scosse elettriche.
- Il prodotto deve essere correttamente collegato a terra al momento dell'installazione, per evitare il verificarsi di scosse elettriche.
- Per tutti i lavori elettrici, seguire tutti gli standard di cablaggio locali e nazionali, le normative e il Manuale di installazione. Collegare saldamente i cavi e fissarli in sicurezza per evitare che forze esterne danneggino il terminale. Collegamenti elettrici non eseguiti correttamente possono surriscaldarsi e causare incendi e scosse elettriche. Tutti i collegamenti elettrici devono essere effettuati secondo lo Schema di collegamento elettrico situato sui pannelli dell'unità interna ed esterna.
- Tutti i cablaggi devono essere disposti correttamente per garantire che il coperchio della scheda di controllo possa chiudersi correttamente. Se il coperchio della scheda di controllo non è chiuso correttamente, può favorire la corrosione e causare il riscaldamento dei punti di collegamento sul terminale, con conseguenti incendi o scosse elettriche.
- Se si collega l'alimentazione alla rete elettrica deve essere installato un dispositivo separatore su tutti i poli con almeno 3 mm di distanza dai contatti e che abbia una corrente di dispersione che possa superare i 10 mA. Il dispositivo di monitoraggio della corrente dispersa (RCD) deve avere una corrente nominale di funzionamento residua non superiore a 30 mA e incorporare lo scollegamento del cablaggio fisso in conformità alle regole di cablaggio.

PRENDERE NOTA DELLE SPECIFICHE DEI FUSIBILI

Il circuito stampato del condizionatore d'aria (PCB) è progettato con un fusibile per la protezione da sovracorrente.

Le specifiche del fusibile sono impresse sul circuito stampato, come ad esempio:

T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, ecc.

T20A/250VAC(< =24000Btu/h unità), T30A/250VAC(>24000Btu/h unità)

NOTA: Per le unità con refrigerante R32 è possibile utilizzare solo il fusibile in ceramica antideflagrante.



AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO

1. L'installazione deve essere eseguita da un rivenditore autorizzato o da uno specialista. Un'installazione difettosa può causare perdite d'acqua, scosse elettriche o incendi.
2. L'installazione deve essere eseguita secondo le istruzioni. Un'installazione impropria può causare perdite d'acqua, scosse elettriche o incendi.
3. Contattare un tecnico autorizzato per la riparazione o la manutenzione di questa unità. Questo apparecchio deve essere installato in conformità alle norme nazionali di cablaggio.
4. Per l'installazione utilizzare solo gli accessori, le parti e i componenti specificati in dotazione. L'utilizzo di parti non standard può causare perdite d'acqua, scosse elettriche, incendi e il guasto dell'unità.
5. Installare l'unità su un supporto stabile in grado di sostenere il peso dell'unità. Se il luogo scelto non è in grado di sostenere il peso dell'unità, o l'installazione non viene effettuata correttamente, l'unità potrebbe cadere e causare gravi lesioni e danni.
6. Installare le tubazioni di drenaggio secondo le istruzioni di questo manuale. Un drenaggio improprio può causare perdite di acqua e danni agli oggetti presenti in casa.
7. Per le unità che hanno un riscaldatore elettrico ausiliario, **non** installare l'unità entro 1 metro (3 piedi) da materiali combustibili.
8. **Non** installare l'unità in un luogo che possa essere esposto a perdite di gas combustibili. Se il gas combustibile si accumula intorno all'unità, può causare un incendio.
9. Non alimentare con corrente fino a quando tutti i lavori non sono stati completati.
10. Quando si sposta o si riposiziona il condizionatore d'aria, servirsi di tecnici esperti per il disinserimento e la reinstallazione dell'unità.
11. Per installare l'apparecchio sul suo supporto, leggere le informazioni dettagliate nelle sezioni "Installazione dell'unità interna" e "Installazione dell'unità esterna".

Nota sui gas fluorurati

1. Questa unità di condizionamento dell'aria contiene gas fluorurati ad effetto serra. Per informazioni specifiche sul tipo di gas e sulla quantità, si prega di fare riferimento alla relativa etichetta sull'unità stessa.
2. L'installazione, l'assistenza, la manutenzione e la riparazione di questa unità devono essere eseguite da un tecnico certificato.
3. La disinstallazione e il riciclaggio del prodotto devono essere effettuati da un tecnico certificato.
4. Per le apparecchiature che contengono gas fluorurati ad effetto serra (in quantità pari o superiore a 5 tonnellate di CO2 equivalente, ma inferiore a 50 tonnellate di CO2 equivalente), se il sistema è dotato di un sistema di rilevamento delle perdite, deve essere controllato almeno ogni 24 mesi.
5. Se l'unità viene controllata per verificare la presenza di perdite, si raccomanda vivamente di tenere una registrazione corretta di tutti i controlli.



ATTENZIONE per l'utilizzo del refrigerante R32

- Quando si utilizza un refrigerante infiammabile, l'apparecchio deve essere posizionato in un'area ben ventilata, e la dimensione del locale deve corrispondere alla superficie specifica per il funzionamento.

Per i modelli con refrigerante R32:

L'apparecchio deve essere installato, messo in funzione e mantenuto in un locale con una superficie superiore a $X \text{ m}^2$.

L'apparecchio non deve essere installato in uno spazio non ventilato, se tale spazio è inferiore a $X \text{ m}^2$

(Si prega di rispettare le seguenti indicazioni).

Mod.		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM	
Conessioni idrauliche	Collegamento liquido	6.35mm (1/4in)			9.52mm (3/8in)									-
	Collegamento gas	9.52mm (3/8in)		12.7mm (1/2" in)	15.9mm (5/8in)									-
Lunghezza massima del tubo		25		30	50		75							m
Dislivello massimo		10		20	25		30							m
Lunghezza massima del tubo con carica di refrigerante standard		5												m
Sifone per olio (H)		6					10							m
Refrigerant	Type	R32												-
	Charge	0,65	0,71	1,15	1,4	1,8	2,4	2,4	2,8	2,9	2,9	3,2	kg	
CArca aggiuntiva		12			24									g/m

Esempio: se la lunghezza del tubo del liquido è superiore a 5 metri, ad esempio 20 metri, la carica di refrigerante aggiuntiva viene calcolata come:

- per i modelli 9÷18 Carica aggiuntiva = $(20-5) \times 12 = 180 \text{ g}$
- per i modelli 24÷55 Carica aggiuntiva = $(20-5) \times 24 = 360 \text{ g}$
- I connettori meccanici riutilizzabili e i giunti svasati non sono ammessi all'interno.
(Requisiti standard **EN**).
- I connettori meccanici utilizzati all'interno devono avere un tasso non superiore a 3g/anno al 25% della pressione massima consentita. Quando i connettori meccanici vengono riutilizzati all'interno, le parti di tenuta devono essere rinnovate. Quando i giunti svasati vengono riutilizzati all'interno, la parte svasata deve essere rifabbricata (Requisiti standard **UL**).
- Quando i connettori meccanici vengono riutilizzati all'interno, le parti di tenuta devono essere rinnovate. Quando i giunti svasati sono riutilizzati all'interno, la parte svasata deve essere rifabbricata (Requisiti standard **IEC**).
- I connettori meccanici utilizzati all'interno devono essere conformi alla norma ISO 14903.

Linee guida europee per lo smaltimento

Questo marchio, riportato sul prodotto o sulla sua documentazione, indica che i rifiuti di apparecchiature elettriche non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici generici.



Corretto smaltimento di questo prodotto
(Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche)

Questo apparecchio contiene refrigerante e altri materiali potenzialmente pericolosi. Per lo smaltimento di questo apparecchio, la legge richiede una raccolta e un trattamento speciale. **Non** smaltire questo prodotto come rifiuto domestico o rifiuto urbano non differenziato.

Per lo smaltimento di questo apparecchio sono disponibili le seguenti opzioni:

- Smaltire l'apparecchio presso l'apposito centro di raccolta locale dei rifiuti elettronici.
- Al momento dell'acquisto di un nuovo apparecchio, il rivenditore ritirerà gratuitamente il vecchio apparecchio.
- Il produttore ritirerà gratuitamente il vecchio apparecchio.
- Vendere l'apparecchio a rivenditori certificati di rottami metallici.

Avviso speciale

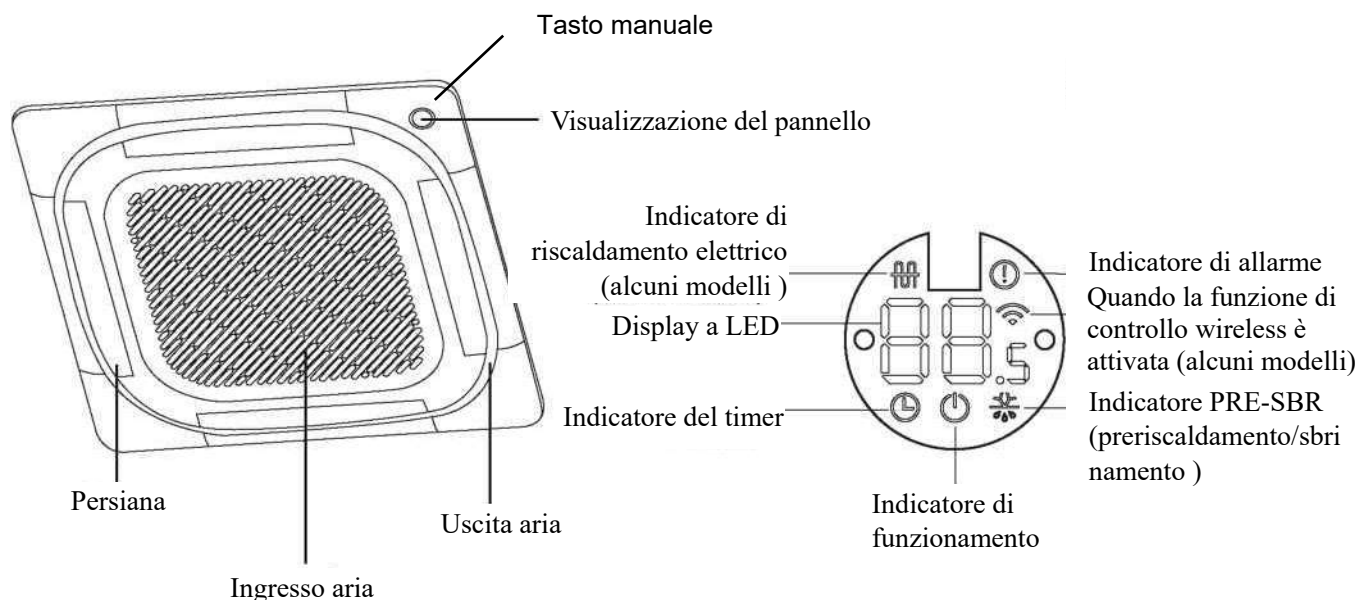
Lo smaltimento di questo apparecchio nella vegetazione o in altri ambienti naturali mette in pericolo la vostra salute ed è dannoso per l'ambiente. Le sostanze pericolose possono penetrare nelle acque sotterranee ed entrare nella catena alimentare.

Specifiche e caratteristiche dell'unità

Visualizzazione unità interna

NOTA:

Il pannello di visualizzazione sull'unità interna può essere utilizzato per azionare l'unità nel caso in cui il telecomando sia stato configurato in modo errato o abbia le batterie scariche.



- **TASTO MANUALE:** Questo tasto seleziona la modalità nel seguente ordine: AUTO, RAFFREDDAMENTO INTENSO, SPENTO.

Modalità RAFFREDDAMENTO INTENSO: In modalità RAFFREDDAMENTO INTENSO, la spia di funzionamento lampeggia. Il sistema passerà poi ad AUTO dopo che si sarà raffreddato con un'alta velocità di ventilazione per 30 minuti. Il telecomando sarà disabilitato durante questa operazione.

Modalità SPENTO: Quando il pannello di visualizzazione è spento, l'unità si spegne e il telecomando viene riattivato.

Temperatura di esercizio

Quando il condizionatore d'aria viene utilizzato al di fuori dei seguenti intervalli di temperatura, alcune funzioni di protezione di sicurezza possono attivarsi e causare la disattivazione dell'unità.

Tipologia Di Suddivisione Dell'Inverter

	Modalità RAFFREDDAME NTO	Modalità RISCALDAME NTO	Modalità DEUMIDIFIC ATORE
Temperatura ambiente	16°C - 32°C (60°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Temperatura esterna	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 24°C (5°F - 75°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)

PER UNITÀ ESTERNE CON RISCALDATORE ELETTRICO AUSILIARIO

Quando la temperatura esterna è inferiore a 0°C (32°F), si consiglia vivamente di tenere l'unità sempre collegata per garantire un funzionamento regolare e continuo

NOTA: Umidità relativa della stanza inferiore all'80%. Se il condizionatore d'aria funziona in eccesso rispetto a questi valori, la sua può accumulare condensa. In questo caso collocare la persiana al suo angolo massimo in posizione verticale (verticalmente al pavimento) e impostare la modalità di ventilazione su ALTA

Per ottimizzare ulteriormente le prestazioni dell'unità, procedere come segue:

- Tenere porte e finestre chiuse.
- Limitare il consumo di energia utilizzando le funzioni di accensione e spegnimento attraverso il TIMER.
- Non bloccare l'ingresso o l'uscita dell'aria.
- Ispezionare regolarmente e pulire i filtri dell'aria.

Impostazione predefinita

Quando il condizionatore d'aria si riavvia dopo un'interruzione di corrente, ritorna alle impostazioni di fabbrica (modalità AUTO, ventilatore AUTO, 24°C (76°F)). Ciò può causare incongruenze sul telecomando e sul pannello dell'unità. Utilizzare il telecomando per aggiornare lo stato.

Riavvio automatico

In caso di mancanza di corrente, il sistema si arresta immediatamente. Quando torna la corrente, la spia di funzionamento dell'unità interna lampeggia. Per riavviare l'unità, premere il tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** sul telecomando. Se il sistema ha una funzione di riavvio automatico, l'unità si riavvia con le stesse impostazioni.

Funzione di protezione di tre minuti

Una funzione di protezione impedisce l'attivazione del condizionatore d'aria per circa 3 minuti quando si riavvia immediatamente dopo il funzionamento.

Funzione di memoria dell'angolo della persiana

Alcuni modelli sono progettati con una funzione di memoria dell'angolo della persiana. Quando l'unità si riavvia dopo un'interruzione di corrente, l'angolo delle lamelle orizzontali della persiana ritorna automaticamente alla posizione precedente. L'angolo della persiana orizzontale non deve essere troppo piccolo, poiché potrebbe formarsi condensa e gocciolare all'interno della macchina. Per resettare la persiana premere il pulsante manuale, che ripristinerà le impostazioni delle lamelle orizzontali della persiana.

Sistema di rilevamento delle perdite di refrigerante

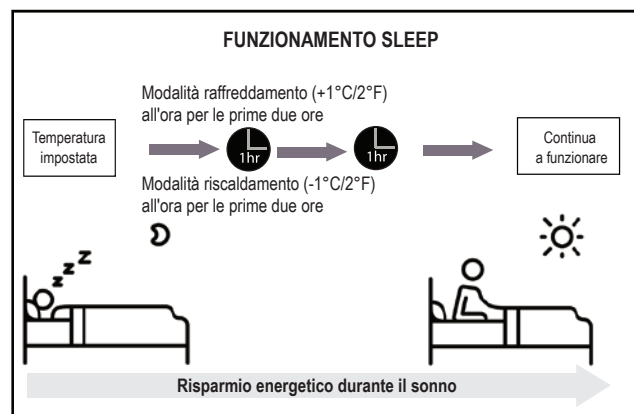
In caso di perdita di refrigerante, il DISPLAY A LED visualizzerà il codice di errore di perdita del refrigerante e la spia LED lampeggerà.

FUNZIONE SLEEP

La funzione SLEEP è utilizzata per ridurre il consumo di energia mentre dormi (e non hai bisogno delle stesse impostazioni di temperatura per stare comodo). Questa funzione può essere attivata solo tramite telecomando. E la funzione Sleep non è disponibile in modalità FAN o DRY.

Premi il pulsante SLEEP quando sei pronto per andare a dormire. In modalità COOL, l'unità aumenterà la temperatura di 1 °C (2 °F) dopo 1 ora e aumenterà di un ulteriore 1 °C (2 °F) dopo un'altra ora. In modalità HEAT, l'unità diminuirà la temperatura di 1 °C (2 °F) dopo 1 ora e diminuirà di un ulteriore 1 °C (2 °F) dopo un'altra ora.

La funzione sleep si interromperà dopo 8 ore e il sistema continuerà a funzionare con la situazione finale.



Cura e manutenzione

Pulizia dell'unità interna



PRIMA DELLA PULIZIA O DELLA MANUTENZIONE

SPEGNERE SEMPRE IL CONDIZIONATORE D'ARIA E SCOLLEGARNE L'ALIMENTAZIONE PRIMA DELLA PULIZIA O DELLA MANUTENZIONE.



CAUTELA

Per pulire l'unità utilizzare solo un panno morbido e asciutto.

Se l'unità è particolarmente sporca, è possibile utilizzare un panno imbevuto di acqua calda per pulirla.

- **Non** utilizzare prodotti chimici o panni trattati chimicamente per pulire l'unità
- **Non** utilizzare benzene, diluente per vernici, polvere lucidante o altri solventi per pulire l'unità. Possono causare la rottura o la deformazione della superficie plastica.
- **Non** usare acqua più calda di 40°C (104°F) per pulire il pannello frontale. Ciò può causare la deformazione o lo scolorimento del pannello.

Pulizia del filtro dell'aria

Un condizionatore d'aria intasato può ridurre l'efficienza di raffreddamento dell'unità e può anche essere dannoso per la salute. Assicurarsi di pulire il filtro una volta ogni due settimane.



ATTENZIONE: NON RIMUOVERE O PULIRE IL FILTRO DA SOLI

La rimozione e la pulizia del filtro può essere pericolosa. La rimozione e la manutenzione devono essere effettuate da un tecnico certificato.

1. Rimuovere il filtro dell'aria.
2. Pulire il filtro dell'aria aspirando la superficie o lavandola in acqua calda con un detergente delicato.
3. Sciacquare il filtro con acqua pulita e lasciarlo asciugare all'aria. **NON** lasciare asciugare il filtro alla luce diretta del sole.
4. Reinstallare il filtro.

Se si utilizza l'acqua, il lato di ingresso deve essere rivolto verso il basso e lontano dal flusso d'acqua. Se si utilizza un'aspirapolvere, il lato di ingresso deve essere rivolto verso l'aspirapolvere.



CAUTELA

- Prima di sostituire il filtro o di eseguire la pulizia, spegnere l'apparecchio e scollegare l'alimentazione elettrica.
- Quando si rimuove il filtro, non toccare le parti metalliche dell'unità. I bordi taglienti in metallo possono provocare ferite.
- Non usare acqua per pulire l'interno dell'unità interna. Ciò può distruggere l'isolamento e causare scosse elettriche.
- Non esporre il filtro alla luce diretta del sole durante l'asciugatura. Questo può restringere il filtro.



CAUTELA

- La manutenzione e la pulizia dell'unità esterna deve essere effettuata da un rivenditore autorizzato o da un fornitore di servizi autorizzato.
- Qualsiasi riparazione dell'unità deve essere eseguita da un rivenditore autorizzato o da un fornitore di servizi autorizzato.

Manutenzione - Lunghi periodi di non utilizzo

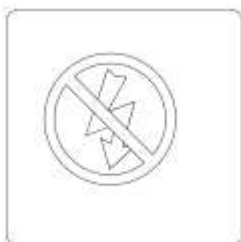
Se si prevede di non utilizzare il condizionatore d'aria per un periodo di tempo prolungato, procedere come segue:



Pulire tutti i filtri



Attivare la funzione
VENTILATORE finché
l'unità non si asciuga
completamente



Spegnere l'unità e
scollegare l'alimentazione



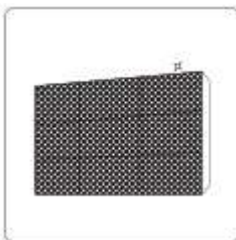
Rimuovere le batterie dal
telecomando

Manutenzione - Ispezione pre-utilizzo stagionale

Dopo lunghi periodi di non utilizzo, o prima di periodi di utilizzo frequente, procedere come segue:



Controllare se i cavi sono
danneggiati



Pulire tutti i filtri



Verificare la presenza di
perdite



Sostituire le batterie



Assicurarsi che non ci siano blocchi nelle entrate e uscite
dell'aria

Risoluzione dei problemi



PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Se si verifica una delle seguenti condizioni, spegnere immediatamente l'apparecchio!

- Il cavo di alimentazione è danneggiato o anormalmente caldo
- Si sente un odore di bruciato
- L'unità emette suoni forti o anormali
- Un fusibile di potenza salta o l'interruttore automatico scatta frequentemente
- Si verificano perdite d'acqua o cadute di oggetti all'interno o all'esterno dell'unità

NON CERCARE DI RISOLVERE QUESTI PROBLEMI AUTONOMAMENTE! CONTATTARE IMMEDIATAMENTE UN FORNITORE DI SERVIZI AUTORIZZATO!

Situazioni normali

I seguenti problemi non sono un malfunzionamento e nella maggior parte delle situazioni non richiedono riparazioni.

Problema	Cause possibili
L'unità non si accende quando si preme il pulsante ACCENSIONE/SPEGNIMENTO	L'unità ha una funzione di protezione di 3 minuti che ne impedisce il sovraccarico. L'unità non può essere riavviata entro tre minuti dallo spegnimento.
	Modelli con raffreddamento e riscaldamento: Se la spia di funzionamento e gli indicatori PRE-SBR (Pre-riscaldamento/sbrinamento) sono accesi, significa che la temperatura esterna è troppo bassa e si attiva la modalità anti-gelo per sbrinare l'unità.
L'unità passa dalla modalità RAFFREDDAMENTO/RISCALDAMENTO alla modalità VENTILATORE	L'unità può modificare la sua impostazione per evitare la formazione di ghiaccio sull'unità. Una volta che la temperatura aumenta, l'apparecchio riprende a funzionare nella modalità precedentemente selezionata.
	La temperatura impostata è stata raggiunta, a questo punto l'unità spegne il compressore. L'unità riprenderà a funzionare in caso di nuove fluttuazioni di temperatura.
L'unità interna emette vapore bianco	Nelle regioni umide, una grande differenza di temperatura tra l'aria della stanza e l'aria condizionata può causare l'emissione di vapore bianco.
Sia l'unità interna che l'unità esterna emettono vapore bianco	Quando l'unità si riavvia in modalità RISCALDAMENTO dopo lo sbrinamento, può verificarsi l'emissione di vapore bianco a causa dell'umidità generata dal processo di sbrinamento.
L'unità interna fa rumore	Quando la persiana ripristina la sua posizione, può verificarsi un suono impetuoso.
	Si sente un cigolio quando il sistema è spento o in modalità RAFFREDDAMENTO. Il rumore si sente anche quando la pompa di scarico (opzionale) è in funzione.
	Dopo aver fatto funzionare l'unità in modalità RISCALDAMENTO può verificarsi un rumore stridente dovuto all'espansione e alla contrazione delle parti in plastica dell'unità.
Sia l'unità interna che l'unità esterna fanno rumore	Si sente un sibilo durante il funzionamento: Questo è normale ed è causato dal flusso di gas refrigerante che attraversa l'unità interna e quella esterna.
	Si sente un sibilo quando il sistema si avvia, ha appena smesso di funzionare o si sta sbrinando: Questo rumore è normale ed è causato dall'arresto del gas refrigerante o dal cambio di direzione.
	Suono stridente: La normale espansione e contrazione delle parti plastiche e metalliche causata dalle variazioni di temperatura durante il funzionamento può causare rumori stridenti.

Problema	Cause possibili
L'unità esterna fa rumore	L'unità emette rumori diversi in base alla sua modalità operativa.
Viene emessa polvere sia dall'unità interna che da quella esterna	L'unità può accumulare polvere durante lunghi periodi di non utilizzo, che verrà espulsa all'accensione. Questo può essere ridotto coprendo l'unità durante lunghi periodi di inattività.
L'unità emette un cattivo odore	L'unità può assorbire gli odori dell'ambiente (come mobili, cucina, sigarette, ecc.) che saranno emessi durante il funzionamento. I filtri dell'unità si sono ricoperti di muffa e devono essere puliti.
Il ventilatore dell'unità esterna non funziona	Durante il funzionamento, la velocità del ventilatore è controllata per ottimizzare il funzionamento del dispositivo.

NOTA: se il problema persiste, contattare un rivenditore locale o il centro di assistenza clienti più vicino. Fornite loro una descrizione dettagliata del malfunzionamento dell'apparecchio e il numero di modello.

Risoluzione dei problemi

In caso di problemi, si prega di verificare i seguenti punti prima di contattare il servizio di riparazione.

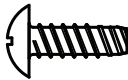
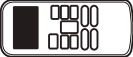
Problema	Cause possibili	Soluzione
Scarse prestazioni di raffreddamento	L'impostazione della temperatura può essere superiore alla temperatura ambiente	Abbassare i valori impostati della temperatura
	Lo scambiatore di calore dell'unità interna o esterna è sporco	Pulire lo scambiatore di calore interessato
	Il filtro dell'aria è sporco	Rimuovere il filtro e pulirlo secondo le istruzioni
	L'ingresso o l'uscita dell'aria di una delle due unità è bloccata	Spegnere l'unità, rimuovere l'ostruzione e riaccenderla
	Porte e finestre sono aperte	Assicurarsi che tutte le porte e le finestre siano chiuse durante il funzionamento dell'unità
	La luce del sole genera un calore eccessivo	Chiudere le finestre e le tende durante i periodi di caldo torrido o di sole splendente
	Troppe fonti di calore nella stanza (persone, computer, elettronica, ecc.)	Ridurre la quantità di fonti di calore
	Ridotta quantità di refrigerante dovuta a perdite o all'utilizzo prolungato negli anni	Controllare se ci sono perdite, se necessario ripararle e rabboccare il refrigerante

Problema	Cause possibili	Soluzione
L'unità non funziona	Interruzione di corrente	Attendere il ripristino della corrente
	L'alimentazione è spenta	Accendere l'alimentazione
	Il fusibile è bruciato	Sostituire il fusibile
	Le batterie del telecomando sono scariche	Sostituire le batterie
	La protezione di 3 minuti dell'unità è stata attivata	Attendere tre minuti dopo il riavvio dell'unità
	Il timer è attivato	Spegnere il timer
L'unità si avvia e si ferma frequentemente	C'è troppo o troppo poco refrigerante nel sistema	Verificare la presenza di perdite e ricaricare l'impianto con il refrigerante.
	Il gas o l'umidità incompressibili sono entrati nel sistema.	Evacuare e ricaricare il sistema con il refrigerante
	Il circuito del sistema è bloccato	Determinare quale circuito è bloccato e sostituire l'apparecchiatura difettosa
	Il compressore è danneggiato	Sostituire il compressore
	La tensione è troppo alta o troppo bassa	Rivolgiti direttamente ad un tecnico professionista per analizzare cosa è possibile fare.
Scarse prestazioni di riscaldamento	La temperatura esterna è estremamente bassa	Utilizzare il dispositivo di riscaldamento ausiliario
	L'aria fredda entra da porte e finestre	Assicurarsi che tutte le porte e le finestre siano chiuse durante l'uso
	Ridotta quantità di refrigerante dovuta a perdite o all'utilizzo prolungato negli anni	Controllare se ci sono perdite, se necessario ripararle e rabboccare il refrigerante
Le spie continuano a lampeggiare	L'unità può interrompere il funzionamento o continuare a funzionare in sicurezza. Se le spie continuano a lampeggiare o appaiono dei codici di errore, attendere circa 10 minuti. Il problema può risolversi da solo. In caso contrario, scollegare l'alimentazione, quindi ricollegarla. Accendere l'unità. Se il problema persiste, scollegare l'alimentazione e contattare il centro di assistenza clienti più vicino.	
Il codice di errore viene visualizzato e inizia con le seguenti lettere nel pannello di visualizzazione dell'unità interna: • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx)		

NOTA: Se il problema persiste dopo aver eseguito i controlli e la diagnostica di cui sopra, spegnere immediatamente l'unità e contattare un centro di assistenza autorizzato.

Accessori

Il sistema di climatizzazione viene fornito con i seguenti accessori. Utilizzare tutte le parti di installazione e gli accessori nell'installazione del condizionatore d'aria. Un'installazione non corretta può causare perdite d'acqua, scosse elettriche e incendi, o il guasto dell'apparecchiatura. Gli articoli non sono inclusi nel condizionatore d'aria e devono essere acquistati separatamente.

Descrizione accessorio	Quantità	Oggetto
Manuale	2-4	
Guaina insonorizzante/isolante (non disponibile per i modelli 12-18k)	1	
Gancio a soffitto (opzionale)	4	
Bullone di sospensione (opzionale)	4	
Modello di carta per l'installazione (opzionale)	1	
Giunto di scarico	1	
Anello di tenuta (non disponibile per i modelli 48-55k)	1	
Dado in rame	2	
Anello magnetico (avvolgere i cavi elettrici S1 e S2 (P e Q e E) attorno all'anello magnetico due volte	1	 S1&S2(P&Q&E) P Q E
Anello magnetico (agganciare il cavo di collegamento tra l'unità interna e quella esterna dopo l'installazione)	Varies by model	
Vite autofilettante (opzionale per i modelli 12-18k)	4	
Fascia di gola (opzionale per i modelli 12-18k)	2	
Telecomando	1	

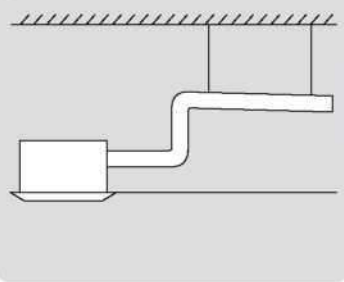
Riepilogo dell'installazione

1



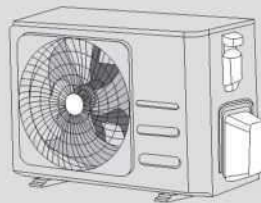
Installare l'unità interna

2



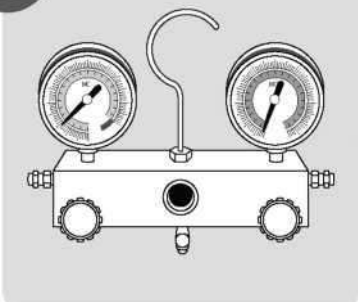
Installare il tubo di scarico

3



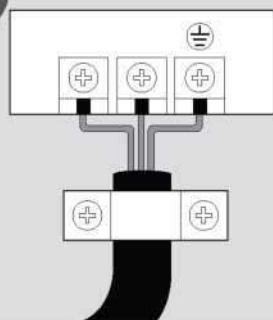
Installare l'unità esterna

6



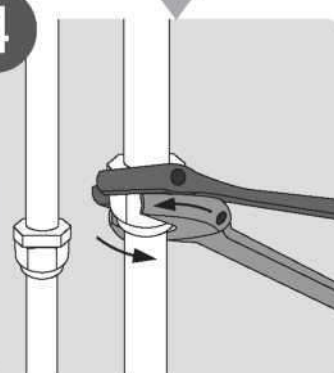
Evacuare il sistema di refrigerazione

5



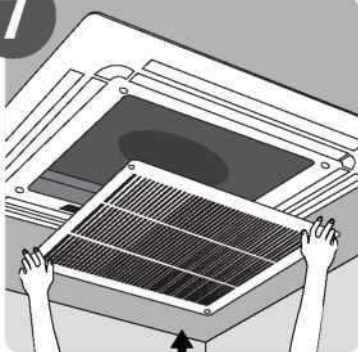
Collegare i cavi

4



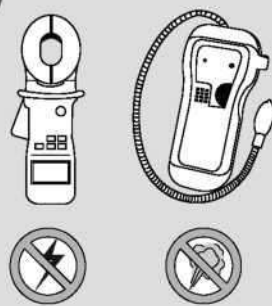
Collegare i tubi del refrigerante

7



Installare il pannello frontale

8

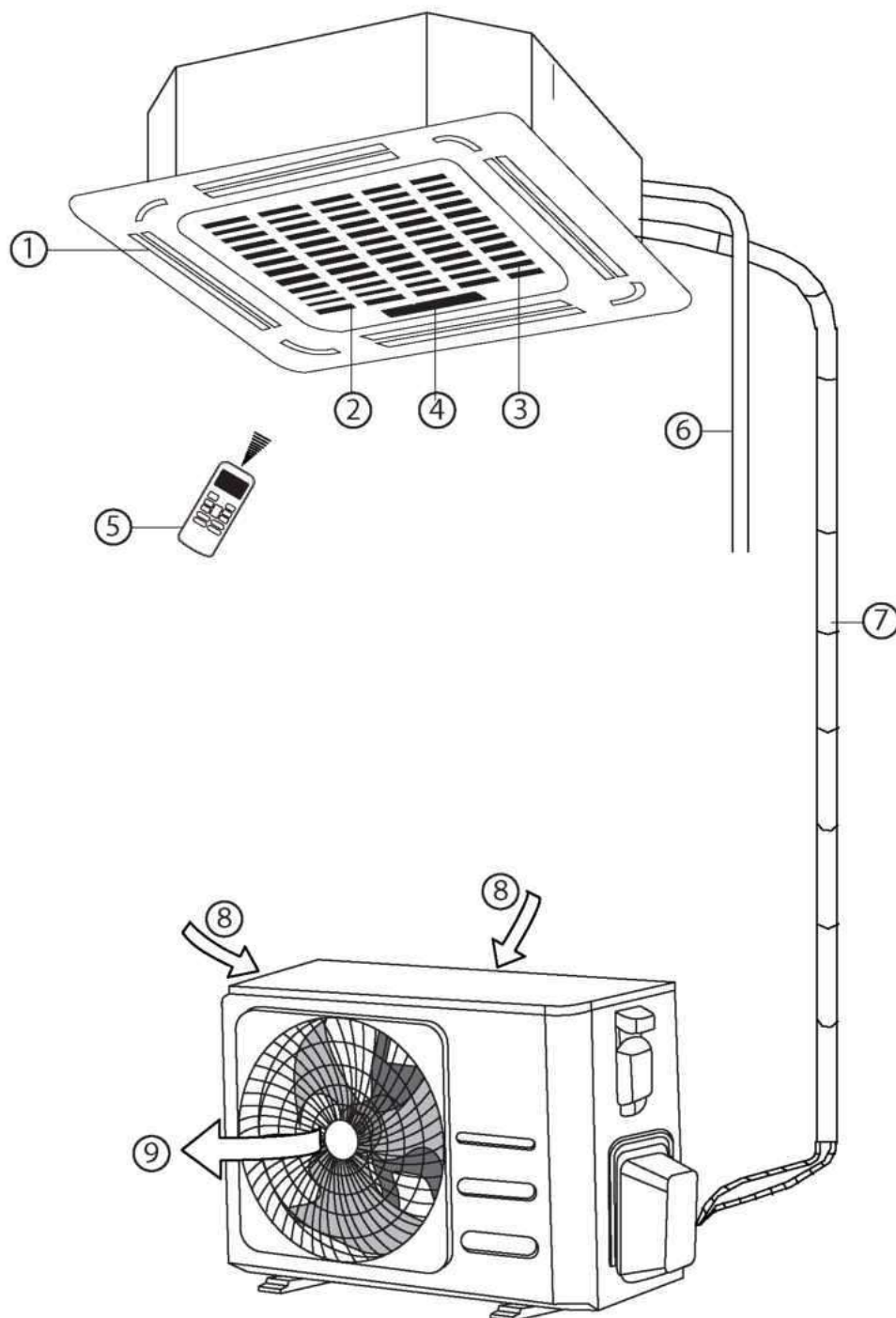


Eseguire un test di funzionamento

Parti Dell'unità

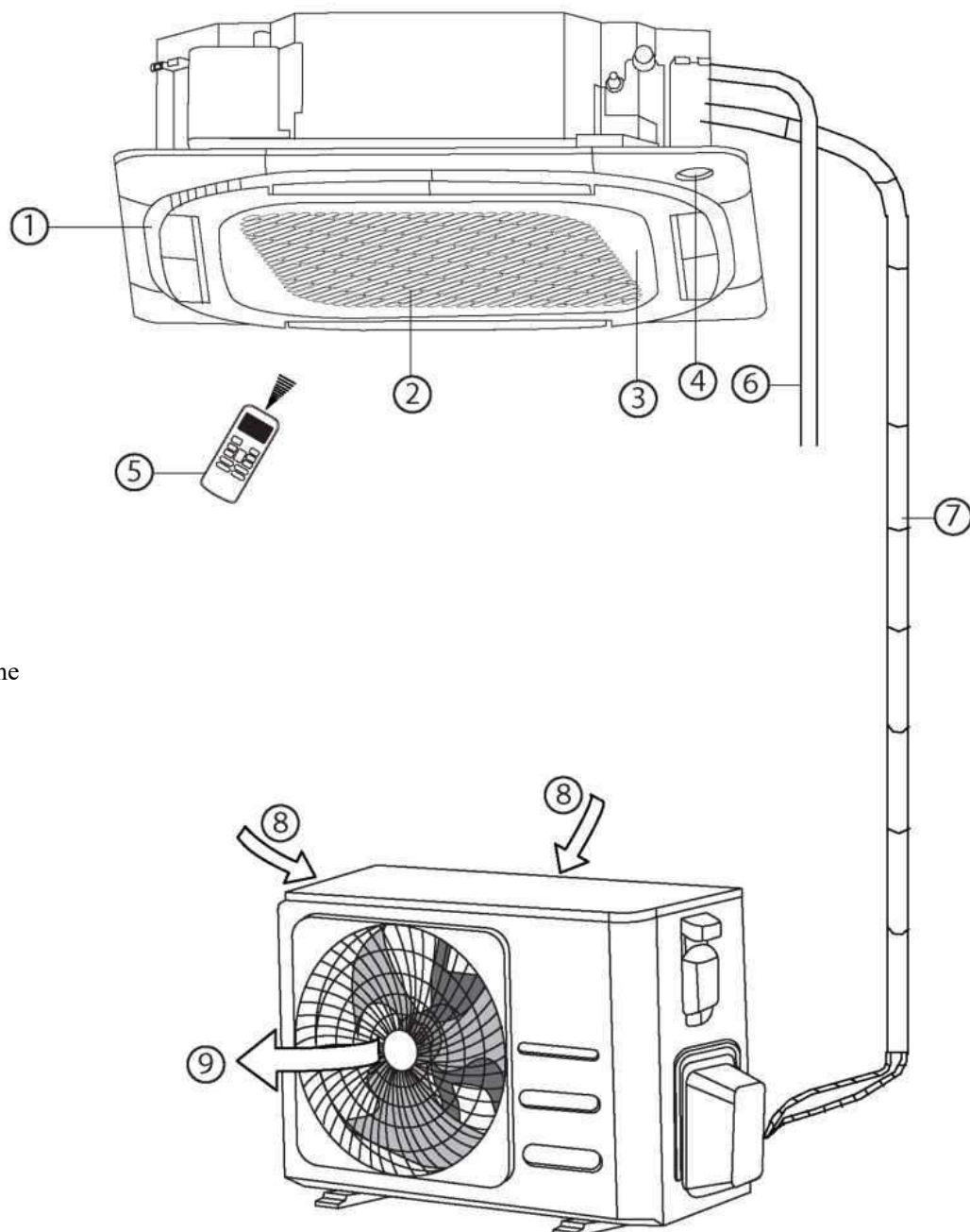
NOTA: L'installazione deve essere eseguita in conformità ai requisiti delle norme locali e nazionali. L'installazione può essere leggermente diversa in base ad aree differenti.

(A)



- ① Uscita aria
- ② Ingresso aria
- ③ Griglia frontale
- ④ Pannello di visualizzazione
- ⑤ Telecomando
- ⑥ Tubo di scarico
- ⑦ Tubo di collegamento
- ⑧ Ingresso aria
- ⑨ Uscita aria

(B)



- ① Uscita aria
- ② Ingresso aria
- ③ Griglia frontale
- ④ Pannello di visualizzazione
- ⑤ Telecomando
- ⑥ Tubo di scarico
- ⑦ Tubo di collegamento
- ⑧ Ingresso aria
- ⑨ Uscita aria

NOTA SULLE ILLUSTRAZIONI

Le illustrazioni di questo manuale sono a scopo esplicativo. La forma reale della vostra unità interna può essere leggermente diversa. La forma reale prevarrà.

Installazione dell'unità interna

Istruzioni per l'installazione - Unità interna

NOTA: L'Installazione del pannello deve essere eseguita dopo che le tubazioni e il cablaggio sono stati completati.

Fase 1: Selezionare il luogo di installazione

Prima di installare l'unità interna, è necessario scegliere un luogo appropriato. Di seguito sono riportati gli standard che vi aiuteranno a scegliere un luogo appropriato per l'unità.

I luoghi di installazione appropriati soddisfano i seguenti standard:

- ☑ C'è abbastanza spazio per l'installazione e la manutenzione.
- ☑ C'è abbastanza spazio per il collegamento dei tubi e del tubo di scarico.
- ☑ Il soffitto è orizzontale e la sua struttura può sostenere il peso dell'unità interna.
- ☑ L'ingresso e l'uscita dell'aria non sono bloccati.
- ☑ Il flusso d'aria è adatto alle dimensioni della stanza.
- ☑ Non vi è alcuna radiazione diretta che proviene dai riscaldatori.

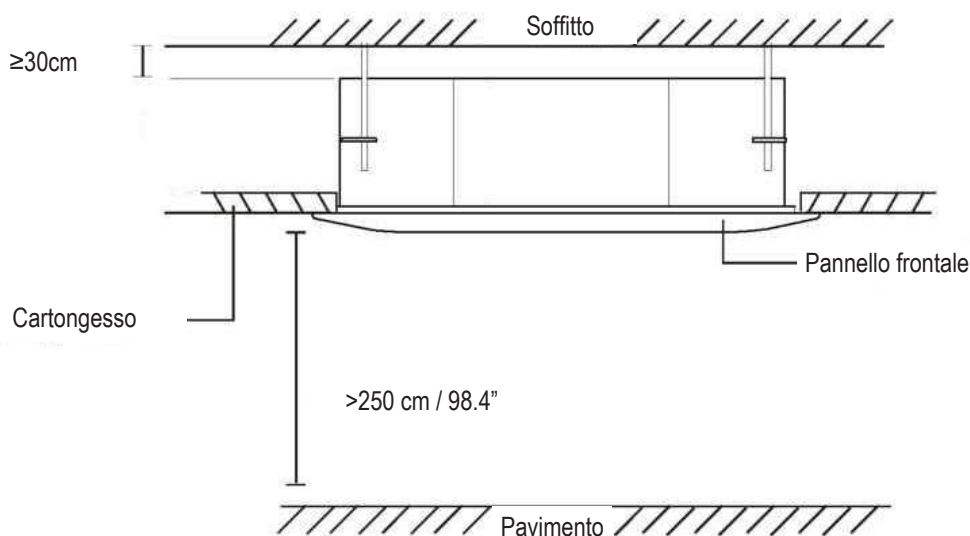
NON installare l'unità nelle seguenti posizioni:

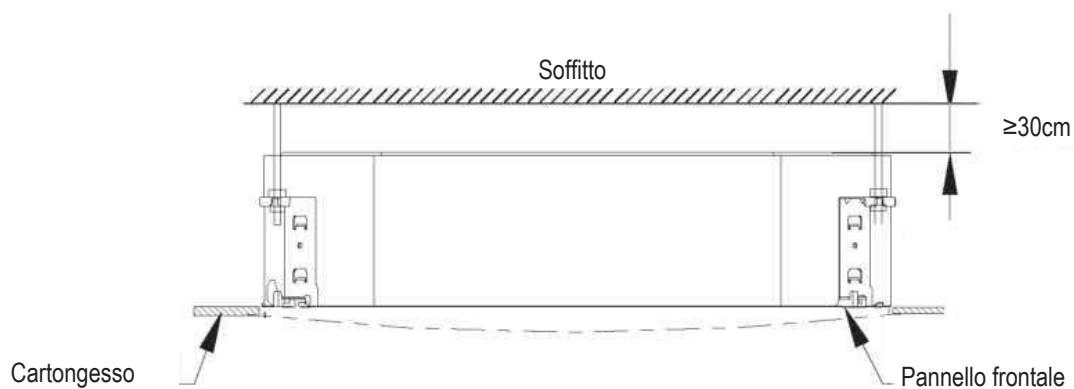
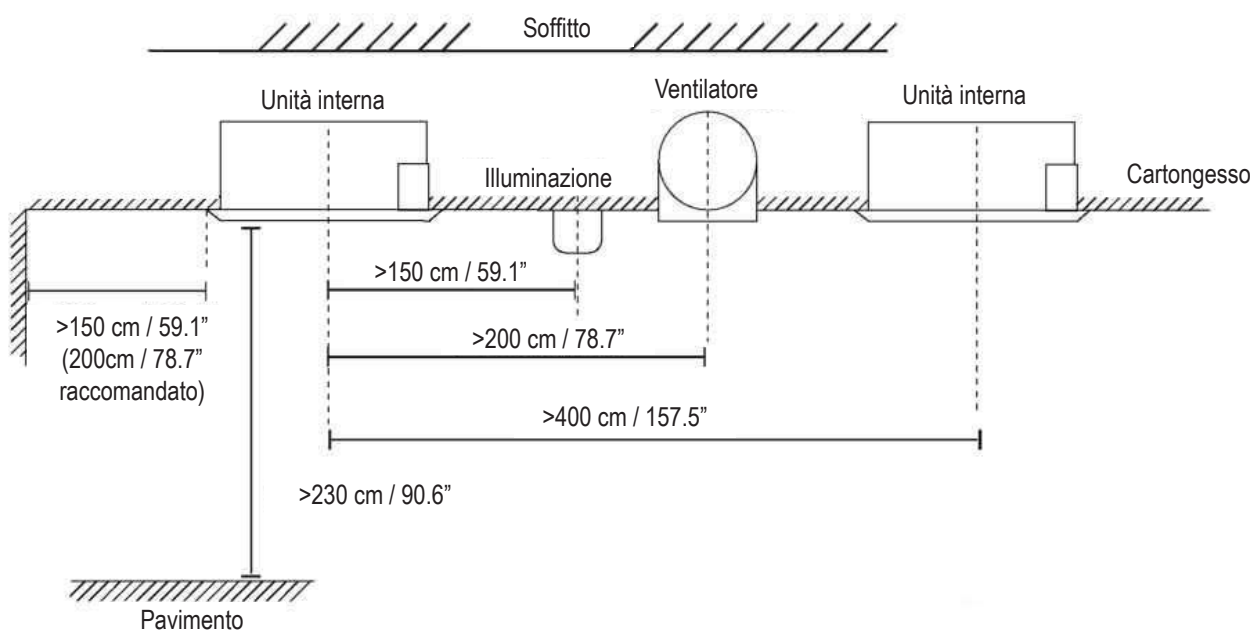
- ⊗ Aree di trivellazione petrolifera o fracking
- ⊗ Zone costiere ad alto contenuto di sale nell'aria
- ⊗ Aree con gas caustici nell'aria, come le zone termali
- ⊗ Aree sottoposte a fluttuazioni di potenza, come le fabbriche
- ⊗ Spazi chiusi, come armadi
- ⊗ In prossimità di cucine a gas naturale
- ⊗ Aree sottoposte a forti onde elettromagnetiche
- ⊗ Aree dove sono immagazzinati materiali o gas infiammabili
- ⊗ Camere ad alta umidità, come bagni o lavanderie

Distanze consigliate tra l'unità interna e il soffitto

La distanza tra l'unità interna e il soffitto interno deve soddisfare le seguenti specifiche

Mod. 9-12-18





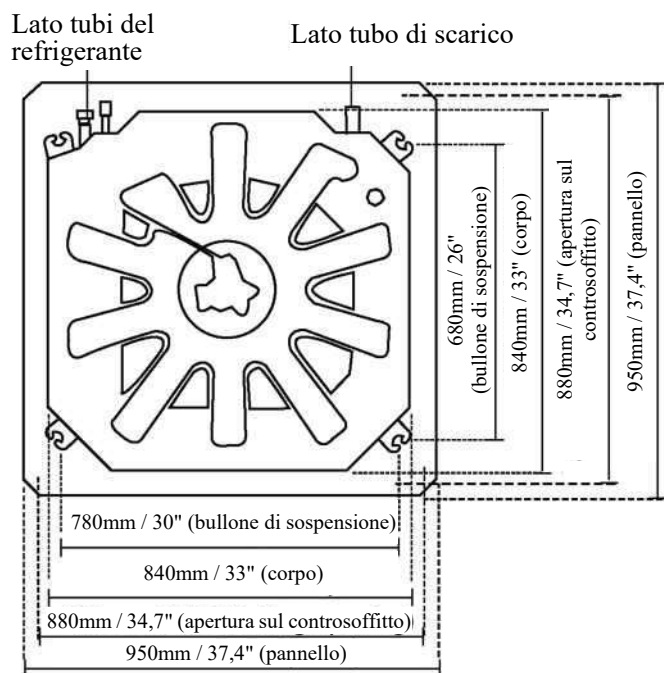
Installazione dell'unità
interna

Fase 2: Appendere l'unità interna

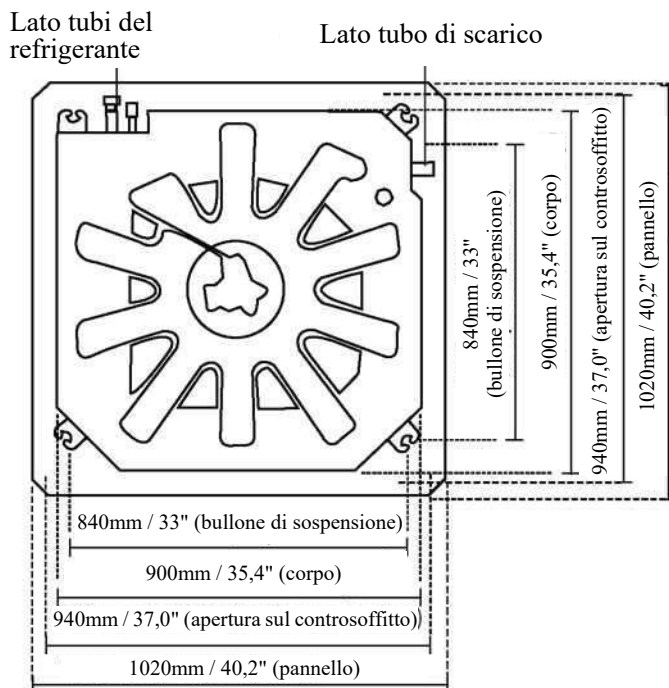
- Utilizzare la sagoma di carta in dotazione per praticare un foro rettangolare nel soffitto, lasciando almeno 1 m (39") su tutti i lati. La dimensione del foro deve essere di 4 cm (1,6") più grande della dimensione del corpo.

Assicurarsi di contrassegnare le aree in cui verranno praticati i fori per i ganci a soffitto.

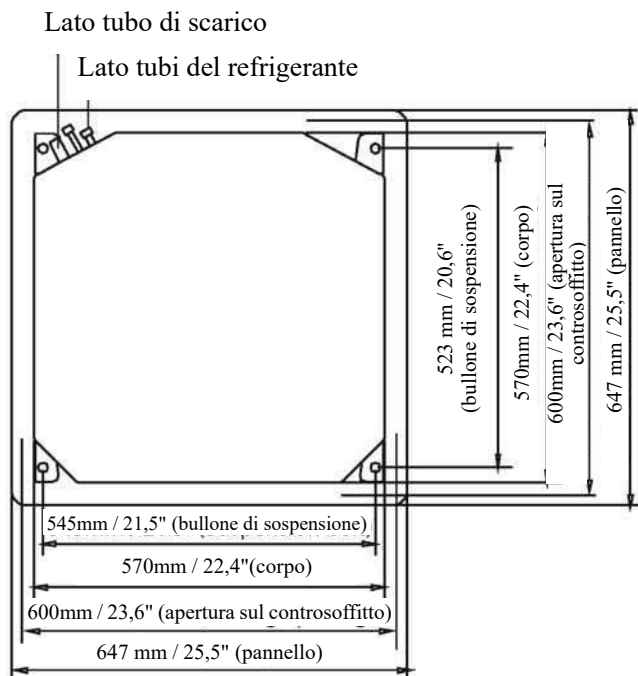
(A)



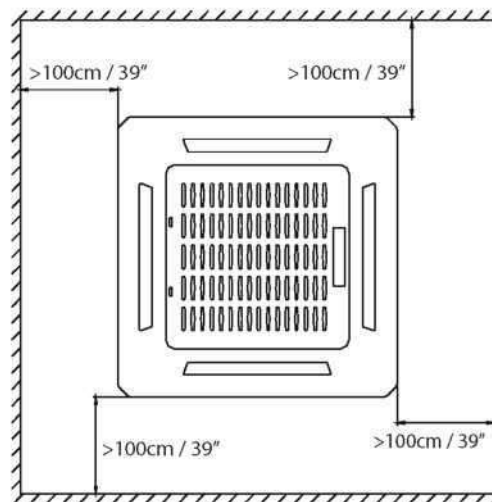
18-48K Modelli Super-fini dimensioni del foro sul controsoffitto



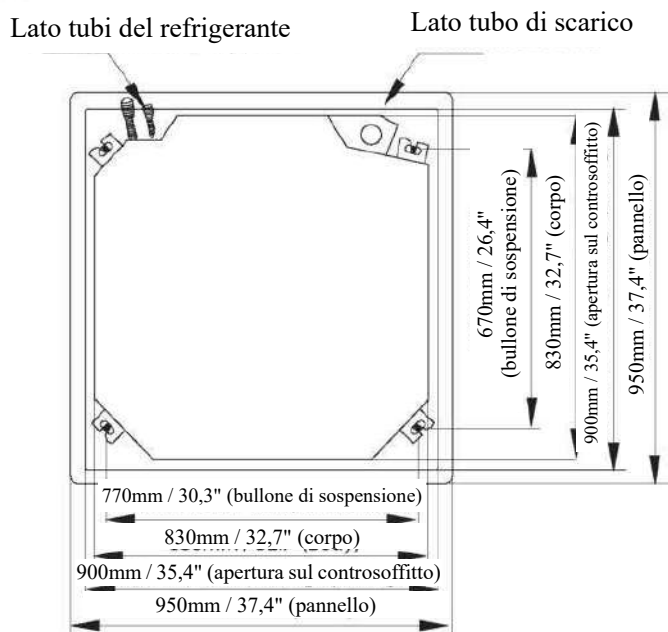
60K modelli Super-fini dimensioni del foro sul soffitto



Modelli compatti dimensioni del foro nel controsoffitto



(B)



CAUTELA

Il corpo dell'unità deve essere perfettamente allineato con il foro. Assicurarsi che le dimensioni del foro sull'unità e sul controsoffitto siano uguali prima di procedere.

2. (A)

Praticare 4 fori profondi 5 cm (2") nelle posizioni di aggancio sul soffitto. Assicurarsi di tenere il trapano ad un angolo di 90° rispetto al soffitto.

(B)

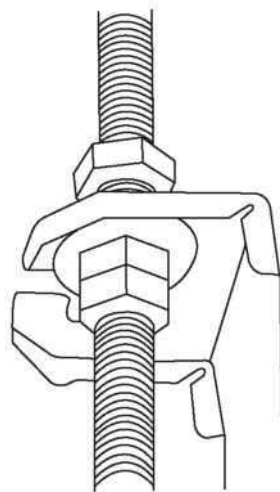
Praticare 4 fori profondi 12cm-15,5cm (4,7"-6,1") nelle posizioni di aggancio sul soffitto. Assicurarsi di tenere il trapano ad un angolo di 90° rispetto al soffitto.

3. Con un martello, inserire i ganci da soffitto nei fori. Fissare il bullone con le rondelle e i dadi in dotazione.

4. Collocare i quattro bulloni di sospensione.

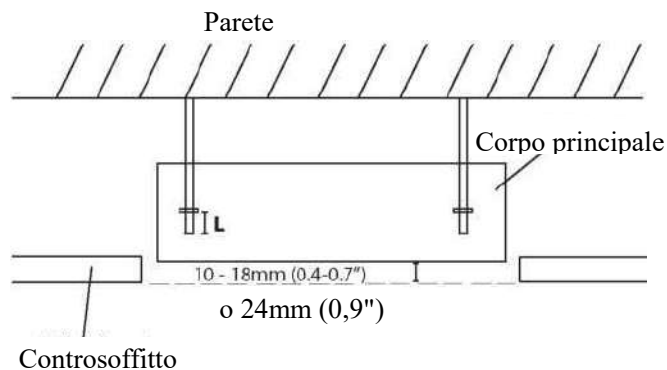


5. Appendere l'unità interna. Avrete bisogno di due persone per sollevarlo e metterlo in sicurezza. Inserire i bulloni di sospensione nei fori di sospensione dell'unità. Fissarli con le rondelle e i dadi in dotazione.



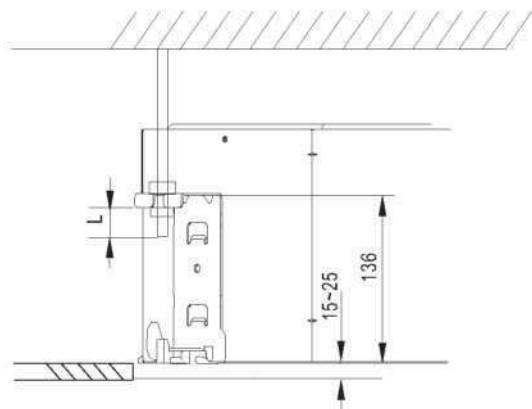
(A)

NOTA: La parte inferiore dell'unità deve essere 10-18mm (0,4-0,7") (modelli Super-fini) o 24mm (0,9") (modelli Compatti) più alta del pannello del controsoffitto. Generalmente, L (indicato nella figura seguente) dovrebbe essere la metà della lunghezza del bullone di sospensione o abbastanza lungo da evitare che i dadi si stacchino.



(B)

NOTA: La parte inferiore dell'unità deve essere 10-25mm (0,4-0,98") più alta del pannello del controsoffitto. Generalmente, L (indicato nella figura seguente) dovrebbe essere la metà della lunghezza del bullone di sospensione o abbastanza lungo da evitare che i dadi si stacchino.

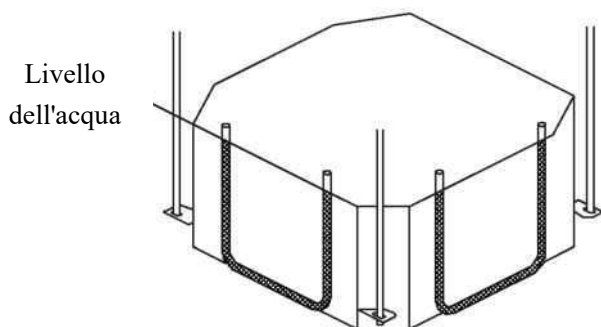


CAUTELA

Assicurarsi che l'unità sia completamente in piano. Un'installazione non corretta può causare il ritorno dell'acqua del tubo di scarico nell'unità o perdite d'acqua.

NOTA: Assicurarsi che l'unità interna sia in piano. L'unità è dotata di una pompa di scarico integrata e di un interruttore a galleggiante. Se l'unità è inclinata nella direzione opposta della direzione dei flussi di condensa (il lato del tubo di scarico è sollevato), l'interruttore a galleggiante potrebbe non funzionare correttamente e causare perdite d'acqua.

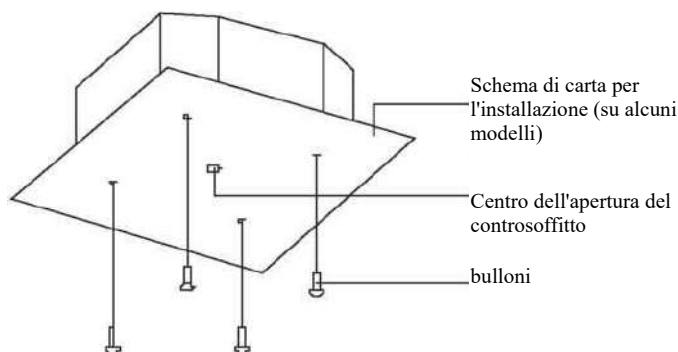
(per alcuni modelli)



NOTA PER L'INSTALLAZIONE IN UNA CASA NUOVA

Quando si installa l'unità in una nuova abitazione, i ganci a soffitto possono essere incassati in anticipo. Assicurarsi che i ganci non si allentino a causa del ritiro del calcestruzzo. Dopo aver installato l'unità interna, fissare il modello di carta di installazione sull'unità con bulloni per determinare in anticipo la dimensione e la posizione dell'apertura sul controsoffitto.

Seguire le istruzioni di cui sopra per il resto dell'installazione.



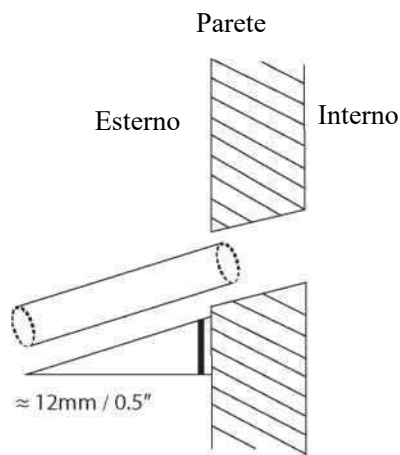
Fase 3: Praticare il foro a parete per le tubazioni connettive

1. Determinare la posizione del foro a parete in base alla posizione dell'unità esterna.
2. Utilizzando una punta per carotaggio da 65 mm (2,56") o 90 mm (3,54") (a seconda dei modelli), praticare un foro nella parete. Assicurarsi che il foro sia praticato con un leggero angolo verso il basso, in modo che l'estremità esterna del foro sia più bassa di circa 12 mm (0,5") rispetto all'estremità interna. Questo garantirà un adeguato drenaggio dell'acqua.
3. Posizionare il bracciale di protezione a parete nel foro. In questo modo si proteggono i bordi del foro e si contribuisce a sigillarlo una volta terminato il processo di installazione.



CAUTELA

Quando si esegue il foro nel parete, assicurarsi di evitare cavi, impianti idraulici e altri elementi sensibili



Fase 4: Collegare il tubo di drenaggio

Il tubo di drenaggio viene utilizzato per drenare l'acqua dall'unità. Un'installazione non corretta può causare danni all'unità e alle cose.



CAUTELA

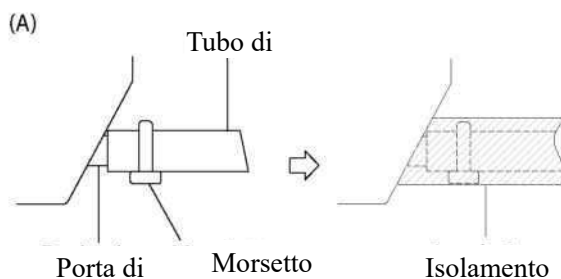
- Isolare tutte le tubazioni per evitare la formazione di condensa, che potrebbe causare danni.
- Se il tubo di drenaggio è piegato o posizionato in modo errato, potrebbe verificarsi una perdita d'acqua e causare un malfunzionamento dell'interruttore a galleggiante.
- In modalità RISCALDAMENTO l'unità esterna scarica l'acqua. Assicurarsi che il tubo di drenaggio sia posizionato in un'area appropriata per evitare che l'acqua provochi danni o renda la zona scivolosa.
- **NON** tirare il tubo di drenaggio con forza. Potrebbe scollegarsi.

NOTA SULL'ACQUISTO DI TUBI

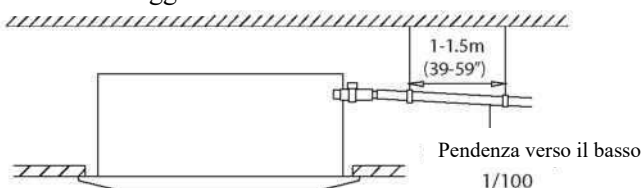
L'installazione richiede un tubo di polietilene (diametro esterno = 2,5 cm o 3,7-3,9 cm) (a seconda dei modelli), che può essere acquistato presso una ferramenta o un rivenditore.

Installazione del tubo di drenaggio interno

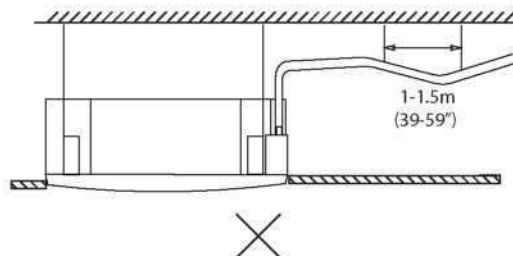
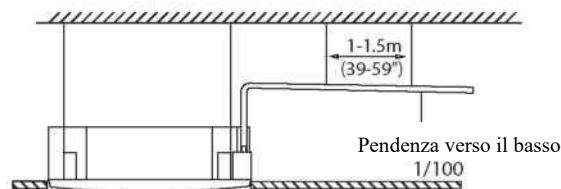
Installare il tubo di drenaggio come illustrato nella figura seguente.



collegamento del
tubo di drenaggio

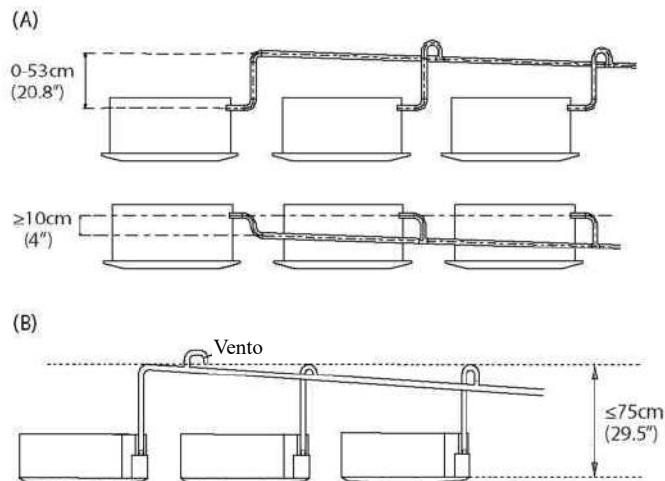


(B)



NOTA SULL'INSTALLAZIONE DEL TUBO DI DRENAGGIO

- Quando si utilizza un tubo di drenaggio esteso, serrare il collegamento interno con un tubo di protezione aggiuntivo per evitare che si allenti.
- Il tubo di drenaggio dovrebbe inclinarsi verso il basso con una pendenza di almeno 1/100 per evitare che l'acqua ritorni nel condizionatore d'aria.
- Per evitare che il tubo si afflosci, fissarlo ogni 1-1,5 m (39-59").
- Se l'uscita del tubo di drenaggio è più alta del giunto della pompa, sollevare il tubo per l'uscita di scarico dell'unità interna. La parte del tubo sollevata non deve superare i 75 cm (29,5") dal pannello del controsoffitto e deve essere inferiore a 30 cm rispetto all'unità interna (11,8") (a seconda dei modelli).
Un'installazione non corretta può causare il reflusso dell'acqua nell'unità e l'allagamento.
- Per evitare bolle d'aria, mantenere il tubo di scarico a livello o leggermente inclinato ($<75\text{mm} / 3"$) (alcuni modelli).

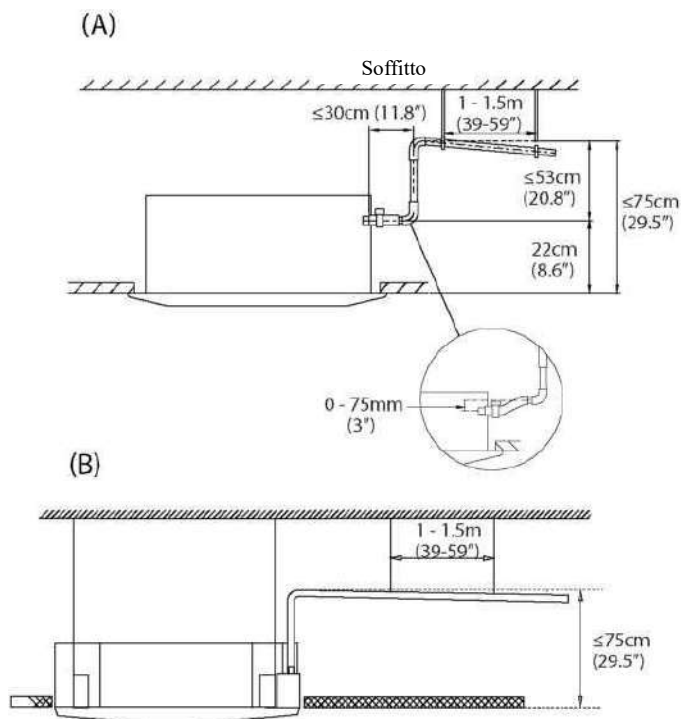
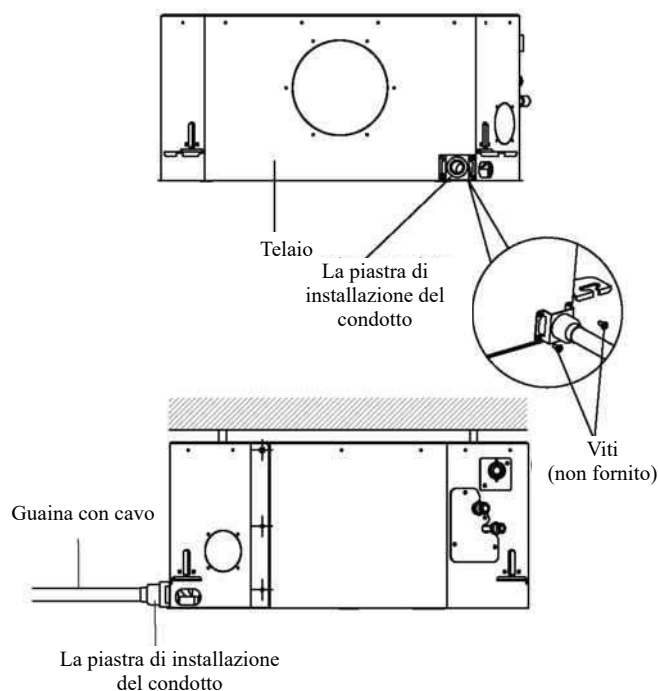


Far passare il tubo di scarico attraverso il foro della parete. Accertarsi che l'acqua scarichi in un luogo sicuro dove non causi danni o rischi di scivolamento.

NOTA: l'uscita del tubo di drenaggio deve essere ad almeno 5 cm (1,9") dal suolo. Se tocca terra, l'unità potrebbe bloccarsi e non funzionare correttamente. Se si scarica l'acqua direttamente in una fognatura, assicurarsi che lo scarico abbia un sifone a U o a S per catturare gli odori che altrimenti potrebbero rientrare in casa.

Come installare la piastra di installazione del condotto (se fornita)

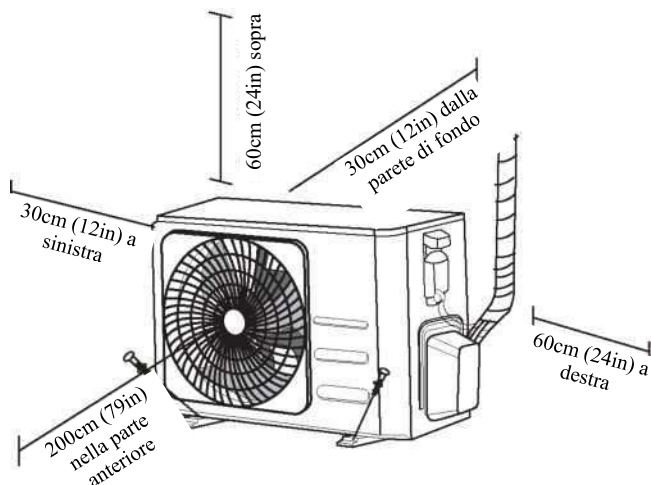
1. Fissare il connettore della guaina (non fornito) sul foro della piastra di installazione del condotto.
2. Fissare la piastra di installazione del condotto sul telaio dell'unità.



NOTA: Quando si collegano più tubi di scarico, installare i tubi come illustrato nella figura seguente.

Installazione dell'unità esterna

Installare l'unità seguendo i codici e le normative locali, ci possono essere leggere differenze tra le diverse regioni.



Istruzioni per l'installazione - Unità esterna

Fase 1: Selezionare il luogo di installazione

Prima di installare l'unità esterna, è necessario scegliere un luogo appropriato. Di seguito sono riportati gli standard che vi aiuteranno a scegliere un luogo appropriato per l'unità.

I luoghi di installazione appropriati soddisfano i seguenti standard:

- ☑ Bisogna soddisfare tutti i requisiti spaziali indicati nella sezione precedente "Spazio necessario".
- ☑ Buona circolazione dell'aria e ventilazione
- ☑ Posizione salda e solida - la posizione deve essere in grado di sostenere l'unità senza vibrare
- ☑ Il rumore dell'unità non deve disturbare i vicini
- ☑ Protezione da periodi prolungati di luce solare diretta o pioggia
- ☑ In caso di neve, collocare l'unità sopra una base per evitare l'accumulo di ghiaccio e il danneggiamento della bobina. Montare l'unità ad un'altezza che superi la media delle precipitazioni nevose accumulate. L'altezza minima deve essere di 18 pollici

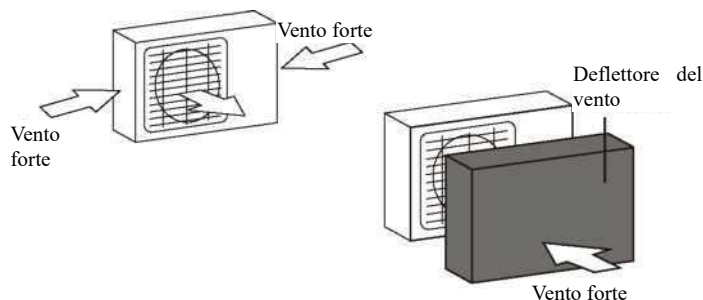
NON installare l'unità nelle seguenti posizioni:

- ⊗ Vicino ad un ostacolo che bloccherà l'ingresso e l'uscita dell'aria
- ⊗ Vicino a una strada pubblica, in zone affollate o dove il rumore dell'unità disturba gli altri
- ⊗ Vicino ad animali o piante che saranno danneggiati dall'uscita di aria calda
- ⊗ Vicino a qualsiasi fonte di gas combustibile
- ⊗ In un luogo esposto a grandi quantità di polvere
- ⊗ In un luogo esposto a una quantità eccessiva di aria salata

CONSIDERAZIONI SPECIALI PER IL TEMPO ESTREMO

Se l'unità è esposta a vento forte:

Installare l'unità in modo che il ventilatore di uscita dell'aria sia ad un angolo di 90° rispetto alla direzione del vento. Se necessario, costruire una barriera davanti all'unità per proteggerla da venti estremamente forti. Vedere le figure qui sotto.



Se l'apparecchio è spesso esposto a pioggia battente o neve:

Costruire un riparo sopra l'unità per proteggerla dalla pioggia o dalla neve. Fare attenzione a non ostruire il flusso d'aria intorno all'unità.

Se l'unità è esposta frequentemente all'aria salata (mare):

Utilizzare un'unità esterna appositamente progettata per resistere alla corrosione.

Fase 2: Installare il giunto di drenaggio (solo per unità con pompa di calore)

Prima di avvitare l'unità esterna, è necessario installare il giunto di scarico sul fondo dell'unità.

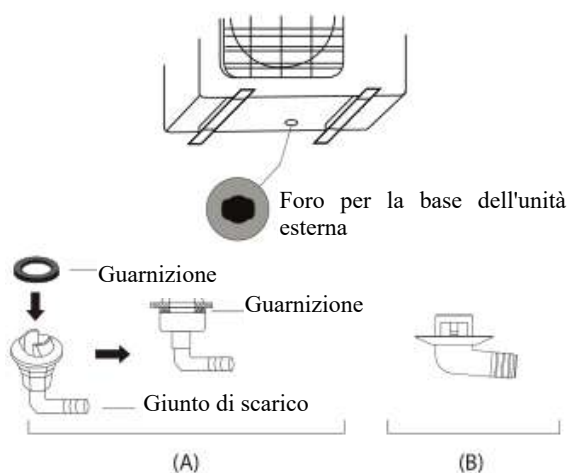
Si noti che ci sono due diversi tipi di giunti di scarico a seconda del tipo di unità esterna.

Se il giunto di scarico è dotato di una guarnizione di gomma (vedi Fig. A), procedere come segue:

1. Montare la guarnizione in gomma all'estremità del giunto di scarico che si collegherà all'unità esterna.
2. Inserire il giunto di scarico nel foro della vaschetta di base dell'apparecchio.
3. Ruotare il giunto di scarico di 90° fino a quando non scatta in posizione rivolta verso la parte anteriore dell'unità.
4. Collegare una prolunga del tubo flessibile di drenaggio (non inclusa) al giunto di scarico per reindirizzare l'acqua dall'unità durante la modalità di riscaldamento.

Se il giunto di scarico non è dotato di una guarnizione di gomma (vedi Fig. B), procedere come segue:

1. Inserire il giunto di scarico nel foro della vaschetta di base dell'apparecchio. Il giunto di scarico scatta in posizione.
2. Collegare una prolunga del tubo flessibile di drenaggio (non inclusa) al giunto di scarico per reindirizzare l'acqua dall'unità durante la modalità di riscaldamento.



Fase 3: Ancoraggio dell'unità esterna

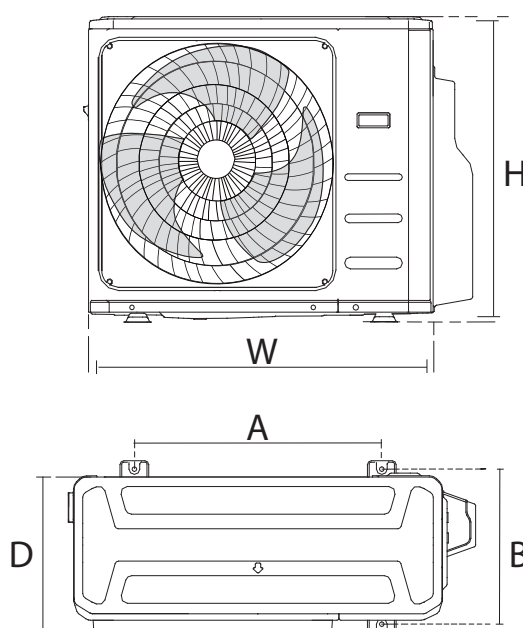
L'unità esterna può essere ancorata a terra o ad una staffa a parete con bullone (M10). Preparare la base d'installazione dell'unità secondo le seguenti dimensioni.

DIMENSIONI DI MONTAGGIO DELL'UNITÀ

Di seguito è riportato un elenco delle diverse dimensioni delle unità esterne e della distanza tra i loro piedini di montaggio. Preparare la base d'installazione dell'unità secondo le seguenti dimensioni.

Tipi di unità esterne e specifiche

Unità esterna tipo split



Mod.	W	H	D	A	B	U.M
9-12	765	555	303	452	286	mm
18	805	554	330	511	317	mm
24	890	673	342	663	354	mm
30-36-42	946	810	410	673	403	mm
48-55	980	975	415	616	397	mm

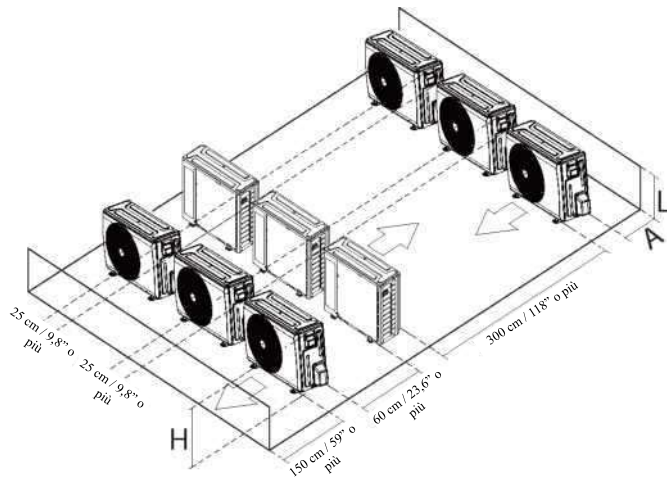
! CLIMI FREDDI

In presenza di climi freddi, assicurarsi che il tubo di drenaggio sia il più verticale possibile per garantire un rapido drenaggio dell'acqua. Se l'acqua defluisce troppo lentamente, può congelare nel tubo flessibile e allagare l'apparecchio.

Installazione in serie

I rapporti tra H, A e L sono i seguenti.

	L	A
$L \leq H$	$L \leq 1/2H$	25 cm / 9,8" o più
	$1/2H < L \leq H$	30 cm / 11,8" o più
$L > H$	Non può essere installato	



Installazione
dell'unità esterna

Connessione delle tubazioni del refrigerante

Quando si collegano le tubazioni del refrigerante, **non** lasciare entrare nell'unità sostanze o gas diversi dal refrigerante specificato. La presenza di altri gas o sostanze riduce la capacità dell'unità e può causare una pressione anormalmente elevata nel ciclo di refrigerazione. Ciò può provocare esplosioni e lesioni.

Nota sulla lunghezza del tubo

Assicurarsi che la lunghezza del tubo del refrigerante, il numero di curve e l'altezza di caduta tra l'unità interna e quella esterna soddisfino i requisiti indicati nella seguente tabella:

Mod.		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM	
Connessioni idrauliche	Collegamento liquido	6.35mm (1/4in)			9.52mm (3/8in)									-
	Collegamento gas	9.52mm (3/8in)		12.7mm (1/2" in)	15.9mm (5/8in)								-	
Lunghezza massima del tubo		25		30	50		75						m	
Dislivello massimo		10		20	25		30						m	
Lunghezza massima del tubo con carica di refrigerante standard		5											m	
Sifone per olio (H)		6					10							m
Refrigerant	Type	R32											-	
	Charge	0,65	0,71	1,15	1,4	1,8	2,4	2,4	2,8	2,9	2,9	3,2	kg	
CArica aggiuntiva		12			24								g/m	

Esempio: se la lunghezza del tubo del liquido è superiore a 5 metri, ad esempio 20 metri, la carica di refrigerante aggiuntiva viene calcolata come:

- per i modelli 9÷18 Carica aggiuntiva = (20-5) x 12 = 180 g
- per i modelli 24÷55 Carica aggiuntiva = (20-5) x 24 = 360 g



CAUTELA

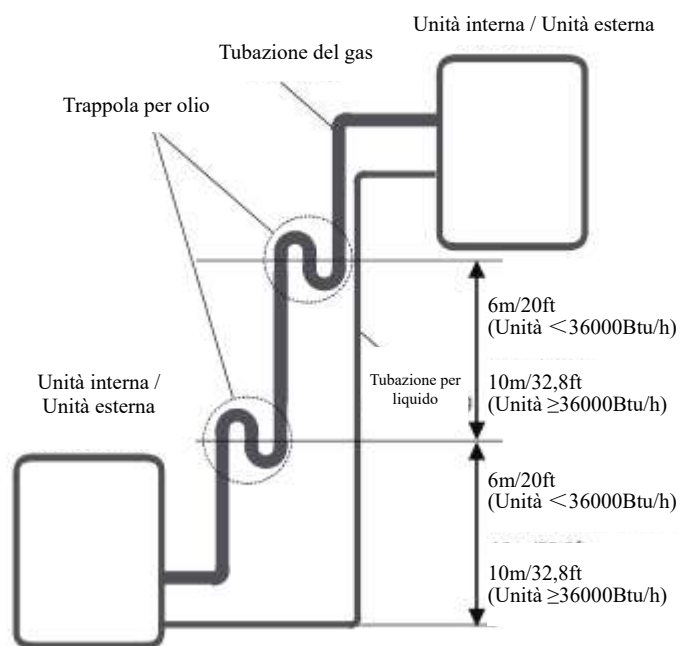
Trappola per olio

Se l'olio ritorna nel compressore dell'unità esterna, questo potrebbe causare la compressione del liquido o deterioramento dell'olio.

Le trappole per l'olio nelle tubature del gas con dislivelli elevati possono impedirlo.

Una trappola per l'olio deve essere installata ogni 6m (20ft) di dislivello verticale della linea di aspirazione (Unità <36000Btu/h).

Una trappola per l'olio deve essere installata ogni 10 m (32,8ft) di dislivello verticale della linea di aspirazione (Unità ≥36000Btu/h).



Connessione delle
tubazioni del refrigerante

Istruzioni per il collegamento - Tubazioni del refrigerante



CAUTELA

- Il tubo di derivazione deve essere installato orizzontalmente. Un angolo superiore a 10° può causare malfunzionamenti.
- **NON** installare il tubo di collegamento prima di aver installato sia l'unità interna che l'unità esterna.
- Isolare sia le tubazioni del gas che quelle del liquido per evitare perdite d'acqua.

Fase 1: Tagliare i tubi

Quando si preparano i tubi del refrigerante, prestare particolare attenzione a tagliarli e a svasarli correttamente. Ciò garantirà un funzionamento efficiente e ridurrà al minimo la necessità di manutenzione futura.

1. Misurare la distanza tra l'unità interna ed esterna.
2. Con un taglia tubi, tagliare il tubo un po' più lungo della distanza misurata.
3. Assicurarsi che il tubo sia tagliato con un angolo perfetto di 90°.



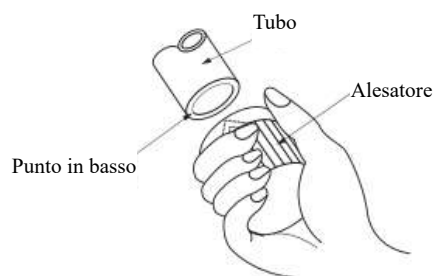
NON DEFORMARE IL TUBO DURANTE IL TAGLIO

Fare molta attenzione a non danneggiare, ammaccare o deformare il tubo durante il taglio. Questo ridurrà drasticamente l'efficienza del riscaldamento dell'unità.

Fase 2: Rimuovere le bave.

Le bave possono compromettere la tenuta ermetica del collegamento delle tubazioni del refrigerante. Devono essere completamente rimosse.

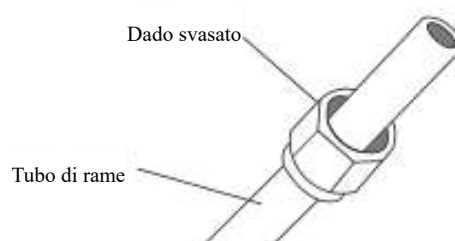
1. Mantenere il tubo rivolto verso il basso per evitare che le bave cadano nel tubo.
2. Utilizzando un alesatore o uno sbavatore, rimuovere tutte le bave dalla sezione tagliata del tubo.



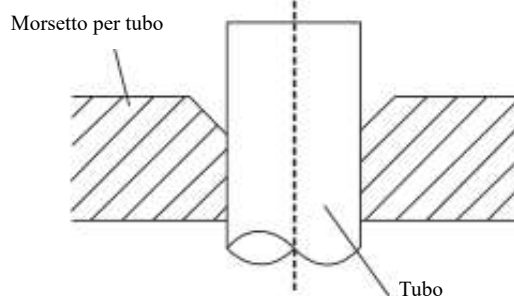
Fase 3: Svasatura dell'estremità del tubo

Un corretto svasamento è essenziale per ottenere una tenuta ermetica.

1. Dopo aver rimosso le bave dal tubo tagliato, sigillare le estremità con nastro in PVC per evitare che materiali estranei entrino nel tubo.
2. Rivestire il tubo con materiale isolante.
3. Posizionare i dadi svasati su entrambe le estremità del tubo. Assicurarsi che siano rivolti nella giusta direzione, perché la loro direzione non potrà essere cambiata dopo la svasatura.

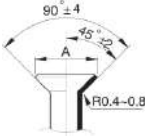


4. Rimuovere il nastro in PVC dalle estremità del tubo quando si è pronti ad eseguire la svasatura.
5. Collocare il morsetto all'estremità del tubo. L'estremità del tubo deve estendersi oltre il morsetto.



6. Posizionare la svasatrice sul morsetto.
7. Ruotare l'impugnatura della svasatrice in senso orario fino alla svasatura completa del tubo. Svasare il tubo in accordo alle dimensioni.

ESTENSIONE DELLE TUBAZIONI OLTRE LA SVASATURA

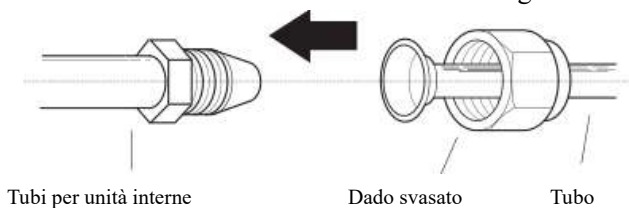
Misuratore per tubi	Coppia di serraggio	Dimensione della svasatura (A) (unità: mm/ Pollici)		Forma svasata
		Min.	Max.	
Ø 6,35	18-20 N.m (183-204 kgf.cm)	8,4/0,33	8,7/0,34	
Ø 9,52	25-26 N.m (255-265 kgf.cm)	13,2/0,52	13,5/0,53	
Ø 12,7	35-36 N.m (357-367 kgf.cm)	16,2/0,64	16,5/0,65	
Ø 16	45-47 N.m (459-480 kgf.cm)	19,2/0,76	19,7/0,78	
Ø 19	65-67 N.m (663-683 kgf.cm)	23,2/0,91	23,7/0,93	
Ø 22	75-85 N.m (765-867 kgf.cm)	26,4/1,04	26,9/1,06	

8. Rimuovere la svasatrice e il morsetto quindi ispezionare l'estremità del tubo per verificare la presenza di crepe e svasatura non uniforme.

Fase 4: Collegare i tubi

Collegare il tubo di rame all'unità interna prima, quindi collegarlo all'unità esterna. Collegare prima il tubo a bassa pressione poi quello ad alta pressione.

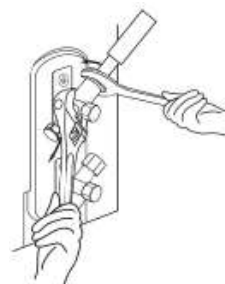
1. Quando si collega il dado svasato, applicare un sottile strato di olio refrigerante alle estremità svasate delle tubazioni.
2. Allineare il centro dei due tubi che si collegheranno.



3. Stringere il dado svasato il più possibile a mano.
4. Con una chiave inglese, fissare il dado sul tubo dell'unità.

5. Utilizzare una chiave dinamometrica per serrare il dado svasato secondo i valori di coppia indicati nella tabella sopra riportata.

NOTA: Usare sia una chiave inglese che una chiave dinamometrica quando si collega o si scollega il tubo di collegamento da/verso l'unità.



CAUTELA

- Assicurarsi di avvolgere l'isolamento intorno alle tubazioni. Il contatto diretto con la tubazione nuda può provocare ustioni o congelamento.
- Assicurarsi che il tubo sia collegato correttamente. Un serraggio eccessivo può danneggiare il bordo svasato e un serraggio insufficiente può causare perdite.

NOTA SUL RAGGIO MINIMO DI CURVATURA

Piegare con attenzione il tubo al centro secondo lo schema seguente. **NON** piegare il tubo più di 90° o più di 3 volte.

Piegare il tubo con il pollice



raggio minimo 10cm (3,9")

6. Dopo aver collegato il tubo di rame all'unità interna, avvolgere il cavo di alimentazione, il cavo di segnale e le tubazioni con nastro protettivo.

NOTA: **NON** intrecciare il cavo di segnale con altri cavi. Durante l'accorpamento di questi elementi, non intrecciare o incrociare il cavo di segnale con altri cavi.

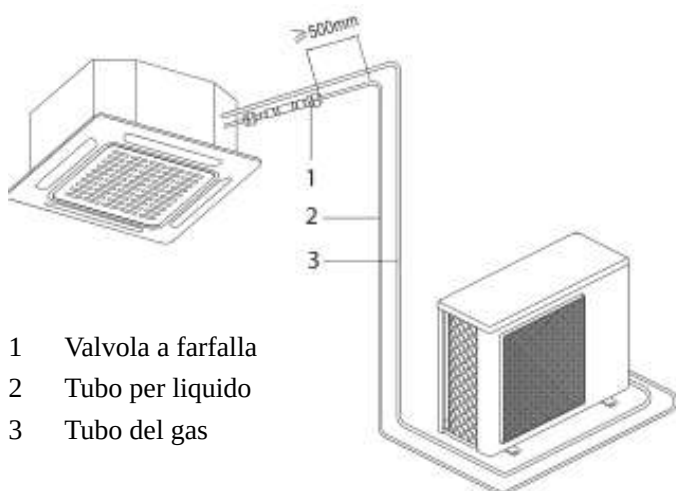
7. Infilare questa tubazione attraverso la parete e collegarla all'unità esterna.
8. Isolare tutte le tubazioni, comprese le valvole dell'unità esterna.
9. Aprire le valvole di intercettazione dell'unità esterna per avviare il flusso del refrigerante tra l'unità interna e l'unità esterna.



CAUTELA

Controllare che non vi siano perdite di refrigerante dopo aver completato i lavori di installazione. In caso di perdita di refrigerante, ventilare immediatamente l'area ed evacuare il sistema (fare riferimento alla sezione Evacuazione aria di questo manuale).

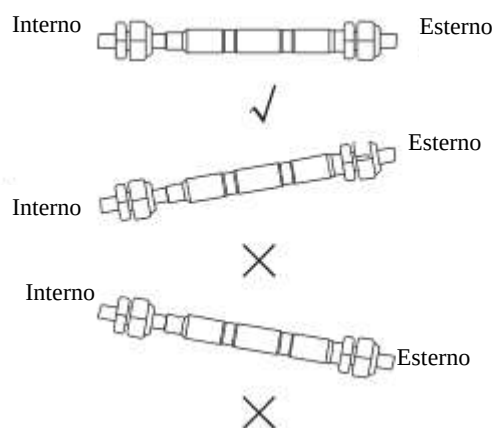
Installazione della valvola a farfalla. (Alcuni modelli)



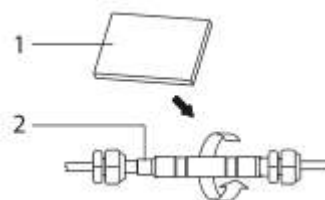
- 1 Valvola a farfalla
- 2 Tubo per liquido
- 3 Tubo del gas

Precauzioni

- Per garantire l'efficienza della valvola a farfalla, montarla il più orizzontalmente possibile.



- Avvolgere la gomma antiurto in dotazione all'esterno della valvola a farfalla.



- 1 Gomma antiurto
- 2 Valvola a farfalla

! PRIMA DI ESEGUIRE QUALSIASI LAVORO ELETTRICO, LEGGERE LE SEGUENTI NORME

1. Tutti i cavi devono essere conformi alle norme e ai regolamenti elettrici locali e nazionali e devono essere installati da un elettricista autorizzato.
2. Tutti i collegamenti elettrici devono essere effettuati secondo lo Schema di collegamento elettrico situato sui pannelli dell'unità interna ed esterna.
3. In caso di gravi problemi di sicurezza con l'alimentazione elettrica, interrompere immediatamente i lavori. Spiegare i motivi al cliente e rifiutatevi di installare l'unità fino a quando il problema della sicurezza non sarà stato risolto correttamente.
4. La tensione di alimentazione deve essere compresa tra il 90-110% della tensione nominale. Un'alimentazione elettrica insufficiente può causare malfunzionamenti, scosse elettriche o incendi.
5. Se si collega l'alimentazione direttamente alla rete elettrica, è necessario installare un limitatore di sovratensione e un interruttore per l'alimentazione principale.
6. Se si collega l'alimentazione direttamente alla rete elettrica, deve essere incorporato un interruttore che disinserisca tutti i poli e che abbia una separazione dei contatti di almeno 1/8 in (3mm). Il tecnico qualificato deve utilizzare un interruttore omologato.
7. Collegare l'unità solo ad una singola presa del circuito derivato. Non collegare un altro apparecchio a quella presa.
8. Assicurarvi di mettere a terra correttamente il condizionatore d'aria.
9. Ogni cavo deve essere saldamente collegato. Un cablaggio allentato può causare il surriscaldamento del terminale, con conseguente malfunzionamento del prodotto e possibili incendi.
10. Non lasciare che i cavi tocchino o si appoggino contro i tubi del refrigerante, il compressore o qualsiasi parte in movimento all'interno dell'unità.
11. Se l'unità è dotata di un riscaldatore elettrico ausiliario, deve essere installata ad almeno 1 metro (40 in) di distanza da qualsiasi materiale combustibile.
12. Per evitare di ricevere una scossa elettrica, non toccare mai i componenti elettrici subito dopo lo spegnimento dell'alimentazione. Dopo aver spento la corrente, attendere sempre 10 minuti o più prima di toccare i componenti elettrici.

13. Assicuratevi di non incrociare il cablaggio elettrico con il cablaggio del segnale. Ciò può causare distorsioni e interferenze.
14. L'unità deve essere collegata alla presa principale. Normalmente, l'alimentazione deve avere un'impedenza di 32 ohm.
15. Nessun altro apparecchio deve essere collegato allo stesso circuito di alimentazione.
16. Collegare i cavi esterni prima di collegare quelli interni



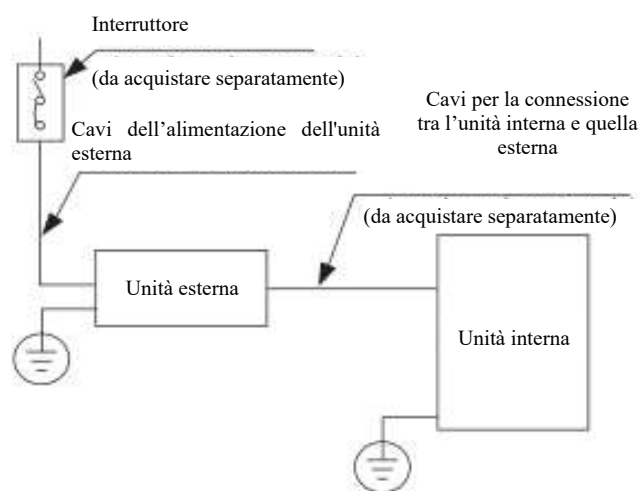
ATTENZIONE

PRIMA DI ESEGUIRE QUALSIASI LAVORO ELETTRICO O DI CABLAGGIO, SPEGNERE L'ALIMENTAZIONE PRINCIPALE DEL SISTEMA.

NOTA SULL'INTERRUTTORE DEL CONDIZIONATORE

Se la corrente massima del condizionatore d'aria è superiore a 16A, si deve utilizzare un interruttore di protezione dalle perdite con dispositivo di protezione (da acquistare separatamente).

Se la corrente massima del condizionatore d'aria è inferiore a 16A, il cavo di alimentazione del condizionatore d'aria deve essere dotato di spina (da acquistare separatamente).



Modello		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM
Potenza unità esterna	Fase	1-phase						3-phase	1-phase		3-phase		-
	Frequenza e tensione	220-240V, 50Hz						380-415V, 50Hz	220-240V, 50Hz		380-415V, 50Hz		-
	Cablaggio di alimentazione	3×1.5		3×2.5		3×4.0		5×2.5	3×4.0	3×6.0	5×2.5		mm²
	Interruttore automatico/fusibile	25 / 20				40 / 30		25 / 20	50 / 40		32 / 25		A
Cablaggio di collegamento interno/esterno	Segnale elettrico forte	4×1.0											mm²

Cablaggio dell'unità esterna



ATTENZIONE

Prima di eseguire qualsiasi lavoro elettrico o di cablaggio, spegnere l'alimentazione principale del sistema.

1. Preparare il cavo per il collegamento
 - a. Dovete prima di tutto scegliere la giusta dimensione del cavo. Assicurarsi di utilizzare cavi H07RN-F.

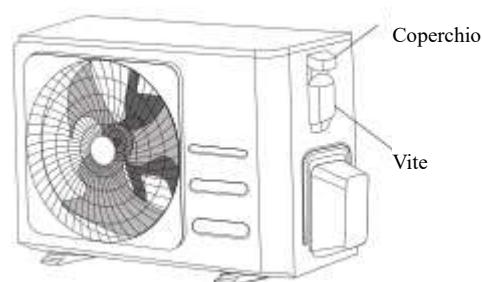
Superficie minima trasversale dei cavi di alimentazione e di segnale (per riferimento)

Corrente nominale dell'apparecchio (A)	Superficie nominale trasversale (mm ²)
> 3 e ≤ 6	0,75
> 6 e ≤ 10	1
> 10 e ≤ 16	1,5
> 16 e ≤ 25	2,5
> 25 e ≤ 32	4
> 32 e ≤ 40	6

SCEGLIERE LA GIUSTA DIMENSIONE DEL CAVO

Le dimensioni del cavo di alimentazione, del cavo di segnale, del fusibile e dell'interruttore necessari sono determinate dalla corrente massima dell'unità. La corrente massima è indicata sulla targhetta situata sul pannello laterale dell'unità. Fare riferimento a questa targhetta per scegliere il cavo, il fusibile o l'interruttore giusti.

2. Rimuovere il coperchio elettrico dell'unità esterna. Se non c'è il coperchio sull'unità esterna, togliere i bulloni dalla scheda di manutenzione e rimuovere la scheda di protezione.



3. Collegare i copricorda a U ai morsetti. Far corrispondere i colori/le etichette dei cavi con le etichette sulla morsettiera. Avvitare saldamente il copricorda a U di ogni filo al morsetto corrispondente.
4. Fissare il cavo con il serracavo.
5. Isolare i cavi non utilizzati con nastro isolante. Tenerli lontani da parti elettriche o metalliche.
6. Rimontare il coperchio della centralina di controllo.

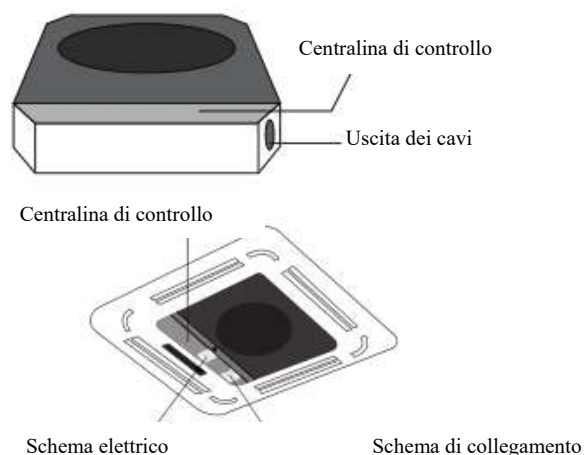
- b. Utilizzando spella fili, spellare la guaina di gomma da entrambe le estremità del cavo di segnale per scoprire circa 15 cm (5,9") di cavo.
- c. Spelare l'isolamento alle estremità.
- d. Con l'ausilio di un crimpatore per cavi, crimpare i copricorda a U alle estremità.

NOTA: Quando si collegano i cavi, seguire scrupolosamente lo schema di cablaggio che si trova all'interno del coperchio della scatola elettrica.

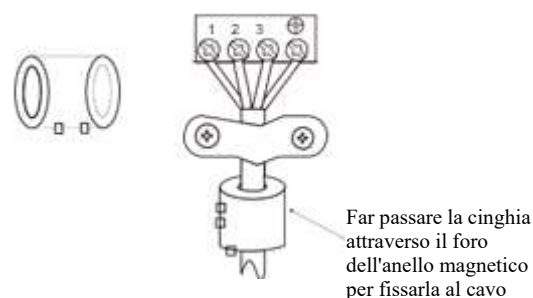
Cablaggio dell'unità interna

1. Preparare il cavo per il collegamento
 - a. Utilizzando uno spella fili, spellare la guaina di gomma da entrambe le estremità del cavo di segnale per scoprire circa 15 cm (5,9") del cavo.
 - b. Spelare l'isolamento alle estremità dei cavi.
 - c. Con l'ausilio di un crimpatore per cavi, crimpare i copricorda a U alle estremità.
2. Aprire il pannello frontale dell'unità interna. Con un cacciavite, rimuovere il coperchio della centralina di controllo elettrico dell'unità interna.
3. Far passare il cavo di alimentazione e il cavo di segnale attraverso l'uscita dei cavi.
4. Collegare i copricorda a U ai morsetti.
 Far corrispondere i colori/le etichette dei cavi con le etichette sulla morsettiera. Avvitare saldamente il copricorda a U di ogni filo al morsetto corrispondente. Fare riferimento al numero di serie e allo schema di cablaggio che si trova sul coperchio della centralina elettrica di comando.

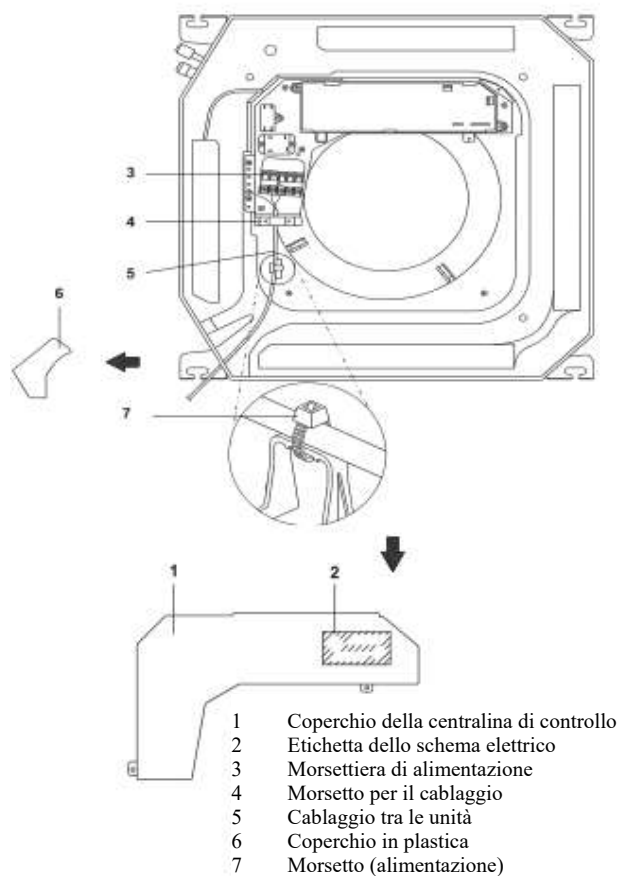
Modelli Super-fini



Anello magnetico (se fornito e imballato con gli accessori)



Modelli compatti





CAUTELA

- Durante il collegamento dei cavi, seguire scrupolosamente lo schema di cablaggio.
 - Il circuito del refrigerante può diventare molto caldo. Tenere il cavo di interconnessione lontano dal tubo di rame.
5. Il cavo non deve essere allentato o tirato sui connettori a U.
 6. Rimontare il coperchio della centralina elettrica.

CONFIGURAZIONE DIP SWITCH

	N° DIP	Descrizione	Valori		Default
	SW2-1	Controllo ventilatore a setpoint raggiunto	OFF	Ventilatore OFF dopo 127s	✓
			ON	Ventilatore ON	
	SW2-2	Funzione Breezeless	OFF	Disabilitata	✓
			ON	Abilitata	

	N° DIP	Descrizione	Valori		Default
	SW3-1	Abilitazione funzione Auto-restart. Ripristino automatico parametri dopo power off (durata 3minuti)	OFF	Abilitata	✓
			ON	Non Abilitata	

Evacuazione aria

Preparativi e precauzioni

Aria e corpi estranei nel circuito del refrigerante possono causare aumenti di pressione anomali, che possono danneggiare il condizionatore d'aria, ridurne l'efficienza e causare lesioni. Utilizzare una pompa per vuoto e un manometro collettore per evacuare il circuito del refrigerante, rimuovendo qualsiasi gas non condensabile e l'umidità dal sistema.

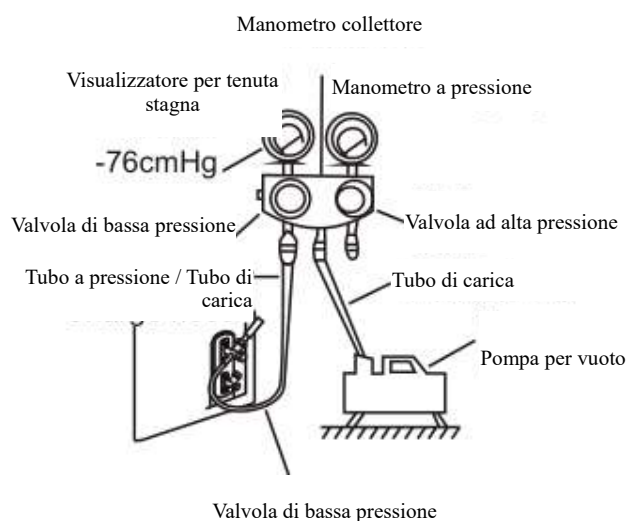
L'evacuazione deve essere effettuata al momento dell'installazione iniziale e quando l'unità viene spostata.

PRIMA DI ESEGUIRE L'EVACUAZIONE

- ☑ Controllare che i tubi di collegamento tra l'unità interna ed esterna siano collegati correttamente.
- ☑ Controllare che tutti i cavi siano collegati correttamente.

Istruzioni per l'evacuazione

1. Collegare il tubo di carica del manometro collettore alla porta di servizio sulla valvola di bassa pressione dell'unità esterna.
2. Collegare un altro tubo dal manometro collettore alla pompa per vuoto.
3. Aprire il lato di bassa pressione del manometro collettore. Tenere chiuso il lato di alta pressione.
4. Accendere la pompa per vuoto per evacuare il sistema.
5. Eseguire il vuoto per almeno 15 minuti, o fino a quando il visualizzatore per tenuta stagna non indichi -76cmHg (-10^5Pa).



6. Chiudere il lato di bassa pressione del manometro collettore, e spegnere la pompa per vuoto.
7. Attendere 5 minuti, e verificare che non ci siano state variazioni di pressione nel sistema.
8. In caso di variazione della pressione del sistema, consultare la sezione Controllo perdite di gas per informazioni su come verificare la presenza di perdite. Se non vi è alcuna variazione della pressione del sistema, svitare il tappo
9. dalla valvola a tenuta (valvola di alta pressione). Inserire la chiave esagonale nella valvola a tenuta (valvola di alta pressione) e aprire la valvola ruotando la chiave di 1/4 in senso antiorario. Si sentirà il rumore del gas che entra nel circuito; chiudere la valvola dopo 5 secondi.
10. Osservare il manometro per un minuto per assicurarsi che non ci siano variazioni di pressione. Il manometro dovrebbe mostrare un valore leggermente superiore alla pressione atmosferica.
11. Rimuovere il tubo di carica dalla porta di servizio.



12. Utilizzando una chiave esagonale, aprire completamente sia la valvola di alta pressione che quella di bassa pressione.
13. Serrare a mano i tappi delle valvole su tutte e tre le valvole (servizio, alta pressione, bassa pressione). Se necessario, è possibile serrarle ulteriormente con una chiave dinamometrica.

! APRIRE DELICATAMENTE L'OTTURATORE DELLA VALVOLA

Quando si svita l'otturatore della valvola, ruotare la chiave esagonale fino a quando non si ferma contro il bordo. Non cercare di forzare l'ulteriore apertura della valvola.

Nota sull'aggiunta di refrigerante

Alcuni sistemi richiedono una ricarica supplementare a seconda della lunghezza dei tubi. La lunghezza standard del tubo varia in base alle normative locali. Ad esempio, in Nord America, la lunghezza standard dei tubi è di 7,5 m (25').

In altre aree, la lunghezza standard dei tubi è di 5m (16'). Il refrigerante deve essere caricato dalla porta di servizio sulla valvola di bassa pressione dell'unità esterna. Il refrigerante aggiuntivo da caricare può essere calcolato con la seguente formula:

Mod.		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM	
Conessioni idrauliche	Collegamento liquido	6.35mm (1/4in)			9.52mm (3/8in)									-
	Collegamento gas	9.52mm (3/8in)		12.7mm (1/2" in)	15.9mm (5/8in)									-
Lunghezza massima del tubo		25		30	50		75							m
Dislivello massimo		10		20	25		30							m
Lunghezza massima del tubo con carica di refrigerante standard		5											m	
Sifone per olio (H)		6					10							m
Refrigerant	Type	R32											-	
	Charge	0,65	0,71	1,15	1,4	1,8	2,4	2,4	2,8	2,9	2,9	3,2	kg	
Carica aggiuntiva		12			24									g/m

Esempio: se la lunghezza del tubo del liquido è superiore a 5 metri, ad esempio 20 metri, la carica di refrigerante aggiuntiva viene calcolata come:

- per i modelli 9÷18 Carica aggiuntiva = (20-5) x 12 = 180 g
- per i modelli 24÷55 Carica aggiuntiva = (20-5) x 24 = 360 g

Installazione del pannello



CAUTELA

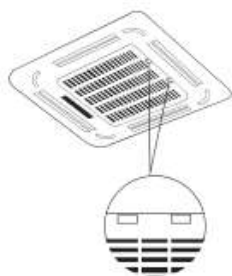
NON posizionare il pannello a faccia in giù sul pavimento, contro una parete o su superfici irregolari.

(A)

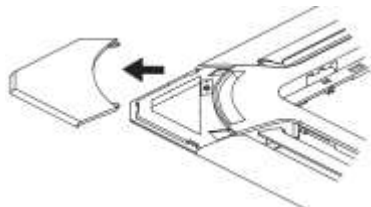
Modelli Super-fini

Fase 1: Rimuovere la griglia anteriore.

1. Spingere entrambe le linguette verso il centro contemporaneamente per sbloccare il gancio sulla griglia.
2. Tenere la griglia ad un angolo di 45°, sollevarla leggermente e staccarla dal corpo principale.



Fase 2: Rimuovere i coperchi di montaggio ai quattro angoli facendoli scorrere verso l'esterno.

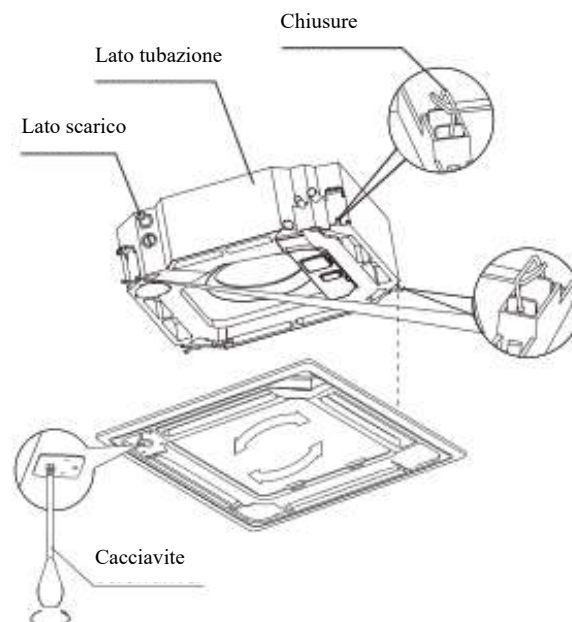


Fase 3: Installare il pannello

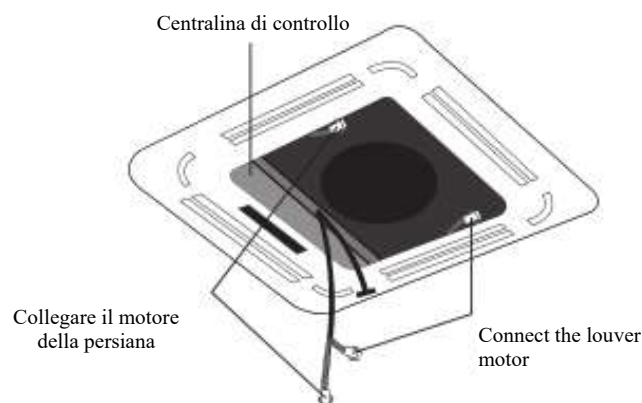
Allineare il pannello frontale sul corpo principale, tenendo conto della posizione delle tubazioni e dei lati di scarico. Appendere le quattro chiusure del pannello di protezione ai ganci dell'unità interna. Serrare le viti del gancio del pannello in modo uniforme ai quattro angoli.

NOTA: Serrare le viti fino a quando lo spessore della spugna tra il corpo principale e il pannello si riduca a 4-6 mm (0,2-0,3"). Il bordo del pannello deve essere a contatto con il pozzetto del controsoffitto.

Regolare il pannello ruotandolo nella direzione della freccia in modo che l'apertura del soffitto sia completamente coperta.

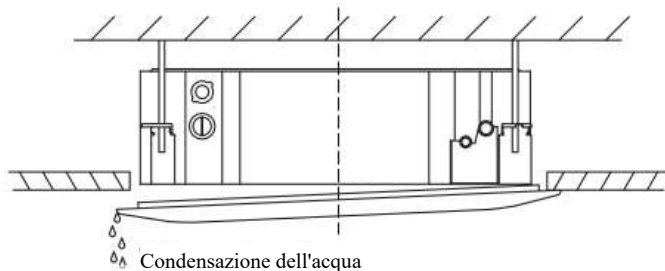


1. Collegare i due connettori del motore della persiana ai cavi corrispondenti nella centralina di comando.



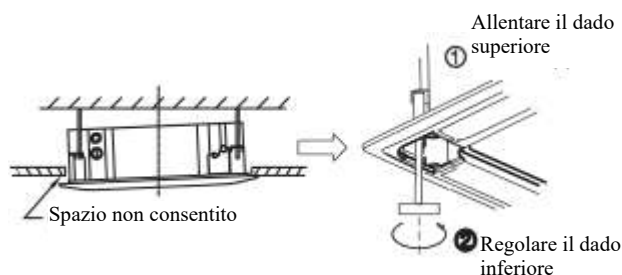
2. Rimuovere gli arresti di spugna dall'interno del ventilatore.
3. Fissare il lato della griglia anteriore al pannello.
4. Collegare il cavo del pannello di visualizzazione al cavo corrispondente sul corpo principale.
5. Chiudere la griglia anteriore.
6. Fissare i coperchi di montaggio ai quattro angoli spingendoli verso l'interno.

NOTA: Se l'altezza dell'unità interna deve essere regolata, è possibile farlo attraverso le aperture ai quattro angoli del pannello. Assicurarsi che il cablaggio interno e il tubo di drenaggio non risultino danneggiati da questa regolazione.



CAUTELA

Il mancato serraggio delle viti può causare perdite d'acqua.



CAUTELA

Se l'apparecchio non è appeso correttamente con la presenza di uno spazio, l'altezza dell'apparecchio deve essere regolata per garantire il corretto funzionamento. L'altezza dell'unità può essere regolata allentando il dado superiore e regolando il dado inferiore.

Modelli compatti

Fase 1: Rimuovere la griglia anteriore.

1. Spingere entrambe le linguette verso il centro contemporaneamente per sbloccare il gancio sulla griglia.

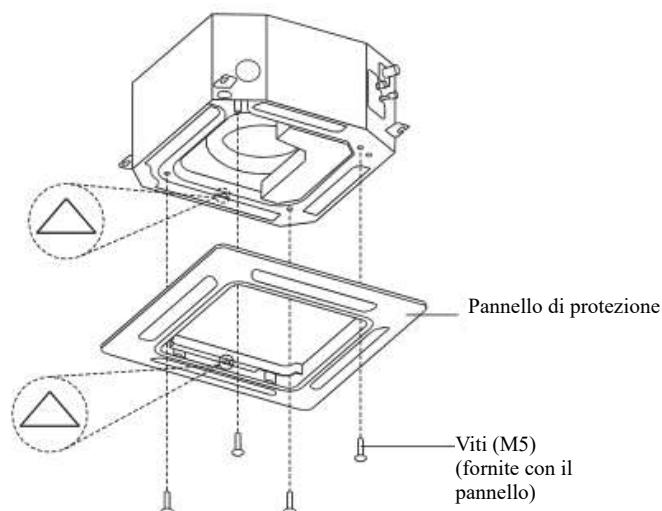


2. Tenere la griglia ad un angolo di 45°, sollevarla leggermente e staccarla dal corpo principale.

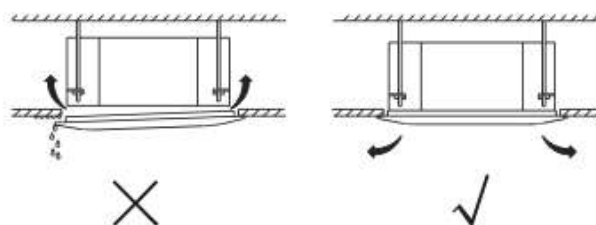
Fase 2: Installare il pannello

Allineare l'indicazione "△" sul pannello di protezione con l'indicazione "△" sull'unità.

Fissare il pannello di protezione all'unità con le viti in dotazione come mostrato nella figura sottostante.



Dopo aver installato il pannello di protezione, assicurarsi che non ci sia spazio tra il corpo dell'unità e il pannello. In caso contrario, l'aria potrebbe fuoriuscire attraverso la fessura e causare gocciolamento. (Vedi figura sotto)

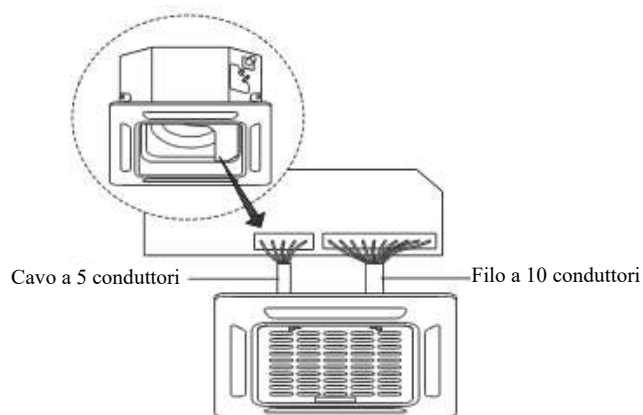


Fase 3: Montare la griglia di aspirazione.

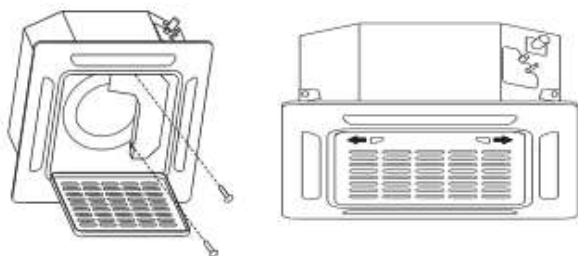
Assicurarsi che le fibbie sul retro della griglia siano posizionate correttamente nella scanalatura del pannello.



Fase 4: Collegare i 2 cavi del pannello di protezione alla scheda madre dell'unità.



Fase 5: Fissare il coperchio della scatola di controllo con 2 viti.

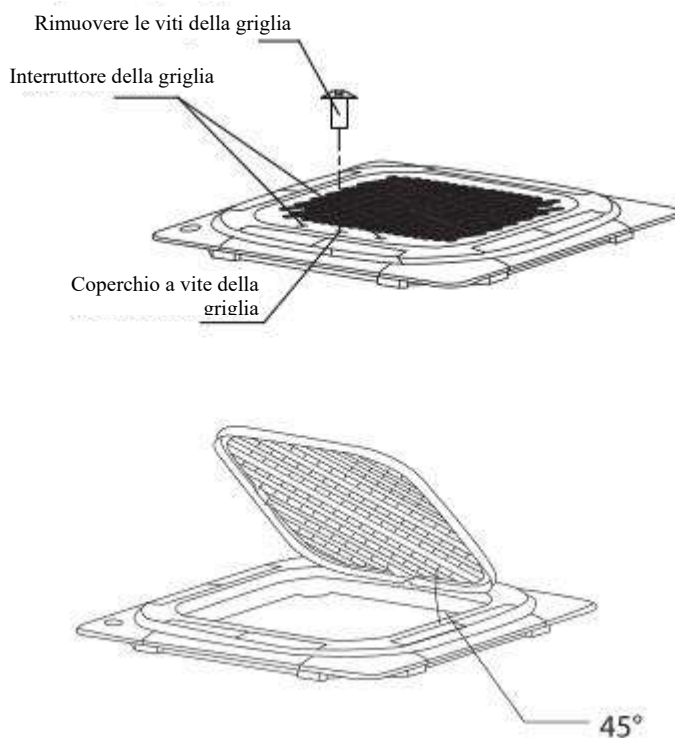


Fase 6: Chiudere la griglia di aspirazione e chiudere i 2 ganci della griglia.

(B)

Fase 1: Rimuovere la griglia anteriore.

1. Spingere entrambe le linguette verso il centro contemporaneamente per sbloccare il gancio sulla griglia.
2. Tenere la griglia ad un angolo di 45°, sollevarla leggermente e staccarla dal corpo principale.



Fase 2: Rimuovere i coperchi di montaggio ai quattro angoli facendoli scorrere verso l'esterno.

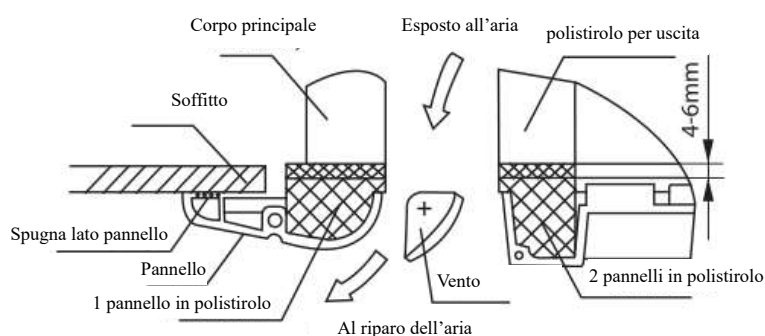
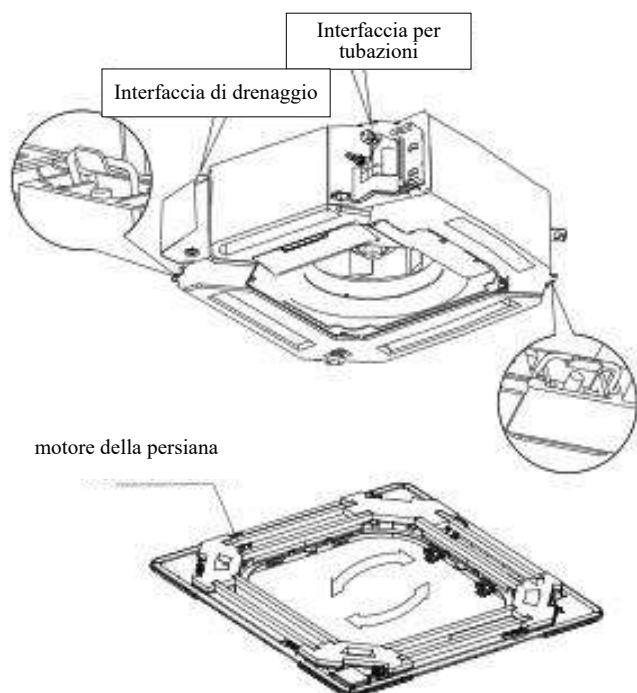


Fase 3: Installare il pannello

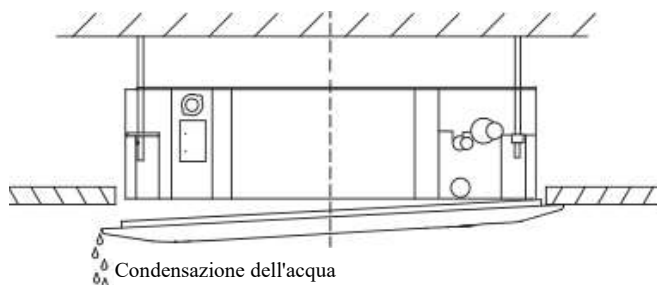
Allineare il pannello frontale sul corpo principale, tenendo conto della posizione delle tubazioni e dei lati di scarico. Appendere le quattro chiusure del pannello di protezione ai ganci dell'unità interna. Serrare le viti del gancio del pannello in modo uniforme ai quattro angoli.

NOTA: Serrare le viti fino a quando lo spessore della spugna tra il corpo principale e il pannello si riduca a 4-6 mm (0,2-0,3"). Il bordo del pannello deve essere a contatto con il pozzetto del controsoffitto.

Regolare il pannello ruotandolo nella direzione della freccia in modo che l'apertura del soffitto sia completamente coperta.

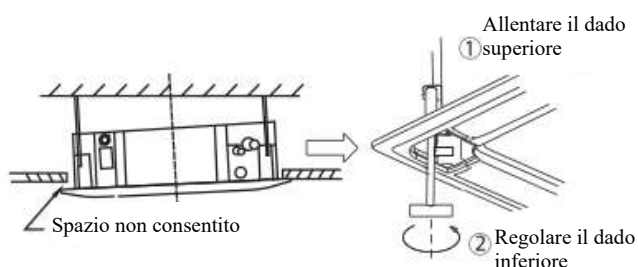


NOTA: Se l'altezza dell'unità interna deve essere regolata, è possibile farlo attraverso le aperture ai quattro angoli del pannello. Assicurarsi che il cablaggio interno e il tubo di scarico non siano influenzati da questa regolazione.



CAUTELA

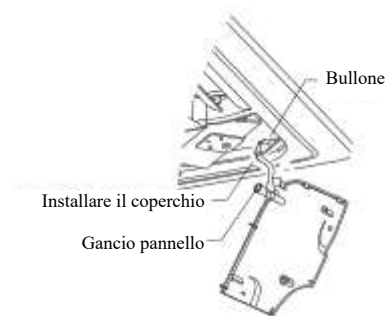
Il mancato serraggio delle viti può causare perdite d'acqua.



CAUTELA

Se l'apparecchio non è appeso correttamente con la presenza di uno spazio, l'altezza dell'apparecchio deve essere regolata per garantire il corretto funzionamento. L'altezza dell'unità può essere regolata allentando il dado superiore e regolando il dado inferiore.

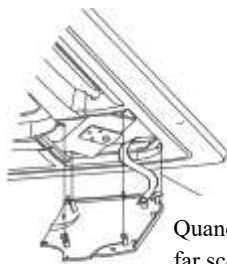
Appendere la griglia di aspirazione sul pannello, quindi collegare i connettori dei cavi del motore della persiana e della centralina di controllo sul pannello ai corrispondenti connettori del corpo principale.



Re-installato nella griglia.

Rimontare il coperchio di installazione.

Fissare il cordonella della piastra di copertura dell'installazione al pilastro della piastra di copertura dell'installazione e premere delicatamente la piastra di copertura dell'installazione nel pannello.



Quando si installa il coperchio, far scorrere i quattro elementi di fissaggio a scorrimento nelle corrispondenti fessure del pannello.

NOTA: Dopo l'installazione, i connettori del display, della persiana, della pompa dell'acqua e di altri cavi devono essere posizionati nella centralina di controllo elettrico.

Esecuzione del test

Prima dell'esecuzione del test

Una prova deve essere eseguita dopo che l'intero sistema è stato completamente installato. Confermare i seguenti punti prima di eseguire il test:

- a) Le unità interne ed esterne sono installate correttamente.
- b) Le tubazioni e il cablaggio sono collegati correttamente.
- c) Nessun ostacolo in prossimità dell'ingresso e dell'uscita dell'unità che possa causare prestazioni scadenti o malfunzionamenti del prodotto.
- d) Il sistema di refrigerazione non perde.
- e) Il sistema di drenaggio è senza ostacoli e scarica in un luogo sicuro.
- f) L'isolamento termico è installato correttamente.
- g) I cavi di messa a terra sono collegati correttamente.
- h) Sono state registrate la lunghezza delle tubazioni e la quantità aggiunta di refrigerante.
- i) La tensione di alimentazione è la tensione corretta per il condizionatore d'aria.



CAUTELA

La mancata esecuzione del test può causare danni all'unità, danni materiali o lesioni personali.

Istruzioni per l'esecuzione del test

1. Aprire sia la valvola di intercettazione del liquido che quella del gas.
2. Accendere l'interruttore di alimentazione principale e lasciare che l'unità si riscaldi.
3. Impostare il condizionatore d'aria in modalità RAFFREDDAMENTO.
4. Per l'unità interna
 - a. Assicurarsi che il telecomando e i suoi tasti funzionino correttamente.
 - b. Assicurarsi che le persiane si muovano correttamente e che possano essere direzionate con il telecomando.
 - c. Controllare se la temperatura ambiente viene visualizzata correttamente.
 - d. Assicurarsi che gli indicatori sul telecomando e il pannello di visualizzazione dell'unità interna funzionino correttamente.
 - e. Assicurarsi che il pulsante manuale sull'unità interna funzioni correttamente.

- f. Verificare che il sistema di drenaggio sia privo di ostacoli e che il drenaggio avvenga senza problemi.
- g. Assicurarsi che non vi siano vibrazioni o rumori anomali durante il funzionamento.

5. Per l'unità esterna

- a. Controllare se l'impianto di refrigerazione presenta delle perdite.
- b. Assicurarsi che non vi siano vibrazioni o rumori anomali durante il funzionamento.
- c. Assicurarsi che il flusso d'aria, il rumore e l'acqua generati dall'unità non disturbino i vicini e non costituiscano un pericolo per la sicurezza.

6. Test di drenaggio

- a. Assicurarsi che il tubo di drenaggio scarichi senza problemi. I nuovi edifici dovrebbero eseguire questo test prima di terminare la collocazione del controsoffitto.
- b. Rimuovere il coperchio di servizio. Aggiungere 2.000 ml di acqua al serbatoio attraverso il tubo collegato.
- c. Accendere l'interruttore principale e far funzionare il condizionatore d'aria in modalità RAFFREDDAMENTO.
- d. Ascoltare il suono della pompa di scarico per vedere se produce rumori insoliti.
- e. Controllare che l'acqua venga scaricata. Può essere necessario fino a un minuto prima che l'unità inizi a drenare a seconda del tubo di drenaggio.
- f. Assicurarsi che non ci siano perdite in nessuna delle tubazioni.
- g. Fermare il condizionatore d'aria. Spegnerlo e rimontare il coperchio di servizio.

NOTA: Se l'unità funziona male o non funziona secondo le vostre aspettative, consultate la sezione Risoluzione dei problemi del manuale d'uso prima di chiamare il servizio clienti.

Imballaggio e disimballaggio dell'unità

Istruzioni per l'imballaggio e il disimballaggio dell'unità:

Disimballaggio:

Unità interna:

1. Tagliare la cinghia di imballaggio.
2. Aprire l'imballaggio.
3. Estrarre l'imbottitura di protezione e il supporto di imballaggio.
4. Rimuovere la pellicola per imballaggio.
5. Estrarre gli accessori.
6. Estrarre la macchina e adagiarla in piano.

Unità esterna

1. Tagliare la cinghia di imballaggio.
2. Estrarre l'unità dall'imballaggio.
3. Rimuovere l'imbottitura dall'unità.
4. Rimuovere la pellicola per imballaggio dall'unità.

Imballaggio:

Unità interna:

1. Mettere l'unità interna nella pellicola per imballaggio.
2. Inserirvi gli accessori.
3. Posizionare l'imbottitura di protezione e il supporto di imballaggio.
4. Mettere l'unità interna dentro l'imballaggio.
5. Chiudere l'imballaggio e sigillarlo.
6. Se necessario, utilizzare la cinghia di imballaggio.

Unità esterna:

1. Mettere l'unità esterna nella pellicola per imballaggio.
2. Mettere l'imbottitura inferiore nella scatola.
3. Mettere l'unità esterna nell'imballaggio, quindi posizionare l'imbottitura dell'imballaggio superiore sull'unità.
4. Chiudere l'imballaggio e sigillarlo.
5. Se necessario, utilizzare la cinghia di imballaggio.

NOTA: Conservare tutte le parti di imballaggio poiché potrebbero essere necessarie in futuro.

CERTIFICATO DI GARANZIA

La presente garanzia convenzionale è valida per gli apparecchi
destinati alla commercializzazione, venduti ed installati solo sul territorio italiano

La Direttiva Europea 99/44/CE e successive modifiche regolamenta taluni aspetti della vendita e delle garanzie dei beni di consumo e regolamenta il rapporto tra venditore finale e consumatore. La direttiva in oggetto prevede che in caso di difetto di conformità del prodotto, il consumatore ha diritto a rivalersi nei confronti del venditore finale per ottenerne il ripristino senza spese, per non conformità manifestatesi entro un periodo di 24 mesi dalla data di consegna del prodotto.

Ferrolì S.p.A., in qualità di Azienda produttrice e come tale richiamata nei successivi capitoli, pur non essendo venditore finale nei confronti del consumatore, intende comunque supportare le responsabilità del venditore finale con una propria Garanzia Convenzionale, fornita in Italia tramite la propria Rete di Servizi Assistenza Autorizzata alle condizioni riportate di seguito.

Oggetto della Garanzia e Durata

L'oggetto della presente garanzia convenzionale consiste nell'impegno del ripristino della conformità del bene senza spese per il consumatore, alle condizioni qui di seguito specificate. L'Azienda produttrice garantisce dai difetti di fabbricazione e di funzionamento gli apparecchi venduti ai consumatori per un periodo di 24 mesi dalla data di consegna, purché avvenuta entro 3 anni dalla data di fabbricazione del prodotto e documentata attraverso regolare documento di acquisto.

Modalità per far valere la presente Garanzia

In caso di guasto, il cliente deve richiedere entro il termine di decadenza di 30 giorni l'intervento del Servizio Assistenza di zona, autorizzato Lamborghini Caloreclima. I nominativi dei Servizi Assistenza autorizzati Lamborghini Caloreclima sono reperibili:

- attraverso il sito internet www.lamborghinicalor.it
- attraverso il numero Servizio Clienti: 0532 359811.

I Servizi Assistenza e/o l'Azienda produttrice potranno richiedere di visionare il documento fiscale di acquisto: conservare pertanto con cura tali documenti per tutta la durata della garanzia. I costi di intervento sono a carico dell'azienda produttrice, fatte salve le esclusioni previste e riportate nel presente Certificato. Gli interventi in garanzia non modificano la data di decorrenza della Garanzia e non prolungano la durata della stessa.

Esclusioni

Sono esclusi dalla presente garanzia i difetti di conformità causati da:

- trasporto non effettuato a cura dell'azienda produttrice;
- anomalie o anomalie di qualsiasi genere nell'alimentazione degli impianti idraulici, elettrici e scarichi;
- calcare, inadeguati trattamenti dell'acqua e/o trattamenti disincrostanti erroneamente effettuati; corrosioni causate da condensa o aggressività dell'acqua;
- gelo, correnti vaganti e/o effetti dannosi di scariche atmosferiche;
- mancanza di dispositivi di protezione contro le scariche atmosferiche;
- trascuratezza, incapacità d'uso o manomissioni/modifiche effettuate da personale non autorizzato;
- cause di forza maggiore indipendenti dalla volontà e dal controllo dell'azienda produttrice

E' esclusa qualsiasi responsabilità dell'Azienda produttrice per danni diretti e/o indiretti, causati dal mancato rispetto delle prescrizioni riportate nel libretto di installazione, manutenzione ed uso che accompagna il prodotto, e dalla inosservanza della vigente normativa in tema di installazione e manutenzione dei prodotti.

La presente Garanzia Convenzionale non sarà applicabile nel caso di:

- assenza del documento fiscale d'acquisto;
- inosservanza delle istruzioni e delle avvertenze previste dall'azienda produttrice e riportate sui manuali di utilizzo a corredo del prodotto;
- errata installazione o inosservanza delle prescrizioni di installazione, previste dall'Azienda produttrice e riportate sui manuali di installazione a corredo del prodotto;
- inosservanza di norme e/o disposizioni previste da leggi e/o regolamenti vigenti, in particolare per assenza o difetto di manutenzione periodica;
- interventi tecnici su parti guaste effettuati da soggetti estranei alla Rete di Assistenza Autorizzata dall'Azienda produttrice;
- impiego di parti di ricambio di qualità inferiore alle originali

Non rientrano nella presente Garanzia Convenzionale la sostituzione delle parti soggette a normale usura di impiego (anodi, guarnizioni, manopole, lampade spia, resistenze elettriche, ecc ...), le operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria e le eventuali attività o operazioni per accedere al prodotto (smontaggio mobili o coperture, allestimento ponteggi, noleggio gru/cestelli, ecc.).

Responsabilità

Il personale autorizzato dalla azienda produttrice interviene a titolo di assistenza tecnica nei confronti del Cliente; l'installatore resta comunque l'unico responsabile dell'installazione che deve rispettare le prescrizioni di legge e le prescrizioni tecniche riportate sui manuali di installazione a corredo del prodotto. Le condizioni di garanzia convenzionale qui elencate sono le uniche offerte dall'Azienda produttrice. Nessun terzo è autorizzato a modificare i termini della presente garanzia né a rilasciarne altri verbali o scritti.

Diritti di legge

La presente Garanzia Convenzionale si aggiunge e non pregiudica i diritti del consumatore previsti dalla direttiva 99/44/CEE (e successive modifiche) e dal relativo decreto nazionale di attuazione D.Lgs. 06/09/2005 n.206 (e successive modifiche). Qualsiasi controversia relativa alla presente garanzia sarà devoluta alla competenza esclusiva del Tribunale di Verona.



Table of Contents

Safety Precautions	04
--------------------------	----

Owner's Manual

Unit Specifications and Features.....	08
1. Indoor unit display.....	08
2. Operating temperature.....	09
3. Other features	10
Care and Maintenance.....	11
Troubleshooting.....	13

Installation Manual

Accessories.....	16
Installation Summary.....	17
Unit Parts.....	18
Indoor Unit Installation.....	20
1. Select installation location.....	20
2. Hang indoor unit.....	22
3. Drill wall hole for connective piping.....	24
4. Connect drain hose.....	25
Outdoor Unit Installation.....	27
1. Select installation location.....	27
2. Install drain joint (Heat pump unit only)	28
3. Anchor outdoor unit.....	28
Refrigerant Piping Connection.....	30
A. Note on Pipe Length.....	30
B. Connection Instructions –Refrigerant Piping.....	31
1. Cut pipes	31
2. Remove burrs.....	31
3. Flare pipe ends.....	31
4. Connect pipes.....	32
C. Installation Of The Throttle	33
Wiring.....	33
1. Outdoor Unit Wiring.....	34
2. Indoor Unit Wiring.....	36
Air Evacuation.....	38
1. Evacuation Instructions.....	38
2. Note on Adding Refrigerant.....	39
Panel Installation.....	40
Test Run.....	46
Packing and unpacking the unit	47

Safety Precautions

Read Safety Precautions Before Operation and Installation

Incorrect installation due to ignoring instructions can cause serious damage or injury. The seriousness of potential damage or injuries is classified as either a **WARNING** or **CAUTION**.



WARNING

This symbol indicates the possibility of personnel injury or loss of life.



CAUTION

This symbol indicates the possibility of property damage or serious consequences.



WARNING

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision (EN Standard requirements).

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.



WARNINGS FOR PRODUCT USE

- If an abnormal situation arises (like a burning smell), immediately turn off the unit and disconnect the power. Call your dealer for instructions to avoid electric shock, fire or injury.
- **Do not** insert fingers, rods or other objects into the air inlet or outlet. This may cause injury, since the fan may be rotating at high speeds.
- **Do not** use flammable sprays such as hair spray, lacquer or paint near the unit. This may cause fire or combustion.
- **Do not** operate the air conditioner in places near or around combustible gases. Emitted gas may collect around the unit and cause explosion.
- **Do not** operate your air conditioner in a wet room such as a bathroom or laundry room. Too much exposure to water can cause electrical components to short circuit.
- **Do not** expose your body directly to cool air for a prolonged period of time.
- **Do not** allow children to play with the air conditioner. Children must be supervised around the unit at all times.
- If the air conditioner is used together with burners or other heating devices, thoroughly ventilate the room to avoid oxygen deficiency.
- In certain functional environments, such as kitchens, server rooms, etc., the use of specially designed air-conditioning units is highly recommended.

CLEANING AND MAINTENANCE WARNINGS

- Turn off the device and disconnect the power before cleaning. Failure to do so can cause electrical shock.
- **Do not** clean the air conditioner with excessive amounts of water.
- **Do not** clean the air conditioner with combustible cleaning agents. Combustible cleaning agents can cause fire or deformation.



CAUTION

- Turn off the air conditioner and disconnect the power if you are not going to use it for a long time.
- Turn off and unplug the unit during storms.
- Make sure that water condensation can drain unhindered from the unit.
- **Do not** operate the air conditioner with wet hands. This may cause electric shock.
- **Do not** use device for any other purpose than its intended use.
- **Do not** climb onto or place objects on top of the outdoor unit.
- **Do not** allow the air conditioner to operate for long periods of time with doors or windows open, or if the humidity is very high.



ELECTRICAL WARNINGS

- Only use the specified power cord. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Keep power plug clean. Remove any dust or grime that accumulates on or around the plug. Dirty plugs can cause fire or electric shock.
- **Do not** pull power cord to unplug unit. Hold the plug firmly and pull it from the outlet. Pulling directly on the cord can damage it, which can lead to fire or electric shock.
- **Do not** modify the length of the power supply cord or use an extension cord to power the unit.
- **Do not** share the electrical outlet with other appliances. Improper or insufficient power supply can cause fire or electrical shock.
- The product must be properly grounded at the time of installation, or electrical shock may occur.
- For all electrical work, follow all local and national wiring standards, regulations, and the Installation Manual. Connect cables tightly, and clamp them securely to prevent external forces from damaging the terminal. Improper electrical connections can overheat and cause fire, and may also cause shock. All electrical connections must be made according to the Electrical Connection Diagram located on the panels of the indoor and outdoor units.
- All wiring must be properly arranged to ensure that the control board cover can close properly. If the control board cover is not closed properly, it can lead to corrosion and cause the connection points on the terminal to heat up, catch fire, or cause electrical shock.
- If connecting power to fixed wiring, an all-pole disconnection device which has at least 3mm clearances in all poles, and have a leakage current that may exceed 10mA, the residual current device(RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA, and disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.

TAKE NOTE OF FUSE SPECIFICATIONS

The air conditioner's circuit board (PCB) is designed with a fuse to provide overcurrent protection. The specifications of the fuse are printed on the circuit board ,such as :

T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, etc.

T20A/250VAC(<=24000Btu/h units), T30A/250VAC(>24000Btu/h units)

NOTE: For the units with R32 or R290 refrigerant , only the blast-proof ceramic fuse can be used.

WARNINGS FOR PRODUCT INSTALLATION

1. Installation must be performed by an authorized dealer or specialist. Defective installation can cause water leakage, electrical shock, or fire.
2. Installation must be performed according to the installation instructions. Improper installation can cause water leakage, electrical shock, or fire.
3. Contact an authorized service technician for repair or maintenance of this unit. This appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
4. Only use the included accessories, parts, and specified parts for installation. Using non-standard parts can cause water leakage, electrical shock, fire, and can cause the unit to fail.
5. Install the unit in a firm location that can support the unit's weight. If the chosen location cannot support the unit's weight, or the installation is not done properly, the unit may drop and cause serious injury and damage.
6. Install drainage piping according to the instructions in this manual. Improper drainage may cause water damage to your home and property.
7. For units that have an auxiliary electric heater, **do not** install the unit within 1 meter (3 feet) of any combustible materials.
8. **Do not** install the unit in a location that may be exposed to combustible gas leaks. If combustible gas accumulates around the unit, it may cause fire.
9. Do not turn on the power until all work has been completed.
10. When moving or relocating the air conditioner, consult experienced service technicians for disconnection and reinstallation of the unit.
11. How to install the appliance to its support, please read the information for details in "indoor unit installation" and "outdoor unit installation" sections .

Note about Fluorinated Gasses

1. This air-conditioning unit contains fluorinated greenhouse gasses. For specific information on the type of gas and the amount, please refer to the relevant label on the unit itself
2. Installation, service, maintenance and repair of this unit must be performed by a certified technician.
3. Product uninstallation and recycling must be performed by a certified technician.
4. For equipment that contains fluorinated greenhouse gases in quantities of 5 tonnes of CO₂ equivalent or more, but of less than 50 tonnes of CO₂ equivalent, If the system has a leak-detection system installed, it must be checked for leaks at least every 24 months.
5. When the unit is checked for leaks, proper record-keeping of all checks is strongly recommended.



WARNING for Using R32 Refrigerant

- When flammable refrigerant are employed, appliance shall be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area as specified for operation.

For R32 refrigerant models:

Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than $X \text{ m}^2$.

Appliance shall not be installed in an unventilated space, if that space is smaller than $X \text{ m}^2$

(Please see the following form).

Mod.		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM	
Size	Liquid connection	6.35mm (1/4in)			9.52mm (3/8in)									-
	Gas connection	9.52mm (3/8in)		12.7mm (1/2in)	15.9mm (5/8in)									-
Maximum pipe length		25		30	50		75							m
Max height difference		10		20	25		30							m
Maximum pipe length with standard refrigerant Charge		5												m
Oil trap (H)		6					10							m
Refrigerant	Type	R32												-
	Charge	0,65	0,71	1,15	1,4	1,8	2,4	2,4	2,8	2,9	2,9	3,2	kg	
Additional charge		12			24									g/m

Example: if the length of liquid pipe is more than 5 meters, for instance 20 meters the additional refrigerant charge is calculated as:

- for models 9÷18 Additional charge = $(20-5) \times 12 = 180 \text{ g}$
- for models 24÷55 Additional charge = $(20-5) \times 24 = 360 \text{ g}$
- Reusable mechanical connectors and flared joints are not allowed indoors. (EN Standard Requirements).
- Mechanical connectors used indoors shall have a rate of not more than 3g/year at 25% of the maximum allowable pressure. When mechanical connectors are reused indoors, sealing parts shall be renewed.
- When mechanical connectors are reused indoors, sealing parts shall be renewed. When flared joints are reused indoors, the flare part shall be re-fabricated. (IEC Standard Requirements)
- Mechanical connectors used indoors shall comply with ISO 14903.

European Disposal Guidelines

This marking shown on the product or its literature, indicates that waste electrical and electrical equipment should not be mixed with general household waste.



Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

This appliance contains refrigerant and other potentially hazardous materials. When disposing of this appliance, the law requires special collection and treatment. **Do not** dispose of this product as household waste or unsorted municipal waste.

When disposing of this appliance, you have the following options:

- Dispose of the appliance at designated municipal electronic waste collection facility.
- When buying a new appliance, the retailer will take back the old appliance free of charge.
- The manufacturer will take back the old appliance free of charge.
- Sell the appliance to certified scrap metal dealers.

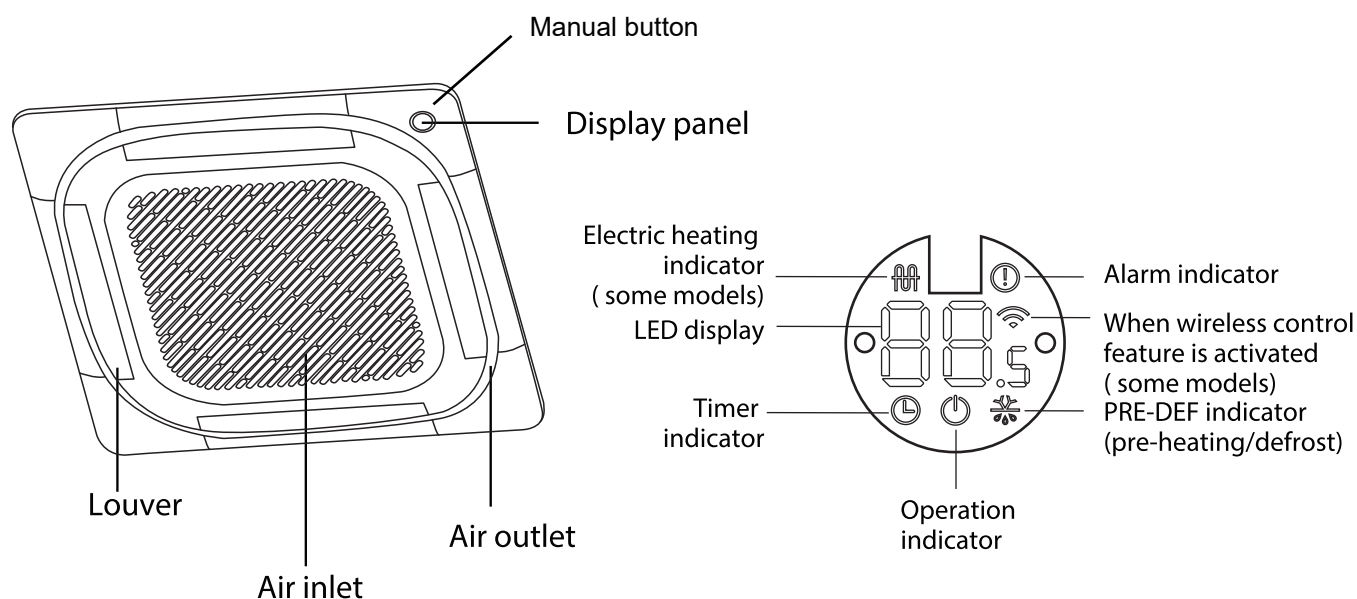
Special notice

Disposing of this appliance in the forest or other natural surroundings endangers your health and is bad for the environment. Hazardous substances may leak into the ground water and enter the food chain.

Unit Specifications and Features

Indoor unit display

This display panel on the indoor unit can be used to operate the unit in case the remote control has been misplaced or is out of batteries.



- **MANUAL button** : This button selects the mode in the following order: AUTO, FORCED COOL, OFF.
FORCED COOL mode : In FORCED COOL mode, the Operation light flashes. The system will then turn to AUTO after it has cooled with a high wind speed for 30 minutes. The remote control will be disabled during this operation.
OFF mode : When the display panel is turned off, the unit turns off and the remote control is re-enabled.

Operating temperature

When your air conditioner is used outside of the following temperature ranges, certain safety protection features may activate and cause the unit to disable.

Inverter Split Type

	COOL mode	HEAT mode	DRY mode
Room Temperature	16°C - 32°C (60°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Outdoor Temperature	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 24°C (5°F - 75°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)

FOR OUTDOOR UNITS WITH AUXILIARY ELECTRIC HEATER

When outside temperature is below 0°C (32°F), we strongly recommend keeping the unit plugged in at all time to ensure smooth ongoing performance.

NOTE: Room relative humidity less than 80%. If the air conditioner operates in excess of this figure, the surface of the air conditioner may attract condensation. Please sets the vertical air flow louver to its maximum angle (vertically to the floor), and set HIGH fan mode.

To further optimize the performance of your unit, do the following:

- Keep doors and windows closed.
- Limit energy usage by using TIMER ON and TIMER OFF functions.
- Do not block air inlets or outlets.
- Regularly inspect and clean air filters.

Other features

Default Setting

When the air conditioner restarts after a power failure, it will default to the factory settings (AUTO mode, AUTO fan, 24°C (76°F)). This may cause inconsistencies on the remote control and unit panel. Use your remote control to update the status.

Auto-Restart

In case of power failure, the system will immediately stop. When power returns, the Operation light on the indoor unit will flash. To restart the unit, press the **ON/OFF** button on the remote control. If the system has an auto restart function, the unit will restart using the same settings.

Three-minute protection feature

A protection feature prevents the air conditioner from being activated for approximately 3 minutes when it restarts immediately after operation.

Louver Angle Memory Function

Some models are designed with a louver angle memory function. When the unit restarts after a power failure, the angle of the horizontal louvers will automatically return to the previous position.

The angle of the horizontal louver should not be set too small as condensation may form and drip into the machine. To reset the louver, press the manual button, which will reset the horizontal louver settings.

Refrigerant Leak Detection System

In the event of a refrigerant leak, the LED DISPLAY will display refrigerant leak error code and the LED indicator light will flash.

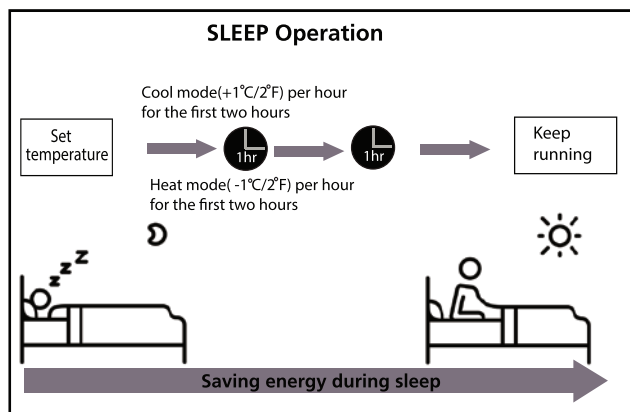
Sleep Operation

The SLEEP function is used to decrease energy use while you sleep (and don't need the same temperature settings to stay comfortable). This function can only be activated via remote control. And the Sleep function is not available in FAN or DRY mode.

Press the **SLEEP** button when you are ready to go to sleep. When in COOL mode, the unit will increase the temperature by 1°C (2°F) after 1 hour, and will increase an additional 1°C (2°F) after another hour.

When in HEAT mode, the unit will decrease the temperature by 1°C (2°F) after 1 hour, and will decrease an additional 1°C (2°F) after another hour.

The sleep feature will stop after 8 hours and the system will keep running with final situation.



Care and Maintenance

Cleaning Your Indoor Unit



BEFORE CLEANING OR MAINTENANCE

ALWAYS TURN OFF YOUR AIR CONDITIONER SYSTEM AND DISCONNECT ITS POWER SUPPLY BEFORE CLEANING OR MAINTENANCE.



CAUTION

Only use a soft, dry cloth to wipe the unit clean. If the unit is especially dirty, you can use a cloth soaked in warm water to wipe it clean.

- **Do not** use chemicals or chemically treated cloths to clean the unit
- **Do not** use benzene, paint thinner, polishing powder or other solvents to clean the unit. They can cause the plastic surface to crack or deform.
- **Do not** use water hotter than 40°C (104°F) to clean the front panel. This can cause the panel to deform or become discolored.

Cleaning Your Air Filter

A clogged air conditioner can reduce the cooling efficiency of your unit, and can also be bad for your health. Make sure to clean the filter once every two weeks.

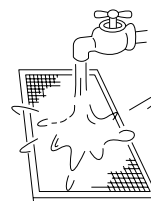


WARNING: DO NOT REMOVE OR CLEAN THE FILTER BY YOURSELF

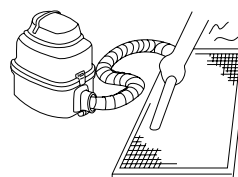
Removing and cleaning the filter can be dangerous. Removal and maintenance must be performed by a certified technician.

1. Remove the air filter.
2. Clean the air filter by vacuuming the surface or washing it in warm water with mild detergent.
3. Rinse the filter with clean water and allow it to air-dry. **DO NOT** let the filter dry in direct sunlight.
4. Reinstall the filter.

If using water, the inlet side should face down and away from the water stream.



If using a vacuum cleaner, the inlet side should face the vacuum.

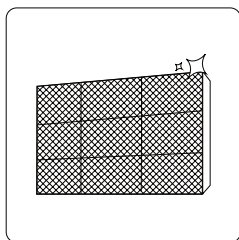


CAUTION

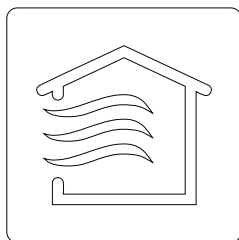
- Before changing the filter or cleaning, turn off the unit and disconnect its power supply.
- When removing filter, do not touch metal parts in the unit. The sharp metal edges can cut you.
- Do not use water to clean the inside of the indoor unit. This can destroy insulation and cause electrical shock.
- Do not expose filter to direct sunlight when drying. This can shrink the filter.
- Any maintenance and cleaning of outdoor unit should be performed by an authorized dealer or a licensed service provider.
- Any unit repairs should be performed by an authorized dealer or a licensed service provider.

Maintenance – Long Periods of Non-Use

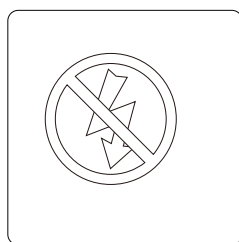
If you plan not to use your air conditioner for an extended period of time, do the following:



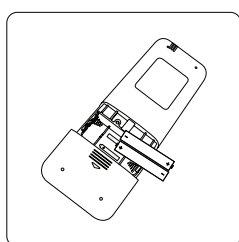
Clean all filters



Turn on FAN function until
unit dries out completely



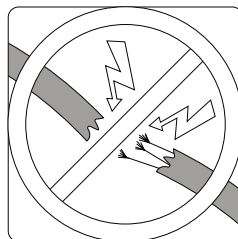
Turn off the unit and
disconnect the power



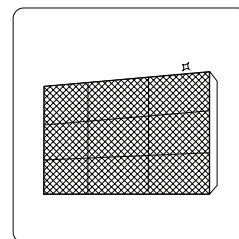
Remove batteries
from remote control

Maintenance – Pre-Season Inspection

After long periods of non-use, or before periods
of frequent use, do the following:



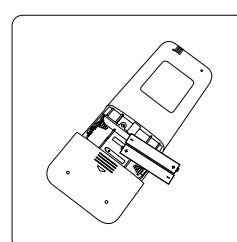
Check for damaged wires



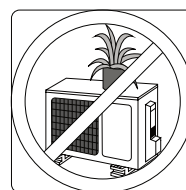
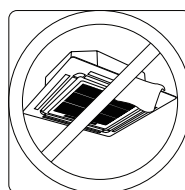
Clean all filters



Check for leaks



Replace batteries



Make sure nothing is blocking all air inlets and outlets

Troubleshooting



SAFETY PRECAUTIONS

If any of the following conditions occurs, turn off your unit immediately!

- The power cord is damaged or abnormally warm
- You smell a burning odor
- The unit emits loud or abnormal sounds
- A power fuse blows or the circuit breaker frequently trips
- Water or other objects fall into or out of the unit

DO NOT ATTEMPT TO FIX THESE YOURSELF! CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE PROVIDER IMMEDIATELY!

Common Issues

The following problems are not a malfunction and in most situations will not require repairs.

Issue	Possible Causes
Unit does not turn on when pressing ON/OFF button	The Unit has a 3-minute protection feature that prevents the unit from overloading. The unit cannot be restarted within three minutes of being turned off.
	Cooling and Heating Models: If the Operation light and PRE-DEF (Pre-heating/Defrost) indicators are lit up, the outdoor temperature is too cold and the unit's anti-cold wind is activated in order to defrost the unit.
The unit changes from COOL/HEAT mode to FAN mode	The unit may change its setting to prevent frost from forming on the unit. Once the temperature increases, the unit will start operating in the previously selected mode again.
	The set temperature has been reached, at which point the unit turns off the compressor. The unit will continue operating when the temperature fluctuates again.
The indoor unit emits white mist	In humid regions, a large temperature difference between the room's air and the conditioned air can cause white mist.
Both the indoor and outdoor units emit white mist	When the unit restarts in HEAT mode after defrosting, white mist may be emitted due to moisture generated from the defrosting process.
The indoor unit makes noises	A rushing air sound may occur when the louver resets its position.
	A squeaking sound is heard when the system is OFF or in COOL mode. The noise is also heard when the drain pump (optional) is in operation.
	A squeaking sound may occur after running the unit in HEAT mode due to expansion and contraction of the unit's plastic parts.
Both the indoor unit and outdoor unit make noises	Low hissing sound during operation: This is normal and is caused by refrigerant gas flowing through both indoor and outdoor units.
	Low hissing sound when the system starts, has just stopped running, or is defrosting: This noise is normal and is caused by the refrigerant gas stopping or changing direction.
	Squeaking sound: Normal expansion and contraction of plastic and metal parts caused by temperature changes during operation can cause squeaking noises.

Issue	Possible Causes
The outdoor unit makes noises	The unit will make different sounds based on its current operating mode.
Dust is emitted from either the indoor or outdoor unit	The unit may accumulate dust during extended periods of non-use, which will be emitted when the unit is turned on. This can be mitigated by covering the unit during long periods of inactivity.
The unit emits a bad odor	The unit may absorb odors from the environment (such as furniture, cooking, cigarettes, etc.) which will be emitted during operations.
	The unit's filters have become moldy and should be cleaned.
The fan of the outdoor unit does not operate	During operation, the fan speed is controlled to optimize product operation.

NOTE: If problem persists, contact a local dealer or your nearest customer service center. Provide them with a detailed description of the unit malfunction as well as your model number.

Troubleshooting

When troubles occur, please check the following points before contacting a repair company.

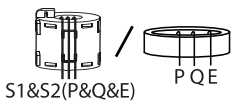
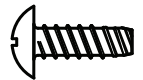
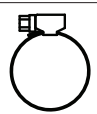
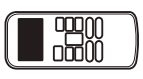
Problem	Possible Causes	Solution
Poor Cooling Performance	Temperature setting may be higher than ambient room temperature	Lower the temperature setting
	The heat exchanger on the indoor or outdoor unit is dirty	Clean the affected heat exchanger
	The air filter is dirty	Remove the filter and clean it according to instructions
	The air inlet or outlet of either unit is blocked	Turn the unit off, remove the obstruction and turn it back on
	Doors and windows are open	Make sure that all doors and windows are closed while operating the unit
	Excessive heat is generated by sunlight	Close windows and curtains during periods of high heat or bright sunshine
	Too many sources of heat in the room (people, computers, electronics, etc.)	Reduce amount of heat sources
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Check for leaks, re-seal if necessary and top off refrigerant

Problem	Possible Causes	Solution
The unit is not working	Power failure	Wait for the power to be restored
	The power is turned off	Turn on the power
	The fuse is burned out	Replace the fuse
	Remote control batteries are dead	Replace batteries
	The Unit's 3-minute protection has been activated	Wait three minutes after restarting the unit
	Timer is activated	Turn timer off
The unit starts and stops frequently	There's too much or too little refrigerant in the system	Check for leaks and recharge the system with refrigerant.
	Incompressible gas or moisture has entered the system.	Evacuate and recharge the system with refrigerant
	System circuit is blocked	Determine which circuit is blocked and replace the malfunctioning piece of equipment
	The compressor is broken	Replace the compressor
	The voltage is too high or too low	Contact a professional technician directly to analyze what it is possible to do
Poor heating performance	The outdoor temperature is extremely low	Use auxiliary heating device
	Cold air is entering through doors and windows	Make sure that all doors and windows are closed during use
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Check for leaks, re-seal if necessary and top off refrigerant
Indicator lamps continue flashing	The unit may stop operation or continue to run safely. If the indicator lamps continue to flash or error codes appear, wait for about 10 minutes. The problem may resolve itself. If not, disconnect the power, then connect it again. Turn the unit on. If the problem persists, disconnect the power and contact your nearest customer service center.	
Error code appears and begins with the letters as the following in the window display of indoor unit: • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx)		

NOTE: If your problem persists after performing the checks and diagnostics above, turn off your unit immediately and contact an authorized service center.

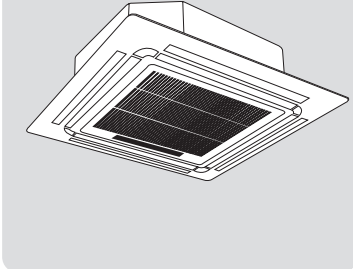
Accessories

The air conditioning system comes with the following accessories. Use all of the installation parts and accessories to install the air conditioner. Improper installation may result in water leakage, electrical shock and fire, or cause the equipment to fail. The items are not included with the air conditioner must be purchased separately.

Accessory Description	Quantity	Object
Manual	2-4	
Soundproof / insulation sheath (not available for 12-18k models)	1	
Ceiling hook (optional)	4	
Suspensions bolt (optional)	4	
Installation paper template (optional)	1	
Drain joint	1	
Seal ring (not available for 48-55k models)	1	
Copper nut	2	
Magnetic ring (wrap the electric wires S1 & S2 (P & Q & E) around the magnetic ring twice	1	
Magnetic ring (hitch it on the connective cable between indoor and outdoor unit after installation)	Varies by model	
Tapping screw (optional for 12-18k models)	4	
Throat bander (optional for 12-18k models)	2	
Remote control	1	

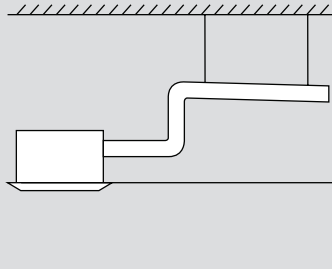
Installation Summary

1



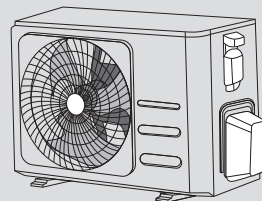
Install the indoor unit

2



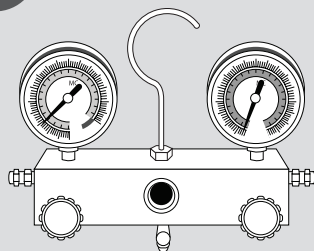
Install the drainpipe

3



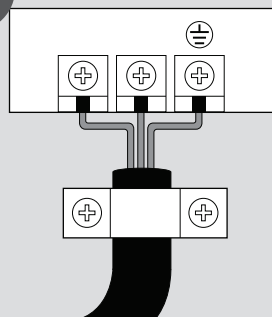
Install the outdoor unit

6



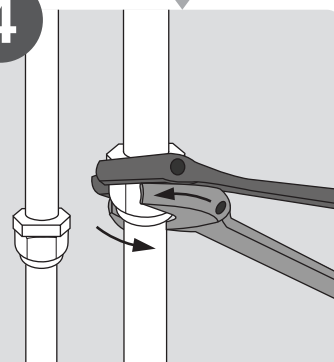
Evacuate the refrigeration system

5



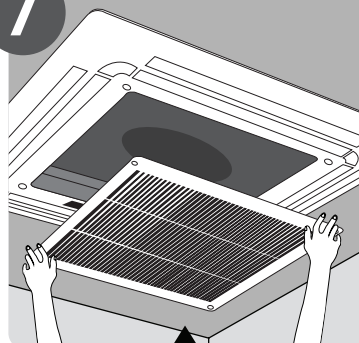
Connect the wires

4



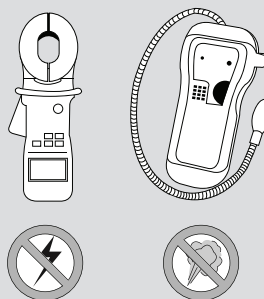
Connect the refrigerant pipes

7



Install the front panel

8



Perform a test run

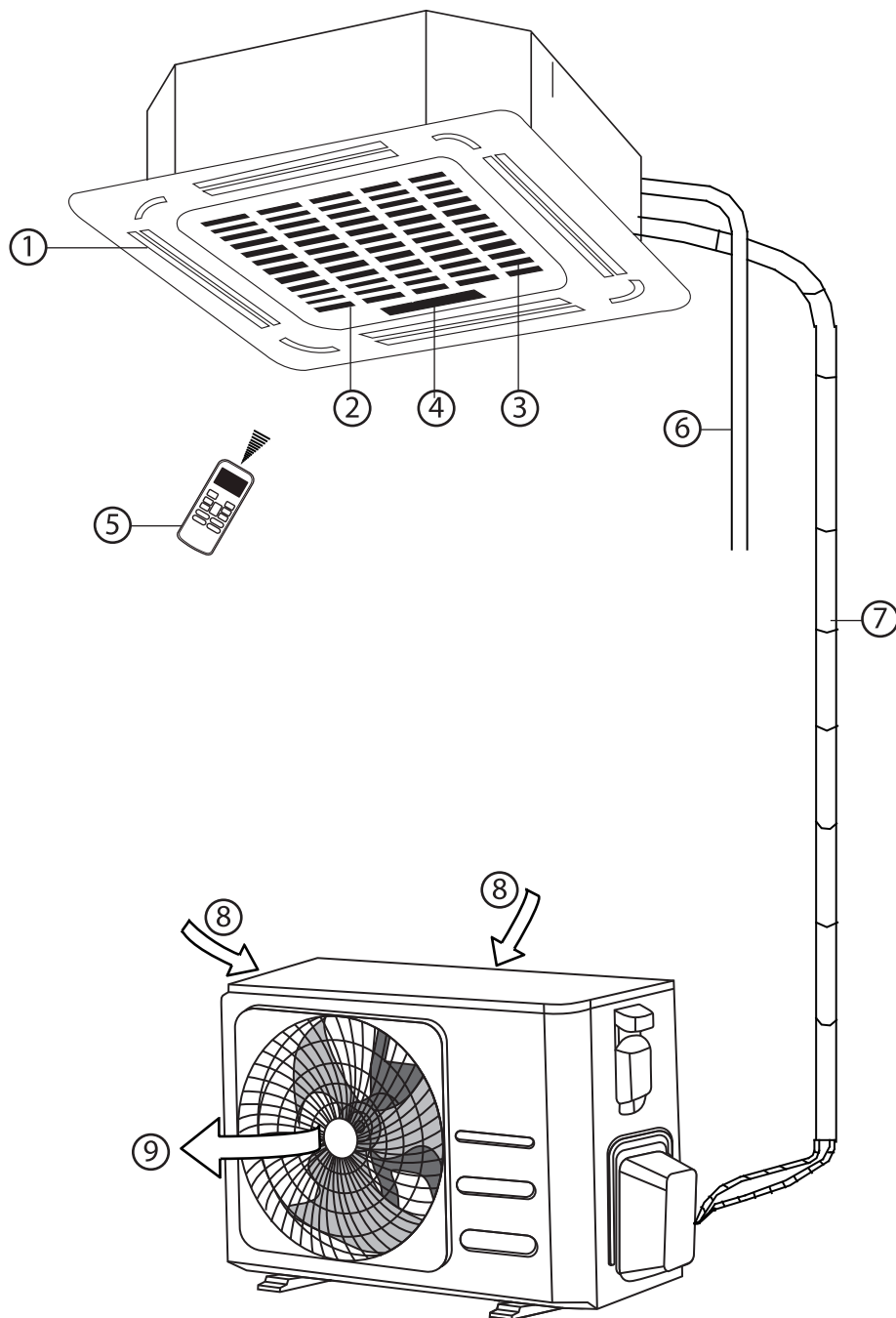
Unit Parts

NOTE: The installation must be performed in accordance with the requirement of local and national standards. The installation may be slightly different in different areas.

(A)

- ① Air outlet
- ② Air inlet
- ③ Front grille
- ④ Display panel
- ⑤ Remote controller
- ⑥ Drain pipe

- ⑦ Connecting pipe
- ⑧ Air inlet
- ⑨ Air outlet

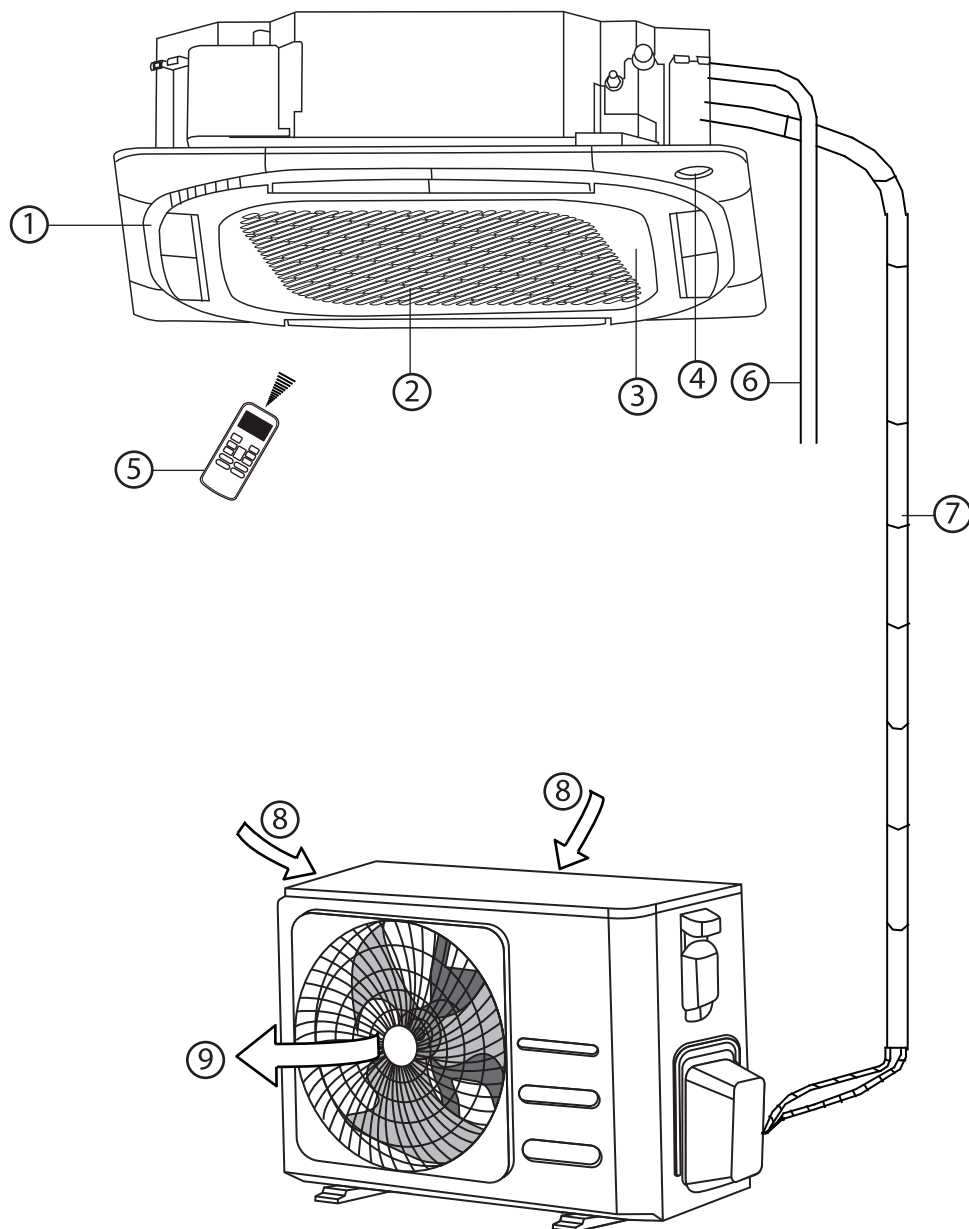


Outdoor unit

(B)

- ① Air outlet
- ② Air inlet
- ③ Front grille
- ④ Display panel
- ⑤ Remote controller
- ⑥ Drain pipe

- ⑦ Connecting pipe
- ⑧ Air inlet
- ⑨ Air outlet



Outdoor unit

NOTE ON ILLUSTRATIONS

Illustrations in this manual are for explanatory purposes. The actual shape of your indoor unit may be slightly different. The actual shape shall prevail.

Indoor Unit Installation

Installation Instructions – Indoor unit

NOTE: Panel installation should be performed after piping and wiring have been completed.

Step 1: Select installation location

Before installing the indoor unit, you must choose an appropriate location. The following are standards that will help you choose an appropriate location for the unit.

Proper installation locations meet the following standards:

- ☑ Enough room exists for installation and maintenance.
- ☑ Enough room exists for the connecting the pipe and drainpipe.
- ☑ The ceiling is horizontal and its structure can sustain the weight of the indoor unit.
- ☑ The air inlet and outlet are not blocked.
- ☑ The airflow can fill the entire room.
- ☑ There is no direct radiation from heaters.

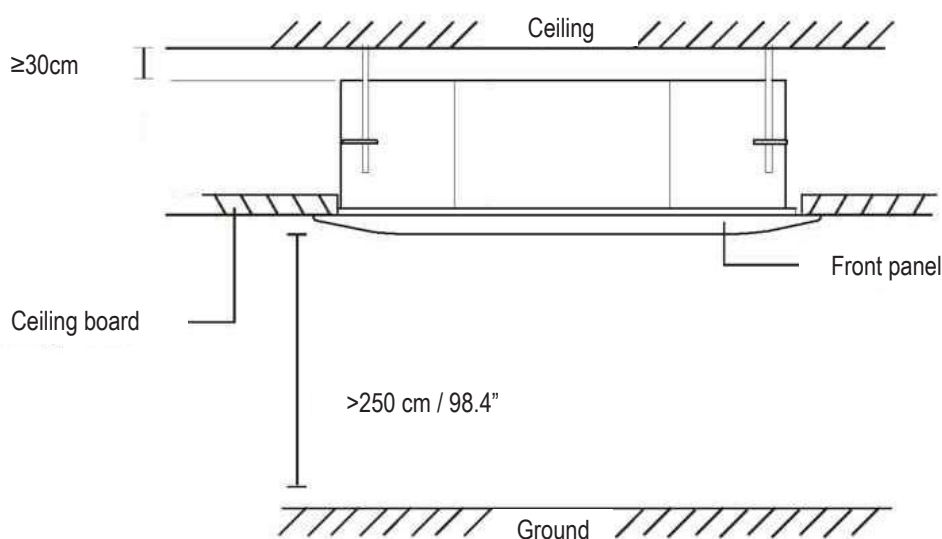
DO NOT install unit in the following locations:

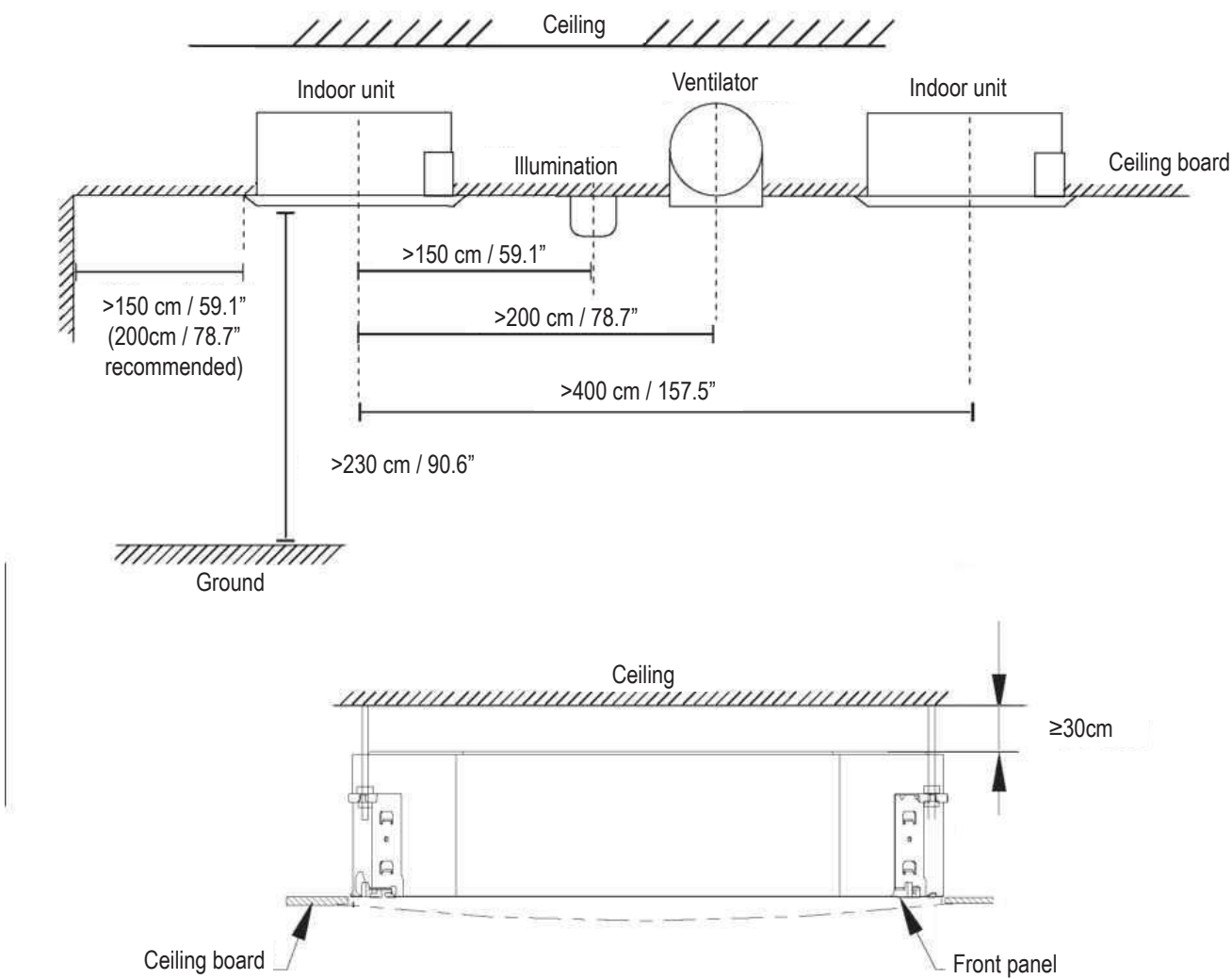
- ⊗ Areas with oil drilling or fracking
- ⊗ Coastal areas with high salt content in the air
- ⊗ Areas with caustic gases in the air, such as hot springs
- ⊗ Areas that experience power fluctuations, such as factories
- ⊗ Enclosed spaces, such as cabinets
- ⊗ Kitchens that use natural gas
- ⊗ Areas with strong electromagnetic waves
- ⊗ Areas that store flammable materials or gas
- ⊗ Rooms with high humidity, such as bathrooms or laundry rooms

Recommended distances between the indoor unit and the ceiling

The distance between the mounted indoor unit and the internal ceiling should meet the following specifications.

Mod. 9-12-18

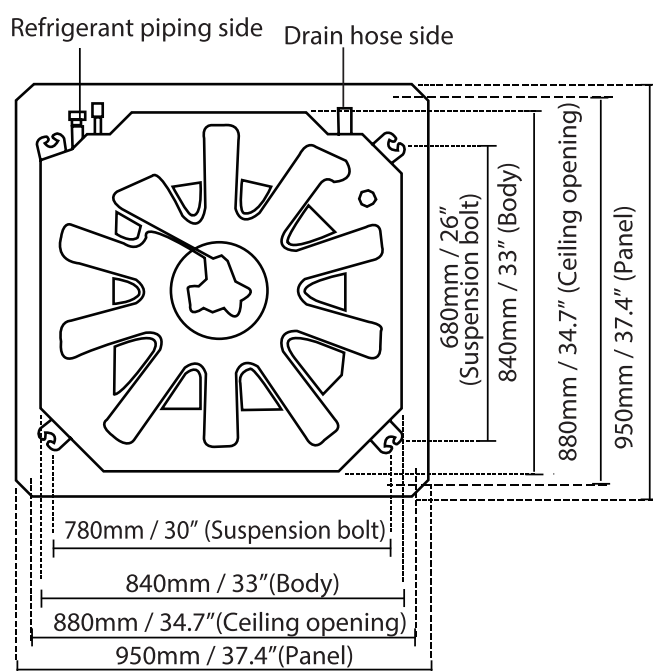




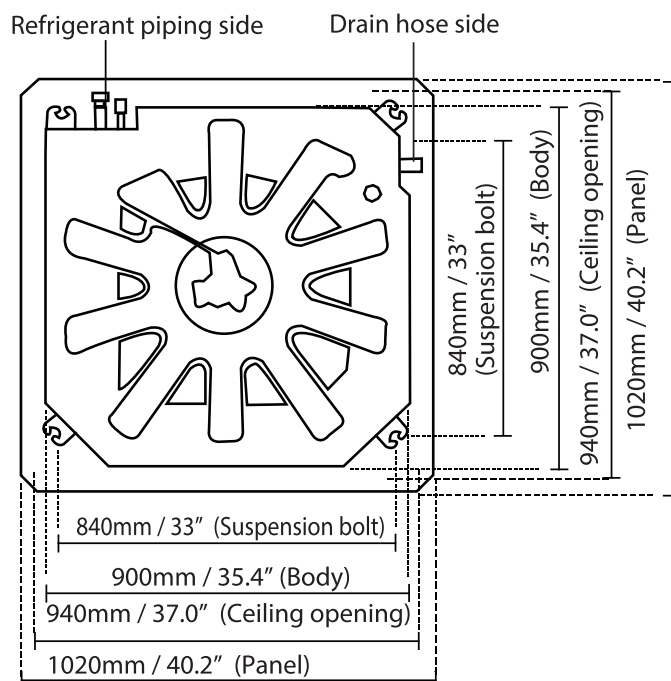
Step 2: Hang indoor unit

1. Use the included paper template to cut a rectangular hole in the ceiling, leaving at least 1m (39") on all sides. The cut hole size should be 4cm(1.6") larger than the body size.
Be sure to mark the areas where ceiling hook holes will be drilled.

(A)

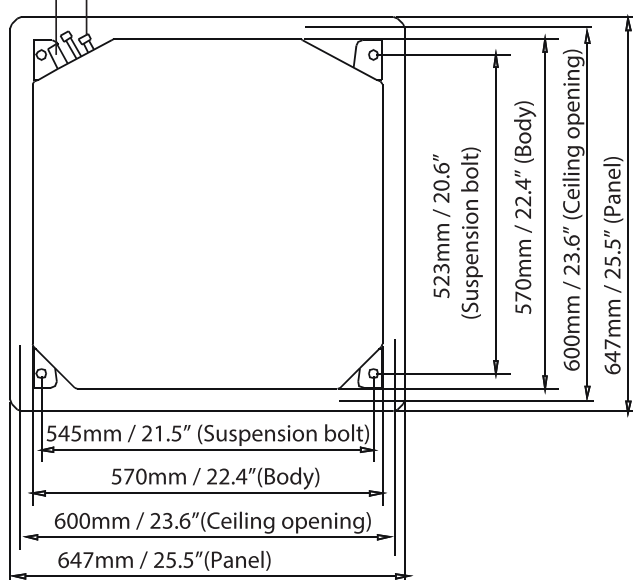


18-48K Super-Slim models ceiling hole size

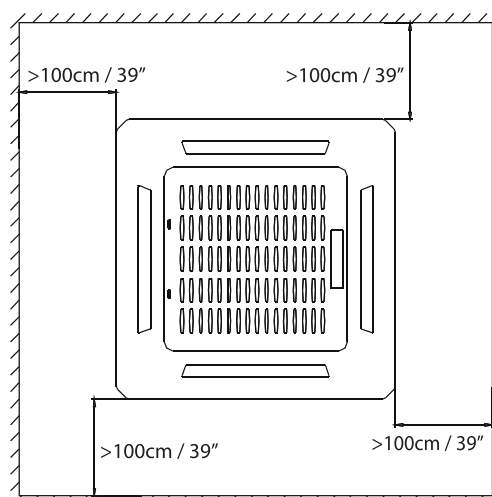


60K Super-Slim models ceiling hole size

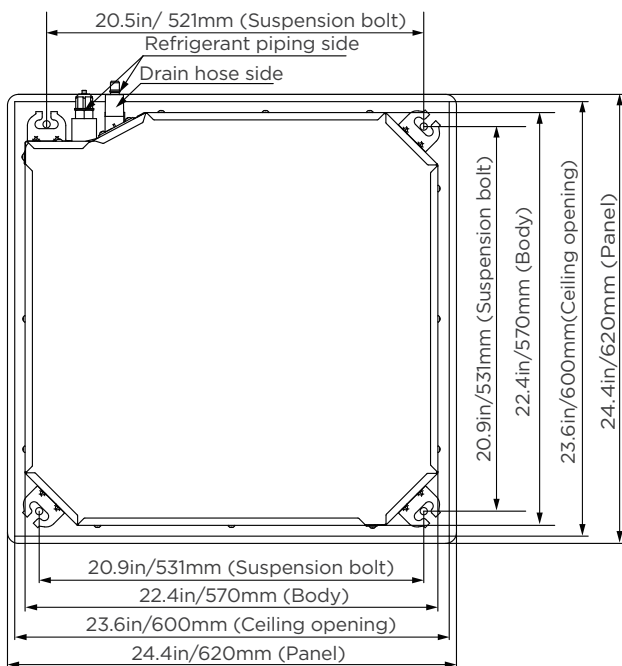
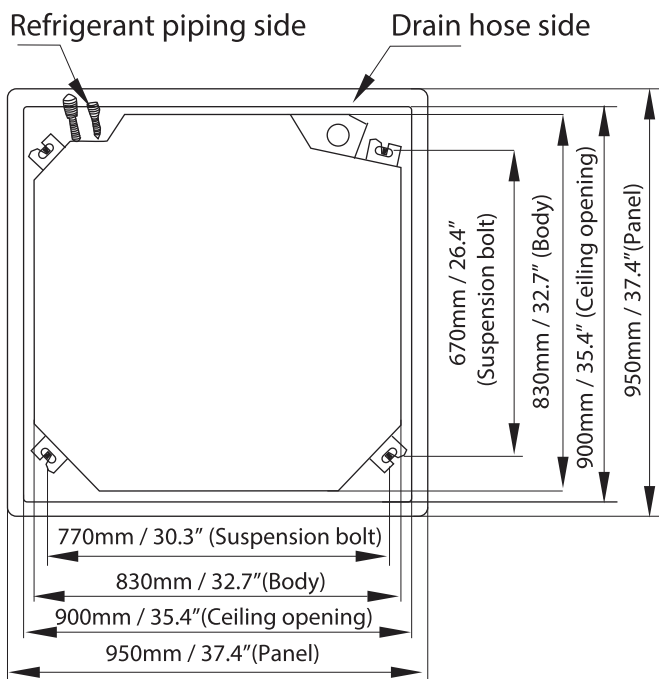
Drain hose side
Refrigerant piping side



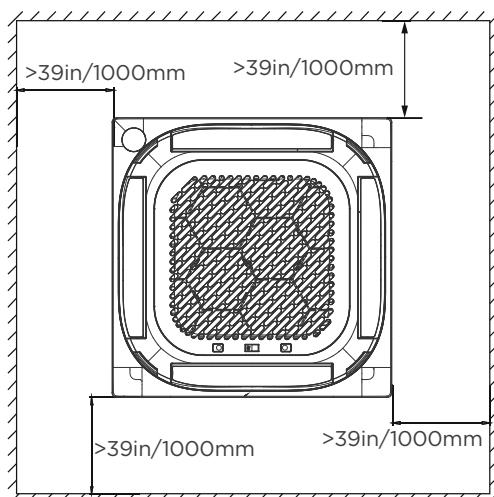
Compact models ceiling hole size



(B)



(Model: 7K/9K/12K/18K)



CAUTION

The unit body should align perfectly with the hole. Ensure that the unit and the hole are the same size before moving on.

2. (A)

Drill 4 holes 5cm (2") deep at the ceiling hook positions in the internal ceiling. Be sure to hold the drill at a 90° angle to the ceiling.

(B)

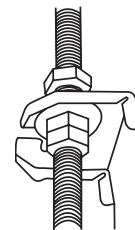
Drill 4 holes 12cm-15.5cm (4.7"-6.1") deep at the ceiling hook positions in the internal ceiling. Be sure to hold the drill at a 90° angle to the ceiling.

3. Using a hammer, insert the ceiling hooks into the pre-drilled holes. Secure the bolt using the included washers and nuts.

4. Install the four suspension bolts.

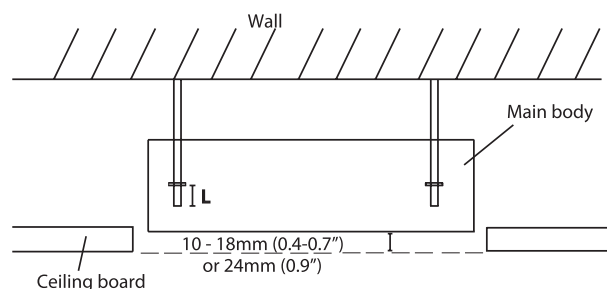


5. Mount the indoor unit. You will need two people to lift and secure it. Insert suspension bolts into the unit's hanging holes. Fasten them using the included washers and nuts.



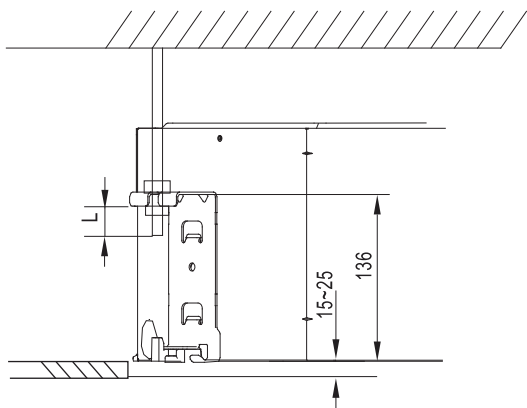
(A)

NOTE: The bottom of the unit should be 10-18mm(0.4-0.7")(Super-Slim models) or 24mm (0.9")(Compact models) higher than the ceiling board. Generally, L (indicated in the following figure) should be half the length of the suspension bolt or long enough to prevent the nuts from coming off.



(B)

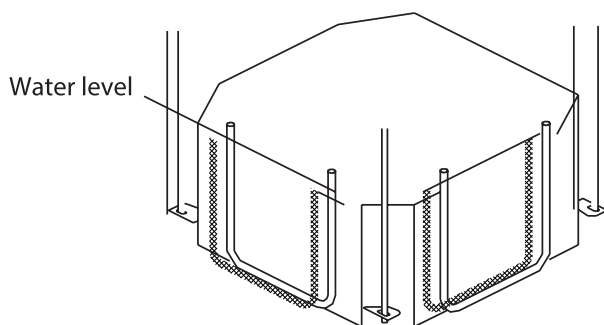
NOTE: The bottom of the unit should be 10-25mm(0.4-0.98") higher than the ceiling board. Generally, L (indicated in the following figure) should be half the length of the suspension bolt or long enough to prevent the nuts from coming off.



CAUTION

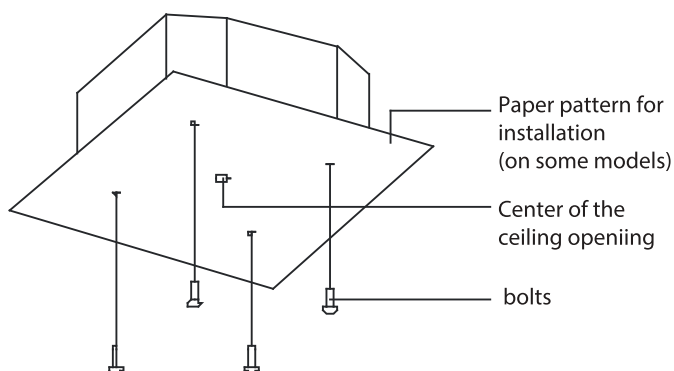
Ensure that the unit is completely level. Improper installation can cause the drain pipe to back up into the unit or water leakage.

NOTE: Ensure that the indoor unit is level. The unit is equipped with a built-in drain pump and float switch. If the unit is tilted against the direction of condensate flows (the drainpipe side is raised), the float switch may malfunction and cause water to leak. (for some models)



NOTE FOR NEW HOME INSTALLATION

When installing the unit in a new home, the ceiling hooks can be embedded in advance. Make sure that the hooks do not come loose due to concrete shrinkage. After installing the indoor unit, fasten the installation paper template onto the unit with bolts to determine in advance the dimension and position of the opening on the ceiling. Follow the instructions above for the remainder of the installation.



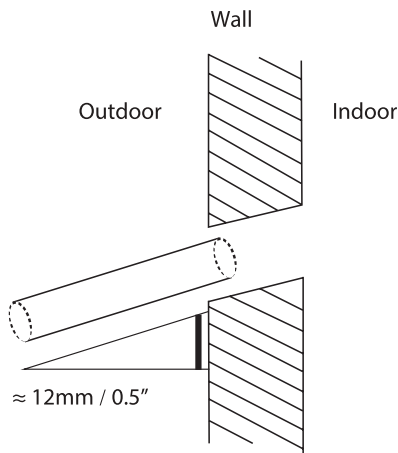
Step 3: Drill wall hole for connective piping

1. Determine the location of the wall hole based on the location of the outdoor unit.
2. Using a 65mm (2.56") or 90mm(3.54") (depending on models) core drill, drill a hole in the wall. Make sure that the hole is drilled at a slight downward angle, so that the outdoor end of the hole is lower than the indoor end by about 12mm (0.5"). This will ensure proper water drainage.
3. Place the protective wall cuff in the hole. This protects the edges of the hole and will help seal it when you finish the installation process.



CAUTION

When drilling the wall hole, make sure to avoid wires, plumbing, and other sensitive



Step 4: Connect drain hose

The drainpipe is used to drain water away from the unit. Improper installation may cause unit and property damage.



CAUTION

- Insulate all piping to prevent condensation, which could lead to water damage.
- If the drainpipe is bent or installed incorrectly, water may leak and cause a water-level switch malfunction.
- In HEAT mode, the outdoor unit will discharge water. Ensure that the drain hose is placed in an appropriate area to avoid water damage and slippage.
- **DO NOT** pull the drainpipe forcefully. This could disconnect it.

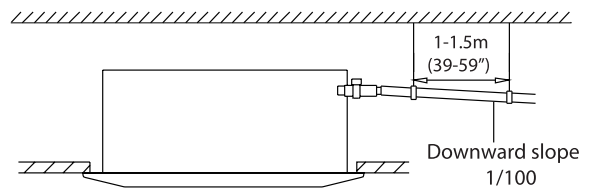
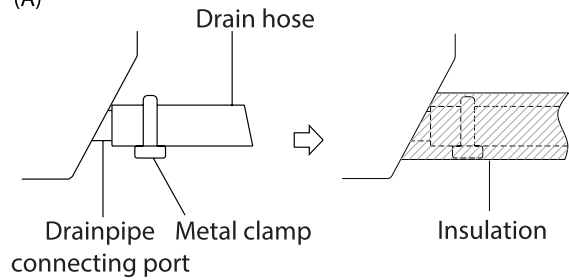
NOTE ON PURCHASING PIPES

Installation requires a polyethylene tube (exterior diameter = 2.5cm or 3.7-3.9cm) (depending on models), which can be obtained at your local hardware store or dealer.

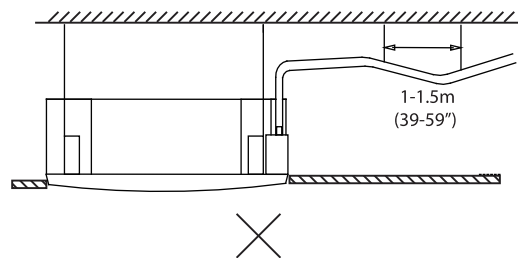
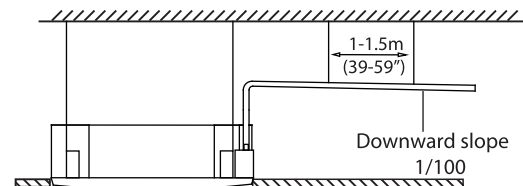
Indoor Drainpipe Installation

Install the drainpipe as illustrated in the following Figure.

(A)

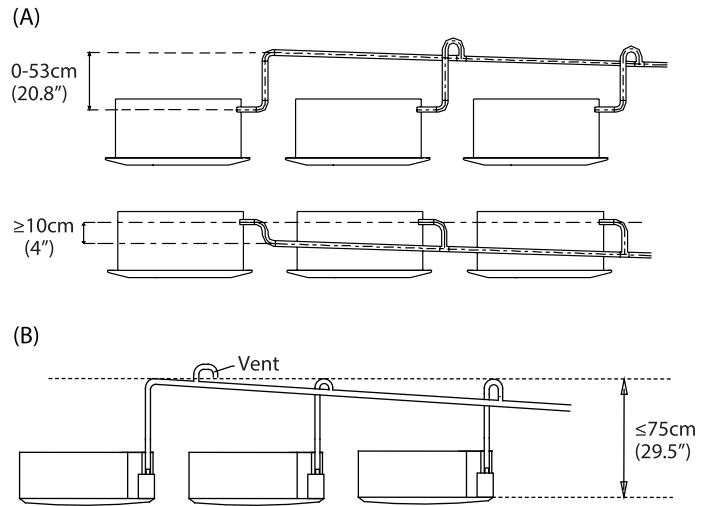


(B)



NOTE ON DRAINPIPE INSTALLATION

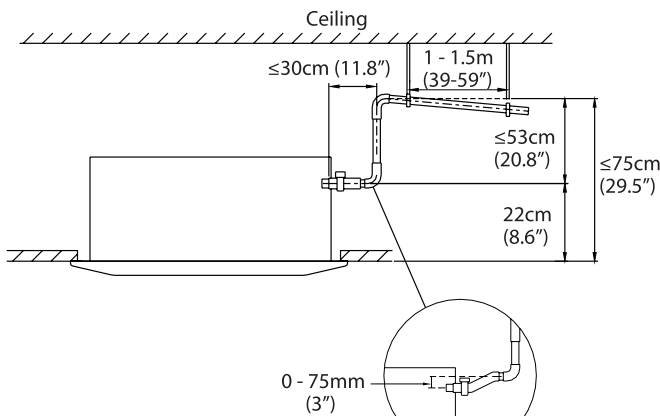
- When using an extended drainpipe, tighten the indoor connection with an additional protection tube to prevent it from pulling loose.
- The drainpipe should slope downward at a gradient of at least 1/100 to prevent water from flowing back into the air conditioner.
- To prevent the pipe from sagging, space hanging wires every 1-1.5m (39-59").
- If the outlet of the drainpipe is higher than the body's pump joint, provide a lift pipe for the exhaust outlet of the indoor unit. The lift pipe must be installed no higher than 75cm (29.5") from the ceiling board and the distance between the unit and the lift pipe must be less than 30cm (11.8") (depending on models).
- To prevent air bubbles, keep the drain hose level or slightly tilted up ($<75\text{mm} / 3"$) (some models).



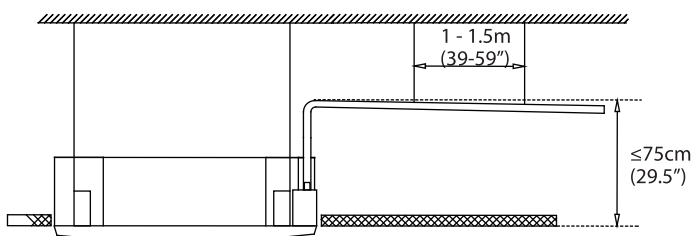
Pass the drain hose through the wall hole. Make sure the water drains to a safe location where it will not cause water damage or a slipping hazard.

NOTE: The drainpipe outlet should be at least 5cm (1.9") above the ground. If it touches the ground, the unit may become blocked and malfunction. If you discharge the water directly into a sewer, make sure that the drain has a U or S pipe to catch odors that might otherwise come back into the house.

(A)



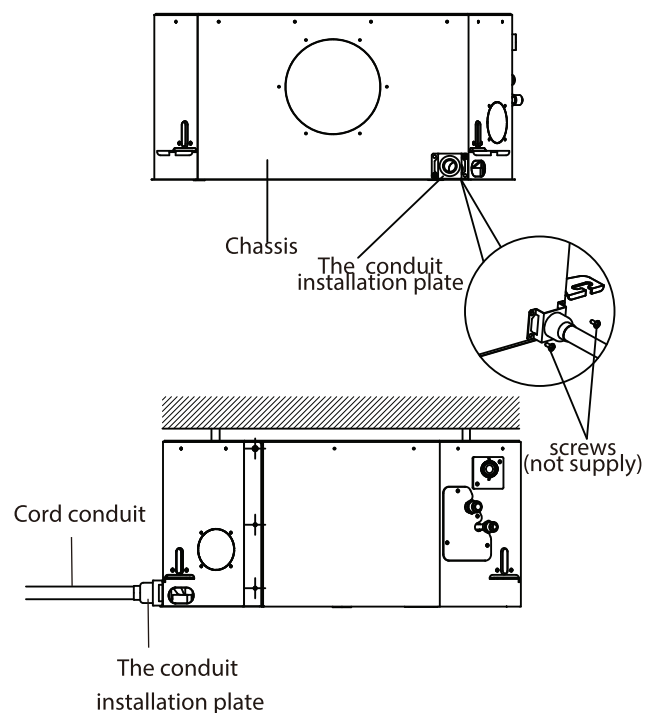
(B)



NOTE: When connecting multiple drainpipes, install the pipes as illustrated in the following Figure.

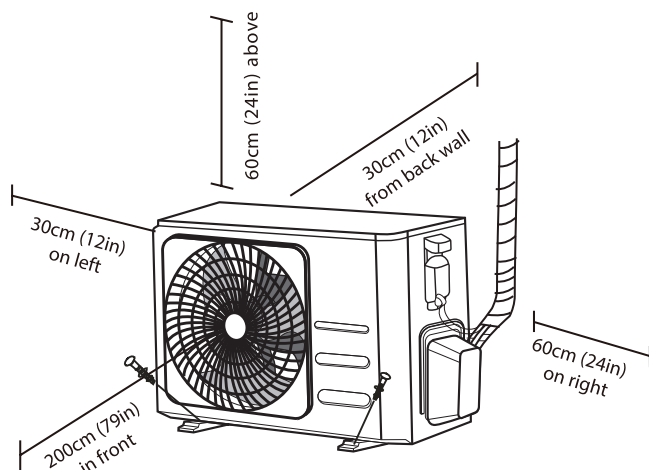
How to install the conduit installation plate (if supplied)

- Fix the sheath connector (not supply) on the wire hole of the conduit installation plate.
- Fix the the conduit installation plate on the chassis of the unit.



Outdoor Unit Installation

Install the unit by following local codes and regulations, there may be differ slightly between different regions.



Installation Instructions – Outdoor unit

Step 1: Select installation location

Before installing the outdoor unit, you must choose an appropriate location. The following are standards that will help you choose an appropriate location for the unit.

Proper installation locations meet the following standards:

- ☑ Meets all spatial requirements shown in Installation Space Requirements above.
- ☑ Good air circulation and ventilation
- ☑ Firm and solid—the location can support the unit and will not vibrate
- ☑ Noise from the unit will not disturb others
- ☑ Protected from prolonged periods of direct sunlight or rain
- ☑ Where snowfall is anticipated, take appropriate measures to prevent ice buildup and coil damage.

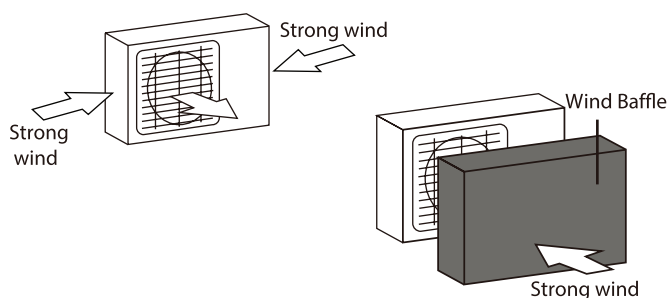
DO NOT install unit in the following locations:

- ⊘ Near an obstacle that will block air inlets and outlets
- ⊘ Near a public street, crowded areas, or where noise from the unit will disturb others
- ⊘ Near animals or plants that will be harmed by hot air discharge
- ⊘ Near any source of combustible gas
- ⊘ In a location that is exposed to large amounts of dust
- ⊘ In a location exposed to a excessive amounts of salty air

SPECIAL CONSIDERATIONS FOR EXTREME WEATHER

If the unit is exposed to heavy wind:

Install unit so that air outlet fan is at a 90° angle to the direction of the wind. If needed, build a barrier in front of the unit to protect it from extremely heavy winds. See Figures below.



If the unit is frequently exposed to heavy rain or snow:

Build a shelter above the unit to protect it from the rain or snow. Be careful not to obstruct air flow around the unit.

If the unit is frequently exposed to salty air (seaside):

Use outdoor unit that is specially designed to resist corrosion.

Step 2: Install drain joint(Heat pump unit only)

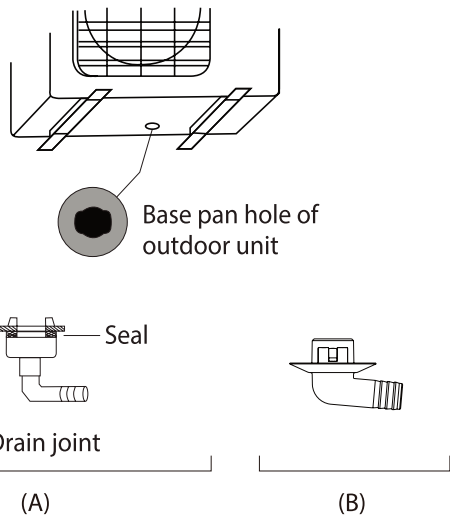
Before bolting the outdoor unit in place, you must install the drain joint at the bottom of the unit. Note that there are two different types of drain joints depending on the type of outdoor unit.

If the drain joint comes with a rubber seal (see Fig. A), do the following:

- 1. Fit the rubber seal on the end of the drain joint that will connect to the outdoor unit.
- 2. Insert the drain joint into the hole in the base pan of the unit.
- 3. Rotate the drain joint 90° until it clicks in place facing the front of the unit.
- 4. Connect a drain hose extension (not included) to the drain joint to redirect water from the unit during heating mode.

If the drain joint doesn't come with a rubber seal (see Fig. B), do the following:

- 1. Insert the drain joint into the hole in the base pan of the unit. The drain joint will click in place.
- 2. Connect a drain hose extension (not included) to the drain joint to redirect water from the unit during heating mode.



! IN COLD CLIMATES

In cold climates, make sure that the drain hose is as vertical as possible to ensure swift water drainage. If water drains too slowly, it can freeze in the hose and flood the unit.

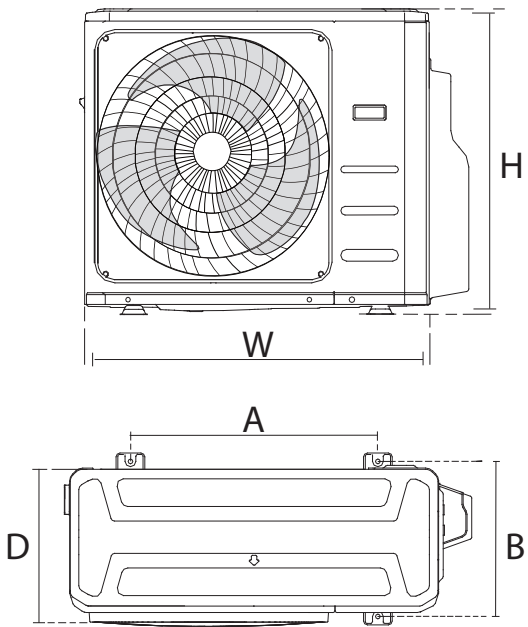
Step 3: Anchor outdoor unit

The outdoor unit can be anchored to the ground or to a wall-mounted bracket with bolt(M10). Prepare the installation base of the unit according to the dimensions below.

UNIT MOUNTING DIMENSIONS

The following is a list of different outdoor unit sizes and the distance between their mounting feet. Prepare the installation base of the unit according to the dimensions below.

Outdoor Unit Types and Specifications

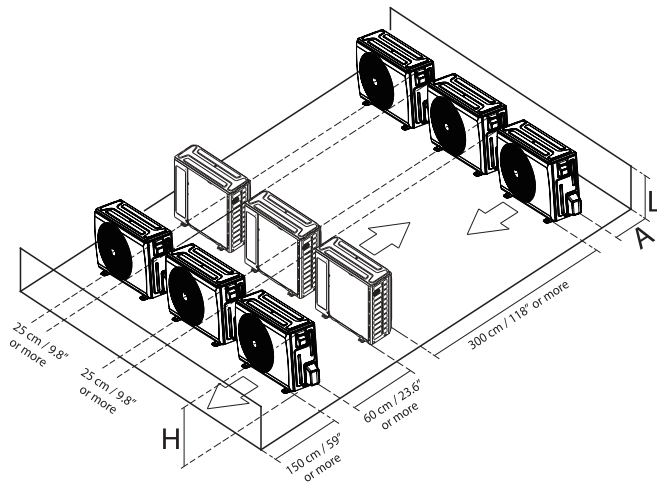


Mod.	W	H	D	A	B	U.M
9-12	765	555	303	452	286	mm
18	805	554	330	511	317	mm
24	890	673	342	663	354	mm
30-36-42	946	810	410	673	403	mm
48-55	980	975	415	616	397	mm

Rows of series installation

The relations between H, A and L are as follows.

	L	A
$L \leq H$	$L \leq 1/2H$	25 cm / 9.8" or more
	$1/2H < L \leq H$	30 cm / 11.8" or more
$L > H$	Can not be installed	



Refrigerant Piping Connection

When connecting refrigerant piping, **do not** let substances or gases other than the specified refrigerant enter the unit. The presence of other gases or substances will lower the unit's capacity, and can cause abnormally high pressure in the refrigeration cycle. This can cause explosion and injury.

Note on Pipe Length

Ensure that the length of the refrigerant pipe, the number of bends, and the drop height between the indoor and outdoor units meets the requirements shown in the following table :

Mod.		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM
Hydraulic connections	Liquid connection	6.35mm (1/4in)			9.52mm (3/8in)								-
	Gas connection	9.52mm (3/8in)		12.7mm (1/2" in)	15.9mm (5/8in)								-
Maximum pipe length		25		30	50		75						m
Max height difference		10		20	25		30						m
Maximum pipe length with standard refrigerant Charge		5											m
Oil trap (H)		6					10						m
Refrigerant	Type	R32											-
	Charge	0,65	0,71	1,15	1,4	1,8	2,4	2,4	2,8	2,9	2,9	3,2	kg
Additional charge		12			24								g/m

Example: if the length of liquid pipe is more than 5 meters, for instance 20 meters the additional refrigerant charge is calculated as:

- for models 9-18 Additional charge = $(20-5) \times 12 = 180$ g
- for models 24-55 Additional charge = $(20-5) \times 24 = 360$ g

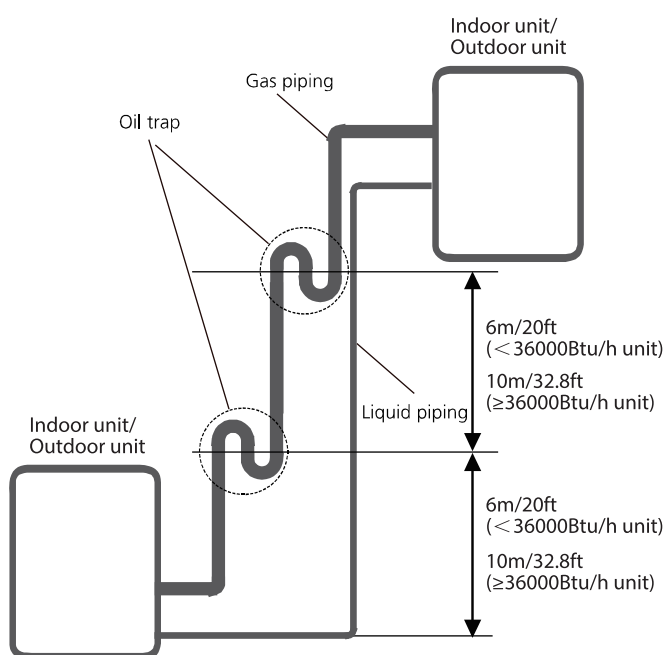
CAUTION

Oil traps

If oil flows back into the outdoor unit's compressor, this might cause liquid compression or deterioration of oil return. Oil traps in the rising gas piping can prevent this.

An oil trap should be installed every 6m(20ft) of vertical suction line riser (< 36000Btu/h unit).

An oil trap should be installed every 10m(32.8ft) of vertical suction line riser (≥ 36000 Btu/h unit).



Connection Instructions – Refrigerant Piping

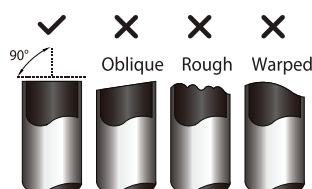
CAUTION

- The branching pipe must be installed horizontally. An angle of more than 10° may cause malfunction.
- **DO NOT** install the connecting pipe until both indoor and outdoor units have been installed.
- Insulate both the gas and liquid piping to prevent water leakage.

Step 1: Cut pipes

When preparing refrigerant pipes, take extra care to cut and flare them properly. This will ensure efficient operation and minimize the need for future maintenance.

1. Measure the distance between the indoor and outdoor units.
2. Using a pipe cutter, cut the pipe a little longer than the measured distance.
3. Make sure that the pipe is cut at a perfect 90° angle.



DO NOT DEFORM PIPE WHILE CUTTING

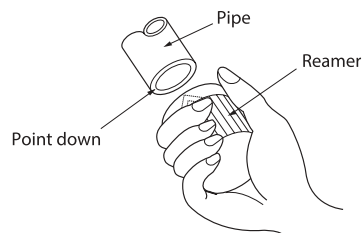
Be extra careful not to damage, dent, or deform the pipe while cutting. This will drastically reduce the heating efficiency of the unit.

Step 2: Remove burrs.

Burrs can affect the air-tight seal of refrigerant piping connection. They must be completely removed.

1. Hold the pipe at a downward angle to prevent burrs from falling into the pipe.

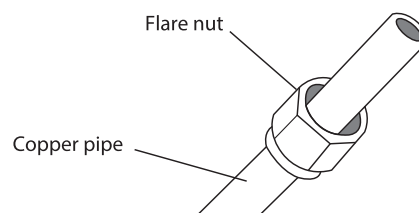
2. Using a reamer or deburring tool, remove all burrs from the cut section of the pipe.



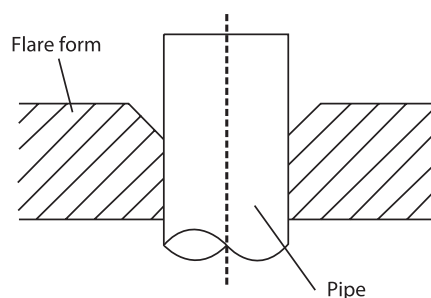
Step 3: Flare pipe ends

Proper flaring is essential to achieve an airtight seal.

1. After removing burrs from cut pipe, seal the ends with PVC tape to prevent foreign materials from entering the pipe.
2. Sheath the pipe with insulating material.
3. Place flare nuts on both ends of pipe. Make sure they are facing in the right direction, because you can't put them on or change their direction after flaring.

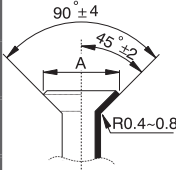


4. Remove PVC tape from ends of pipe when ready to perform flaring work.
5. Clamp flare form on the end of the pipe. The end of the pipe must extend beyond the flare form.



6. Place flaring tool onto the form.
7. Turn the handle of the flaring tool clockwise until the pipe is fully flared. Flare the pipe in accordance with the dimensions.

PIPING EXTENSION BEYOND FLARE FORM

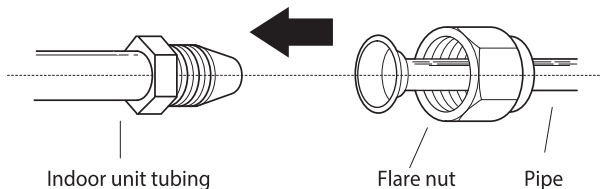
Pipe gauge	Tightening torque	Flare dimension (A) (Unit: mm/inch)		Flare shape
		Min.	Max.	
Ø 6.35 (Ø 1/4")	18-20 N.m (180-200kgf.cm)	8.4/0.33	8.7/0.34	
Ø 9.52 (Ø 3/8")	32-39 N.m (320-390kgf.cm)	13.2/0.52	13.5/0.53	
Ø 12.7 (Ø 1/2")	49-59 N.m (490-590kgf.cm)	16.2/0.64	16.5/0.65	
Ø 16 (Ø 5/8")	57-71 N.m (570-710kgf.cm)	19.2/0.76	19.7/0.78	
Ø 19 (Ø 3/4")	67-101 N.m (670-1010kgf.cm)	23.2/0.91	23.7/0.93	
Ø 22 (Ø 7/8")	85-110 N.m (850-1100kgf.cm)	26.4/1.04	26.9/1.06	

- Remove the flaring tool and flare form, then inspect the end of the pipe for cracks and even flaring.

Step 4: Connect pipes

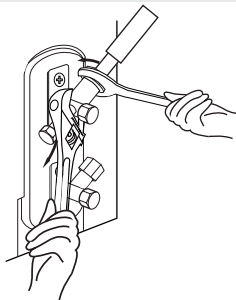
Connect the copper pipes to the indoor unit first, then connect it to the outdoor unit. You should first connect the low-pressure pipe, then the high-pressure pipe.

- When connecting the flare nuts, apply a thin coat of refrigeration oil to the flared ends of the pipes.
- Align the center of the two pipes that you will connect.



- Tighten the flare nut as tightly as possible by hand.
- Using a spanner, grip the nut on the unit tubing.
- While firmly gripping the nut, use a torque wrench to tighten the flare nut according to the torque values in above table.

NOTE: Use both a spanner and a torque wrench when connecting or disconnecting pipes to/from the unit.



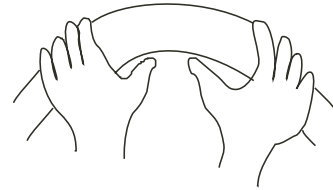
CAUTION

- Ensure to wrap insulation around the piping. Direct contact with the bare piping may result in burns or frostbite.
- Make sure the pipe is properly connected. Over tightening may damage the bell mouth and under tightening may lead to leakage.

NOTE ON MINIMUM BEND RADIUS

Carefully bend the tubing in the middle according to the diagram below. **DO NOT** bend the tubing more than 90° or more than 3 times.

Bend the pipe with thumb



min-radius 10cm (3.9")

- After connecting the copper pipes to the indoor unit, wrap the power cable, signal cable and the piping together with binding tape.

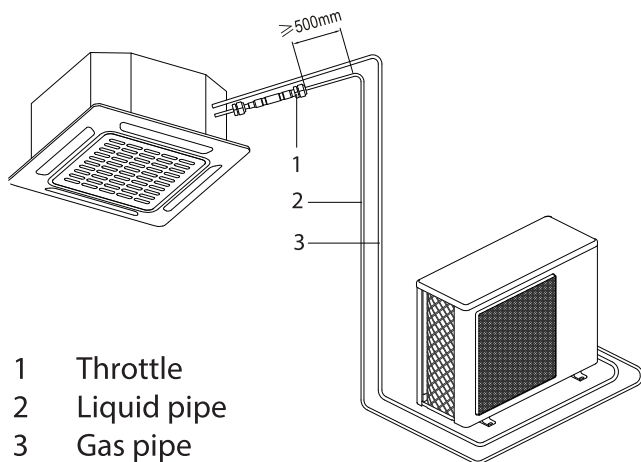
NOTE: DO NOT intertwine signal cable with other wires. While bundling these items together, do not intertwine or cross the signal cable with any other wiring.

- Thread this pipeline through the wall and connect it to the outdoor unit.
- Insulate all the piping, including the valves of the outdoor unit.
- Open the stop valves of the outdoor unit to start the flow of the refrigerant between the indoor and outdoor unit.

CAUTION

Check to make sure there is no refrigerant leak after completing the installation work. If there is a refrigerant leak, ventilate the area immediately and evacuate the system (refer to the Air Evacuation section of this manual).

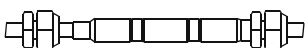
Installation Of The Throttle.



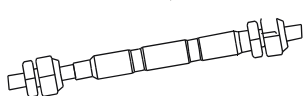
- 1 Throttle
- 2 Liquid pipe
- 3 Gas pipe

Precautions

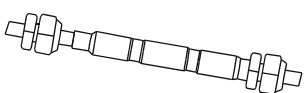
- For ensuring throttled efficiency, please mount the throttle as horizontally as possible.

Indoor  Outdoor



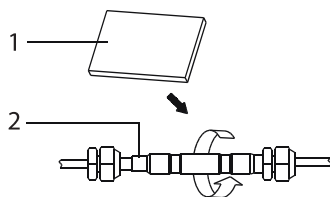
Indoor  Outdoor



Indoor  Outdoor



- Wrap the supplied anti-shock rubber at external of the throttle for denoise.



- 1 Anti-shock rubber
- 2 Throttle

Wiring

! BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL WORK, READ THESE REGULATIONS

- All wiring must comply with local and national electrical codes, regulations and must be installed by a licensed electrician.
- All electrical connections must be made according to the Electrical Connection Diagram located on the panels of the indoor and outdoor units.
- If there is a serious safety issue with the power supply, stop work immediately. Explain your reasoning to the client, and refuse to install the unit until the safety issue is properly resolved.
- Power voltage should be within 90-110% of rated voltage. Insufficient power supply can cause malfunction, electrical shock, or fire.
- If connecting power to fixed wiring, a surgeprotector and main power switch should be installed.
- If connecting power to fixed wiring, a switch or circuit breaker that disconnects all poles and has a contact separation of at least 1/8in (3mm) must be incorporated in the fixed wiring. The qualified technician must use an approved circuit breaker or switch.
- Only connect the unit to an individual branch circuit outlet. Do not connect another appliance to that outlet.
- Make sure to properly ground the air conditioner.
- Every wire must be firmly connected. Loose wiring can cause the terminal to overheat, resulting in product malfunction and possible fire.
- Do not let wires touch or rest against refrigerant tubing, the compressor, or any moving parts within the unit.
- If the unit has an auxiliary electric heater, it must be installed at least 1 meter (40in) away from any combustible materials.
- To avoid getting an electric shock, never touch the electrical components soon after the power supply has been turned off. After turning off the power, always wait 10 minutes or more before you touch the electrical components.

13. Make sure that you do not cross your electrical wiring with your signal wiring. This may cause distortion and interference.
14. The unit must be connected to the main outlet. Normally, the power supply must have a impedance of 32 ohms.
15. No other equipment should be connected to the same power circuit.
16. Connect the outdoor wires before connecting the indoor wires.

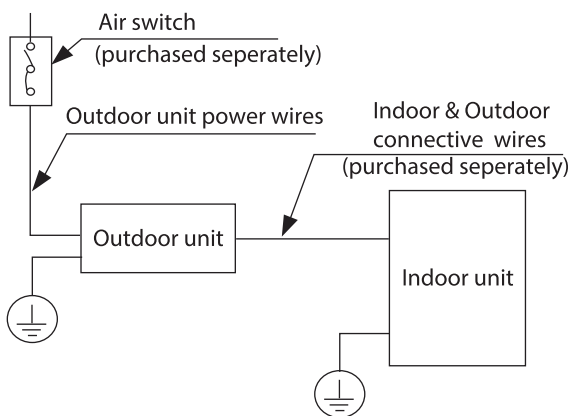


WARNING

BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL OR WIRING WORK, TURN OFF THE MAIN POWER TO THE SYSTEM.

NOTE ON AIR SWITCH

When the maximum current of the air conditioner is more than 16A, an air switch or leakage protection switch with protective device shall be used (purchased seperately) . When the maximum current of the air conditioner is less than 16A, the power cord of air conditioner shall be equipped with plug (purchased seperately) .



Outdoor Unit Wiring



WARNING

Before performing any electrical or wiring work, turn off the main power to the system.

1. Prepare the cable for connection
 - a. You must first choose the right cable size. Be sure to use H07RN-F cables.

Model		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM
Outdoor unit power	Phase	1-phase						3-phase	1-phase		3-phase		-
	Frequency and Voltage	220-240V, 50Hz						380-415V, 50Hz	220-240V, 50Hz		380-415V, 50Hz		-
	Power Wiring	3×1.5			3×2.5		3×4.0	5×2.5	3×4.0	3×6.0	5×2.5		mm ²
	Circuit Breaker / Fuse	25 / 20				40 / 30		25 / 20	50 / 40		32 / 25		A
Indoor / outdoor connecting wiring	Strong Electric Signal	4×1.0											mm ²

Minimum Cross-Sectional Area of Power and Signal Cables (For reference)

Rated Current of Appliance (A)	Nominal Cross-Sectional Area (mm ²)
> 3 and ≤ 6	0.75
> 6 and ≤ 10	1
> 10 and ≤ 16	1.5
> 16 and ≤ 25	2.5
> 25 and ≤ 32	4
> 32 and ≤ 40	6

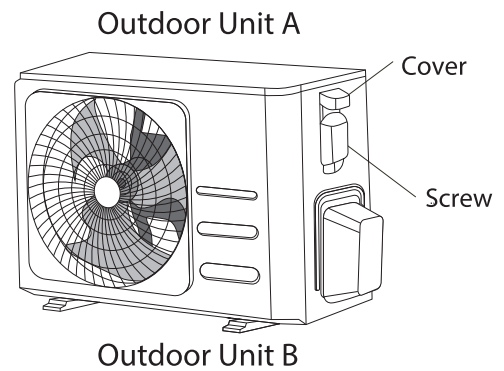
CHOOSE THE RIGHT CABLE SIZE

The size of the power supply cable, signal cable, fuse, and switch needed is determined by the maximum current of the unit. The maximum current is indicated on the nameplate located on the side panel of the unit. Refer to this nameplate to choose the right cable, fuse, or switch.

- b. Using wire strippers, strip the rubber jacket from both ends of the signal cable to reveal approximately 15cm (5.9") of wire.
- c. Strip the insulation from the ends.
- d. Using a wire crimper, crimp u-lugs on the ends.

NOTE: When connecting the wires, strictly follow the wiring diagram found inside the electrical box cover.

2. Remove the 2 screws fixed on the front panel and side panel, then take it down to perform wire connection (see the figure of outdoor unit A).
Unscrew the electrical wiring cover and remove it. (see the figure of outdoor unit B)

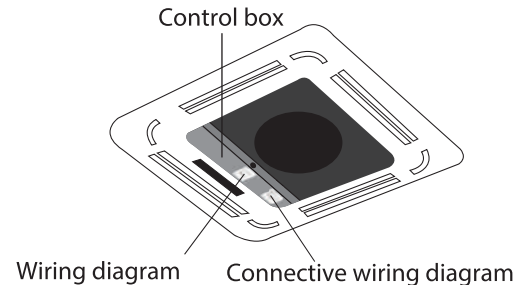
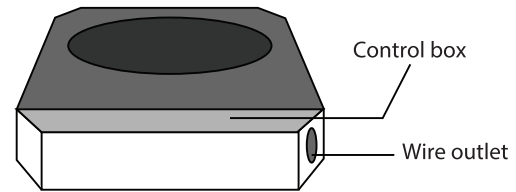


3. Connect the u-lugs to the terminals
Match the wire colors/labels with the labels on the terminal block. Firmly screw the u-lug of each wire to its corresponding terminal.
4. Clamp down the cable with the cable clamp.
5. Insulate unused wires with electrical tape. Keep them away from any electrical or metal parts.
6. Reinstall the cover of the electric control box.

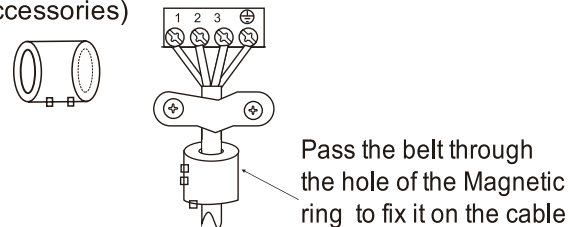
Indoor Unit Wiring

1. Prepare the cable for connection
 - a. Using wire strippers, strip the rubber jacket from both ends of the signal cable to reveal about 15cm (5.9") of the wire.
 - b. Strip the insulation from the ends of the wires.
 - c. Using a wire crimper, crimp the u-lugs to the ends of the wires.
2. Open the front panel of the indoor unit. Using a screwdriver, remove the cover of the electric control box on your indoor unit.
3. Thread the power cable and the signal cable through the wire outlet.
4. Connect the u-lugs to the terminals.
Match the wire colors/labels with the labels on the terminal block. Firmly screw the u-lug of each wire to its corresponding terminal. Refer to the Serial Number and Wiring Diagram located on the cover of the electric control box.

Super-Slim models

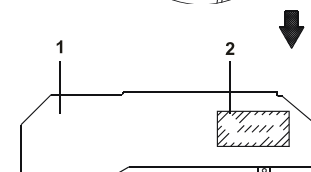
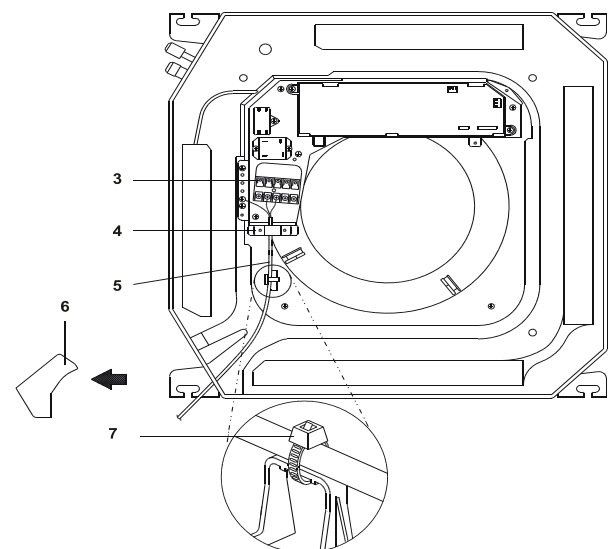


Magnetic ring (if supplied and packed with the accessories)



NOTE: The actual shape of your unit may be slightly different. The actual shape shall prevail.

Compact models



- 1 Control box lid
- 2 Wiring diagram label
- 3 Power supply terminal block
- 4 Clamp for wiring
- 5 Wiring between units
- 6 Plastic cover
- 7 Clamp (field supply)

⚠ CAUTION

- While connecting the wires, please strictly follow the wiring diagram.
- The refrigerant circuit can become very hot. Keep the interconnection cable away from the copper tube.

5. Clamp down the cable with the cable clamp. The cable must not be loose or pull on the u-lugs.
6. Reattach the electric box cover.

DIP SWITCH CONFIGURATION

	N° DIP	Description	Value		Default
	SW2-1	Fan behavior at reached setpoint	OFF	Fan OFF after 127s	✓
			ON	Fan ON	
	SW2-2	Breezeless function	OFF	Disabled	✓
			ON	Enabled	

	N° DIP	Description	Value		Default
	SW3-1	Auto-restart function enable.	OFF	Enabled	✓
		Automatic setting restore after power off. Lasts 3 minutes.	ON	Disabled	

Air Evacuation

Preparations and Precautions

Air and foreign matter in the refrigerant circuit can cause abnormal rises in pressure, which can damage the air conditioner, reduce its efficiency, and cause injury. Use a vacuum pump and manifold gauge to evacuate the refrigerant circuit, removing any non-condensable gas and moisture from the system.

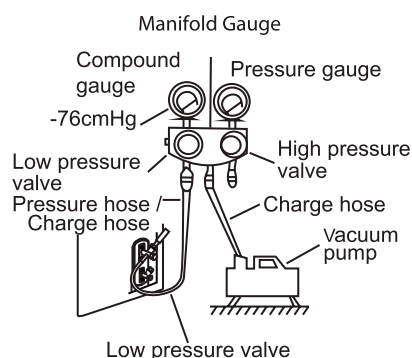
Evacuation should be performed upon initial installation and when unit is relocated.

BEFORE PERFORMING EVACUATION

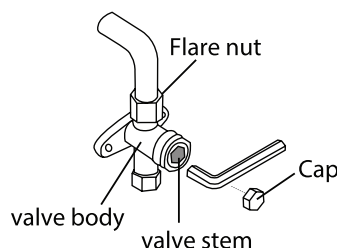
- ✓ Check to make sure the connective pipes between the indoor and outdoor units are connected properly.
- ✓ Check to make sure all wiring is connected properly.

Evacuation Instructions

1. Connect the charge hose of the manifold gauge to service port on the outdoor unit's low pressure valve.
2. Connect another charge hose from the manifold gauge to the vacuum pump.
3. Open the Low Pressure side of the manifold gauge. Keep the High Pressure side closed.
4. Turn on the vacuum pump to evacuate the system.
5. Run the vacuum for at least 15 minutes, or until the Compound Meter reads -76cmHG (-10⁵Pa).



6. Close the Low Pressure side of the manifold gauge, and turn off the vacuum pump.
7. Wait for 5 minutes, then check that there has been no change in system pressure.
8. If there is a change in system pressure, refer to Gas Leak Check section for information on how to check for leaks. If there is no change in system pressure, unscrew the cap from the packed valve (high pressure valve).
9. Insert hexagonal wrench into the packed valve (high pressure valve) and open the valve by turning the wrench in a 1/4 counterclockwise turn. Listen for gas to exit the system, then close the valve after 5 seconds.
10. Watch the Pressure Gauge for one minute to make sure that there is no change in pressure. The Pressure Gauge should read slightly higher than atmospheric pressure.
11. Remove the charge hose from the service port.



12. Using hexagonal wrench, fully open both the high pressure and low pressure valves.
13. Tighten valve caps on all three valves (service port, high pressure, low pressure) by hand. You may tighten it further using a torque wrench if needed.

! OPEN VALVE STEMS GENTLY

When opening valve stems, turn the hexagonal wrench until it hits against the stopper. Do not try to force the valve to open further.

Note on Adding Refrigerant

Some systems require additional charging depending on pipe lengths. The standard pipe length varies according to local regulations. For example, in North America, the standard pipe length is 7.5m (25'). In other areas, the standard pipe length is 5m (16'). The refrigerant should be charged from the service port on the outdoor unit's low pressure valve. The additional refrigerant to be charged can be calculated using the following formula:

Mod.		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM	
Hydraulic connections	Liquid connection	6.35mm (1/4in)			9.52mm (3/8in)									-
	Gas connection	9.52mm (3/8in)		12.7mm (1/2" in)	15.9mm (5/8in)									-
Maximum pipe length		25		30	50		75							m
Max height difference		10		20	25		30							m
Maximum pipe length with standard refrigerant Charge		5											m	
Oil trap (H)		6					10							m
Refrigerant	Type	R32											-	
	Charge	0,65	0,71	1,15	1,4	1,8	2,4	2,4	2,8	2,9	2,9	3,2	kg	
Additional charge		12			24									g/m

Example: if the length of liquid pipe is more than 5 meters, for instance 20 meters the additional refrigerant charge is calculated as:

- for models 9÷18 Additional charge = $(20-5) \times 12 = 180$ g
- for models 24÷55 Additional charge = $(20-5) \times 24 = 360$ g

Panel Installation

CAUTION

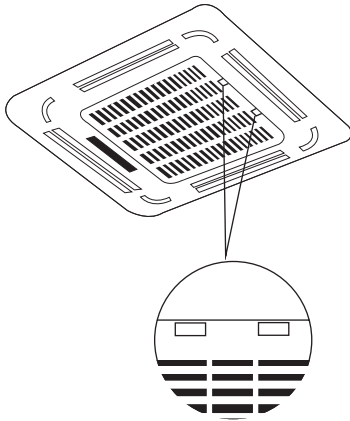
DO NOT place the panel facedown on the floor, against a wall, or on uneven surfaces.

(A)

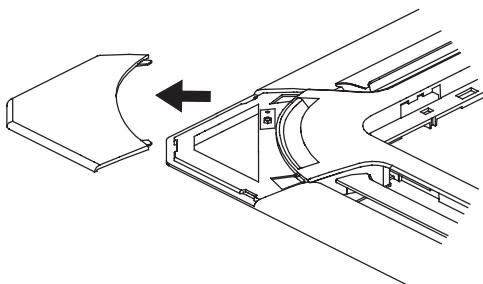
Super-Slim models

Step 1: Remove the front grille.

1. Push both of the tabs towards the middle simultaneously to unlock the hook on the grille.
2. Hold the grille at a 45° angle, lift it up slightly and detach it from the main body.



Step 2: Remove the installation covers at the four corners by sliding them outwards.

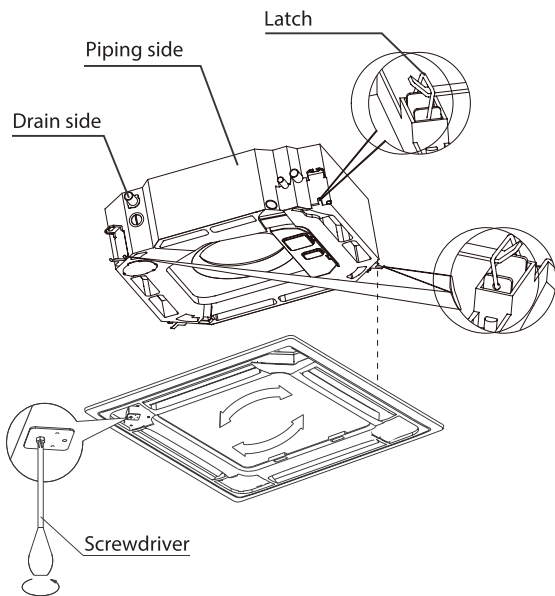


Step 3: Install the panel

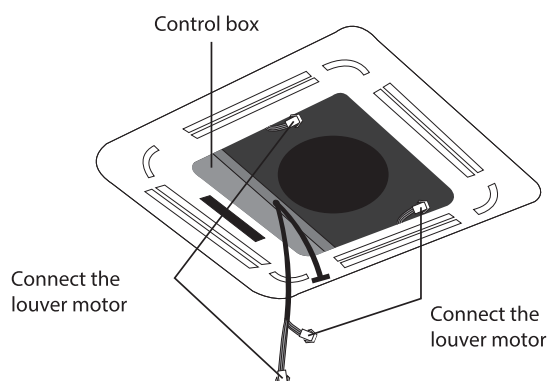
Align the front panel to the main body, taking into account the position of the piping and drain sides. Hang the four latches of the decorative panel to the hooks of the indoor unit. Tighten the panel hook screws evenly at the four corners.

NOTE: Tighten the screws until the thickness of the sponge between the main body and the panel reduces to 4-6mm (0.2-0.3"). The edge of the panel should be in contact with the ceiling well.

Adjust the panel by turning it to the arrowed direction so that the ceiling opening is completely covered.

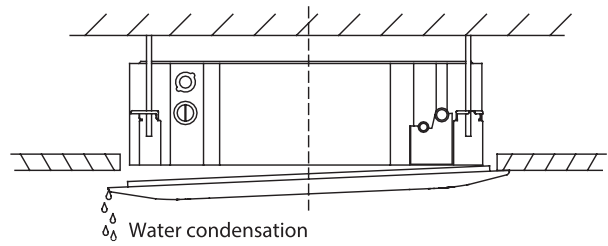


1. Connect the two louver motor connectors to the corresponding wires in the control box.



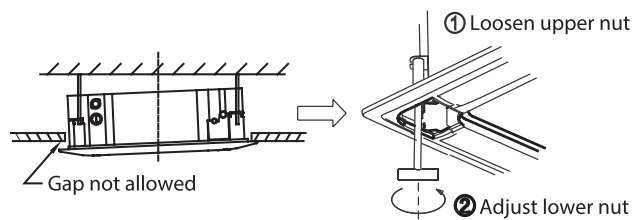
2. Remove foam stops from inside the fan.
3. Attach the side of the front grille to the panel.
4. Connect the display panel cable to the corresponding wire on the main body.
5. Close the front grille.
6. Fasten the installation covers at all four corners by pushing them inwards.

NOTE: If the height of the indoor unit needs to be adjusted, you can do so through the openings at the panel's four corners. Make sure that the internal wiring and drainpipe are not affected by this adjustment.



! CAUTION

Failure to tighten screws can cause water leakage.



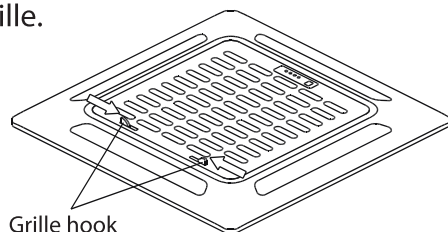
! CAUTION

If the unit is not hung correctly and a gap exists, the unit's height must be adjusted to ensure proper function. The unit's height can be adjusted by loosening the upper nut, and adjusting the lower nut.

Compact models

Step 1: Remove the front grille.

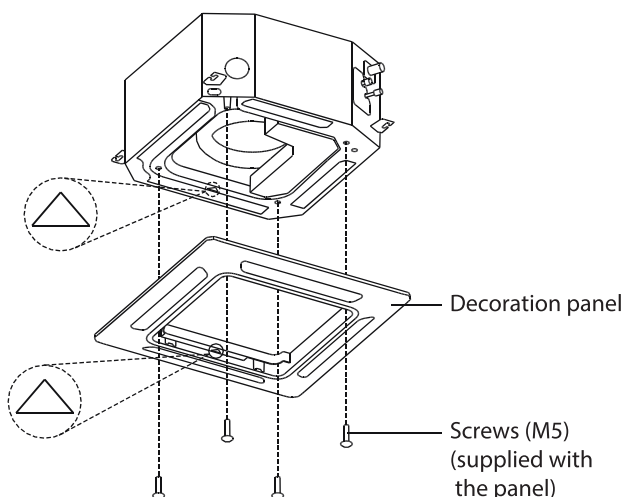
1. Push both of the tabs towards the middle simultaneously to unlock the hook on the grille.



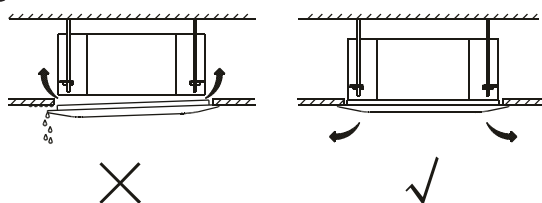
2. Hold the grille at a 45° angle, lift it up slightly and detach it from the main body.

Step 2: Install the panel

Align the indicate "△" on the decoration panel to the indicate "△" on the unit .
Attach the decoration panel to the unit with the supplied screws as shown in figure below.

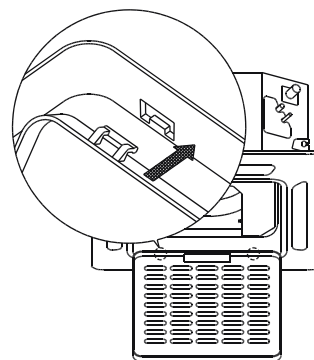


After installing the decoration panel, ensure that there is no space between the unit body and decoration panel. Otherwise air may leak through the gap and cause dewdrop. (See figure below)

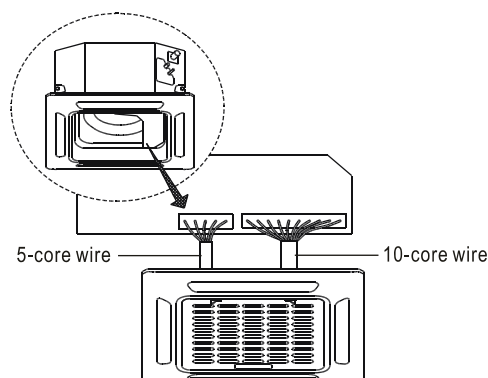


Step 3: Mount the intake grille.

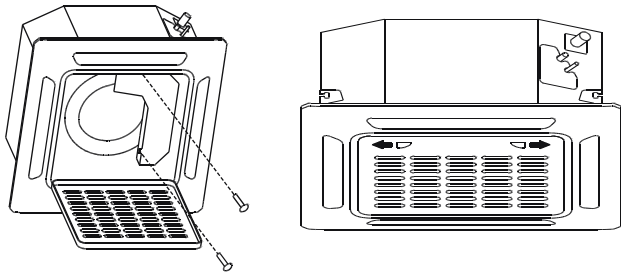
Ensure that the buckles at the back of the grille be properly seated in the groove of the panel.



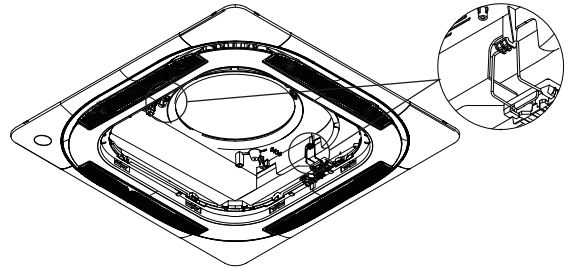
Step 4: Connect the 2 wires of the decoration panel to the mainboard of the unit.



Step 5: Fasten the control box lid with 2 screws .



Step 2: The panel hook is pre-hung to the indoor unit flow guide ring, as shown.



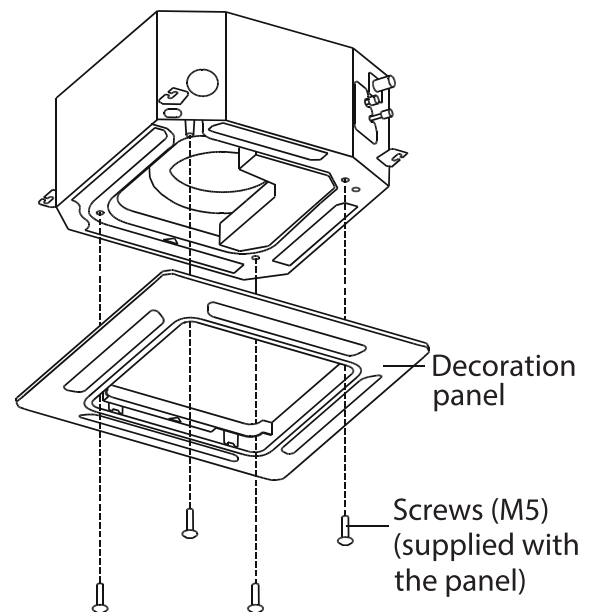
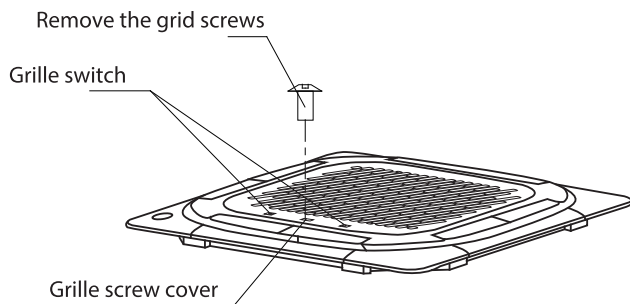
Step 6: Close the intake grille, and close the 2 grille hooks.

Step 3: Install the panel with four screws(M5), as shown.

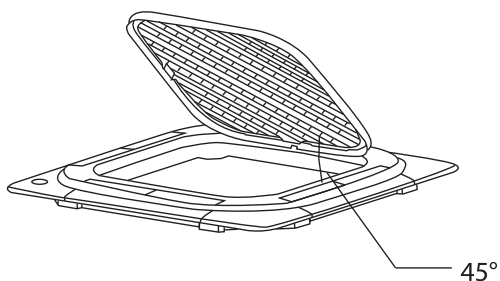
(B)

Step 1: Remove the front grille.

1. Push both of the tabs towards the middle simultaneously to unlock the hook on the grille.

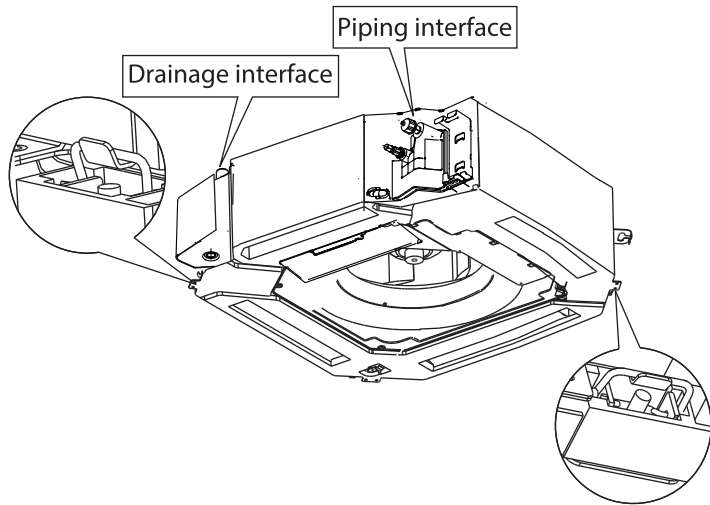


2. Hold the grille at a 45° angle, lift it up slightly and detach it from the main body.

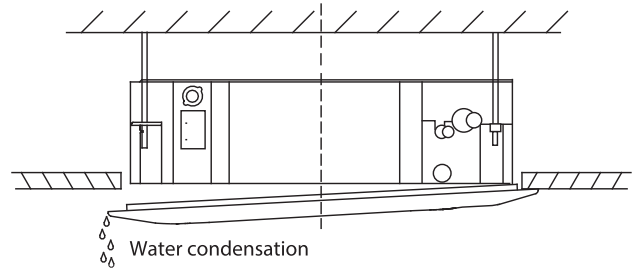


NOTE: Tighten the screws until the thickness of the sponge between the main body and the panel reduces to 4-6mm (0.2-0.3"). The edge of the panel should be in contact with the ceiling well.

Adjust the panel by turning it to the arrowed direction so that the ceiling opening is completely covered.

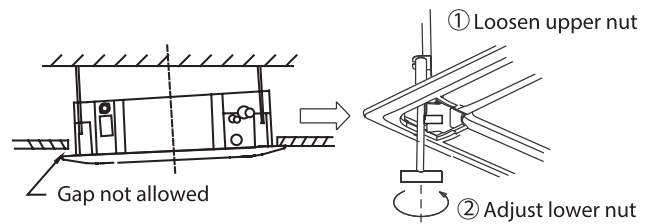
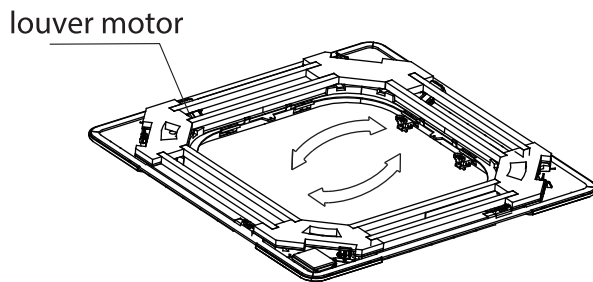


NOTE: If the height of the indoor unit needs to be adjusted, you can do so through the openings at the panel's four corners. Make sure that the internal wiring and drainpipe are not affected by this adjustment.



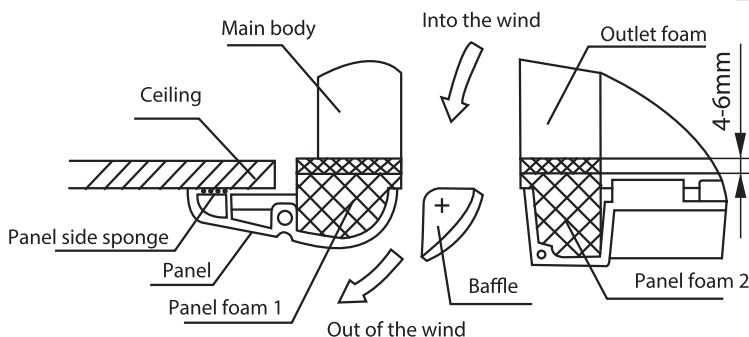
CAUTION

Failure to tighten screws can cause water leakage.

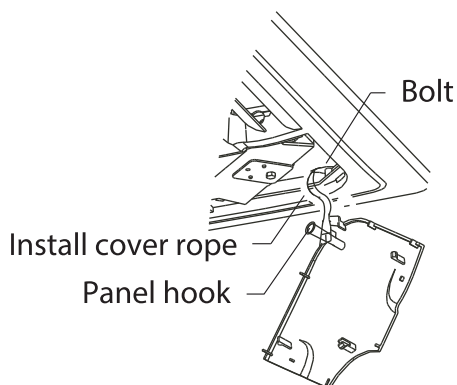


CAUTION

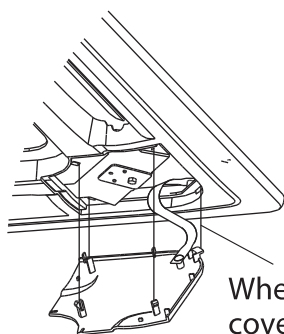
If the unit is not hung correctly and a gap exists, the unit's height must be adjusted to ensure proper function. The unit's height can be adjusted by loosening the upper nut, and adjusting the lower nut.



Hang the intake grille on the panel, and then connect the lead connectors of the louver motor and the control box on the panel to the corresponding connectors of the main body.



Re-installed into the style grid.
Reinstall the installation cover.
Fix the installation cover plate rope to the pillar of the installation cover plate, and gently press the installation cover plate into the panel.



When installing the cover, slide the four slide fasteners into the corresponding slots on the panel.

NOTE: After installation, the butt plugs of display, swing, water pump and other wire bodies must be placed in the electric control box.

Test Run

Before Test Run

A test run must be performed after the entire system has been completely installed. Confirm the following points before performing the test:

- a) Indoor and outdoor units are properly installed.
- b) Piping and wiring are properly connected.
- c) No obstacles near the inlet and outlet of the unit that might cause poor performance or product malfunction.
- d) Refrigeration system does not leak.
- e) Drainage system is unimpeded and draining to a safe location.
- f) Heating insulation is properly installed.
- g) Grounding wires are properly connected.
- h) Length of the piping and additional refrigerant stow capacity have been recorded.
- i) Power voltage is the correct voltage for the air conditioner.



CAUTION

Failure to perform the test run may result in unit damage, property damage, or personal injury.

Test Run Instructions

1. Open both the liquid and gas stop valves.
2. Turn on the main power switch and allow the unit to warm up.
3. Set the air conditioner to COOL mode.
4. For the Indoor Unit
 - a. Ensure the remote control and its buttons work properly.
 - b. Ensure the louvers move properly and can be changed using the remote control.
 - c. Double check to see if the room temperature is being registered correctly.
 - d. Ensure the indicators on the remote control and the display panel on the indoor unit work properly.
 - e. Ensure the manual buttons on the indoor unit works properly.

- f. Check to see that the drainage system is unimpeded and draining smoothly.
- g. Ensure there is no vibration or abnormal noise during operation.
5. For the Outdoor Unit
 - a. Check to see if the refrigeration system is leaking.
 - b. Make sure there is no vibration or abnormal noise during operation.
 - c. Ensure the wind, noise, and water generated by the unit do not disturb your neighbors or pose a safety hazard.
6. Drainage Test
 - a. Ensure the drainpipe flows smoothly. New buildings should perform this test before finishing the ceiling.
 - b. Remove the test cover. Add 2,000ml of water to the tank through the attached tube.
 - c. Turn on the main power switch and run the air conditioner in COOL mode.
 - d. Listen to the sound of the drain pump to see if it makes any unusual noises.
 - e. Check to see that the water is discharged. It may take up to one minute before the unit begins to drain depending on the drainpipe.
 - f. Make sure that there are no leaks in any of the piping.
 - g. Stop the air conditioner. Turn off the main power switch and reinstall the test cover.

NOTE: If the unit malfunctions or does not operate according to your expectations, please refer to the Troubleshooting section of the Owner's Manual before calling customer service.

Packing and unpacking the unit

Instructions for packing unpacking the unit:

Unpacking:

Indoor unit:

1. Cut the packing belt.
2. Unpack the package.
3. Take out the packing cushion and packing support.
4. Remove the packing film.
5. Take out the accessories.
6. Lift the machine out and lay it flat.

Outdoor Unit

1. Cut the packing belt.
2. Take the unit out of the package.
3. Remove the foam from the unit.
4. Remove the packing film from the unit.

Packing:

Indoor unit:

1. Put the indoor unit into the packing film.
2. Put the accessories in.
3. Place the packing cushion and packing support.
4. Put the indoor unit into the package.
5. Close the package and seal it.
6. Using the packing belt if necessary.

Outdoor unit:

1. Put the outdoor unit into the packing film.
2. Put the bottom foam into the box.
3. Put the outdoor unit into the package, then put the upper packaging foam on the unit.
4. Close the package and seal it.
5. Using the packing belt if necessary.

NOTE: Please keep all packaging items if you may need in the future.

Tabla de Contenidos

Precauciones de Seguridad.....	04
--------------------------------	-----------

Manual del Propietario

Especificaciones y Características de la Unidad	08
1. Pantalla de la unidad interna.....	08
2. Temperatura de operación	09
3. Otras características	09
Cuidado y Mantenimiento.....	11
Solución de Problemas.....	13

Manual de Instalación

Accesorios	16
Resumen de la Instalación.....	17
Partes de la Unidad.....	18
Instalación de la Unidad Interna	20
1. Seleccione el lugar de la instalación	20
2. Colgado de la unidad interna	22
3. Taladrado de agujero en pared para la tubería de conexión	24
4. Conexión de la manguera de drenado	25
Instalación de la Unidad Externa	27
1. Seleccione el lugar de la instalación.....	27
2. Instalación de la unión de drenaje.....	28
3. Anclaje de la unidad externa	28
Conexión de la Tubería del Refrigerante	30
A. AVISO sobre la longitud del tubo	30
B. Instrucciones de conexión: Tubería del refrigerante	31
1. Corte del tubo	31
2. Retiro de rebabas.....	31
3. Puntas ensanchadas del tubo	31
4. Conexión de tubos.....	32
C. Instalación del regulador.	33
Cableado	34
1. Cableado de la unidad externa	35
2. Cableado de la unidad interna.....	36
Evacuación de Aire	38
1. Instrucciones de la evacuación	38
2. Aviso sobre la añadido de refrigerante	39
Instalación del Panel.....	40
Puesta en Marcha de Prueba	45
Embalaje y desembalaje del aparato	46
Certificado de garantía	47

Precauciones de Seguridad

Leas las precauciones de seguridad antes de realizar la instalación y operar la unidad.

Una instalación incorrecta, por ignorar las instrucciones, puede provocar daños o lesiones serias.

La seriedad del potencial daño o lesión está clasificada como **ADVERTENCIA** o **PRECAUCIÓN**.



ADVERTENCIA

Este símbolo señala la posibilidad de una lesión personal o el riesgo a la vida.



PRECAUCIÓN

Este símbolo señala la posibilidad de daños a la propiedad o consecuencias serias.



ADVERTENCIA

Este electrodoméstico puede ser usado por niños mayores de 8 años, y por personas con capacidades físicas, sensoriales, o mentales reducidas, o con falta de experiencia o conocimiento, siempre y cuando hayan sido supervisados o instruidos en cuando al uso del dispositivo, de manera segura, con el fin de que entiendan los peligros involucrados. Los niños tienen prohibido jugar con este electrodoméstico. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión (Requisitos Estándar EN).

El uso de este electrodoméstico no está destinado a personas (incluido niños) con capacidades físicas, sensoriales, o mentales reducidas, o con falta de experiencia o conocimiento, a menos que hayan sido supervisados o instruidos en cuando al uso del dispositivo, por parte de la persona responsable por su seguridad. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el electrodoméstico.



ADVERTENCIAS SOBRE EL USO DEL PRODUCTO

- Apague la unidad y desconéctela de la corriente de inmediato cuando surja una situación anormal (por ejemplo, cuando olfatea algo quemado). Llame a su vendedor para recibir instrucciones sobre cómo evitar descargas eléctricas, y prevenir incendios y lesiones.
- **No** introduzca sus dedos, varillas, u otros objetos en la entrada o salida de aire. Este puede provocar lesiones, ya que el ventilador puede estar rotando con una velocidad alta.
- **No** utilice aerosoles inflamables, como aerosol para el cabello, barniz, o pintura, cerca de la unidad. Esto puede provocar una combustión o incendio.
- **No** opere el acondicionador de aire en lugares cercanos a gases combustibles. El gas emitido puede acumularse alrededor de la unidad y provocar una explosión.
- **No** opera su acondicionador de aire en habitaciones húmedas, tales como baños o lavaderos. La exposición excesiva al agua puede provocar que los componentes eléctricos entren en cortocircuito.
- **No** exponga su cuerpo de forma directa al aire frío por un tiempo prolongado.
- **No** permita que los niños jueguen con el acondicionador de aire. Los niños deben ser supervisados cuando estén cerca de la unidad en todo momento.
- Si utiliza al acondicionador de aire junto a estufas o otros dispositivos de calefacción, ventile la habitación de forma profunda, para evitar la falta de oxígeno.
- Se recomienda el uso de acondicionadores de aire específicos para lugares tales como cocinas, salas de servidores, etc.

ADVERTENCIAS SOBRE LA LIMPIEZA Y EL MANTENIMIENTO

- Apague el dispositivo y desconecte la alimentación antes de limpiar. De lo contrario, podrá causar una descarga eléctrica.
- **No** limpie el acondicionador de aire con demasiada agua.
- **No** limpie el acondicionador de aire con agentes de limpieza a base de combustible. Los agentes de limpieza a base de combustible pueden provocar incendios o deformaciones.



PRECAUCIÓN

- Apague el acondicionador de aire y desconecte la alimentación si no usará el dispositivo por un tiempo prolongado.
- Apague y desconecte la unidad durante tormentas.
- Asegúrese de que la condensación del agua pueda ser drenada de la unidad sin impedimentos.
- **No** opere el acondicionador de aire con manos húmedas. Esto podrá provocar una descarga eléctrica.
- **No** use el dispositivo para fines no estipulados.
- **No** se trepe sobre la unidad externa, ni coloque objetos sobre ella.
- **No** deje que el acondicionador de aire funcione por tiempos prolongados con las puertas o ventanas abiertas, o si la humedad es muy alta.



ADVERTENCIAS SOBRE LA ELECTRICIDAD

- Solo utilice el cable de alimentación especificado. El cable de alimentación está diseñado, permite que el fabricante, su representante de servicios, o persona calificada lo reemplace, para evitar todo tipo de peligros.
- Mantenga limpio el enchufe. Limpie el polvo y la suciedad que se acumule en el enchufe o alrededor de él. Un enchufe sucio puede provocar incendios o descargas eléctricas.
- **No** tire del cable de alimentación para desenchufar la unidad. Sostenga el enchufe firmemente y tire de él para sacarlo del tomacorriente. Tirar del cable de forma directa puede dañarlo y derivar en incendios o descargas eléctricas.
- **No** modifique la longitud del cable de alimentación, ni uso un prolongador para alimentar la unidad.
- **No** comparta el tomacorriente con otros electrodomésticos. Un suministro eléctrico inapropiado o insuficiente puede provocar incendios o descargas eléctricas.
- El producto debe ser puesto a tierra de forma adecuada al momento de la instalación; de lo contrario, podrá ocurrir una descarga eléctrica.
- Respete todos los estándares nacionales de cableado, regulaciones, y este Manual de Instalación, para todo el trabajo eléctrico. Conecte los cables firmemente, y sujételos con una abrazadera para evitar que cualquier fuerza externa dañe la terminal. Las conexiones eléctricas inapropiadas pueden provocar el sobrecalentamiento, incendios, y choques eléctricos. Todas las conexiones eléctricas deben hacerse según el Diagrama de Conexión Eléctrica, la cual se encuentra en los paneles de la unidad interna y la unidad externa.
- Todo el cableado debe hacerse de forma organizada, para permitir el cierre adecuado de la cubierta del tablero de control. Si la cubierta del tablero de control no se cierra de forma adecuada, podrá generarse una corrosión que puede derivar en el calentamiento, incendio, de los puntos de conexión de la terminal, o provocar descargas eléctricas.
- Cuando suministre corriente el cableado fijo, necesitará un disyuntor desconectador de todos los polos, con al menos 3mm de separación eléctrica entre cada polo, y una corriente de fuga que puede exceder los 10mA, con el disyuntor diferencial (RCD) con una corriente de operación residual nominal que no excede los 30mA; deberá incorporar la desconexión en el cableado fijo según las normas de cableado.

PRESTE ATENCIÓN A LAS ESPECIFICACIONES DEL FUSIBLE

El circuito impreso (PCB) del acondicionador de aire cuenta con un fusible para su protección contra la sobreintensidad.

Las especificaciones del fusible están impresas en el circuito impreso:

T3,15A/250VAC, T5A/250VAC, etc.

T20A/250VAC($\leq$ 24000Btu/h unidades), T30A/250VAC($>$ 24000Btu/h unidades)

AVISO: Las unidades con refrigerante R32, solo se pueden usar fusibles de cerámica a prueba de explosiones.



ADVERTENCIAS SOBRE LA INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

1. La instalación debe ser hecha por un vendedor autorizado o un especialista. Una instalación inadecuada puede causar pérdidas de agua, descargas eléctricas, o incendios.
2. La instalación debe hacerse según las instrucciones de instalación. Una instalación inapropiada puede causar pérdidas de agua, descargas eléctricas, o incendios.
3. Póngase en contacto con un técnico autorizado para la reparación y mantenimiento de esta unidad. Este electrodoméstico debe instalarse según las regulaciones nacionales para el cableado.
4. En la instalación, solo utilice los accesorios, partes, y partes específicas incluidas. El uso de partes no estándares puede provocar pérdidas de agua, descargas eléctricas, incendio, y provocar el mal funcionamiento de la unidad.
5. Instale la unidad sobre un lugar firme que puede soportar su peso. Si el lugar elegido no aguanta el peso de esta, o si la instalación no se realiza de forma apropiada, es posible que la unidad se caiga y provoque daños y lesiones serias.
6. Instale la tubería de drenaje según las instrucciones de este manual. El drenaje inapropiado puede provocar que el agua dañe su hogar y sus pertenencias.
7. En cuanto a las unidades que cuentan con un calentador eléctrico auxiliar, **no** las instale dentro de 1 metro (3 pies) de materiales combustibles.
8. **No** instale la unidad en lugares expuestos a pérdidas de gas combustible. Si el gas combustible se acumula alrededor de la unidad, podrá provocarse un incendio.
9. No encienda la unidad hasta haber completado la instalación.
10. Cuando mueva el acondicionador de aire, o lo cambio de lugar, consulte con técnicos experimentados sobre la desconexión y reinstalación.
11. Para ver como instalar el dispositivo a su soporte, lea las secciones de "Instalación de la Unidad Interna" e "Instalación de la Unidad Externa".

Aviso sobre los gases fluorados

1. La unidad de acondicionamiento de aire contiene gases fluorados de efecto invernadero. Para ver la información específica sobre el tipo de gas y cantidades, remítase a la etiqueta pertinente de la unidad.
2. La instalación, servicio, mantenimiento, y reparación de esta unidad deben ser realizadas por un técnico certificado.
3. La desinstalación y el reciclaje del producto solo pueden ser llevados adelante por un técnico certificado.
4. En cuanto a los equipos que contienen los gases fluorados de efecto invernadero en cantidades de 5 toneladas de equivalentes de CO₂ o más, pero menos de 50 toneladas de equivalente CO₂, si el sistema tiene un sistema de detección de fugas instalado, debe ser inspeccionado en busca de pérdidas cada 24 meses.
5. Se recomienda mantener un registro de los controles al momento de revisar la unidad en busca de pérdidas.



ADVERTENCIA sobre el Uso del Refrigerante R32

- Cuando se utilizan refrigerantes inflamables, el dispositivo debe almacenarse en un área bien ventilada, cuyo tamaño se corresponda con el área especificada para la operación.

Para los modelos de refrigerante R32:

El dispositivo debe ser instalado, operado, y almacenado en una habitación cuya superficie del suelo sea mayor a $X \text{ m}^2$. El dispositivo no debe instalarse en lugares sin ventilación cuando el espacio sea inferior a los $X \text{ m}^2$ (Vea el siguiente formulario).

Modelo		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM
Conexiones hidráulicas	Conexión de líquido	6.35mm (1/4in)			9.52mm (3/8in)								-
	Conexión de gas	9.52mm (3/8in)		12.7mm (1/2" in)	15.9mm (5/8in)								-
Longitud máxima de la tubería		25		30	50		75						m
Diferencia máxima de altura		10		20	25		30						m
Longitud máxima de la tubería con carga de refrigerante estándar		5											m
Trampa de aceite (H)		6					10						m
Refrigerante	Tipo	R32											-
	Carga	0,65	0,71	1,15	1,4	1,8	2,4	2,4	2,8	2,9	2,9	3,2	kg
Carga adicional		12			24								g/m

Ejemplo: si la longitud de la tubería de líquido es superior a 5 metros, por ejemplo 20 metros, la carga adicional de refrigerante se calcula como:

- para los modelos 9+18 Carga adicional = $(20-5) \times 12 = 180 \text{ g}$
- para los modelos 24+55 Carga adicional = $(20-5) \times 24 = 360 \text{ g}$

- No se permiten los conectores mecánicos reusables y las uniones ensanchadas puertas adentro. (Requisitos Estándar EN)
- Los conectores mecánicos usados en interiores deben tener un ritmo no superior a 3g/año a 25% de la presión máxima permitida. Renueve las juntas cuando reutilice los mecánicos en el interior. Cuando las uniones ensanchadas sean reutilizadas, la parte ensanchada deberá ser fabricada de nuevo. (Requisitos Estándar UL)
- Renueve las juntas cuando reutilice los mecánicos en el interior. Cuando las uniones ensanchadas sean reutilizadas, la parte ensanchada deberá ser fabricada de nuevo. (Requisitos Estándar IEC)
- Los conectores mecánicos usados en interiores deben cumplir con la norma ISO 14903.

Lineamientos Europeos sobre el Desecho

Esta marca en el producto o su documentación indica que sus desperdicios y equipos electrónicos no deben mezclarse con los desechos del hogar.



Descarte Correcto de Este Producto
(Equipos Eléctricos y Electrónicos Residuales)

Este dispositivo contiene refrigerantes y otras sustancias potencialmente peligrosas. Cuando descarte este producto, respete los requisitos legales sobre la recolección y el tratamiento. **No** descarte este dispositivo al igual que los residuos de su hogar o como residuo urbano sin clasificar.

Al momento de desecharlo, tendrá las siguientes opciones:

- Descargue el dispositivo en la instalación de recolección de productos electrónicos residuales designado por su municipalidad.
- Cuando compre un electrodoméstico nuevo, su vendedor se llevará su dispositivo reemplazado sin ningún tipo de costo.
- El fabricante lo recibirá y no le cobrará por ello.
- Venda su dispositivo a un comerciante de chatarra certificado.

Aviso especial

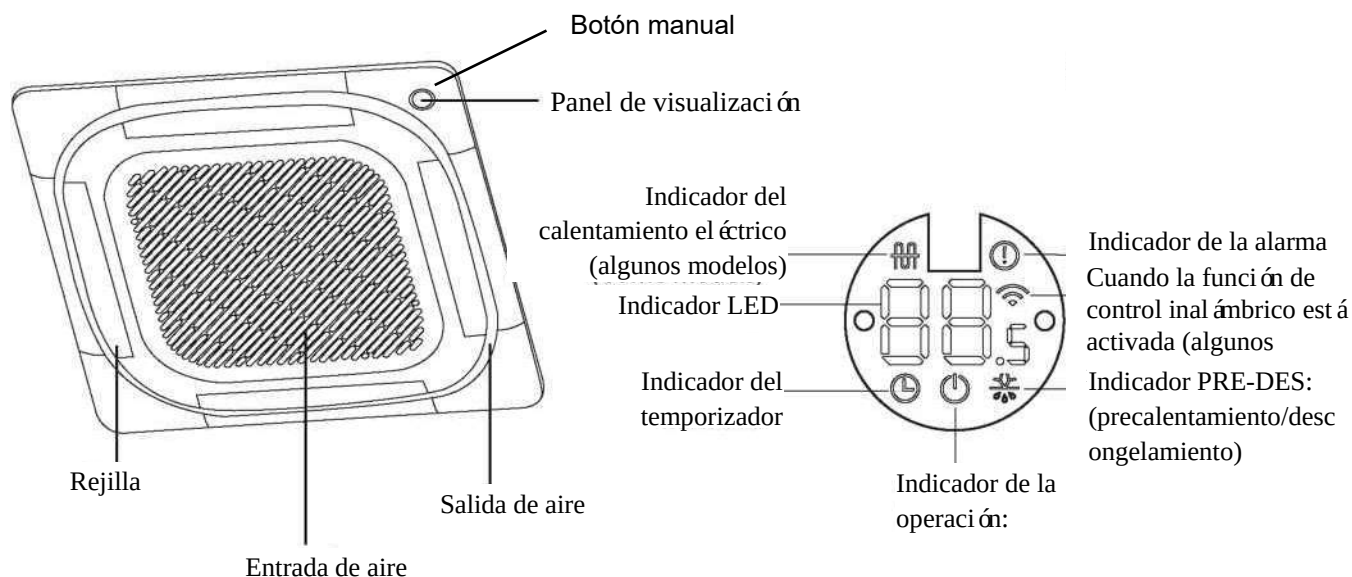
Descarte este electrodoméstico en bosques, u otros lugares naturales, pone en peligro su salud y daña el medio ambiente. Las sustancias peligrosas pueden penetrar hasta llegar al agua subterránea e ingresar a la cadena alimenticia.

Especificaciones y Características de la Unidad

Pantalla de la unidad interna

AVISO:

Este panel de visualización en la unidad interna puede usarse para operar la unidad cuando el control remoto haya sido colocado incorrectamente o cuando ya no le quede batería.



- **Botón manual:** Ese botón selecciona los modos en el siguiente orden: AUTOMÁTICO, ENFRÍADO FORZADO, APAGADO.

Modo de ENFRÍADO FORZADO: En el modo de ENFRÍADO FORZADO, la luz de Operación parpadeará. El sistema entrará en el modo AUTOMÁTICO luego de haber enfriado con una velocidad alta de viento durante 30 minutos. El control remoto será deshabilitado durante esta operación.

Modo “Apagado”: Cuando el panel de visualización sea apagado, la unidad también lo hará y el control remoto será vuelto a habilitar.

Temperatura de operación

Cuando use su acondicionador de aire fuera de los siguientes rangos de temperatura, ciertas funciones de protección de seguridad se activarán y harán que la unidad sea deshabilitada.

Tipo Dividido Invertido

	Modo de ENFRÍADO	Modo de CALENTAMIENTO	Modo SECO
Temperatura de la Habitación	16 °C - 32 °C (60 °F - 90 °F)	0 °C - 30 °C (32 °F - 86 °F)	10 °C - 32 °C (50 °F - 90 °F)
Temperatura Externa	0 °C - 50 °C (32 °F - 122 °F)	-15 °C - 24 °C (5 °F - 75 °F)	0 °C - 50 °C (32 °F - 122 °F)

PARA LAS UNIDADES EXTERNAS CON UN CALENTADOR ELÉCTRICO AUXILIAR

En el exterior cuando la temperatura es inferior a los 0 °C (32 °F), le recomendamos mantener la unidad desenchufada en todo momento para asegurar el funcionamiento continuo y fluido.

AVISO: La humedad relativa de la habitación es inferior al 80%. Si al acondicionador de aire opera excediendo los valores de esta figura, es posible que la superficie de este atraiga la condensación. Ajuste la rejilla de flujo de aire en su ángulo máximo (vertical en relación al suelo), y ajuste el modo del ventilador en ALTO.

Para seguir optimizando el rendimiento de su unidad, haga lo siguiente:

- Mantenga las puertas y ventanas abiertas.
- Limite el uso de energía usando las funciones del TEMPORIZADOR ENCENDIDO y TEMPORIZADOR APAGADO.
- No bloquee las entradas y salidas de aire.
- Inspeccione y limpie los filtros de aire con regularidad.

Configuración por Defecto

Cuando el acondicionador de aire se reinicia luego de un corte, este volverá a sus configuraciones por defecto (modo AUTOMÁTICO, ventilador AUTOMÁTICO, 24 °C (76 °F)). Esto puede provocar inconsistencias en el control remoto y en el panel de la unidad. Use su control remoto para actualizar el estado.

Reiniciar automáticamente

En caso de un corte, el sistema se detendrá de inmediato. Cuando la corriente vuelva, la luz de Operación en la unidad interna parpadeará. Para reiniciar la unidad, pulse el Botón de **Encendido/Apagado** en el control remoto. Si el sistema cuenta con una función de reinicio automático, la unidad se reiniciará con las mismas configuraciones.

Función de protección de tres minutos

Las funciones de protección evitan que el acondicionador de aire se encienda por 3 minutos, aproximadamente, cuando se reinicia de inmediato luego de una operación.

Función de Memoria del Ángulo de la Rejilla

Algunos modelos cuentan con la función de memoria del ángulo de la rejilla. Cuando la unidad se reinicia luego de un corte, el ángulo de las rejillas horizontales vuelve a la posición anterior de forma automática. El ángulo de la rejilla horizontal no debe ser muy pequeño, ya que allí se podrá formar una condensación y gotear en la máquina. Para reiniciar la rejilla, pulse el botón manual, el cual reiniciará las configuraciones de la rejilla horizontal.

Sistema de Detección de Pérdida de Refrigerante

Ante la eventualidad de una pérdida de refrigerante, el INDICADOR LED mostrará el código del error de fuga y parpadeará.

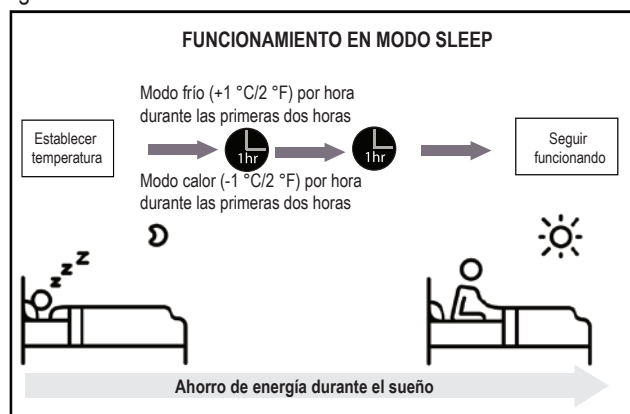
FUNCIÓN SLEEP

La función SLEEP se utiliza para reducir el consumo de energía mientras duerme (y no necesita la misma configuración de temperatura para permanecer cómodo). Esta función solo se puede activar mediante el control remoto. Y la función Sleep no está disponible en el modo FAN o DRY.

Presione el botón SLEEP cuando esté listo para irse a dormir. Cuando esté en modo COOL, la unidad aumentará la temperatura en 1 °C (2 °F) después de 1 hora y aumentará 1 °C (2 °F) adicional después de otra hora.

Cuando esté en modo HEAT, la unidad disminuirá la temperatura en 1 °C (2 °F) después de 1 hora y disminuirá 1 °C (2 °F) adicional después de otra hora.

La función sleep se detendrá después de 8 horas y el sistema seguirá funcionando con la situación final.



Cuidado y Mantenimiento

Limpeza de su Unidad Interna



ANTES DE REALIZAR LA LIMPIEZA O EL MANTENIMIENTO

SIEMPRE APAQUE EL SISTEMA DEL ACONDICIONADOR DE AIRE Y CORTE EL SUMINISTRO ELÉCTRICO ANTES DE REALIZAR LAS TAREAS DE MANTENIMIENTO O LIMPIEZA.



PRECAUCIÓN

Solo utilice un paño suave y seco para limpiar la unidad. Si se encuentra demasiado sucia, use un paño humedecido para limpiarla.

- **No** aplique químicos o paños tratados químicamente para limpiar la unidad
- **No** use benceno, disolvente de pintura, polvo para pulir u otros solventes para limpiar la unidad. Estos pueden deformar y romper la superficie del plástico.
- **No** use agua caliente de 40 °C (104 °F) o más para limpiar el panel frontal. Este podrá deformar el panel o hacer que pierda el color.

Limpeza del Filtro de Aire

Si el acondicionador de aire está tapado, la eficiencia del enfriamiento puede verse reducida, y su salud puede verse afectada. Limpie el filtro una vez cada dos semanas.



ADVERTENCIA: NO RETIRE O LIMPIE EL FILTRO POR SU CUENTA

Sacar y limpiar el filtro puede ser peligroso. El retiro del filtro y su mantenimiento debe ser hechos por un técnico certificado.

1. Retire el filtro de aire.
2. Limpie el filtro de aire aspirando la superficie o lavándola con agua tibia con un poco de detergente.
3. Enjuague el filtro con agua limpia y déjelo secar al aire. **NO** deje el filtro secando bajo la luz directa del sol.
4. Vuelva a colocar el filtro.

Cuando use agua, la entrada de apuntar hacia abajo y estar alejada del flujo de agua.

Si usa un aspirador, el lado de la entrada debe apuntar a aqué.



PRECAUCIÓN

- Antes de cambiar el filtro o limpiarlo, apague la unidad y desconéctela de la corriente.
- Cuando retire el filtro, no toque las partes metálicas de la unidad. Los bordes filosos de metal pueden cortarlo.
- No use agua para limpiar el interior de la unidad interna. Esto puede destruir el aislamiento y provocar una descarga eléctrica.
- No exponga el filtro a la luz directa del sol para secarlo. Esto puede causar que el filtro se encoja.



PRECAUCIÓN

- Las tareas de limpieza y mantenimiento de la unidad externa deben ser hechos por un vendedor autorizado o un proveedor de servicios con licencia.
- Las tareas de reparación deben ser hechos por un vendedor autorizado o un proveedor de servicios con licencia.

Mantenimiento: Periodos Largos sin Uso

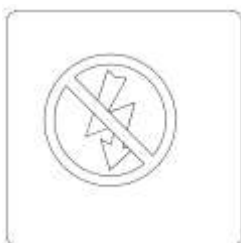
Si no piensa usar su acondicionador de aire por un tiempo prolongado, haga lo siguiente:



Limpie todos los filtros



Active la función
VENTILADOR hasta que la
unidad se seque por completo



Apague la unidad y corte la
corriente



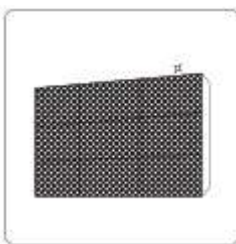
Retire las baterías del control
remoto

Mantenimiento: Inspección de Pretemporada

Luego de un tiempo prolongado sin uso, o antes de temporadas de uso intenso, haga lo siguiente:



Revise si existen cables
dañados



Limpie todos los filtros



Revise si existen pérdidas



Reemplace las baterías



Asegúrese de que no existan objetos bloqueando las entradas y
salidas de aire.

Solución de Problemas



PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Apague su unidad de inmediato cuando ante cualquiera de los siguientes eventos:

- El cable de alimentación está dañado o se calienta de forma anormal
- Puede oler un olor a quemado
- La unidad emite sonidos fuertes o anormales
- El fusible se quema o el disyuntor se activa con frecuencia
- Ingresa agua, u otros objetos, a la unidad, o cuando estos salen de ella

NO INTENTE REPARAR ESTOS PROBLEMAS POR SU CUENTA PÓNGASE EN CONTACTO CON UN PROVEEDOR DE SERVICIOS AUTORIZADO DE INMEDIATO!

Problemas Comunes

Los siguientes problemas no constituyen un mal funcionamiento y, con frecuencia, no requieren de ninguna reparación.

Problema	Causas Posibles
La unidad no se enciende al pulsar el botón de Encendido/Apagado	La unidad cuenta con una función de protección de 3 minutos que evita que esta se sobrecargue. La unidad no se podrá reiniciar luego de 3 minutos de haber sido apagada.
	Modelos de enfriamiento y calentamiento: Si la luz indicadora de Operación y el indicador PRE-DES (Precalentamiento/Descongelamiento) se encienden, la temperatura externa es muy fría y la función de viento antifrío de la unidad se activa para descongelarla.
La unidad cambia del modo ENFRÍADO/CALENTAMIENTO al modo VENTILADOR	Es posible que la unidad cambie su configuración para prevenir la formación de hielo en la unidad. Una vez que la temperatura aumenta, la unidad empezará a operar en el modo seleccionado anteriormente.
	Se ha alcanzado la temperatura establecida, y en este punto la unidad apaga el compresor. La unidad seguirá funcionando cuando la temperatura vuelva a cambiar.
La unidad interna emite una neblina blanca	En regiones con humedad, las grandes diferencias de temperatura entre el aire de la habitación y el aire acondicionado pueden generar una neblina blanca.
Tanto la unidad interna como la externa emiten una neblina blanca	Cuando la unidad se reinicia en el Modo de CALENTAMIENTO luego de descongelarse, se emitirá una neblina blanca debido a la humedad generada por el proceso de descongelamiento.
La unidad interna hace ruido	Es posible que se sienta el sonido de aire corriendo cuando la rejilla reinicie su posición.
	Es posible que escuche un chillido cuando el sistema está Apagado o en el modo de ENFRÍADO. También se escucha este ruido cuando la bomba de drenaje (opcional) está funcionando.
	Es posible que se escuche un chillido luego de ejecutar la unidad en el Modo de CALENTAMIENTO debido a la expansión y contracción de las partes plásticas.
Tanto la unidad interna como la externa hacen ruidos	Silbido leve durante el funcionamiento: Esto es normal. Se debe al flujo del gas refrigerante a través de la unidad interna y la externa.
	El silbido leve se produce al iniciar el sistema, cuando se lo ha parado, o cuando se está descongelando: El ruido es normal y es causado por la parada del gas refrigerante o el cambio de dirección.
	Chillido: La normal expansión y contracción de las partes plásticas y metálicas son causadas por los cambios de temperatura durante el funcionamiento.

Problema	Causas Posibles
La unidad externa hace ruido	La unidad har áun sonido diferente según el modo de operación actual.
La unidad interna o la externa emite polvo	Es posible que el polvo se acumule durante periodos largos sin uso. Estos serán expulsados cuando se encienda la unidad. Para mitigar esto, cubra la unidad durante estos periodos extensos de inactividad.
La unidad emite un mal olor	La unidad puede absorber los olores en su alrededor (muebles, cocina, cigarrillos, etc.) y expulsarlos durante su funcionamiento.
	Los filtros de la unidad se tornaron mohosos y deben ser limpiados.
El ventilador de la unidad externa no funciona	Durante el funcionamiento del producto, la velocidad del ventilador es controlado para optimizar su operación.

AVISO: Si el problema persiste, contacte con su vendedor local o el centro de servicio más cercano. Suministreles una descripción completa del funcionamiento defectuoso y el número del modelo.

Solución de Problemas

Cuando ocurra un inconveniente, revise los siguientes puntos antes de contactar con la empresa de reparaciones.

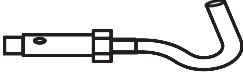
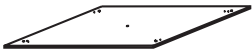
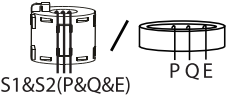
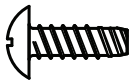
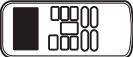
Problema	Causas Posibles	Solución
Rendimiento pobre del enfriado	La temperatura establecida es más alta que la temperatura de la habitación	Reduzca la temperatura establecida
	El intercambiador de calor en la unidad interna o externa está sucio	Limpie el intercambiador de calor afectado
	El filtro de aire está sucio	Retire el filtro y límpielo según las instrucciones
	La entrada o salida de aire está bloqueada	Apague la unidad, retire la obstrucción y vuelva a encenderla
	Las puertas y las ventanas están abiertas	Asegúrese de que todas las puertas y las ventanas estén cerradas cuando la unidad esté funcionando
	El calor excesivo es producido por la luz del sol.	Cierre las ventanas y las cortinas durante calores altos o luz directa del sol intensa
	Hay muchas fuentes de calor en la habitación (personas, computadoras, productos electrónicos, etc.)	Reduzca la cantidad de fuentes de calor
	Refrigerante bajo debido a una pérdida o tiempo de uso prolongado	Revise si existen pérdidas, vuelva a sellar de ser necesario, y llene el refrigerante

Problema	Causas Posibles	Solución
La unidad no funciona	Falla del suministro eléctrico	Espere a que la corriente eléctrica vuelva
	La corriente está apagada	Encienda la corriente
	El fusible está quemado	Reemplace el fusible
	Las baterías del control remoto están agotadas	Reemplace las baterías
	Se ha activado la protección de 3 minutos de la unidad	Espere durante tres minutos luego de reiniciar la unidad
	El temporizador está activado	Apague el temporizador
La unidad se inicia y se detiene con frecuencia	El sistema tiene demasiado o muy poco refrigerante	Revise si existen pérdidas y recargue el refrigerante del sistema.
	En el sistema entró gas incompresible o humedad.	Evacue el sistema y recárguelo con refrigerante.
	El circuito del sistema está bloqueado	Determine que circuito está bloqueado y reemplace la pieza defectuosa del equipo
	El compresor está roto	Reemplace el compresor
	La tensión es muy alta o muy baja	Contacta directamente con un técnico profesional para analizar qué es posible hacer.
Rendimiento de calentamiento pobre	La temperatura externa es extremadamente baja	Use un dispositivo de calentamiento auxiliar
	Por las puertas y ventanas está ingresando aire frío	Asegúrese de que todas las puertas y las ventanas estén cerradas durante el uso
	Refrigerante bajo debido a una pérdida o tiempo de uso prolongado	Revise si existen pérdidas, vuelva a sellar de ser necesario, y llene el refrigerante
Las lámparas indicadoras siguen parpadeando	La unidad puede detenerse o continuar funcionando de forma segura. Si la lámpara indicadora sigue parpadeando, o aparece un código de error, espere unos 10 minutos. Es posible que el problema se resuelva solo. De lo contrario, desconecte de la corriente, y vuelva a conectar. Encienda la unidad. Si el problema persiste, desconecte la corriente y póngase en contacto con el centro de servicio más cercano.	
Aparece un código de error con las siguientes letras en la pantalla de la unidad interna:		
• E(x), P(x), F(x)		
• EH(xx), EL(xx), EC(xx)		
• PH(xx), PL(xx), PC(xx)		

AVISO: Si el problema persiste luego de realizar las comprobaciones de arriba, apague su unidad y póngase en contacto de inmediato con un centro de servicio autorizado.

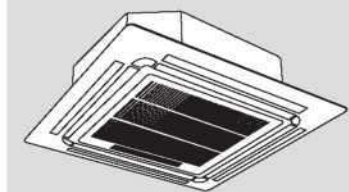
Accesorios

El sistema de acondicionamiento de aire viene con los siguientes accesorios. Use todas las partes y accesorios para instalar el acondicionador de aire. Una mala instalación puede causar pérdidas de agua, descargas de agua, incendios, y el mal funcionamiento del equipo. Los artículos no incluidos con el acondicionador de aire deben ser comprados por separado.

Descripción del accesorio	Cantidad	Oggetto
Manual	2-4	
Funda insonorizante/aislante (no disponible para los modelos de 12 a 18k)	1	
Gancho de techo (opcional)	4	
Perno de suspensión (opcional)	4	
Plantilla de instalación (opcional)	1	
Junta de drenaje	1	
Anillo de sellado (no disponible para los modelos de 48 a 55k)	1	
Tuerca de cobre	2	
Anillo magnético (enrolle los cables eléctricos S1 y S2 (P, Q y E) alrededor del anillo magnético dos veces	1	 S1&S2(P&Q&E) P Q E
Anillo magnético (engánchelo al cable de conexión entre la unidad interior y la exterior después de la instalación)	Varía según el modelo	
Tornillo de rosca (opcional para los modelos de 12 a 18k)	4	
Banda de cuello (opcional para los modelos de 12 a 18k)	2	
Control remoto	1	

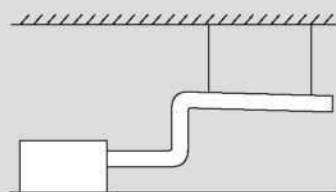
Resumen de la Instalación

1



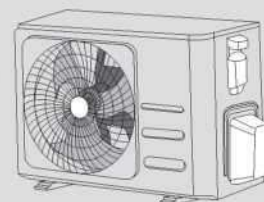
Instale la unidad interna

2



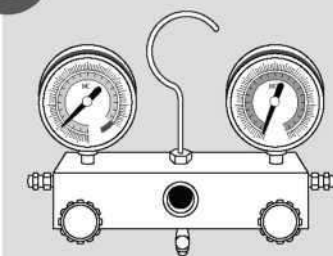
Instale el tubo de drenaje

3



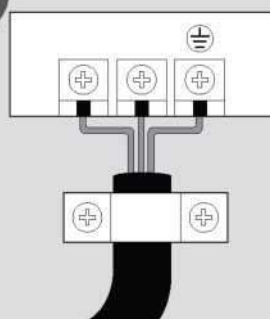
Instale la unidad externa

6



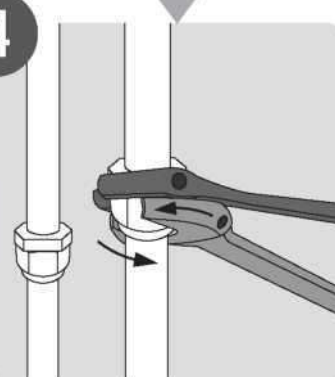
Evacue el sistema de refrigeración

5



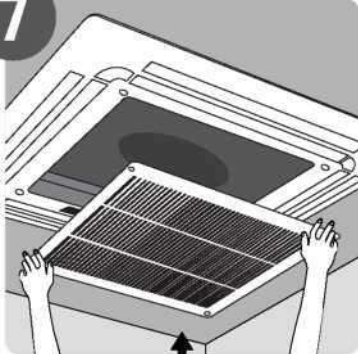
Conecte los cables

4



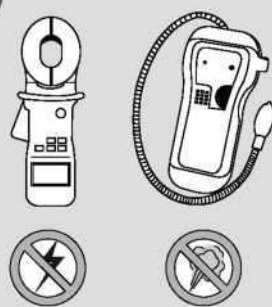
Conecte las tuberías del refrigerante

7



Instale el panel frontal

8

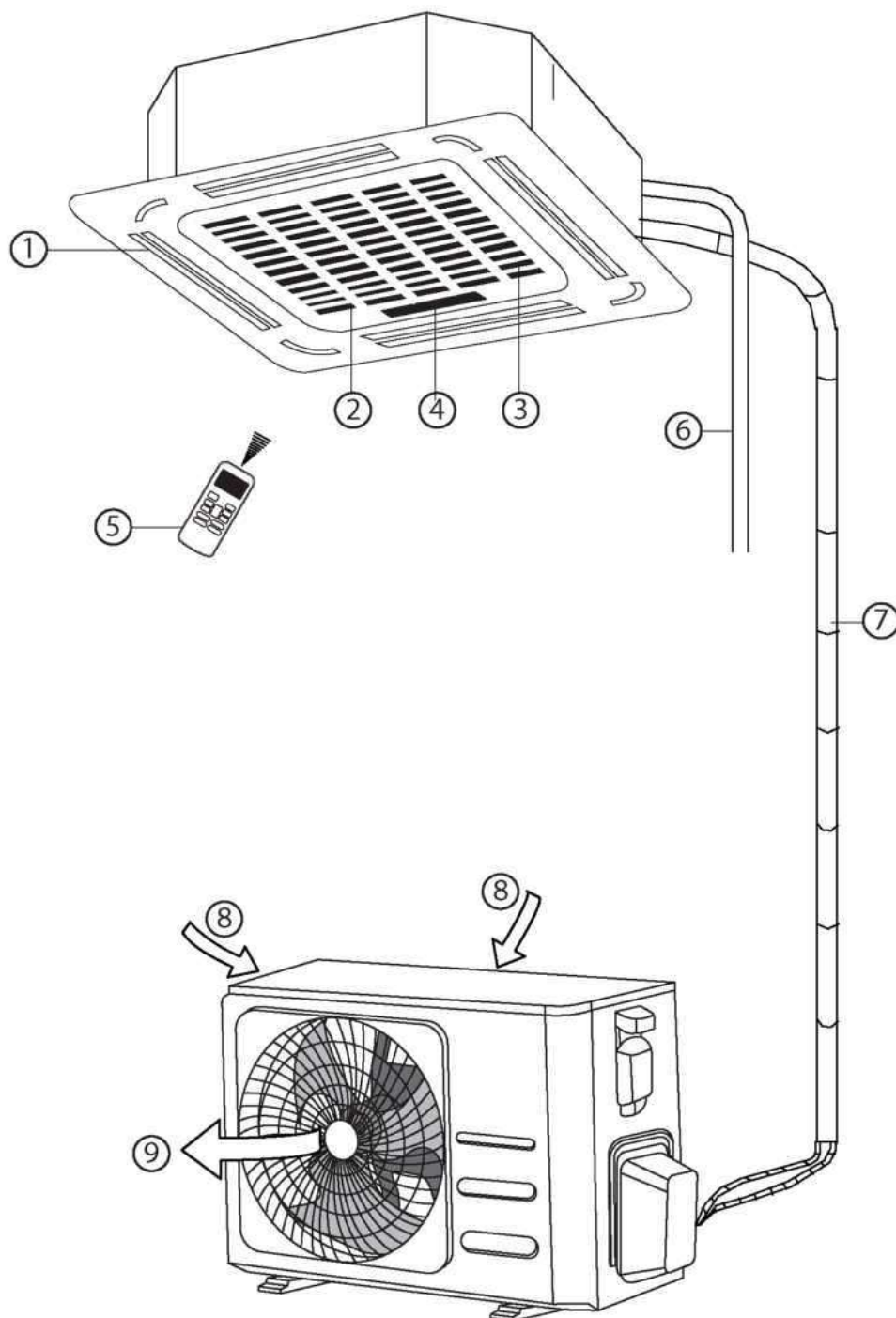


Realice una puesta en marcha de prueba

Partes de la Unidad

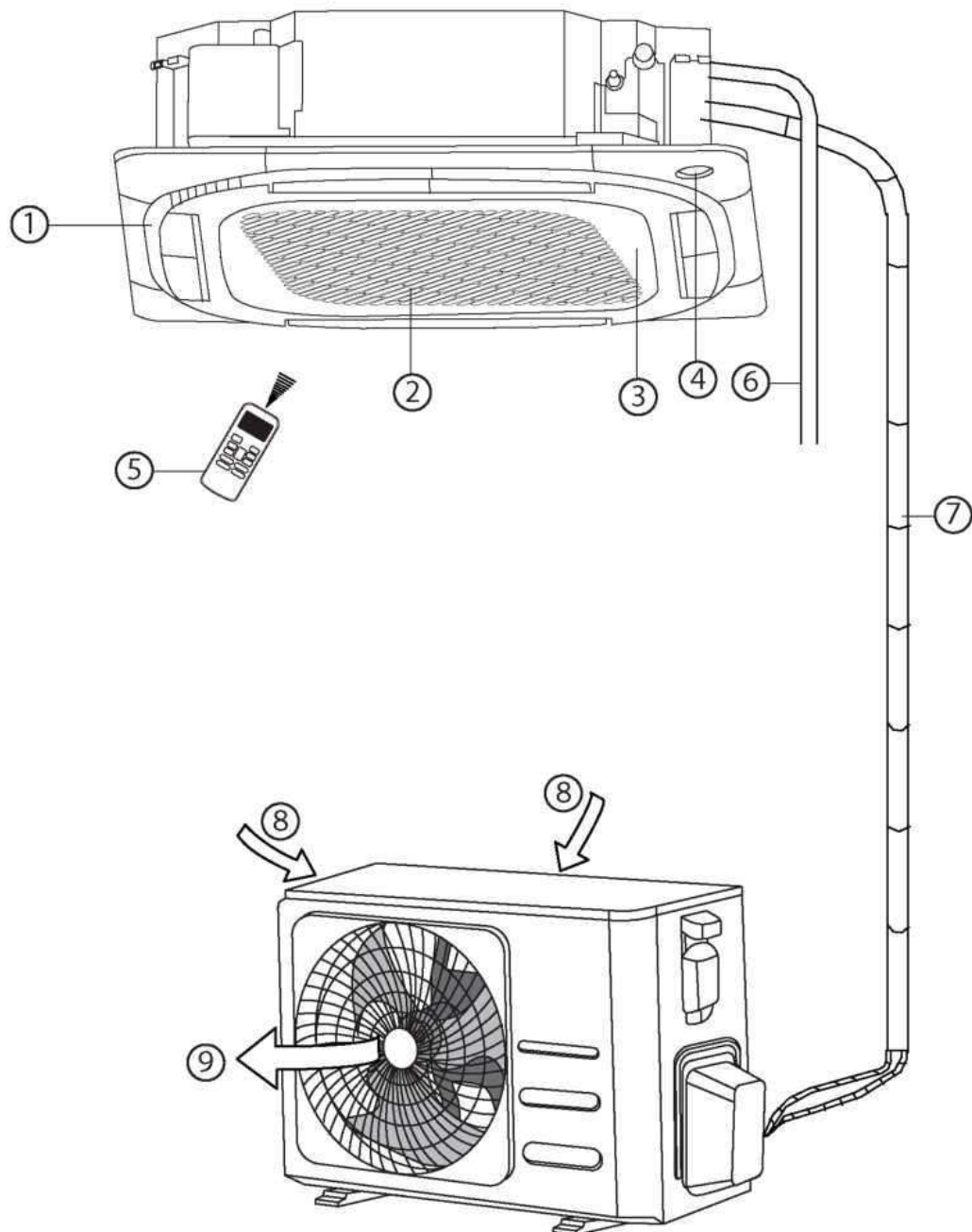
AVISO: La instalación se debe hacer según los requisitos de estándares locales y nacionales. La instalación puede variar ligeramente entre las diferentes áreas.

(A)



- ① Salida de aire
- ② Entrada de aire
- ③ Rejilla frontal
- ④ Panel de visualización
- ⑤ Control remoto
- ⑥ Tubo de drenaje
- ⑦ Tubería de conexión.
- ⑧ Entrada de aire
- ⑨ Salida de aire

(B)



- ① Salida de aire
- ② Entrada de aire
- ③ Rejilla frontal
- ④ Panel de visualización
- ⑤ Control remoto
- ⑥ Tubo de drenaje
- ⑦ Tubería de conexión.
- ⑧ Entrada de aire
- ⑨ Salida de aire

AVISO SOBRE LAS ILUSTRACIONES

Las ilustraciones en este manual tienen un fin explicativo. La verdadera forma de su unidad interna puede variar ligeramente. Prevalerá a la forma real del producto.

Instalación de la Unidad Interna

Instrucciones de Instalación: Unidad interna

AVISO: La instalación del panel se debe llevar adelante una vez que se haya terminado de instalar las tuberías y los cables.

Paso 1: Seleccione el lugar de la instalación

Antes de instalar la unidad interna, elija un lugar apropiado. A continuación encontrará los estándares que le ayudarán a elegir un lugar adecuado para la unidad.

Estándares para los lugares de instalación adecuados:

- ☑ Espacio suficiente para la instalación y el mantenimiento.
- ☑ Espacio suficiente para conectar el tubo y el tubo de drenaje.
- ☑ El techo es horizontal en relación a la unidad y la estructura soporta el peso de la unidad interna.
- ☑ La entrada ni la salida de aire están bloqueadas.
- ☑ El flujo de aire alcanza toda la habitación.
- ☑ No existe radiación directa de los calentadores.

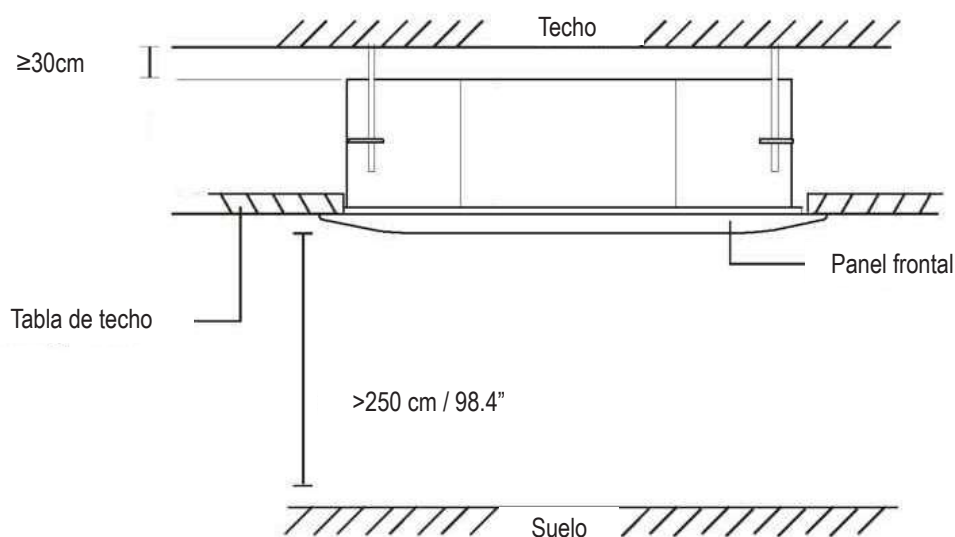
NO instale la unidad en los siguientes lugares:

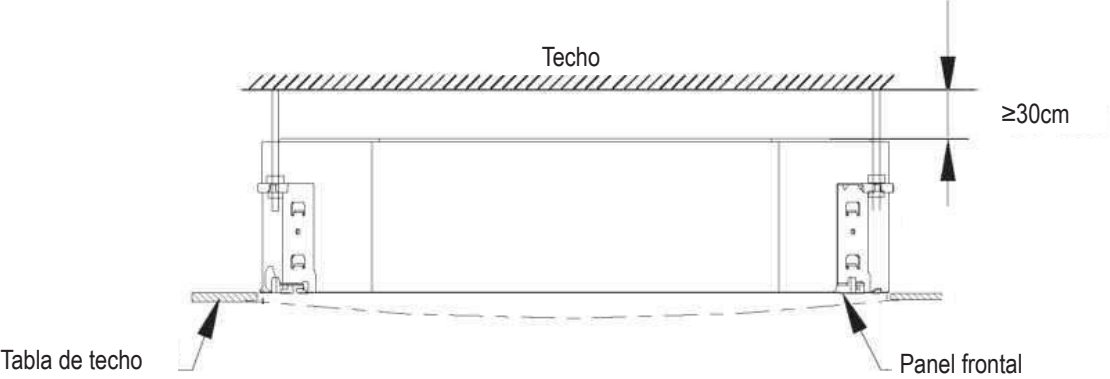
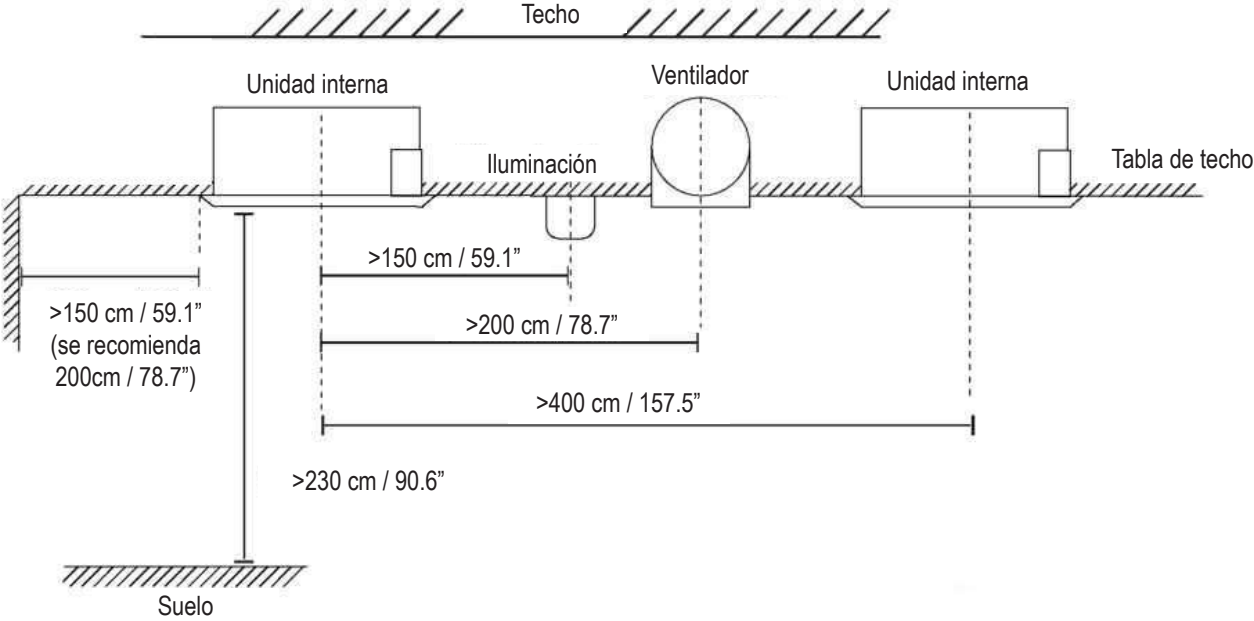
- ⊘ Lugares de explotación petrolera o fracking
- ⊘ Zonas costeras con gran contenido de sal en el aire
- ⊘ Lugares con gases corrosivos en el aire, como en zonas de aguas termales
- ⊘ Lugares con fluctuaciones de tensión, como fábricas
- ⊘ Espacios cerrados, como gabinetes
- ⊘ Cocinas que usan gas natural
- ⊘ Lugares con ondas electromagnéticas fuertes
- ⊘ Lugares que almacenan materiales inflamables o gas
- ⊘ Habitaciones con mucha humedad, como baños y lavaderos

Distancias recomendadas entre la unidad interna y el techo

La distancia entre la unidad interna y el techo de adentro debe cumplir las siguientes especificaciones

Mod. 9-12-18





Instalación de la Unidad
Interna

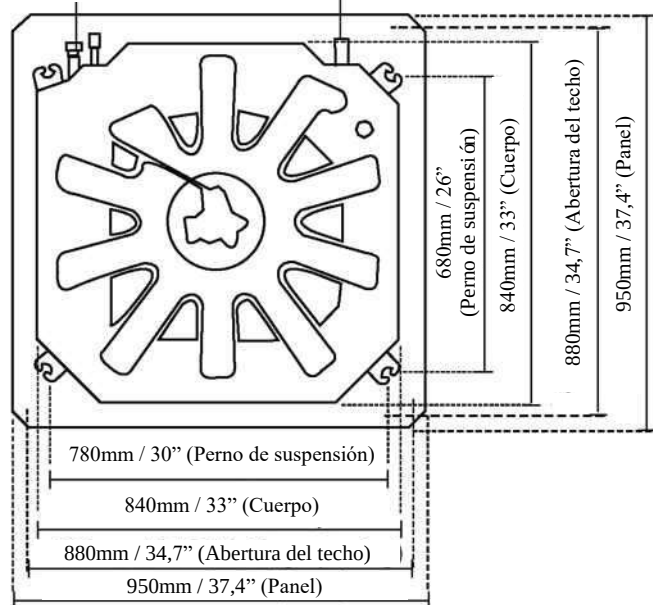
Paso 2: Cuelgue la unidad interna

1. Use la plantilla de papel incluida para hacer una perforación rectangular en el techo; debe dejar al menos 1m (39") en todos los lados. El tamaño de la perforación debe ser de 4cm (1,6") más grande.

Asegúrese de marcar bien las áreas donde se perforarán los agujeros en el techo.

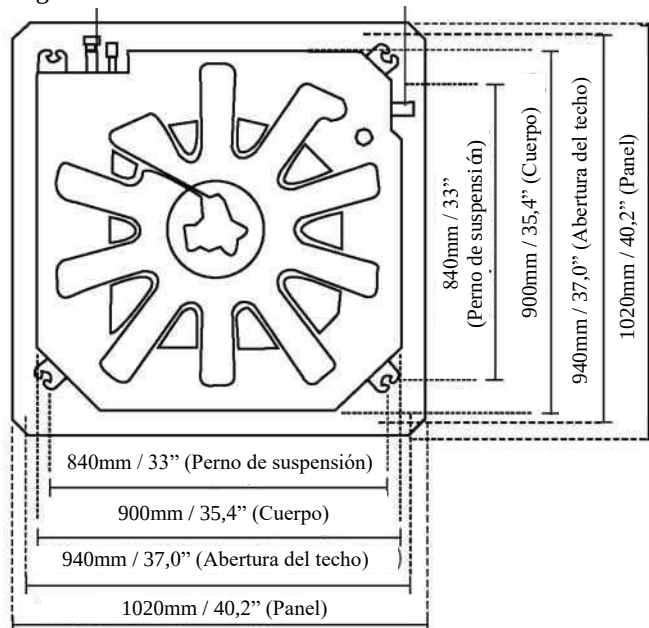
(A)

Lado la tubería del Lado de la manguera de
refrigerante drenado



Tamaño del agujero del techo para los modelos súper delgados 18-48K

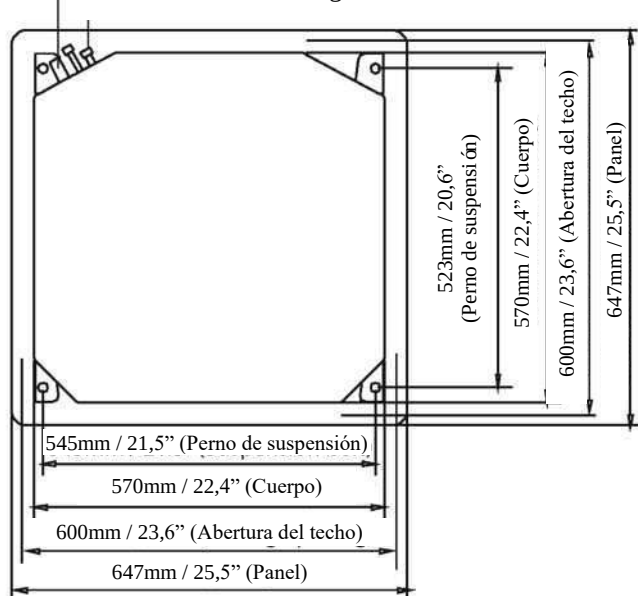
Lado la tubería del Lado de la manguera de
refrigerante drenado



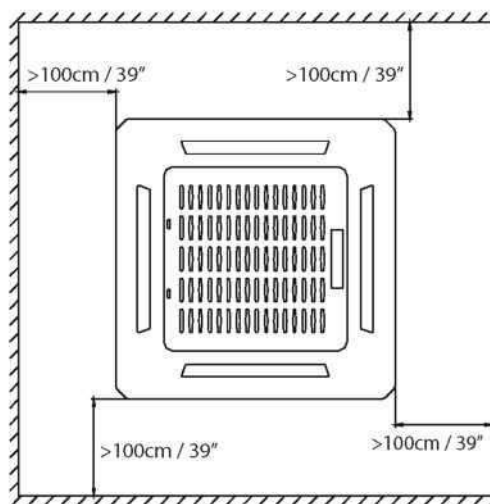
Tamaño del agujero del techo para los modelos súper delgados 60K

Lado de la manguera de drenado

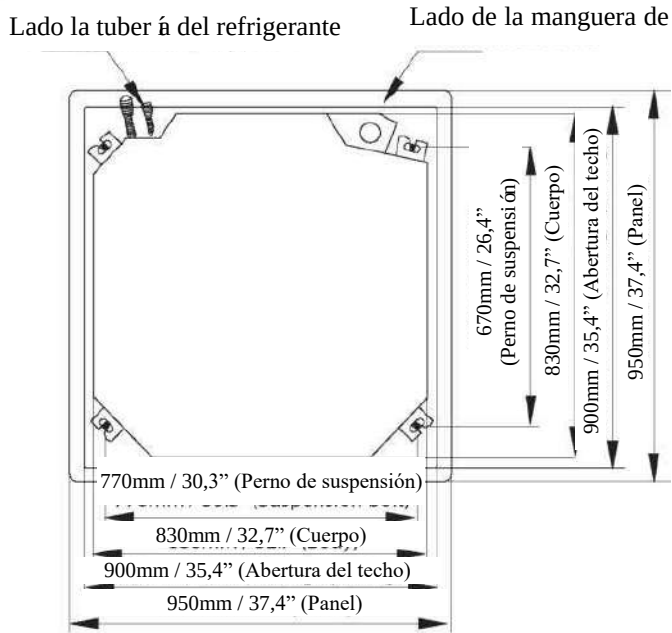
Lado la tubería del refrigerante



Tamaño del agujero del techo para los modelos súper delgados



(B)



PRECAUCIÓN

El cuerpo de la unidad debe alinearse perfectamente con el agujero. Asegúrese de que el tamaño de la unidad y el agujero sean iguales antes de proseguir.

2. (A)

Taladre 4 agujeros de 5cm (2") en las posiciones para los ganchos del techo, en el techo interno. Asegúrese de sostener el taladro en un ángulo de 90° en relación al techo.

(B)

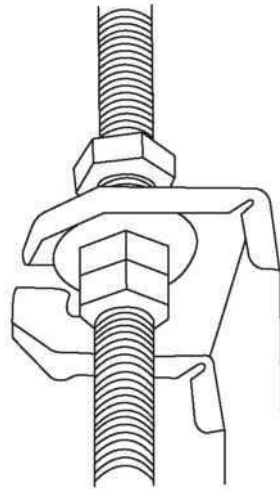
Taladre 4 agujeros de 12cm-15,5cm (4,7"-6,1") en las posiciones para los ganchos del techo, en el techo interno. Asegúrese de sostener el taladro en un ángulo de 90° en relación al techo.

3. Con un martillo, coloque los ganchos del techo en los agujeros taladrados. Asegure el perno con las arandelas y tuercas incluidas.

4. Instale los cuatro pernos de suspensión.

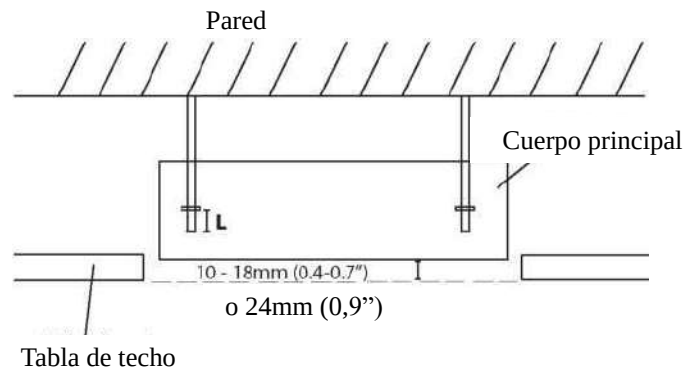


5. Instale la unidad interna. Necesitará dos personas para levantar la unidad y asegurarla. Inserte los pernos de suspensión en los agujeros de colgado de la unidad. Ajustelos con las arandelas y tuercas incluidas.



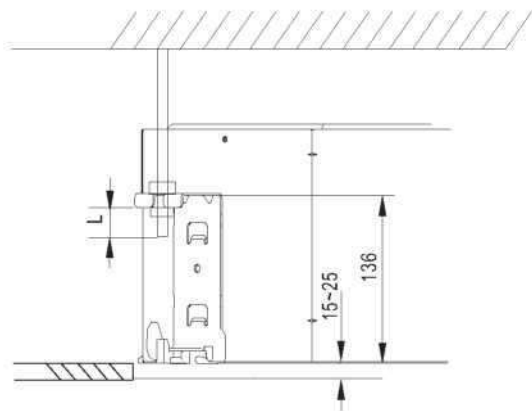
(A)

AVISO: La parte inferior del producto debe ser 10-18mm (0,4-0,7") (modelos súper delgados) o 24mm (0,9") (modelos compactos) más grande que la tabla del techo. Por lo general, L (señalado en la figura de abajo) debe tener la mitad de la longitud del perno de suspensión, o ser lo suficientemente largo para evitar que las tuercas se salgan.



(B)

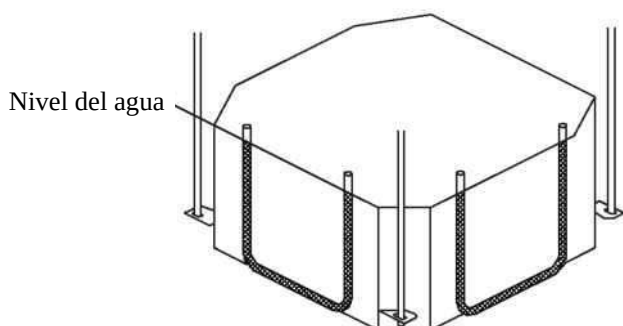
AVISO: La parte inferior de la unidad debe ser 10-25mm (0,4-0,98") más grande que la tabla del techo. Por lo general, L (señalado en la figura de abajo) debe tener la mitad de la longitud del perno de suspensión, o ser lo suficientemente largo para evitar que las tuercas se salgan.



PRECAUCIÓN

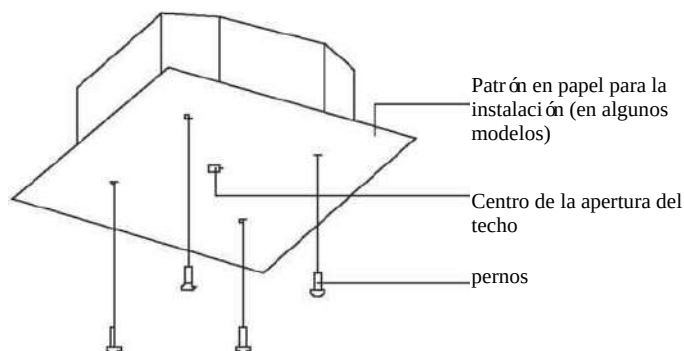
Asegúrese de que la unidad esté totalmente nivelada. Una instalación inapropiada puede provocar que el tubo de drenaje devuelva sus contenidos a la unidad, o que este tenga pérdidas.

AVISO: Asegúrese de que la unidad interna esté nivelada. La unidad cuenta con una bomba de drenaje incorporada y un interruptor de nivel. Si la unidad es inclinada contra la dirección de los flujos condensados (el lado del tubo de drenaje está inclinado), el interruptor de nivel puede fallar y provocar pérdidas de agua.
(para algunos modelos)



AVISO PARA INSTALACIONES NUEVAS EN EL HOGAR

Cuando instala la unidad en un hogar nuevo, los ganchos de techo se pueden colocar de antemano. Asegúrese de que los ganchos no se aflojen por la contracción del concreto. Luego de instalar la unidad interna, ajuste la plantilla de instalación sobre la unidad con pernos para determinar por adelantado las dimensiones y la posición de la apertura del techo. Siga las instrucciones de arriba para los pasos restantes de la instalación.



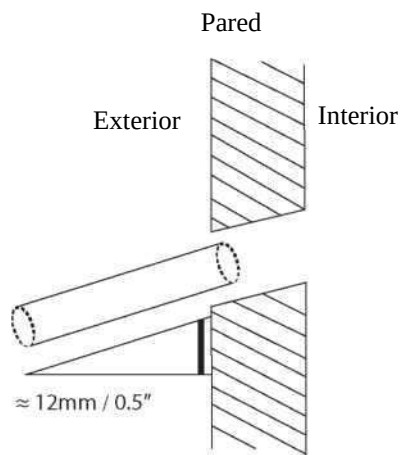
Paso 3: Taladre un agujero en la pared para la tubería de conexión

1. Determine la ubicación del agujero de la pared en base a la ubicación de la unidad externa.
2. Use una broca de 65mm (2,56") o 90mm (3,54") (según el modelo) para taladrar un agujero en la pared. Asegúrese de taladrar el agujero con una ligera inclinación hacia abajo, de tal manera de que el orificio exterior esté más abajo que el orificio interior por unos 12 mm (0,5"). Esto garantizará el adecuado drenaje del agua.
3. Coloque el manguito protector de pared en el agujero. Este protegerá los bordes del agujero y ayudará con el sellado cuando termine la instalación.



PRECAUCIÓN

Cuando taladre la pared, evite todo tipo de cables, cañerías, y otros objetos sensibles.



Paso 4: Conecte la manguera de drenado

El tubo de drenaje se usa para expulsar el agua de la unidad. Una instalación inapropiada puede dañar la unidad y su propiedad.



PRECAUCIÓN

- Añele la tubería para evitar la condensación, ya que esta podrá provocar pérdidas de agua.
- Si el tubo de drenaje está doblado, o si se ha instalado de forma incorrecta, podrá haber pérdidas de agua y provocar el mal funcionamiento del interruptor de nivel de agua.
- En el modo de CALENTAMIENTO la unidad externa descargará el agua. Asegúrese de que la manguera de drenado esté colocada en un lugar apropiado para evitar daños por agua y salpicaduras.
- **NO** tire del tubo de drenaje con fuerza. Este podrá desconectarlo.

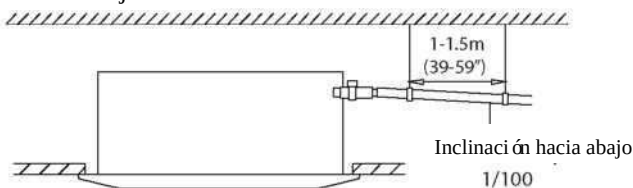
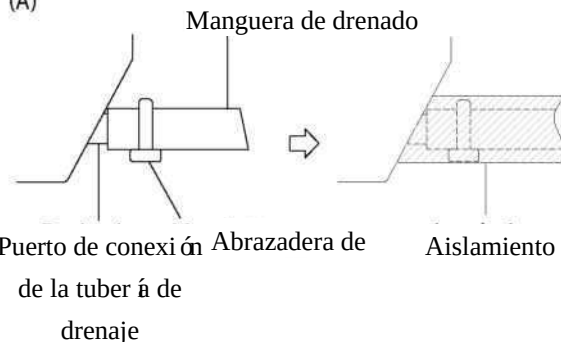
AVISO SOBRE LA COMPRA DE TUBOS

La instalación requiere de un tubo de polietileno (diámetro exterior = 2,5cm o 3,7-3,9cm) (dependiendo de los modelos), el cual puede comprar en su tienda local.

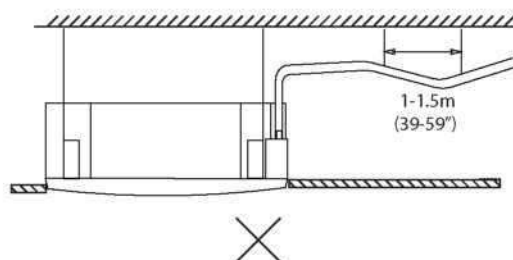
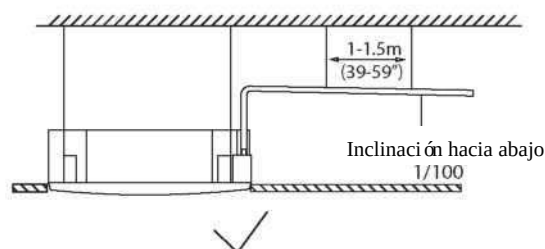
Instalación del Tubo de Drenaje

Instale el tubo de drenaje según la siguiente Figura.

(A)



(B)

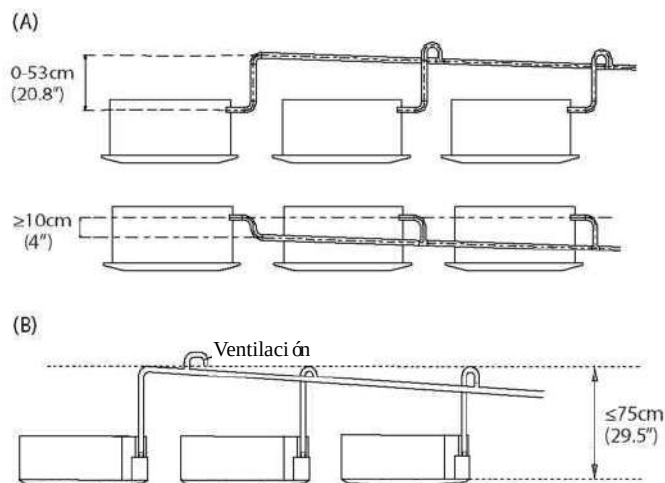


AVISO SOBRE LA INSTALACIÓN DEL TUBO DE DRENAJE

- Cuando use un tubo de drenaje extendido, ajuste la conexión interna con un tubo de protección adicional para evitar que se afloje.
- El tubo de drenaje debe tener una inclinación hacia abajo, con una pendiente de 1/100, para evitar que el agua vuelva a ingresar al acondicionador de aire.
- Para evitar que el tubo se hunda, debe haber un espacio entre los cables de 1-1,5m (39-59").
- Si la salida del tubo de drenaje está más arriba que la unión de la bomba, sume un tubo de levante para la salida de la unidad interna. El tubo de levante no debe instalarse más arriba de los 75cm (29,5") desde la tabla de techo, y la distancia entre la unidad y el tubo de levante debe ser de menos de 30cm (11,8") (dependiendo de los modelos).

Una instalación inadecuada puede provocar que el agua regrese hacia la unidad y genere derrames.

- Para evitar la formación de burbujas de aire, mantenga la manguera de drenado a nivel o ligeramente inclinada ($<75\text{mm} / 3''$) (algunos modelos).



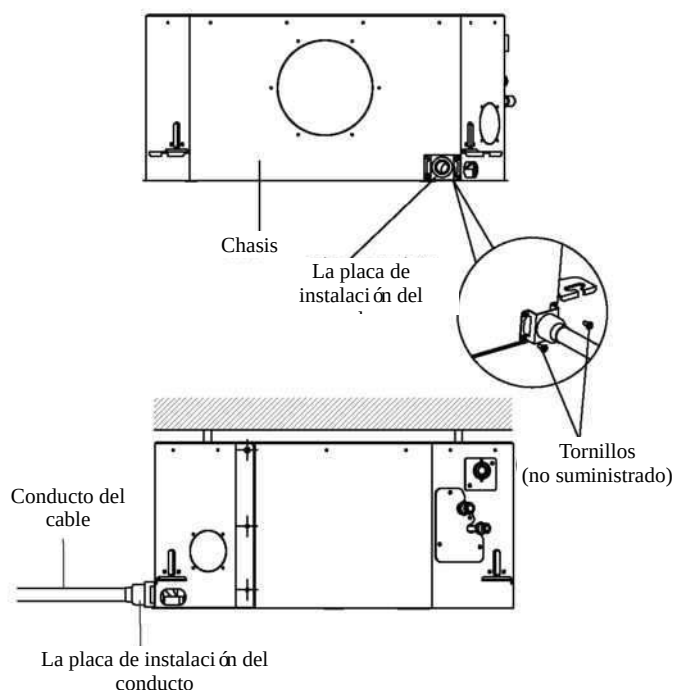
Pase la manguera de drenado a través del agujero de la pared.

Asegúrese de que el agua drene en un lugar seguro, donde no se produzcan daños por agua, ni haya riesgos de resbalo.

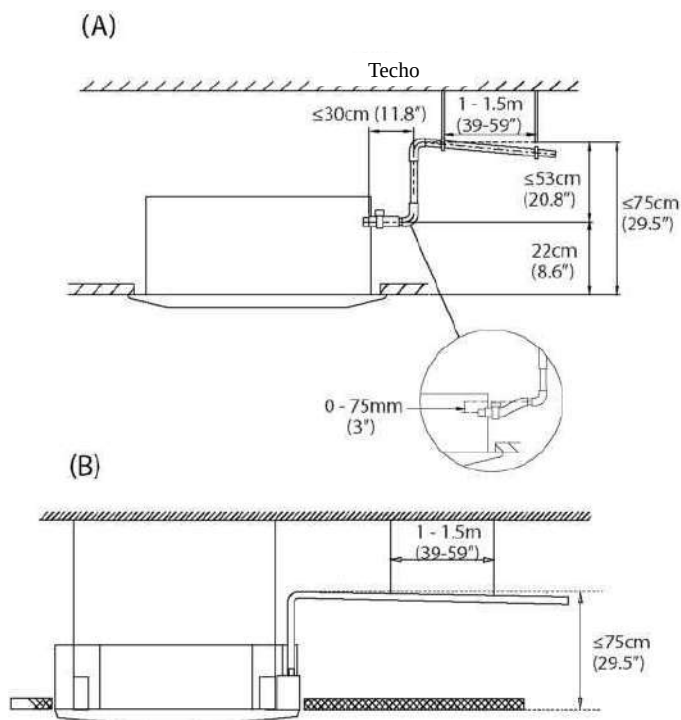
AVISO: La salida del tubo de drenaje debe estar 5cm (1,9") por encima del suelo. Si este toca el suelo, la unidad podrá bloquearse y funcionar mal. Si descarga el agua directamente en alguna alcantarilla, asegúrese de que el drenaje tenga un tubo U o S para atrapar los olores que, de lo contrario, saldrán hacia el hogar.

Instalación de la placa del conducto (si es suministrado)

1. Fije el conector de funda (no suministrado) en el agujero del cable de la placa de instalación del conducto.
2. Fije la placa de instalación del conducto en el chasis de la unidad.

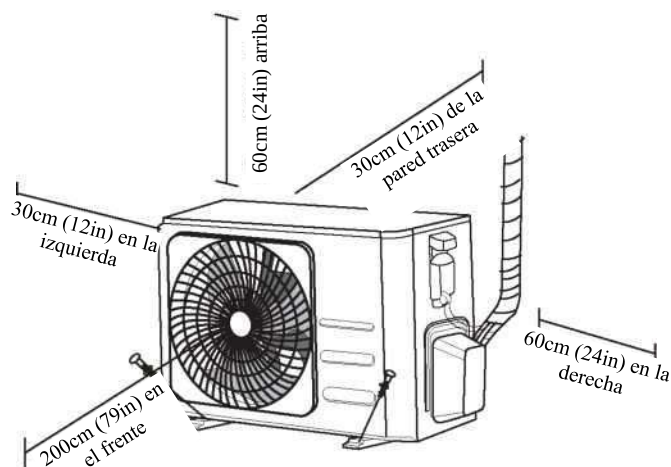


AVISO: Cuando conecto varios tubos de drenaje, instáelos según la siguiente Figura.



Instalación de la Unidad Externa

Instale la unidad siguiendo los códigos y regulaciones locales. Estas pueden variar ligeramente entre las diferentes regiones.



Instrucciones de Instalación: Unidad externa

Paso 1: Seleccione el lugar de la instalación

Antes de instalar la unidad externa, elija un lugar apropiado. A continuación encontrará a los estándares que le ayudarán a elegir un lugar adecuado para la unidad.

Estándares para los lugares de instalación adecuados:

- ✓ Cumple con todos los requisitos de espacio que se muestran en los Requisitos de Espacio de arriba.
- ✓ Buena circulación de aire y ventilación.
- ✓ Firmeza y solidez: La ubicación soporta la unidad y no vibra.
- ✓ El ruido de la unidad no molesta a terceros
- ✓ Protegido de la luz directa del sol y la lluvia por tiempos prolongados
- ✓ Ante un pronóstico de nieve, levante la unidad sobre la base para prevenir la formación de hielo y el daño a la bobina. Monte la unidad en un altura superior al promedio de nieve acumulada. La altura mínima debe ser de 18 pulgadas

NO instale la unidad en los siguientes lugares:

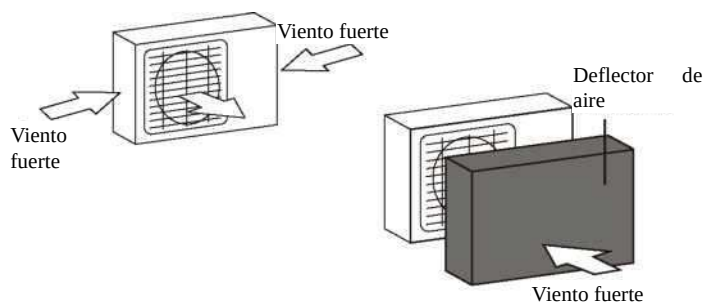
- Cerca de un obstáculo que bloquee las entradas y salidas de aire
- Cerca de una calle pública, áreas multitudinarias, o donde el ruido de la unidad puede molestar a terceros
- Cerca de animales o plantas a los cuales la descarga de aire caliente puede dañar
- Cerca de ninguna fuente de gas combustible
- En un lugar expuesto a grandes cantidades de polvo
- En un lugar expuesto a cantidades excesivas de aire salino

CONSIDERACIONES ESPECIALES PARA CLIMAS EXTREMOS

Si la unidad es expuesta a un viento fuerte:

Instale la unidad de tal manera que su ventilador de salida de aire esté en un ángulo de 90° en la dirección del viento. De ser necesario, construya una barrera en frente de la unidad para protegerla de vientos extremos.

Vea las Figuras de abajo.



Se la unidad es expuesta a lluvias fuertes o nieve:

Construya una protección encima de la unidad para protegerla de la lluvia y la nieve. Tenga cuidado de no obstruir el flujo de aire alrededor de la unidad.

Si la unidad es expuesta con frecuencia a aire salino (al lado del mar):

Use una unidad externa especialmente diseñada para resistir la corrosión.

Paso 2: Instale una unión de drenaje (solo la bomba de calor)

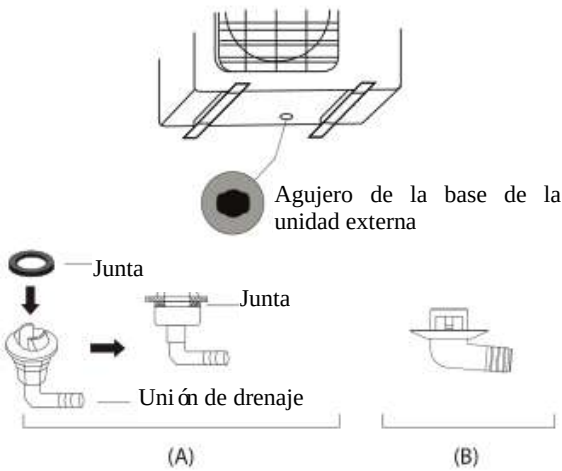
Antes de atornillar la unidad externa en su lugar, debe instalar la unión de drenaje en la parte inferior de la unidad. Tenga en cuenta que existen dos tipos diferentes de uniones de drenaje, según el tipo de unidad externa.

Si la unión de drenaje cuenta con una junta de goma (vea la Fig. A), haga lo siguiente:

- 1. Coloque la junta de goma en el extremo de la junta de drenado que será conectado a la unidad externa.
- 2. Inserte la unión de drenaje al agujero en la base de la unidad.
- 3. Gire la unión de drenaje unos 90 ° hasta que haga clic en su lugar, quedando en frente de la unidad.
- 4. Conecte una extensión de la manguera de drenado (no incluida) a la junta de drenado, para redireccionar el agua desde la unidad, durante el modo de calentamiento.

Si la unión de drenaje no cuenta con una junta de goma (vea la Fig. B), haga lo siguiente:

- 1. Inserte la unión de drenaje al agujero en la base de la unidad. La junta de drenado hará un clic en su lugar.
- 2. Conecte una extensión de la manguera de drenado (no incluida) a la junta de drenado, para redireccionar el agua desde la unidad, durante el modo de calentamiento.



 **EN CLIMAS FRÍOS**

En climas fríos, asegúrese de que la manguera de drenado esté en una posición vertical, para garantizar un drenaje fluido. Si el agua se drena muy lentamente, esta podrá congelarse en la manguera y hacer que la unidad se inunde.

Paso 3: Ancle la unidad externa

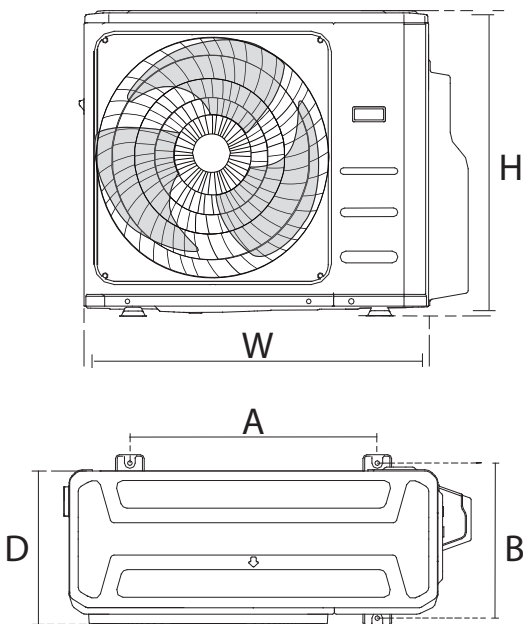
La unidad externa puede ser anclada al suelo o al soporte de pared con un perno (M10). Prepare la base de instalación de la unidad según las dimensiones de abajo.

DIMENSIONES PARA LA INSTALACIÓN DE LA UNIDAD

A continuación se muestra una lista de los diferentes tamaños de las unidades externas, y las distancias entre sus patas de montaje. Prepare la base de instalación de la unidad según las dimensiones de abajo.

Tipos de Unidades Externas y Especificaciones

Unidad Externa de Tipo Dividida

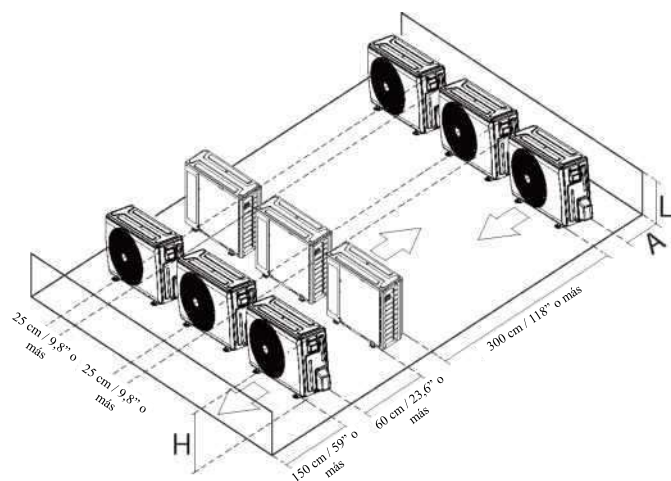


Mod.	W	H	D	A	B	U.M
9-12	765	555	303	452	286	mm
18	805	554	330	511	317	mm
24	890	673	342	663	354	mm
30-36-42	946	810	410	673	403	mm
48-55	980	975	415	616	397	mm

Filas de instalación de las diferentes series

Las relaciones entre H, A y L son las siguientes.

	L	A
$L \leq H$	$L \leq 1/2H$	25 cm / 9,8" o más
	$1/2H < L \leq H$	30 cm / 11,8" o más
$L > H$	No se puede instalar	



Conexión de la Tubería del Refrigerante

Cuando conecte las tuberías del refrigerante, **no** deje que ninguna sustancia o gas, que no sean los especificados, ingrese a la unidad. La presencia de otros gases o sustancias reducirá la capacidad de la unidad, y puede causar una presión alta anormal en el reciclo de refrigeración. Esto puede provocar explosiones y lesiones.

AVISO sobre la longitud del tubo

Asegúrese de que la longitud del tubo refrigerante, el número de codos, y la altura de caída entre las unidades internas y externas, cumplan con los requisitos mostrados en la siguiente tabla:

Modelo		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM
Conexiones hidráulicas	Conexión de líquido	6.35mm (1/4in)			9.52mm (3/8in)								-
	Conexión de gas	9.52mm (3/8in)		12.7mm (1/2" in)	15.9mm (5/8in)								-
Longitud máxima de la tubería		25		30	50		75						m
Diferencia máxima de altura		10		20	25		30						m
Longitud máxima de la tubería con carga de refrigerante estándar		5											m
Trampa de aceite (H)		6					10						m
Refrigerante	Tipo	R32											-
	Cargo	0,65	0,71	1,15	1,4	1,8	2,4	2,4	2,8	2,9	2,9	3,2	kg
Cargo adicional		12			24								g/m

Ejemplo: si la longitud de la tubería de líquido es superior a 5 metros, por ejemplo 20 metros, la carga adicional de refrigerante se calcula como:

- para los modelos 9+18 Carga adicional = $(20-5) \times 12 = 180$ g
- para los modelos 24+55 Carga adicional = $(20-5) \times 24 = 360$ g



PRECAUCIÓN

Trampas de aceite

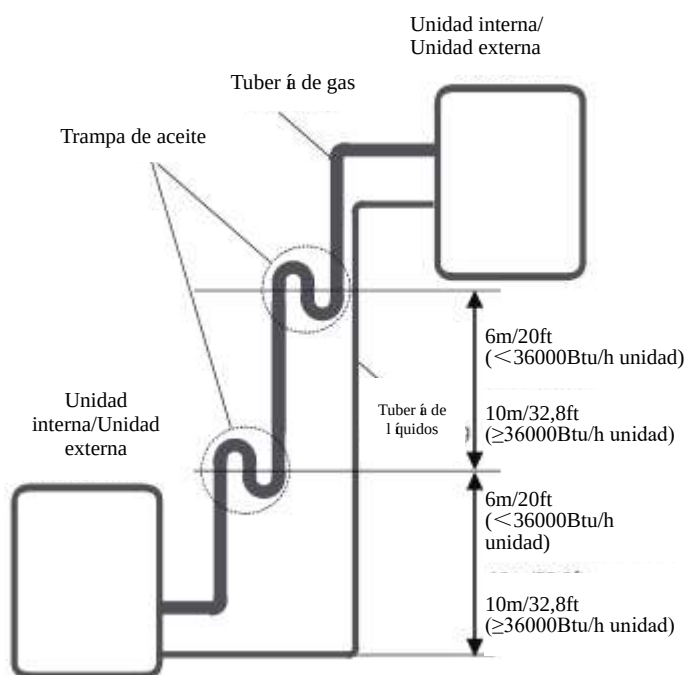
Si el aceite vuelve hacia al compresor de la unidad externa, esto podrá causar la compresión de líquidos o la deterioración del regreso de aceite. Las trampas de aceite en la tubería de gas ascendente pueden evitar esto.

Se debe instalar una trampa de aceite cada 6m (20ft) del elevador de la línea de succión vertical.

(<36000Btu/h unidad).

Se debe instalar una trampa de aceite cada 10m (32,8ft) del elevador de la línea de succión vertical.

(≥ 36000Btu/h unidad).



Conexión de la Tubería del Refrigerante

Instrucciones de conexión-Tubería del refrigerante



PRECAUCIÓN

- El tubo bifurcado debe ser instalado de forma horizontal. Un ángulo de 10° o más puede causar un mal funcionamiento.
- **NO** instale la tubería de conexión hasta que las unidades internas y externas hayan sido instaladas.
- Añele la tubería de gas y de líquidos para prevenir las pérdidas de gases.

Paso 1: Corte los tubos

Cuando prepare las tuberías del refrigerante, tome su tiempo para cortarlas y ensancharlas adecuadamente. Esto garantizará una operación eficiente y minimizará la necesidad de mantenimiento.

1. Mida la distancia entre las unidades internas y externas.
2. Con un cortador de tubos, corte el tubo un poco más largo que la distancia medida.
3. Asegúrese de que el tubo tenga un corte perfecto de 90° .



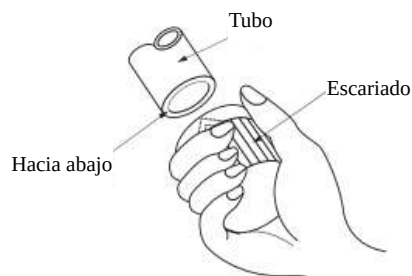
NO DEFORME EL TUBO DURANTE EL CORTE

Tenga cuidado de no dañar, abollar, o demorar el tubo durante el corte. Esto reducirá drásticamente la eficacia de calentamiento de la unidad.

Paso 2: Retire las rebabas.

Las rebabas pueden afectar el sellado hermético de la conexión de la tubería del refrigerante. Estas deben ser retiradas por completo.

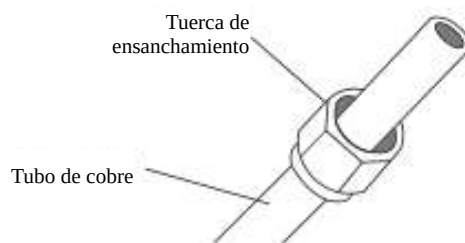
1. Sostenga el tubo con un ángulo descendente para evitar que las rebabas caigan dentro de este.
2. Use un escariado o un desbarbador para sacar todas las rebabas de la sección de corte del tubo.



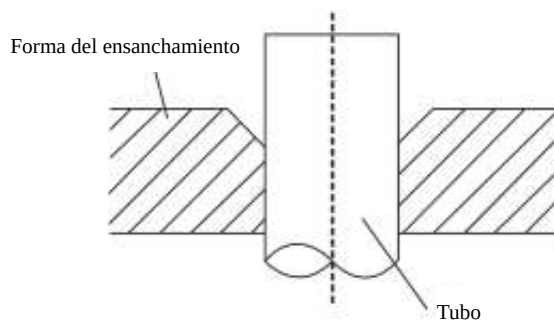
Paso 3: Puntas ensanchadas del tubo

Es necesario un ensanchamiento adecuado para lograr un sellado hermético.

1. Luego de sacar las rebabas del corte del tubo, selle los extremos con cinta PVC para evitar que materiales extraños ingresen al tubo.
2. Cubra el tubo con material de aislamiento.
3. Coloque las tuercas de ensanchamiento en ambos extremos del tubo. Asegúrese de que estos apunten en la dirección correcta, ya que no podrá colocarlos ni cambiar su dirección luego del ensanchamiento.



4. Retire la cinta PVC de ambos extremos del tubo cuando esté listo para realizar el trabajo de ensanchamiento.
5. Sujete la forma del ensanchamiento en el extremo del tubo. El extremo del tubo debe extenderse más allá de la forma del ensanchamiento.



- Coloque la herramienta de ensanchamiento en la forma del ensanchamiento.
- Gire la manija de la herramienta de ensanchamiento en sentido horario hasta que el tubo se haya ensanchado por completo. Ensanche el tubo según las dimensiones.

EXTENSIÓN DE LA TUBERÍA MÁS ALLÁ DE LA FORMA DEL ENSANCHAMIENTO

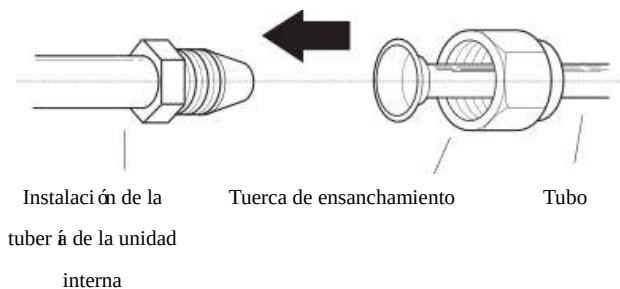
Medidor del tubo	Par de apriete	Dimensión del ensanchamiento (A) (unidad: mm/in)		Forma del ensanchamiento
		Mín.	Máx.	
Ø 6,35	18-20 N,m (183-204 kgf,cm)	8,4/0,33	8,7/0,34	
Ø 9,52	25-26 N,m (255-265 kgf,cm)	13,2/0,52	13,5/0,53	
Ø 12,7	35-36 N,m (357-367 kgf,cm)	16,2/0,64	16,5/0,65	
Ø 16	45-47 N,m (459-480 kgf,cm)	19,2/0,76	19,7/0,78	
Ø 19	65-67 N,m (663-683 kgf,cm)	23,2/0,91	23,7/0,93	
Ø 22	75-85 N,m (765-867 kgf,cm)	26,4/1,04	26,9/1,06	

- Retire la herramienta de ensanchamiento y la forma del ensanchamiento, inspeccione el extremo del tubo en búsqueda de rupturas y ensanchamiento.

Paso 4: Corte los tubos

Primero conecte los tubos de cobre a la unidad interna y luego a la unidad externa. Primero debe conectar el tubo de presión baja y luego el de presión alta.

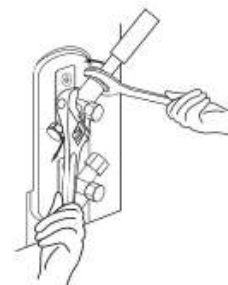
- Cuando conecte las tuercas de ensanchamiento, aplique una capa fina de aceite de refrigeración a los extremos ensanchados de los tubos.
- Alinee el centro de los dos tubos a conectar.



- Ajuste la tuerca de ensanchamiento lo más que pueda con sus manos.
- Con una llave, ajuste la tuerca en la tubería de la unidad.

- Mientras sostiene la tuerca con firmeza, use un torquímetro para ajustar la tuerca ensanchado según los valores de par de apriete en la tabla de arriba.

AVISO: Use una llave y torquímetro cuando conecte o desconecte los tubos de la unidad.



PRECAUCIÓN

- Asegúrese de aislar la tubería. El contacto directo con los tubos puede causar quemaduras o quemaduras por congelación.
- Asegúrese de que el tubo haya sido conectado de forma adecuada. El ajustado excesivo puede dañar la campana del ducto, y ajustar de menos puede causar pérdidas.

AVISO SOBRE EL RADIO DE DOBLADO MÍNIMO

Doble el tubo por el medio con cuidado, según la imagen de abajo. **NO** doble el tubo por encima de los 90°, ni lo doble más de 3 veces.

Doble el tubo con su pulgar



Radio mínimo de 10cm (3,9")

- Luego de conectar los tubos de cobre en la unidad interna, envuelva el cable de alimentación, el cable de señal, y el tubo con cinta para ductos.

AVISO: **NO** cruce los cables de señal con otros cables. Cuando junte estos materiales, no cruce ni enrede el cable de señal con otros cables.

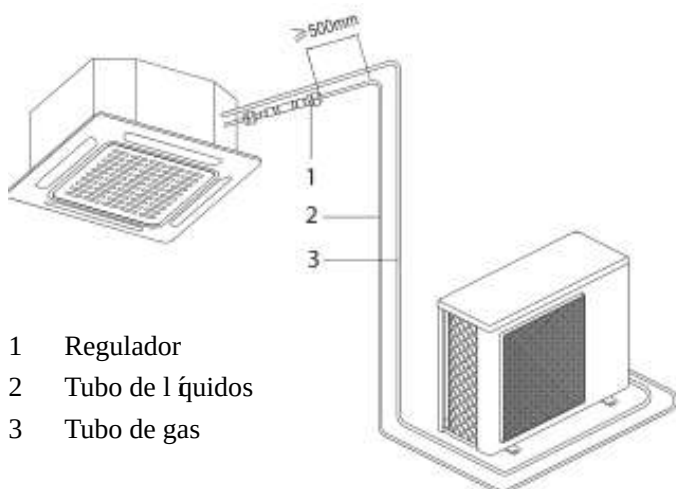
7. Atraviese este tubo por la pared y conéctelo con la unidad externa.
8. Añele toda la tubería, incluyendo las válvulas de la unidad externa.
9. Abra la válvula de corte de la unidad externa para abrir el flujo del refrigerante entre la unidad interna y la externa.



PRECAUCIÓN

Revise que no existan pérdidas de refrigerante luego de completar el trabajo de instalación. Si existiesen pérdidas, ventile el área de inmediato y evacúe el sistema (rem fíase a la sección de Evacuación de Aire de este manual).

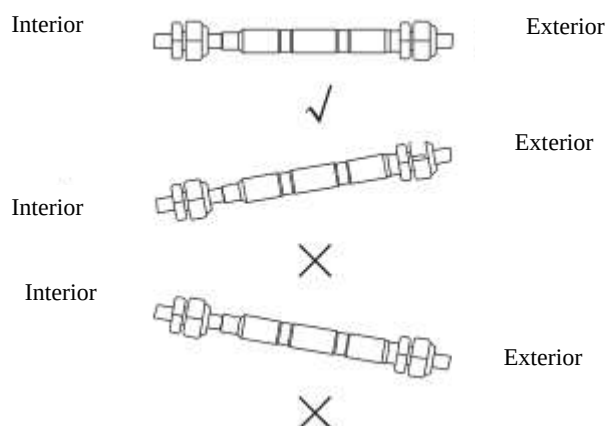
Instalación del Regulador. (algunos modelos)



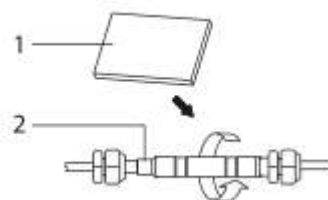
- 1 Regulador
- 2 Tubo de líquidos
- 3 Tubo de gas

Precauciones

- Coloque el regulador de forma horizontal, lo más que sea posible, para garantizar su eficacia.



- Envuelva la goma antigolpes suministrada en el regulador externo para reducir ruidos.



- 1 Goma antigolpes
- 2 Regulador

⚠ ANTES DE REALIZAR CUALQUIER TRABAJO ELÉCTRICO, LEA ESTE REGLAMENTO

1. Todo el cableado debe cumplir con los códigos eléctricos y regulaciones locales y nacionales, y debe ser instalado por un electricista con licencia.
2. Todas las conexiones eléctricas deben hacerse según el Diagrama de Conexión Eléctrica, la cual se encuentra en los paneles de la unidad interna y la unidad externa.
3. Si hay un problema de seguridad grave con el suministro de energía, detenga el trabajo inmediatamente. Explique la razón al cliente, y rehúse a instalar la unidad hasta que el problema de seguridad sea haya resuelto de forma apropiada.
4. La tensión de alimentación debe estar dentro del 90-110% de la tensión nominal. El suministro eléctrico insuficiente puede causar un mal funcionamiento, una descarga eléctrica o un incendio.
5. Si se conecta la corriente a un cableado fijo, se debe instalar un protector de sobretensión y un interruptor de alimentación principal.
6. Si se conecta la corriente a un cableado fijo, se debe incorporar un interruptor o disyuntor que desconecte todos los polos y que tenga una separación de contactos de al menos 1/8in (3mm). El técnico cualificado debe utilizar un interruptor o disyuntor de circuito aprobado.
7. Conecte la unidad a una salida de circuito individual únicamente. No conecte otro aparato a esa salida.
8. Asegúrese de poner el acondicionador de aire a tierra.
9. Cada cable debe estar firmemente conectado. Un cableado flojo puede causar que el terminal se sobrecaliente, lo cual puede causar un mal funcionamiento del producto y un posible incendio.
10. No deje que los cables toquen o se apoyen en la tubería del refrigerante, el compresor o cualquier otra pieza móvil dentro de la unidad.
11. Si la unidad tiene un calentador eléctrico auxiliar, debe instalarse al menos a 1 metro (40in) de distancia de cualquier material combustible.
12. Para evitar una descarga eléctrica, nunca toque los componentes eléctricos poco después de que se haya apagado el suministro eléctrico. Después de apagar el dispositivo, espere 10 minutos o más antes de tocar los componentes eléctricos.

13. Asegúrese de no cruzar el cableado eléctrico con el de señales. Esto puede causar distorsiones e interferencias.
14. La unidad debe estar conectada al tomacorriente principal. Normalmente, la fuente de alimentación debe tener una impedancia de 32 ohmios.
15. Ningún otro equipo debe estar conectado al mismo circuito de alimentación.
16. Conecte los cables exteriores antes de conectar los cables interiores.



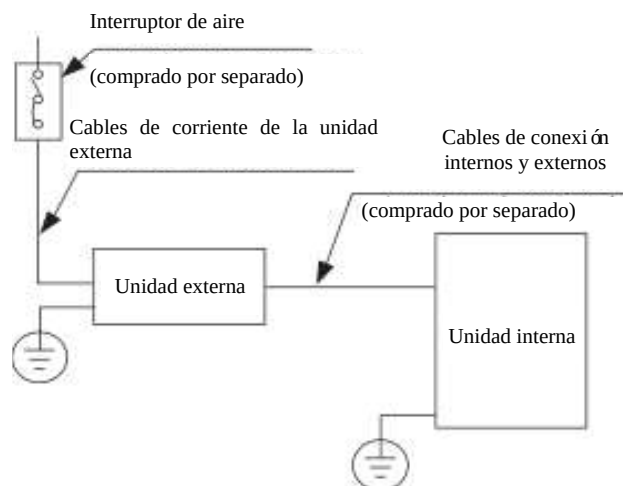
ADVERTENCIA

ANTES DE REALIZAR CUALQUIER TRABAJO ELÉCTRICO O DE CABLEADO, CORTE LA ALIMENTACIÓN PRINCIPAL DEL SISTEMA.

AVISO SOBRE EL INTERRUPTOR DE AIRE

Cuando la corriente máxima del acondicionador de aire sea superior a 16A, se utilizará un interruptor de aire o un interruptor de protección contra fugas con dispositivo de protección (comprado por separado).

Cuando la corriente máxima del acondicionador de aire sea inferior a 16A, el cable de alimentación del acondicionador de aire deberá contar con un enchufe (comprado por separado).



Modelo		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM
Alimentación de la unidad exterior	Fase	1-phase						3-phase	1-phase		3-phase		-
	Frecuencia y voltaje	220-240V, 50Hz						380-415V, 50Hz	220-240V, 50Hz		380-415V, 50Hz		-
	Cableado eléctrico	3×1.5		3×2.5		3×4.0		5×2.5	3×4.0	3×6.0	5×2.5		mm²
	Disyuntor/fusible	25 / 20				40 / 30		25 / 20	50 / 40		32 / 25		A
Cableado de conexión interior/ exterior	Señal eléctrica fuerte	4×1.0											mm²

Cableado de la unidad externa



ADVERTENCIA

Antes de realizar cualquier trabajo eléctrico o de cableado, corte la corriente principal al sistema.

1. Prepare el cable para su conexión
 - a. Primero debe elegir el tamaño correcto del cable. Asegúrese de usar los cables H07RN-F cables.

AVISO: En América del Norte, elija el tipo de cable según los códigos y regulaciones locales de electricidad.

El Área Transversal Mínima de los Cables de Corriente y Señal (Para Referencia)

Corriente Nominal del Electrodoméstico (A)	Área Transversal Nominal (mm ²)
> 3 y ≤ 6	0,75
> 6 y ≤ 10	1
> 10 y ≤ 16	1,5
> 16 y ≤ 25	2,5
> 25 y ≤ 32	4
> 32 y ≤ 40	6

ELIJA UN CABLE DE TAMAÑO ADECUADO

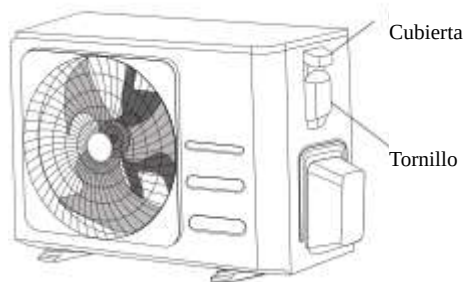
El tamaño del cable de alimentación, cable de señal, fusible, e interruptor, se determina en base a la corriente máxima de la unidad. La corriente máxima está indicada en la placa de especificaciones de la unidad, en su panel lateral. Remítase a esta placa de especificaciones para elegir el tamaño indicado del cable, fusible, o interruptor.

AVISO: En América del Norte, elija el tamaño del cable según la Ampacidad Mínima del Circuito que se indica en la placa de especificaciones de la unidad.

- b. Con un pelacables, retire la goma de ambos extremos del cable de señal para dejar expuesto 15cm (5,9") de cable.
- c. Pele el aislamiento de ambos extremos.
- d. Con una pinza de engarce, coloque las orejetas en forma de U en los extremos del cable.

AVISO: Cuando conecte los cables, siga el diagrama de cableado que se encuentra dentro de la cubierta de la caja eléctrica.

2. Retira la cubierta eléctrica de la unidad externa. Si la unidad externa no tiene una cubierta, extraiga los pernos del tablero de mantenimiento y retire el tablero de protección.



3. Conecte las orejetas en forma de U a las terminales. Empareje los colores/etiquetas de los cables en el bloque terminal. Atornille con firmeza la orejeta en forma de U de cada cable a su terminal correspondiente.
4. Apriete el cable con la abrazadera de cables.
5. Aísle los cables sin uso con cinta aisladora. Manténgalos alejados de las partes eléctricas y metálicas.
6. Vuelva a colocar la cubierta de la caja de control eléctrico.

Cableado de la Unidad Interna

1. Prepare el cable para su conexión
 - a. Con un pelacables, retire la goma de ambos extremos del cable de señal para dejar expuesto 15cm (5,9") de cable.
 - b. Pele el aislamiento de ambos extremos de los cables.
 - c. Con una pinza de engarce, coloque las orejetas en forma de U en los extremos de los cables.
2. Abra el panel frontal de la unidad interna. Con un destornillador, remueva la cubierta de la caja de control eléctrico de su unidad interna.
3. Atraviese el cable de alimentación y el cable de señal a través de la salida para cables.
4. Conecte las orejas en forma de U a las terminales. Empareje los colores/etiquetas de los cables en el bloque terminal. Atornille con firmeza la orejeta en forma de U de cada cable a su terminal correspondiente. Remítase al Número de Serie y al Diagrama de Cableado en la cubierta de la caja de control eléctrico.

Modelos súper delgados

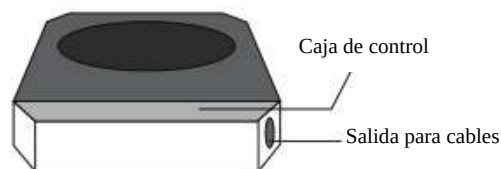
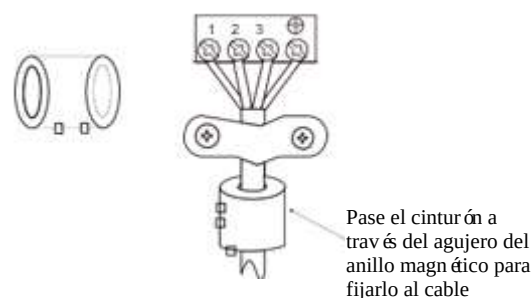


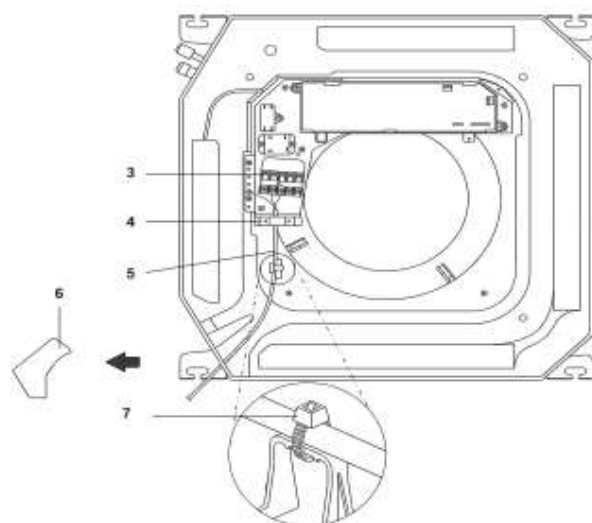
Diagrama de cableado

Diagrama de los cables de conexión

Anillo magnético (si fue suministrado junto a los accesorios)



Modelos compactos



- 1 Tapa de la caja de control
- 2 Etiqueta del diagrama de cableado
- 3 Bloque terminal del suministro eléctrico
- 4 Abrazadera para el cableado
- 5 Cableado entre las unidades
- 6 Cubierta de plástico
- 7 Abrazadera (suministro de campo)

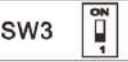


PRECAUCIÓN

- Mientras conecta los cables, siga estrictamente el diagrama de cableado.
 - El circuito del refrigerante puede calentarse mucho. Mantenga el cable de interconexión alejado del tubo de cobre.
5. Sujete el cable con la abrazadera de cables. El cable no debe estar suelto ni debe tirar de las orejetas en U.
 6. Vuelva a colocar la cubierta de la caja eléctrica.

CONFIGURACIÓN DEL INTERRUPTOR DIP

	Nº DIP	Descripción	Valor		Default
	SW2-1	Comportamiento del ventilador al alcanzar el punto de ajuste	OFF	Ventilador APAGADO después de 127	✓
			ON	Ventilador ENCENDIDO	
	SW2-2	Función sin brisa	OFF	Deshabilitado	✓
			ON	Habilitado	

	Nº DIP	Descripción	Valor		Default
	SW3-1	Habilitación de la función de reinicio automático. Restauración automática de la configuración después del apagado. Dura 3 minutos.	OFF	Habilitado	✓
			ON	Deshabilitado	

Evacuación de Aire

Preparativos y Precauciones

El aire y las materias extrañas en el circuito de refrigerante pueden causar aumentos anormales de presión, lo que puede dañar el acondicionador de aire, reducir su eficiencia y causar lesiones. Utilice una bomba de vacío y el manómetro del colector para evacuar el circuito del refrigerante, eliminando cualquier gas no condensable y la humedad del sistema.

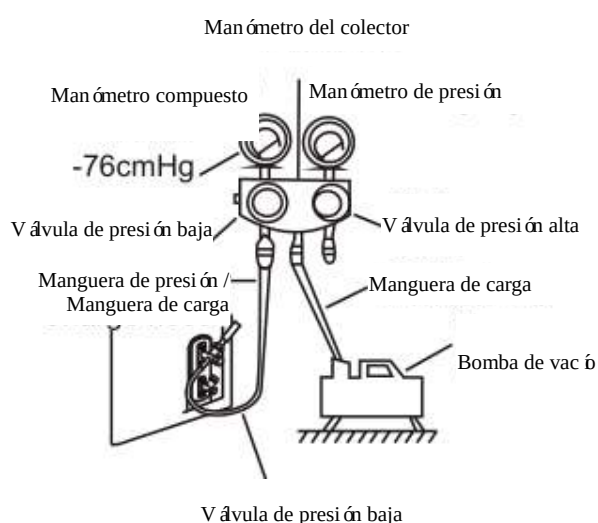
La evacuación debe realizarse en la instalación inicial y cuando se reubique la unidad.

ANTES DE REALIZAR LA EVACUACIÓN

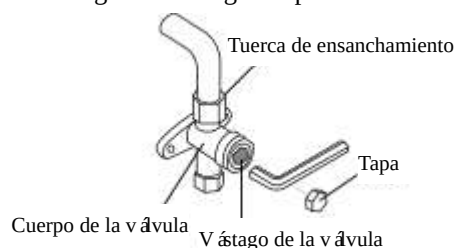
- ☑ Compruebe que los tubos de conexión entre las unidades interiores y exteriores estén bien conectados.
- ☑ Compruebe que todos los cables estén conectados correctamente.

Instrucciones de la evacuación

1. Conecte la manguera de carga del manómetro del colector al puerto de servicio de la válvula de presión baja de las unidades exteriores.
2. Conecte otra manguera de carga del manómetro colector a la bomba de vacío.
3. Abra el lado de Presión Baja del manómetro del colector. Mantenga el lado de Presión Alta cerrado.
4. Encienda la bomba de vacío para evacuar el sistema.
5. Haga funcionar la bomba de vacío durante al menos 15 minutos, o hasta que el medidor de compuestos indique -76cmHG (-10⁵Pa).



6. Cierre el lado de Presión Baja del manómetro y apague la bomba de vacío.
7. Espere 5 minutos, luego compruebe que no haya habido cambios en la presión del sistema.
8. Si hay un cambio en la presión del sistema, consulte la sección Comprobación de fugas de gas para obtener información sobre cómo comprobar la existencia de fugas. Si no hay cambios en la presión del sistema, desenrosque la tapa
9. de la válvula empaquetada (válvula de presión alta). Inserte la llave hexagonal en la válvula empaquetada (válvula de presión alta) y abra la válvula girando la llave un cuarto de vuelta en sentido antihorario. Escuche si el gas sale del sistema, y luego cierre la válvula después de 5 segundos.
10. Observe el manómetro de presión durante un minuto para asegurarse de que no hay cambios en la presión. El manómetro de presión debe indicar una presión ligeramente superior a la presión atmosférica.
11. Retire la manguera de carga del puerto de servicio.



12. Con una llave hexagonal, abra las válvulas de alta y presión baja por completo.
13. Apriete a mano las tapas de las tres válvulas (puerto de servicio, presión alta, presión baja). De ser necesario, puede apretarlas más con una llave dinamométrica.

! ABRA LOS VÁSTAGOS DE LA VÁLVULA CON SUAVIDAD

Al abrir los vástagos de la válvula, gira la llave hexagonal hasta que choque contra el tapón. No intente forzar la válvula para abrirla más.

Aviso sobre la añadido de refrigerante

Algunos sistemas requieren una carga adicional dependiendo de la longitud del tubo. La longitud estándar del tubo varía según las regulaciones locales. Por ejemplo, en América del Norte, la longitud estándar de la tubería es de 7,5 m (25').

En otras zonas, la longitud de tubo estándar es de 5m (16'). El refrigerante debe cargarse en el puerto de servicio de la válvula de presión baja de la unidad exterior. El refrigerante adicional a cargar puede calcularse mediante la siguiente fórmula:

Modelo		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM	
Conexiones hidráulicas	Conexión de líquido	6.35mm (1/4in)			9.52mm (3/8in)									-
	Conexión de gas	9.52mm (3/8in)		12.7mm (1/2" in)	15.9mm (5/8in)									-
Longitud máxima de la tubería		25		30	50		75						m	
Diferencia máxima de altura		10		20	25		30						m	
Longitud máxima de la tubería con carga de refrigerante estándar		5											m	
Trampa de aceite (H)		6					10							m
Refrigerante	Tipo	R32											-	
	Cargo	0,65	0,71	1,15	1,4	1,8	2,4	2,4	2,8	2,9	2,9	3,2	kg	
Cargo adicional		12			24								g/m	

Ejemplo: si la longitud de la tubería de líquido es superior a 5 metros, por ejemplo 20 metros, la carga adicional de refrigerante se calcula como:

- para los modelos 9÷18 Carga adicional = $(20-5) \times 12 = 180$ g
- para los modelos 24÷55 Carga adicional = $(20-5) \times 24 = 360$ g

Instalación del Panel



PRECAUCIÓN

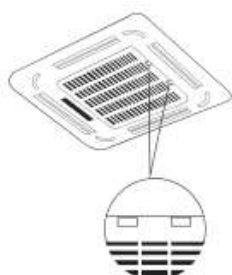
NO coloque el panel boca abajo en el suelo, contra una pared o en superficies irregulares.

(A)

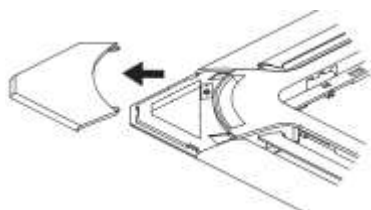
Modelos súper delgados

Paso 1: Retire la rejilla frontal.

1. Empuje las dos pestañas hacia el centro simultáneamente para desbloquear el gancho de la rejilla.
2. Sostenga la rejilla en un ángulo de 45°, levántela ligeramente y sepárela del cuerpo principal.



Paso 2: Retire las cubiertas de instalación de las cuatro esquinas deslizándolas hacia afuera.

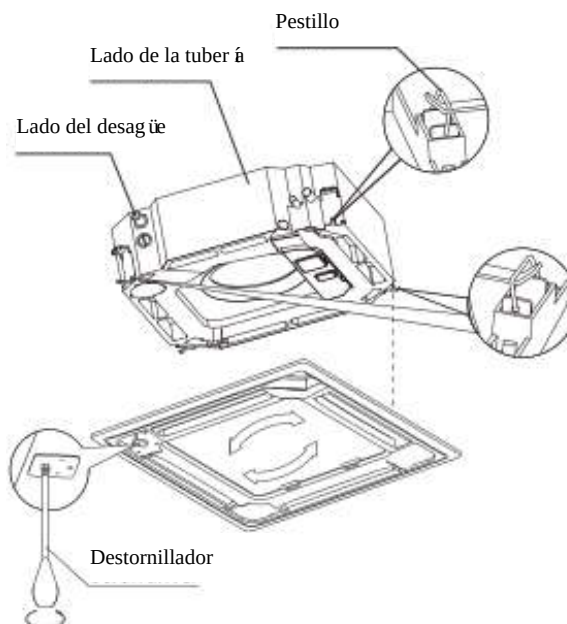


Paso 3: Instale el panel

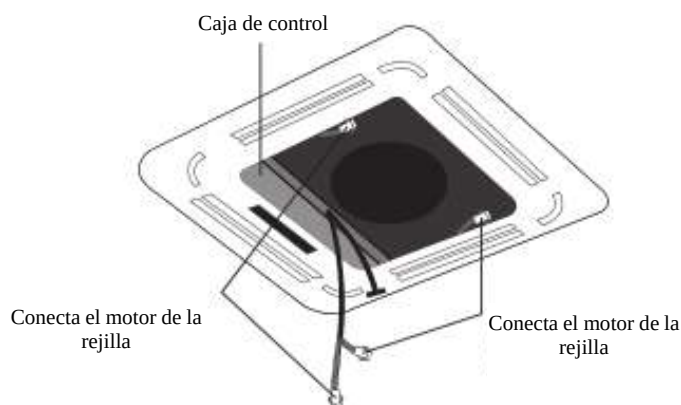
Alinee el panel frontal con el cuerpo principal, teniendo en cuenta la posición de las tuberías y los lados del desagüe. Cuelgue los cuatro pestillos del panel de decoración en los ganchos de la unidad interior. Apriete los tornillos de los ganchos del panel de forma uniforme en las cuatro esquinas.

AVISO: Apriete los tornillos hasta que el grosor de la esponja entre el cuerpo principal y el panel se reduzca a 4-6mm (0,2-0,3"). El borde del panel debe estar en contacto con el pozo del techo.

Ajuste el panel girándolo en la dirección de la flecha para que la abertura del techo quede completamente cubierta.

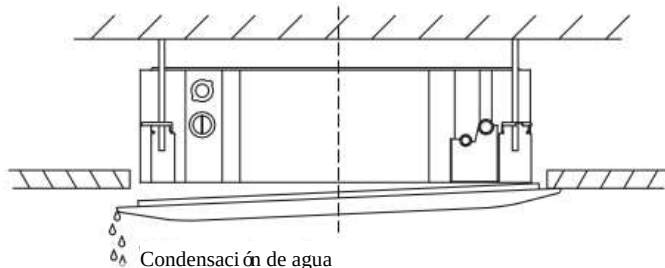


1. Conecta los dos conectores del motor de la rejilla a los cables correspondientes en la caja de control.



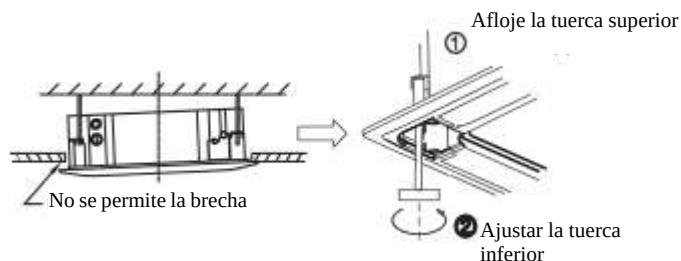
2. Retire los toques de espuma del interior del ventilador.
3. Fije el lado de la rejilla frontal al panel.
4. Conecte el cable del panel de visualización al cable correspondiente del cuerpo principal.
5. Cierre la rejilla frontal.
6. Fije las tapas de instalación en las cuatro esquinas empujándolas hacia adentro.

AVISO: Si es necesario ajustar la altura de la unidad interior, puede hacerlo a través de las aberturas de las cuatro esquinas del panel. Asegúrese de que el cableado interno y el tubo de drenaje no se vean afectados por este ajuste.



PRECAUCIÓN

Si no se ajustan los tornillos, se puede producir una fuga de agua.



PRECAUCIÓN

Si la unidad no se cuelga correctamente y existe un hueco, la altura de la unidad debe ser ajustada para asegurar su correcto funcionamiento. La altura de la unidad puede ser ajustada aflojando la tuerca superior y ajustando la inferior.

Modelos compactos

Paso 1: Retire la rejilla frontal.

1. Empuje las dos pestañas hacia el centro simultáneamente para desbloquear el gancho de la rejilla.



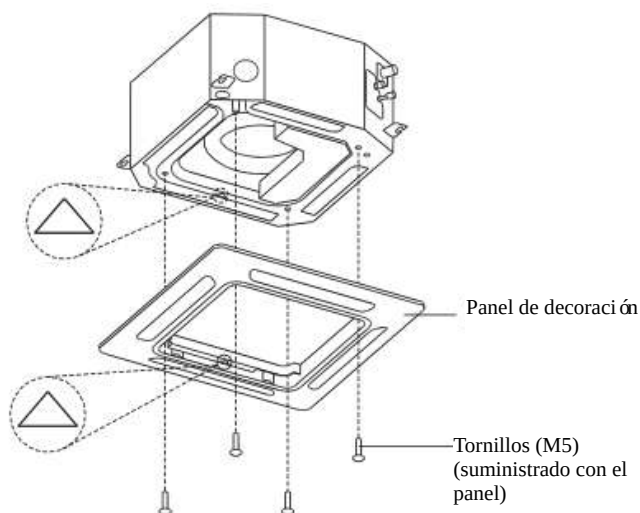
Gancho de la rejilla

2. Sostenga la rejilla en un ángulo de 45°, levántela ligeramente y sepárela del cuerpo principal.

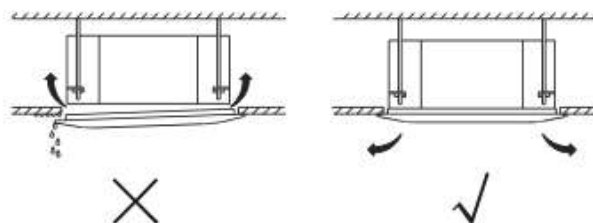
Paso 2: Instale el panel

Alinee la indicación "Δ" en el panel de decoración con la indicación "Δ" en la unidad.

Fije el panel de decoración a la unidad con los tornillos suministrados, como se muestra en la siguiente figura.



Después de instalar el panel de decoración, asegúrese de que no haya espacio entre el cuerpo de la unidad y el panel de decoración. De lo contrario, el aire puede filtrarse a través del espacio y causar ruidos. (Véase la figura de abajo)

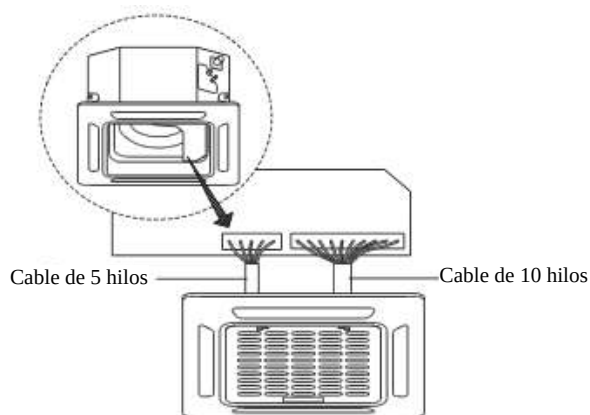


Paso 3: Instale la rejilla de entrada.

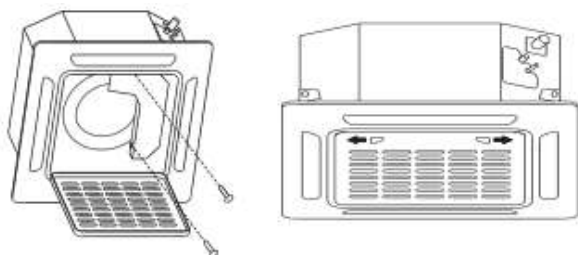
Asegúrate de que las hebillas de la parte trasera de la rejilla estén bien asentadas en la ranura del panel.



Paso 4: Conecte los dos cables del panel de decoración a la placa principal de la unidad.



Paso 5: Fije la tapa de la caja de control con 2 tornillos.



Paso 6: Cierre la rejilla de entrada, y asegure los 2 ganchos de la rejilla.

(B)

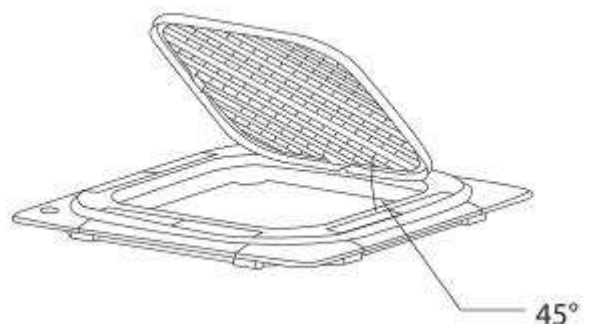
Paso 1: Retire la rejilla frontal.

1. Empuje las dos pestañas hacia el centro simultáneamente para desbloquear el gancho de la rejilla.
2. Sostenga la rejilla en un ángulo de 45°, levántela ligeramente y sepárela del cuerpo principal.

Retire los tornillos de la rejilla

Interruptor de la rejilla

Cubierta del tornillo de la rejilla



Paso 2: Retire las cubiertas de instalación de las cuatro esquinas deslizándolas hacia afuera.

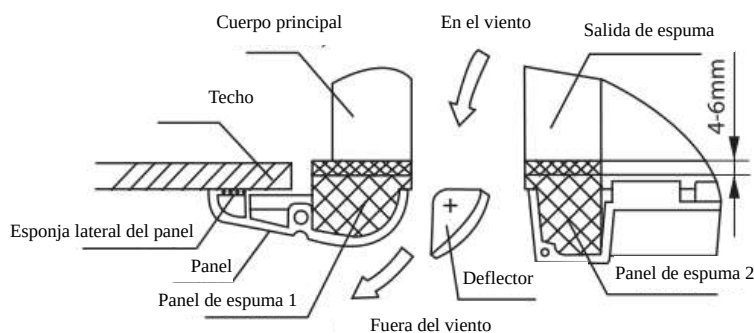
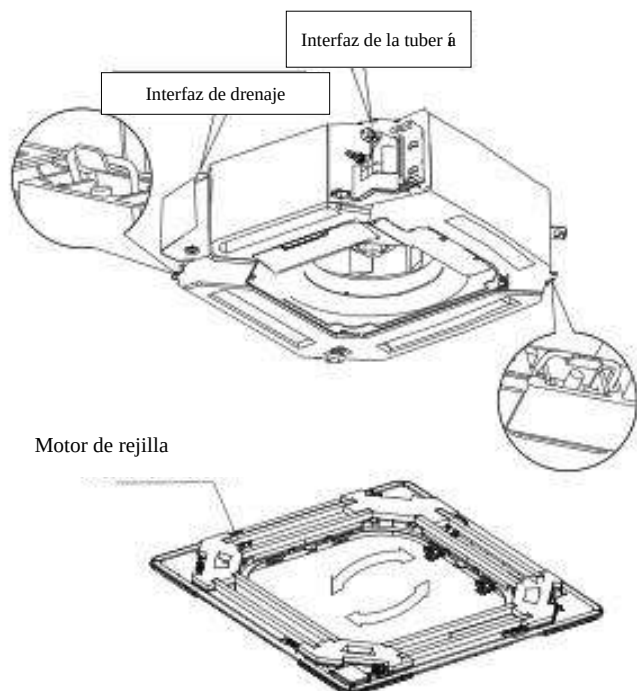


Paso 3: Instale el panel

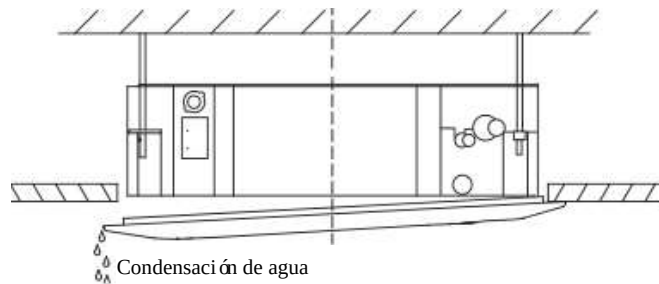
Alinee el panel frontal con el cuerpo principal, teniendo en cuenta la posición de las tuberías y los lados del desagüe. Cuelgue los cuatro pestillos del panel de decoración en los ganchos de la unidad interior. Apriete los tornillos de los ganchos del panel de forma uniforme en las cuatro esquinas.

AVISO: Apriete los tornillos hasta que el grosor de la esponja entre el cuerpo principal y el panel se reduzca a 4-6mm (0,2-0,3"). El borde del panel debe estar en contacto con el pozo del techo.

Ajuste el panel girándolo en la dirección de la flecha para que la abertura del techo quede completamente cubierta.

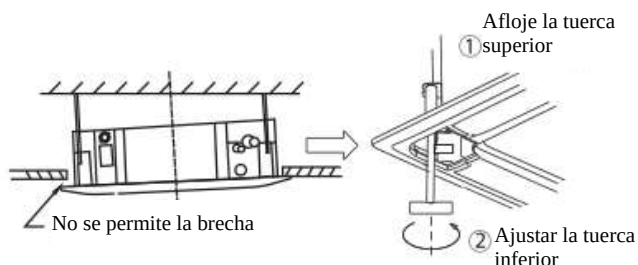


AVISO: Si es necesario ajustar la altura de la unidad interior, puede hacerlo a través de las aberturas de las cuatro esquinas del panel. Asegúrate de que el cableado interno y el tubo de drenaje no se vean afectados por este ajuste.



PRECAUCIÓN

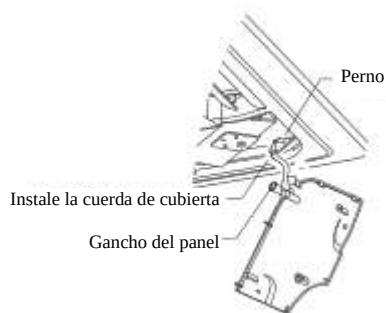
Si no se ajustan los tornillos, se puede producir una fuga de agua.



PRECAUCIÓN

Si la unidad no se cuelga correctamente y existe un hueco, la altura de la unidad debe ser ajustada para asegurar su correcto funcionamiento. La altura de la unidad puede ser ajustada aflojando la tuerca superior y ajustando la inferior.

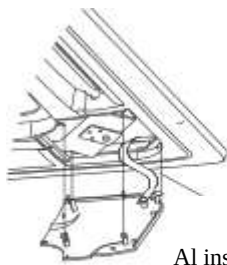
Cuelgue la rejilla de entrada en el panel, y luego conecte los conectores de plomo del motor de la rejilla y la caja de control en el panel a los conectores correspondientes del cuerpo principal.



Reinstalado en la rejilla de estilo.

Reinstalar la cubierta de la instalación.

Fije la cuerda de la cubierta de instalación al pilar de la cubierta de instalación, y presione suavemente la cubierta de instalación en el panel.



Al instalar la cubierta, deslice los cuatro sujetadores deslizantes en las ranuras correspondientes del panel.

AVISO: Después de la instalación, los tapones de la pantalla, el balanceo, la bomba de agua y los otros cables deben ser colocados en la caja de control eléctrico.

Puesta en Marcha de Prueba

Antes de la Puesta en Marcha de Prueba

Se debe realizar una prueba después de que todo el sistema haya sido instalado completamente. Confirme los siguientes puntos antes de realizar la prueba:

- a) Las unidades interiores y exteriores están correctamente instaladas.
- b) Las tuberías y el cableado están bien conectados.
- c) No existen cerca de la entrada y la salida de la unidad que puedan causar un rendimiento deficiente o un mal funcionamiento del producto.
- d) El sistema de refrigeración no tiene fugas.
- e) El sistema de drenaje no tiene impedimentos y drena a un lugar seguro.
- f) El aislamiento térmico está bien instalado.
- g) Los cables de tierra están bien conectados.
- h) Se ha registrado la longitud de las tuberías y la capacidad adicional de almacenamiento de refrigerante.
- i) La tensión eléctrica es la correcta para el acondicionador de aire.



PRECAUCIÓN

Si no se realiza la puesta en marcha de prueba, se pueden producir daños en la unidad, daños a la propiedad o lesiones personales.

Instrucciones para la Puesta en Marcha de Prueba

1. Abra las válvulas de cierre de líquidos y gases.
2. Encienda el interruptor principal y deje que la unidad se caliente.
3. Ponga el acondicionador de aire en el modo de ENFRÍADO.
4. Para la Unidad Interior
 - a. Asegúrese de que el control remoto y sus botones funcionen correctamente.
 - b. Asegúrese de que las rejillas se mueven correctamente y pueden cambiarse con el control remoto.
 - c. Compruebe que la temperatura ambiente se registre correctamente.
 - d. Asegúrese de que los indicadores del control remoto y el panel de visualización de la unidad interior funcionen correctamente.
 - e. Asegúrese de que los botones manuales de la unidad interior funcionan correctamente.

- f. Compruebe que el sistema de drenaje no tenga obstáculos y que drene con fluidez.
- g. Asegúrese de que no haya vibraciones o ruidos anormales durante el funcionamiento.

5. Para la Unidad Exterior

- a. Compruebe si el sistema de refrigeración tiene fugas.
- b. Asegúrese de que no haya vibraciones o ruidos anormales durante el funcionamiento.
- c. Asegúrese de que el viento, el ruido y el agua que genera la unidad no molesten a sus vecinos ni supongan un peligro para la seguridad.

6. Prueba de Drenaje

- a. Asegúrate de que el tubo de drenaje fluya sin problemas. Los edificios nuevos deben realizar esta prueba antes de terminar el techo.
- b. Retire la cubierta de la prueba. Añada 2.000 ml de agua al tanque a través del tubo adjunto.
- c. Encienda el interruptor principal y ponga el aire acondicionado en modo ENFRÍADO.
- d. Escuche el sonido de la bomba de desagüe para ver si hace algún ruido inusual.
- e. Compruebe que el agua sea descargada. Puede pasar hasta un minuto antes de que la unidad comience a drenar, dependiendo del tubo de drenaje.
- f. Asegúrese de que no haya fugas en ninguna de las tuberías.
- g. Pare el acondicionador de aire. Apague el interruptor principal y vuelva a instalar la cubierta de prueba.

AVISO: Si la unidad funciona mal o no funciona según lo esperado, consulte la sección de resolución de problemas del Manual del Propietario antes de llamar al servicio de atención al cliente.

Embalaje y desembalaje del aparato

Instrucciones para el embalaje y desembalaje del aparato:

Desembalaje:

Unidad interior:

1. Corte la cinta de embalaje.
2. Desembale el paquete.
3. Saque el cojín de embalaje y el soporte de embalaje.
4. Retire el film de embalaje.
5. Saque los accesorios.
6. Levante la máquina y colóquela en posición horizontal.

Unidad exterior

1. Corte la cinta de embalaje.
2. Saque la unidad del embalaje.
3. Retire la espuma de la unidad.
4. Retire la película de embalaje de la unidad.

Embalaje:

Unidad interior:

1. Coloque la unidad interior en la película de embalaje.
2. Coloque los accesorios.
3. Coloque el cojín de embalaje y el soporte de embalaje.
4. Coloque la unidad interior en el paquete.
5. Cierre el paquete y séllelo.
6. Utilice la cinta de embalaje si es necesario.

Unidad exterior:

1. Coloque la unidad exterior en la película de embalaje.
2. Coloque la espuma inferior en la caja.
3. Coloque la unidad exterior en el embalaje y, a continuación, ponga la espuma de embalaje superior sobre la unidad.
4. Cierre el paquete y séllelo.
5. Utilice la cinta de embalaje si es necesario.

NOTA: Conserve todos los elementos de embalaje por si los pudiera necesitar en el futuro.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Cuprins

Măsuri Pentru Siguranță.....	04
-------------------------------------	-----------

Manualul Utilizatorului

Specificații și Caracteristici ale Unității.....	08
---	-----------

1. Afijaj unitate interioară.....	08
2.Temperatura de funcționare	09
3.Alte caracteristici.....	09

Îngrijire și Întreținere.....	11
--------------------------------------	-----------

Depanare.....	13
----------------------	-----------

Manual de instalare

Accesorii	16
Rezumat instalare.....	17
Piese unitate.....	18
Instalare unitate interioară.....	20
1.Selectare locație de instalare.....	20
2.Agățare unitate interioară.....	22
3.Găurirea peretelui pentru conductele de conectare.....	24
4.Conectare furtun de scurgere.....	25
Instalare Unitate Exterioară	27
1.Selectare locație de instalare.....	27
2.Instalarea îmbinării de scurgere.....	28
3.Ancorare unitate exterioară.....	28
Racordarea conductelor de agent frigorific	30
A. Notă privind lungimea conductei.....	30
B. Instrucțiuni de racordare- conducte cu agent frigorific.....	31
1.Tăiere conducte.....	31
2.Îndepărtare bavuri.....	31
3.Evazare capete conducte.....	31
4.Conectare conducte.....	32
C. Instalarea clapetei de accelerație. (la unele modele).....	33
Cablare.....	34
1. Cablarea unității exterioare.....	35
2. Cablarea unității interioare.....	36
Evacuarea aerului.....	38
1.Instrucțiuni de evacuare.....	38
2. Notă cu privire la adăugarea agentului frigorific.....	39
Instalare panou	40
Test Funcționare.....	45
Ambalarea și despachetarea unității.....	46

Măsuri pentru siguranță

Citiți măsurile pentru siguranță înainte de folosire și instalare

Instalarea incorectă din cauză că s-au ignorat instrucțiunile poate provoca daune grave sau răni.

Gravitatea potențialelor daune sau răni este clasificată fie ca **AVERTIZARE** sau **ATENȚIE**.



AVERTIZARE

Acest simbol indică posibilitatea rănirii personale sau pierderea vieții.



ATENȚIE

Acest simbol indică posibilitatea producerii daunelor asupra proprietății sau consecințe grave.



AVERTIZARE

Aparatul poate fi utilizat de copii cu vârstă de peste 8 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe dacă acestea au fost supravegheate sau li s-au dat instrucțiuni privind folosirea aparatului în siguranță și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie lăsați să se joace cu aparatul. Întreținerea și curățarea din partea utilizatorului nu trebuie făcută de copii dacă aceștia sunt fără supraveghere (Cerințe standard EN) Acest aparat nu este destinat folosirii de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, excepție făcând cazul în care aceștia au fost supravegheați sau au primit instrucțiuni privind folosirea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați ca să fie sigur că nu se joacă cu aparatul.



AVERTISMENTE LA FOLOSIREA PRODUSULUI

- În cazul în care apare o situație anormală (un miros de ars), vă rog să opriți imediat unitatea și să deconectați de la alimentare. Pentru a evita șoc electric, incendiul sau rănirea sunați la distribuitorul dvs. pentru instrucțiuni.
- **Să nu** introduceți degete, tije sau alte obiecte în intrarea și ieșirea aerului. Acest lucru poate cauza răni, pentru că este posibil ca ventilatorul să se rotească la viteze mari.
- **Să nu** folosiți lângă unitate spray-uri inflamabile precum spray de păr, lac sau vopsea. Acest lucru poate cauza incendiu sau combustie.
- **Să nu** folosiți aparatul de aer condiționat în apropierea sau lângă gazele combustibile. Gazele degajate se pot aduna în jurul unității și pot cauza explozii.
- **Să nu** folosiți aparatul de aer condiționat într-o cameră umedă, de exemplu o baie sau o spălătorie. Componentele electrice pot intra în scurt circuit dacă expunerea la apa este prea mare.
- **Să nu** expuneți corpul dvs. direct la aer rece pentru o perioadă lungă de timp.
- **Să nu** lăsați copii să se joace cu aparatul de aer condiționat. Dacă sunt în jurul unității copiii trebuie supravegheați în permanență.
- Ventilați bine camera pentru a evita deficiența de oxigen dacă aparatul de aer condiționat este folosit împreună cu arzătoare sau alte dispozitive de încălzire.
- Este foarte recomandată folosirea unităților de aer condiționat special concepute în anumite medii funcționale, cum ar fi bucătăriile, camerele pentru servere etc.

AVERTISMENTE LA CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Înainte de curățare opriți dispozitivul și deconectați de la alimentare. Dacă nu se respectă acest lucru se poate provoca șoc electric.
- **Să nu** folosiți la curățarea aparatul de aer condiționat o cantitate prea mare de apă.
- **Să nu** folosiți la curățarea aparatul de aer condiționat agenți de curățare combustibili. Agenții de curățare combustibili pot provoca incendii sau deformări.



ATENȚIE

- Se va opri și deconecta de la curent aparatul de aer condiționat dacă acesta nu va fi folosit mult timp.
- În timpul furtunilor opriți și deconectați aparatul.
- Să vă asigurați că condensul de apă se poate scurge nestingherit din unitate.
- **Să nu** utilizați aparatul de aer condiționat dacă aveți mâinile ude. Acest lucru poate provoca șoc electric.
- **Să nu** folosiți dispozitivul pentru alte scopuri decât cele destinate acestuia.
- **Să nu** vă urcați sau nu plasați obiecte deasupra unității exterioare.
- **Să nu** lăsați aparatul de aer condiționat să funcționeze perioade lungi de timp dacă ușile sau ferestrele sunt deschise sau dacă umiditatea este foarte mare.



AVERTISMENTE DESPRE ELECTRICITATE

- Folosiți numai cablurile de alimentare specificate. În cazul deteriorării cablului de alimentare, cablul trebuie înlocuit de producător, agentul de service sau de persoane calificate similar pentru ca un pericol să fie evitat.
- Păstrați curat ștecherul de alimentare. Ștergeți praful sau murdăria care se acumulează pe sau în jurul ștecherului. Ștecherile murdare pot cauza incendiu sau șoc electric.
- **Să nu** trageți cablurile de alimentare ca să deconectați unitatea. Țineți de ștecher ferm și trageți-l din priză. Dacă se trage direct de cabluri, acesta se poate deteriora, ceea ce poate provoca incendiu sau șoc electric.
- **Să nu** modificați lungimea cablului de alimentare și nu utilizați un cablurile prelungitor pentru a alimenta unitatea.
- **Să nu** conectați la priza electrică împreună cu alte aparate. Dacă alimentarea este necorespunzătoare sau insuficientă se poate provoca incendiu sau șoc electric.
- Produsul trebuie să fie legat la împământare corespunzătoare în momentul instalării sau pot apărea șocuri electrice.
- Pentru toate lucrările electrice, respectați toate standardele și reglementările pentru cablare locale și naționale și manualul de instalare. Cablurile trebuie să fie conectate bine și fixate în siguranță pentru a preveni forțele externe să deterioreze terminalul. Conexiunile electrice necorespunzătoare se pot supraîncălzi și provoca incendii, de asemenea șocuri electrice. Toate conexiunile electrice trebuie să fie făcute conform schemei de conexiuni electrice aflată pe panourile unităților interioare și exterioare.
- Pentru a avea siguranța că capacul tabloului de control se poate închide corect, toate cablurile trebuie să fie aranjate corespunzător. Dacă capacul tabloului de control nu poate fi închis corect, poate avea loc coroziune care poate provoca încălzirea punctelor de conectare de pe terminal, incendiu sau șoc electric.
- Dacă se conectează la cablare fixă, un dispozitiv de deconectare tripolar care are toleranțe de cel puțin 3 mm la toți polii și are un curent de scurgere care poate depăși 10mA, dispozitivul de curent rezidual (RCD) are un curent de funcționare rezidual nominal care nu depășește 30mA, iar deconectarea trebuie încorporată în cablajul fix în conformitate cu regulile de cablare.

NOTĂ DESPRE SPECIFICAȚIILE SIGURANȚEI

Pentru a oferi protecție la supracurent, placa de circuite a aerului condiționat (PCB) este dotată cu o siguranță. Specificațiile siguranței sunt tipărite pe placa de circuite, de exemplu:

T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, etc.

T20A/250VAC(<=24000Btu/oră unitate), T30A/250VAC(>24000Btu/oră unitate)

NOTĂ: Pentru unitățile dotate cu agent frigorific R32, doar siguranța ceramică rezistentă la explozii poate fi utilizată.



AVERTISMENTE LA INSTALAREA PRODUSULUI

1. Doar un dealer autorizat sau de un specialist poate efectua instalarea. Instalarea defectuoasă poate provoca scurgeri de apă, șoc electric sau incendiu.
2. Se va efectua Instalarea conform instrucțiunilor de instalare. Instalarea necorespunzătoare poate provoca scurgeri de apă, șoc electric sau incendiu.
3. Pentru repararea sau întreținerea acestei unități contactați un tehnician de la un service autorizat. Instalarea acestui aparat trebuie să fie în conformitate cu reglementările naționale de cablare.
4. Vă rog să folosiți pentru instalare accesoriile, piesele și piesele specificate incluse. Utilizarea pieselor non-standard poate provoca scurgeri de apă, șoc electric, incendiu și defectarea unității.
5. Vă rog să instalați unitatea într-o locație stabilă, care poate susține greutatea unității. În cazul în care locația aleasă nu poate suporta greutatea unității sau instalarea nu este executată corect, unitatea poate cădea și provoca răniri grave și daune.
6. Vă rog să instalați conductele de scurgere în conformitate cu instrucțiunile din acest manual. Dacă drenajul este necorespunzător se pot provoca daune cauzate de apă în locuință și pe bunurile dvs.
7. Pentru unitățile care sunt dotate cu un încălzitor electric auxiliar, să nu instalați unitatea la mai puțin de 1 metru (3 picioare) de orice materiale combustibile.
8. **Să nu** instalați unitatea într-un loc care este posibil să fie expus la scurgeri de gaz combustibil. În cazul în care dacă gazul combustibil se acumulează în jurul aparatului, este posibil ca acesta să provoace incendii.
9. **Să nu** conectați la alimentare înainte de finalizarea tuturor lucrărilor.
10. Atunci când realocați sau mutați aparatul de aer condiționat, vă rog să consultați tehnicieni de service cu experiență pentru deconectarea și reinstalarea unității.
11. Vă rog să citiți informațiile pentru detalii cum se instalează aparatul pe suportul său în secțiunile „instalarea unității interioare” și „instalarea unității exterioare”.

Note Despre Gaze Fluorurate

1. Unitate de aer condiționat conține gaze fluorurate cu efect de seră. Pentru informații specifice despre tipul de gaz și cantitate folosită, consultați eticheta relevantă de pe unitate.
2. Instalarea, service-ul, întreținerea și repararea pentru această unitate trebuie executate de un tehnician autorizat.
3. Dezinstalarea și reciclarea produsului trebuie executate de un tehnician autorizat.
4. Pentru echipamentele care conțin gaze fluorurate cu efect de seră în cantități de 5 tone echivalente de CO₂ sau mai mult, dar mai puțin de 50 de tone echivalente de CO₂, dacă sistemul este dotat cu un sistem de detectare a scurgerilor, acesta trebuie verificat pentru scurgeri cel puțin o dată la 24 de luni.
5. Când ați verificat dacă aparatul are scurgeri, este recomandat să păstrați în mod corect toate verificările.



AVERTISMENT pentru folosirea agentului frigorific R32

- Atunci când se folosește agent frigorific inflamabil, aparatul trebuie depozitat într-o zonă bine ventilată, unde dimensiunea camerei corespunde cu cea a camerei din specificații pentru funcționare. Pentru modelele cu agent frigorific R32:

Aparatul trebuie instalat, folosit și depozitat într-o cameră cu o suprafață mai mare de $X \text{ m}^2$. Nu

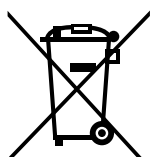
Model		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM
Conexiuni hidraulice	Conexiune lichid	9.52mm (1/4in)			9.52mm (3/8in)								-
	Racord la gaz	9.52mm (3/8in)		12.7mm (1/2" in)	15.9mm (5/8in)								-
Lungimea maximă a conductei		25		30	50		75						m
Diferența maximă de înălțime		10		20	25		30						m
Lungimea maximă a conductei cu încărcare standard de agent frigorific		5											m
Sifon pentru ulei (H)		6					10						m
Agent frigorific	Tip	R32											-
	Încărca	0,65	0,71	1,15	1,4	1,8	2,4	2,4	2,8	2,9	2,9	3,2	kg
Taxa suplimentara		12			24								g/m

Exemplu: dacă lungimea conductei de lichid este mai mare de 5 metri, de exemplu 20 de metri, încărcarea suplimentară cu agent frigorific este calculată astfel:

- pentru modelele 9÷18 Taxa suplimentară = $(20-5) \times 12 = 180 \text{ g}$
- pentru modelele 24÷55 Taxa suplimentară = $(20-5) \times 24 = 360 \text{ g}$
- Nu sunt permise în interior conectorii mecanici refoșabili și îmbinările evazate. (**EN** Cerințe standard).
- Conectorii mecanici care se folosesc în interior trebuie să aibă o rată de cel mult 3g/an la 25% din presiunea maximă admisibilă. Atunci când conectorii mecanici sunt refoșaliți în interior, piesele de etanșare trebuie reînnoite. Când îmbinările evazate sunt reutilizate în interior, partea evazată va fi refăcută. (**UL** Cerințe standard)
- Atunci când conectorii mecanici sunt refoșaliți în interior, piesele de etanșare trebuie reînnoite. Când îmbinările evazate sunt reutilizate în interior, partea evazată va fi refăcută. (**IEC** Cerințe standard)
- Conectorii mecanici folosiți în interior trebuie să respecte ISO 14903.

Îndrumările Europene Privind Eliminarea

Aparatul acesta conține agent frigorific și alte materiale potențial periculoase. Legea impune colectarea și tratamentul special la eliminarea acestui aparat, Nu eliminați acest produs ca deșeuri menajere sau municipale nesortate.



Eliminarea Corectă Pentru Acest Produs (Deșeuri din Echipamente Electrice și Electronice)

Această marcă afișată pe produs sau în manual *său*, indică faptul că *deșeurile* echipamentelor electrice și electronice nu trebuie amestecate cu *deșeurile* de uz casnic general. Atunci când eliminați acest aparat, aveți următoarele opțiuni:

- Eliminați aparatul la unitatea de colectare a deșeurilor electronice.
- La cumpărarea unui aparat nou, comerciantul va prelua vechiul aparat gratuit.
- Vechiul aparat va fi preluat gratuit de către producător.
- Vă rog să vindeți aparatul către dealeri autorizați de fier vechi.

Notă specială

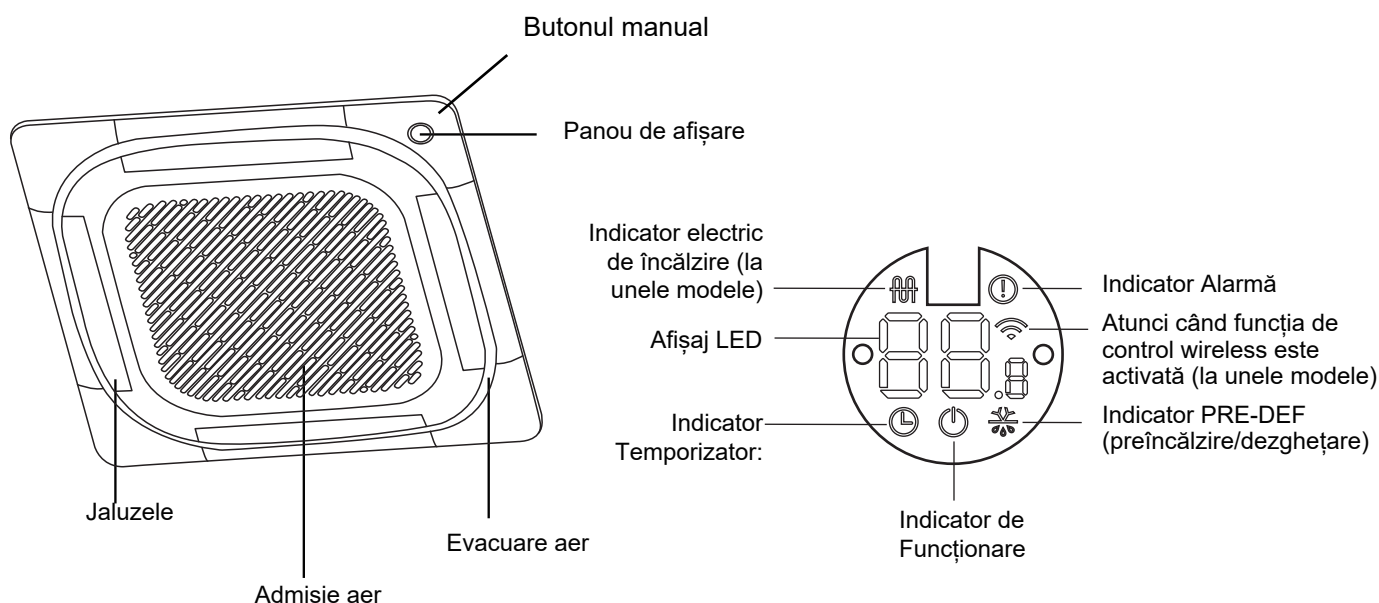
Eliminarea acestui aparat în pădure sau în alte locuri naturale vă pune în pericol sănătatea și dăunează mediului. Substanțele periculoase se pot infiltra în apa subterană și pot intra în lanțul alimentar.

Specificații și caracteristici ale unității

Afișaj unitate interioară

NOTĂ:

Acest panou de afișare de pe unitatea interioară poate fi utilizat pentru a controla unitatea în cazul în care telecomanda a fost plasată greșit sau este fără baterii.



- **Butonul MANUAL** : Butonul acesta selectează modul în următoarea ordine: AUTO, RĂCIRE FORȚATĂ, OPRIRE

Mod FORCED COOL (RĂCIRE FORȚATĂ): În modul RĂCIRE FORȚATĂ, indicatorul luminos de Funcționare clipește. Sistemul va trece din nou la AUTO după ce a răcit cu vând de viteză mare timp de 30 de minute. Telecomanda va fi dezactivată în timpul acestei operări.

Mod OFF (OPRIRE): Atunci când panoul de afișare este în stare oprit, unitatea se oprește iar telecomanda este activată din nou.

Temperatura de funcționare

Atunci când aparatul de aer condiționat este folosit în afara intervalelor de temperatură următoare, anumite funcții de protecție și siguranță se pot activa și cauza dezactivarea aparatului.

Invertor Tip Divizat

	Mod RĂCIRE	Mod ÎNCĂLZIRE	Mod USCARE
Temperatura camerei	16°C - 32°C (60°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Exterior exterioră	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 24°C (5°F - 75°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)

PENTRU UNITATE EXTERIOARĂ CU ÎNCĂLZITOR ELECTRIC AUXILIAR

Atunci când temperatura exterioră este mai mică de 0 ° C (32°F), vă recomandăm să țineți unitatea conectată în permanență ca să fie asigurată o performanță continuă.

NOTĂ: Umiditatea relativă a camerei este mai mică de 80%. În cazul în care aparatul de aer condiționat funcționează peste această cifră, suprafața acestuia poate atrage condens. Setati jaluzeaua verticală a debitului de aer la unghiul maxim (vertical față de podea) și setati modul ventilator MARE.

Pentru a optimiza mai departe performanța unității dvs., vă rog să procedați în felul următor:

- Vă rog să păstrați ușile și ferestrele închise.
- Vă rog să limitați consumul de energie utilizând funcțiile TIMER ON (TEMPORIZATOR PORNIRE) și TIMER OFF (TEMPORIZATOR OPRIRE).
- Nu blocați intrările și ieșirile aerului.
- Vă rog să inspectați și curățați periodic filtrele de aer.

Alte caracteristici

Setări implicite

Atunci când aparatul de aer condiționat repornește după o pană de curent, acesta va reveni la setările implicite din fabrică (modul AUTO, ventilator AUTO, 24 ° C (76 ° F)). Acest lucru poate cauza neconcordanțe dintre afișarea de pe telecomandă și cea de pe panoul unității. Vă rog să folosiți telecomanda pentru a actualiza starea.

Repornire automată În caz de întrerupere a curentului, sistemul se va opri imediat. Atunci când curentul electric revine, lumina de funcționare de pe unitatea interioară va clipi. Pentru a reporni unitatea, vă rog să apăsați butonul **ON/OFF (PONIRE/OPRIRE)** de pe telecomandă. În cazul în care sistemul are funcție de repornire automată, unitatea va reporni folosind aceleași setări.

Funcție de protecție cu durată de trei minute

O caracteristică de protecție care previne activarea aerului condiționat timp de aproape 3 minute când repornește imediat după funcționare.

Funcția de memorare a unghiului la jaluzele

Unele modele sunt proiectate cu o funcție de memorare a unghiului la jaluzele. Atunci când unitatea repornește după o pană de curent, unghiul jaluzelelor orizontale va reveni automat la poziția anterioară. Unghiul jaluzelei orizontale nu trebuie setat prea mic, pentru că condensul se poate forma și picura în aparat. Pentru a reseta jaluzelele, vă rog să apăsați butonul manual, care va reseta setările jaluzelelor orizontale.

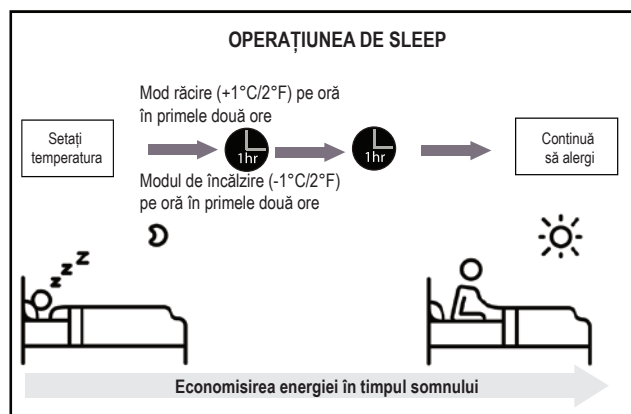
Sistem de Detecție a Scurgerii de Agent Frigorific

În cazul în care se scurge agent frigorific, afișajul LED va arăta codul de eroare pentru acest eveniment și indicatorul luminos LED va clipi.

FUNCȚIA SLEEP

Funcția SLEEP este folosită pentru a reduce consumul de energie în timp ce dormi (și nu au nevoie de aceleași setări de temperatură pentru a rămâne confortabil). Această funcție poate fi activată numai prin telecomandă. Iar funcția Sleep nu este disponibilă în modul FAN sau DRY. Apăsați butonul SLEEP când sunteți gata să mergeți la culcare. Când se află în modul RĂCIRE, unitatea va crește temperatura cu 1 °C (2 °F) după 1 oră și va crește cu încă 1 °C (2 °F) după încă o oră. Când se află în modul ÎNCĂLZIRE, unitatea va scădea temperatura cu 1 °C (2 °F) după 1 oră și va scădea cu încă 1 °C (2 °F) după încă o oră.

Funcția de repaus se va opri după 8 ore și sistemul va continua să funcționeze cu situația finală.



Îngrijire și întreținere

Curățarea unității dvs. interioare

⚠ ÎNAINTE DE CURĂȚARE SAU ÎNTREȚINERE

VĂ ROG ÎNTOTDEAUNA SĂ OPRIȚI SISTEMUL DE AER CONDIȚIONAT ȘI SĂ ÎL DECONECTAȚI DE LA SURSA DE ALIMENTARE ÎNAINTE DE CURĂȚARE SAU ÎNTREȚINERE.

⚠ ATENȚIE

Vă rog să folosiți numai o cârpă moale și uscată pentru a șterge unitatea.

În cazul în care unitatea este deosebit de murdară, puteți utiliza o cârpă înmuiată în apă caldă pentru a o șterge.

- **Să nu** folosiți substanțe chimice sau cârpe tratate chimic pentru a curăța unitatea
- **Să nu** folosiți benzen, diluant de vopsea, pulbere de lustruit sau alți solvenți pentru a curăța unitatea. Acestea pot provoca crăparea sau deformarea suprafeței din plastic.
- **Să nu** folosiți apă cu o temperatură mai mare de 40°C (104°F) pentru a curăța panoul frontal. Acesta poate cauza panoul să se deformeze sau să decoloreze.

Vă rog să curățați filtrul de aer

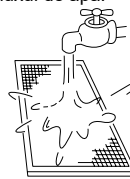
Un aer condiționat înfundat poate avea o eficiență mai redusă de răcire și poate fi de asemenea, dăunător pentru sănătatea dvs. Vă rog să vă asigurați că curățați filtrul o dată la două săptămâni.

⚠ AVERTIZARE: SĂ NU DEMONTAȚI SAU CURĂȚAȚI FILTRUL DE CĂTRE DUMNEAVOASTRĂ

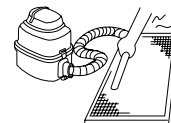
Demontarea și curățarea filtrului poate fi periculoasă. Demontarea și întreținerea trebuie executate de către un tehnician autorizat.

1. Vă rog să scoateți filtrul de aer.
2. Vă rog să curățați filtrul de aer aspirând suprafața sau spălându-l în apă caldă cu detergent diluat.
3. Vă rog să clătiți filtrul cu apă curată și lăsați-l să se usuce la aer. **SĂ NU** lăsați filtrul să se usuce direct la soare.
4. Vă rog să reinstalați filtrul.

În cazul în care folosiți apă, partea de admisie trebuie să fie orientată în jos și departe de fluxul de apă.



În cazul în care folosiți un aspirator, partea de admisie trebuie să fie orientată spre aspirator.



⚠ ATENȚIE

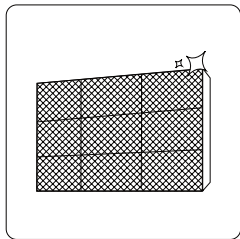
- Înainte să schimbați filtrul sau să curățați, opriți unitatea și deconectați-o de la sursa de alimentare.
- Atunci când scoateți filtrul, nu atingeți piesele metalice din unitate. Marginile ascuțite din metal vă pot tăia.
- Nu folosiți apă pentru a curăța interiorul unității interioare. Acesta poate distruge izolația și provoca șocuri electrice.
- Nu expuneți filtrul direct la soare la uscare. Aceasta poate micșora filtrul.

⚠ ATENȚIE

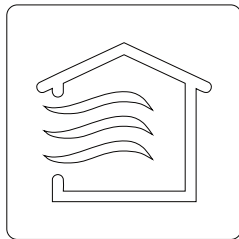
- Orice întreținere și curățare a unității exterioare trebuie executată de un dealer sau de un furnizor de servicii autorizat.
- Orice reparații ale unității trebuie executate de către un dealer sau un furnizor de servicii autorizat.

Întreținere - Perioade Lungi de Ne-utilizare

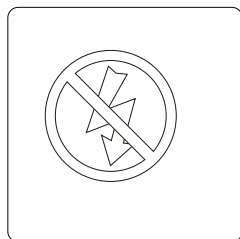
În cazul în care intenționați să nu folosiți aparatul de aer condiționat pentru o perioadă lungă de timp, faceți următoarele:



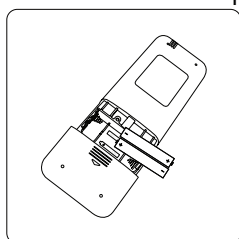
Vă rog să Curățați toate
filtrele



Vă rog să activați funcția
VENTILATOR până când
unitatea se usucă complet



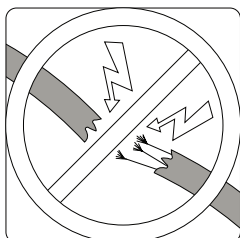
Vă rog să opriți unitatea și
să deconectați alimentarea



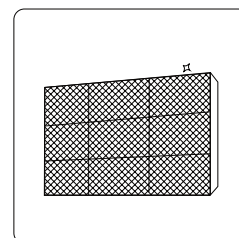
Vă rog să scoateți
bateriile din telecomandă

Întreținere - Inspecție Pre-sezon

După perioade lungi de ne-utilizare sau înainte de perioade de utilizare frecventă, vă rog să faceți următoarele:



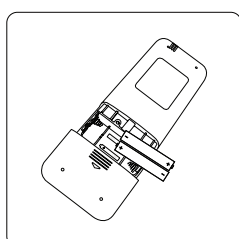
Vă rog să verificați dacă există
fire deteriorate



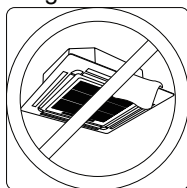
Vă rog să curățați toate filtrele



Vă rog să verificați dacă există
scurgeri



Vă rog să înlocuiți bateriile



Vă rog să vă asigurați că nimic nu blochează intrările
și ieșirile de aer

Depanare



Măsuri pentru siguranță

În cazul în care apare oricare dintre următoarele condiții, opriți imediat unitatea!

- cablurile de alimentare este deteriorat sau neobișnuit de cald
- Miroase a ars
- Unitatea emite sunete puternice sau neobișnuite
- Sare o siguranță sau întrerupătorul se declanșează frecvent
- Apa sau alte obiecte cad în sau din unitate

SĂ NU ÎNCERCAȚI SĂ LE REPARAȚI ACESTEA DIN UNU SINGUR! VĂ ROG SĂ CONTACTAȚI IMEDIAT UN FURNIZOR DE SERVICII AUTORIZAT!

Probleme comune

Următoarele probleme nu reprezintă defecțiuni și, în majoritatea cazurilor, nu vor necesita reparații. repairs.

Problema	Cauze posibile
Unitatea nu pornește atunci când se apasă butonul ON / OFF	Unitatea are o funcție de protecție de 3 minute pentru a împiedica suprasolicitarea unității. Unitatea nu poate fi repornită în decurs de trei minute după ce a fost oprită.
	Modurile de răcire și încălzire: În cazul în care indicatorul luminos de funcționare și indicatoarele PRE-DEF (Preîncălzire/Dezghețare) sunt aprinse, temperatura exterioară este prea rece și vântul anti-rece al aparatului este activat pentru a dezgheța unitatea.
Unitatea trece din modul COOL/HEAT (RĂCIRE/ ÎNCĂLZIRE) în modul FAN (VENTILATOR)	Unitatea își poate schimba setarea pentru a preveni formarea gheții pe unitate. După ce temperatura crește, unitatea va reîncepe să funcționeze în modul selectat anterior.
	Temperatura setată a fost atinsă, moment în care unitatea oprește compresorul. Când temperatura fluctuează din nou, unitatea va continua să funcționeze.
Unitatea interioară emite ceață albă	În regiunile umede, între aerul camerei și aerul condiționat există o diferență mare de temperatură care poate provoca ceață albă.
Ceață albă este emisă atât unitățile interioare, cât și de cele exterioare	Atunci când unitatea repornește în modul HEAT (ÎNCĂLZIRE) după dezghețare, se poate emite ceață albă care este cauzată de umezeală generată de procesul de dezgheț.
Unitatea interioară face zgomote	Când jaluzeaua își resetează poziția, un sunet de aer repezit poate apărea.
	Când sistemul este OFF (OPRIT) sau în modul COOL (RĂCIRE), se aude zgomot de scârțâit. Când pompa de scurgere (opțională) este în funcțiune, de asemenea se aude zgomot.
	Un zgomot de scârțâit poate apărea după funcționarea unității în modul ÎNCĂLZIRE din cauza expansiunii și contracției pieselor din plastic.
Atât unitatea interioară, cât și cea exterioară produc zgomot.	Zgomot de șuierat scăzut în timpul funcționării: Acest lucru este normal și este din cauză că gazul frigorific curge atât prin unitățile interioare, cât și prin cele exterioare.
	Zgomot de șuierat scăzut atunci când sistemul pornește, tocmai s-a oprit funcționarea sau se dezgheță: Acest zgomot este normal și este din cauza opririi gazului frigorific sau schimbarea direcției.
	Zgomot scârțâit: Dilatarea și contracția normală a pieselor din plastic și metal cauzate de schimbările de temperatură în timpul funcționării pot provoca zgomote.

Problema	Cauze posibile
Unitatea exterioară produce zgomote	Unitatea va produce zgomote diferite în funcție de modul său actual de funcționare.
Praful este emis din unitatea interioară, sau din cea exterioară	În perioade îndelungate de ne-utilizare, unitatea poate acumula praf, care va fi emis la pornirea aparatului. Acest lucru se poate atenua prin acoperirea unității în perioade lungi de inactivitate.
Unitatea emite un miros neplăcut	Unitatea poate absorbi mirosurile din mediu ambiant (cum ar fi mobilierul, gătitul, țigările etc.) care vor fi emise în timpul funcționării.
	Filtrele unității au devenit mușcate și trebuie curățate.
Ventilatorul unității exterioare nu funcționează	În timpul funcționării, pentru a optimiza funcționarea produsului, viteza ventilatorului este controlată.

NOTĂ: În cazul în care problema persistă, contactați un dealer local sau cel mai apropiat centru de service pentru clienți. Dați-le o descriere detaliată a defecțiunii unității, precum și numărul modelului.

Depanare

Atunci când apar probleme, vă rog să verificați următoarele puncte înainte de a contacta o companie de reparații.

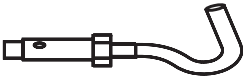
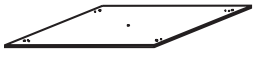
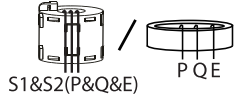
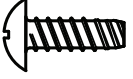
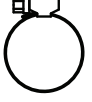
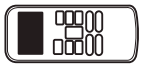
Problema	Cauze posibile	Soluții
Performanță de răcire slabă	Temperatura setată poate fi mai mare decât temperatura camerei	Reduceți temperatura setată
	Schimbătorul de căldură din unitatea interioară sau exterioară este murdar	Vă rog să curățați schimbătorul de căldură afectat
	Filtrul de aer este murdar	Vă rog să scoateți filtrul și să îl curățați conform instrucțiunilor
	Este blocată intrarea sau ieșirea aerului de la oricare dintre unități	Vă rog să opriți unitatea, îndepărtați obstrucția și reporniți-o
	Ușile și ferestrele sunt deschise	Vă rog să vă asigurați că toate ușile și ferestrele sunt închise în timpul funcționării unității
	Lumina soarelui generează căldură excesivă	Vă rog să închideți ferestrele și perdelele în perioadele de căldură mare sau cu soare puternic
	Sunt prea multe surse de căldură în cameră (oameni, computere, electronice etc.)	Vă rog să reduceți cantitatea de surse de căldură
	Agent frigorific scăzut cauzată de scurgere sau utilizare pe termen lung	Vă rog să verificați dacă există scurgeri, re-sigilați dacă este necesar și completați cu agent frigorific

Problemă	Cauze posibile	Soluții
Unitatea nu funcționează	Pana de curent electric	Vă rog să așteptați curentul electric să revină
	Curentul electric este oprit	Vă rog să porniți alimentarea cu curent electric
	Siguranța este arsă	Vă rog să înlocuiți siguranța
	Bateriile telecomenzii sunt moarte	Vă rog să înlocuiți bateriile
	Protecția de 3 minute a unității a fost activată	Așteptați trei minute după ce unitatea a fost repornită
	Temporizatorul este activat	Opriți temporizatorul
Unitatea pornește și se oprește frecvent	Este prea mult sau prea puțin agent frigorific în sistem	Verificați dacă sunt scurgeri și reîncărcați sistemul cu agent frigorific.
	Gaz necompresibil sau umezeală au pătruns în sistem.	Vă rog să evacuați și reîncărcați sistemul cu agent frigorific.
	Circuitul sistemului este blocat	Vă rog să determinați care circuit este blocat și înlocuiți echipamentul care funcționează defectuos
	Compresorul este defect	Vă rog să înlocuiți compresorul
	Tensiunea electrică este prea înaltă sau prea joasă	Contactați direct un tehnician profesionist pentru a analiza ce este posibil să faceți
Performanță de încălzire slabă	Temperatura exterioară este extrem de mică	Folosiți un dispozitiv de încălzire auxiliar
	Aerul rece pătrunde pe la uși și ferestre	Vă rog să vă asigurați că toate ușile și ferestrele sunt închise în timpul funcționării
	Agent frigorific scăzut cauzată de scurgere sau utilizare pe termen lung	Vă rog să verificați dacă există scurgeri, re-sigilați dacă este necesar și completați cu agent frigorific
Lămpile de indicare continuă să clipească	Este posibil ca unitatea să oprească funcționarea sau continue să funcționeze în siguranță. În cazul în care lămpile de indicare continuă să clipească sau apar coduri de eroare, așteptați aproximativ 10 minute. Problema se poate rezolva de la sine. Dacă nu, deconectați de la alimentare, apoi reconectați. Porniți unitatea. În cazul în care problema persistă, deconectați de la alimentare și contactați cel mai apropiat centru de service pentru clienți.	
Codul de eroare apare și începe cu literele după cum urmează în afișajul unității interioare: • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx)		

NOTĂ: În cazul în care dacă după efectuarea verificărilor și diagnosticelor de mai sus, problema dvs. persistă, opriți unitatea imediat și contactați un centru de service autorizat.

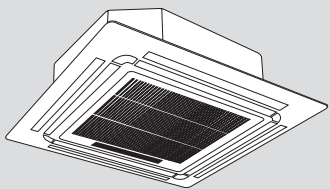
Accessories

The air conditioning system comes with the following accessories. Use all of the installation parts and accessories to install the air conditioner. Improper installation may result in water leakage, electrical shock and fire, or cause the equipment to fail. The items are not included with the air conditioner must be purchased separately.

Descriere accesoriu	Cantitatea	Oggetto
Manual	2-4	
Înveliș izolant fonic/izolator (nu este disponibil pentru modelele 12-18k)	1	
Cârlig de tavan (opțional)	4	
Șurub de suspensie (opțional)	4	
Șablon de hârtie de instalare (opțional)	1	
Rotul de scurgere	1	
Inel de etanșare (nu este disponibil pentru modelele 48-55k)	1	
Nucă de cupru	2	
Inel magnetic (înfășurați firele electrice S1 și S2 (P & Q & E) în jurul inelului magnetic de două ori)	1	 S1&S2(P&Q&E) P Q E
Inel magnetic (legați-l pe cablul de legătură dintre unitatea interioară și exterioră după instalare)	Variază în funcție de model	
Șurub filetat (opțional pentru modelele 12-18k)	4	
Bander pentru gât (opțional pentru modelele 12-18k)	2	
Telecomanda	1	

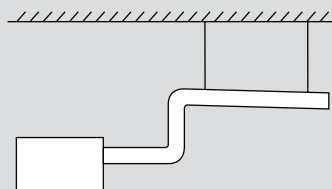
Rezumat Instalare

1



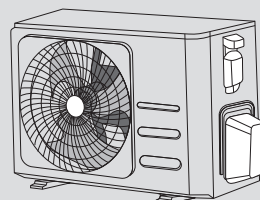
Instalare unitate interioară

2



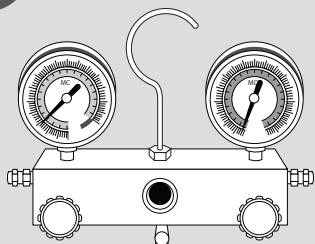
Instalare conductă de scurgere

3



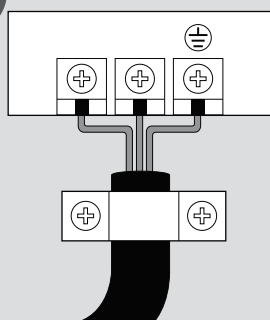
Instalare unitate exterioară

6



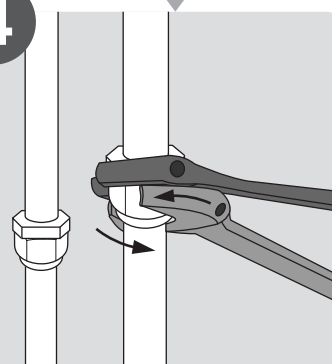
Evacuare sistem de refrigerare

5



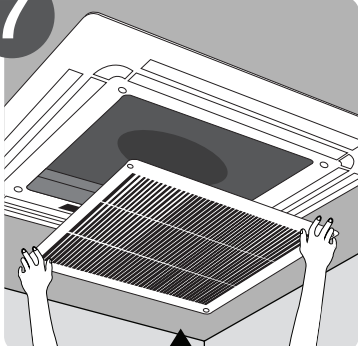
Conectare fire

4



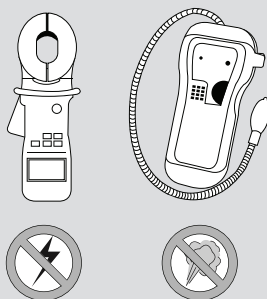
Conectare conducte de agent frigorific

7



Instalare panou frontal

8

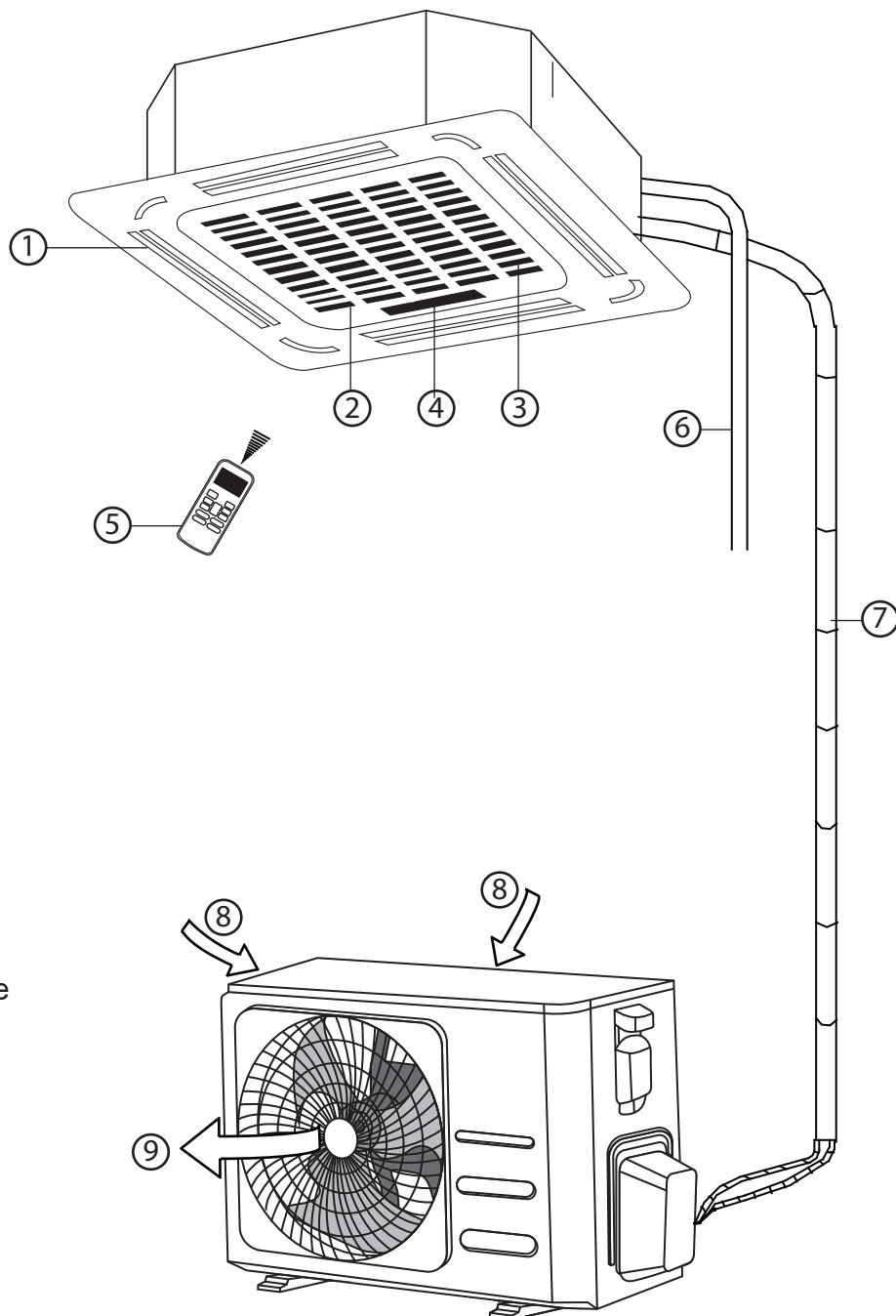


Efectuare test de funcționare

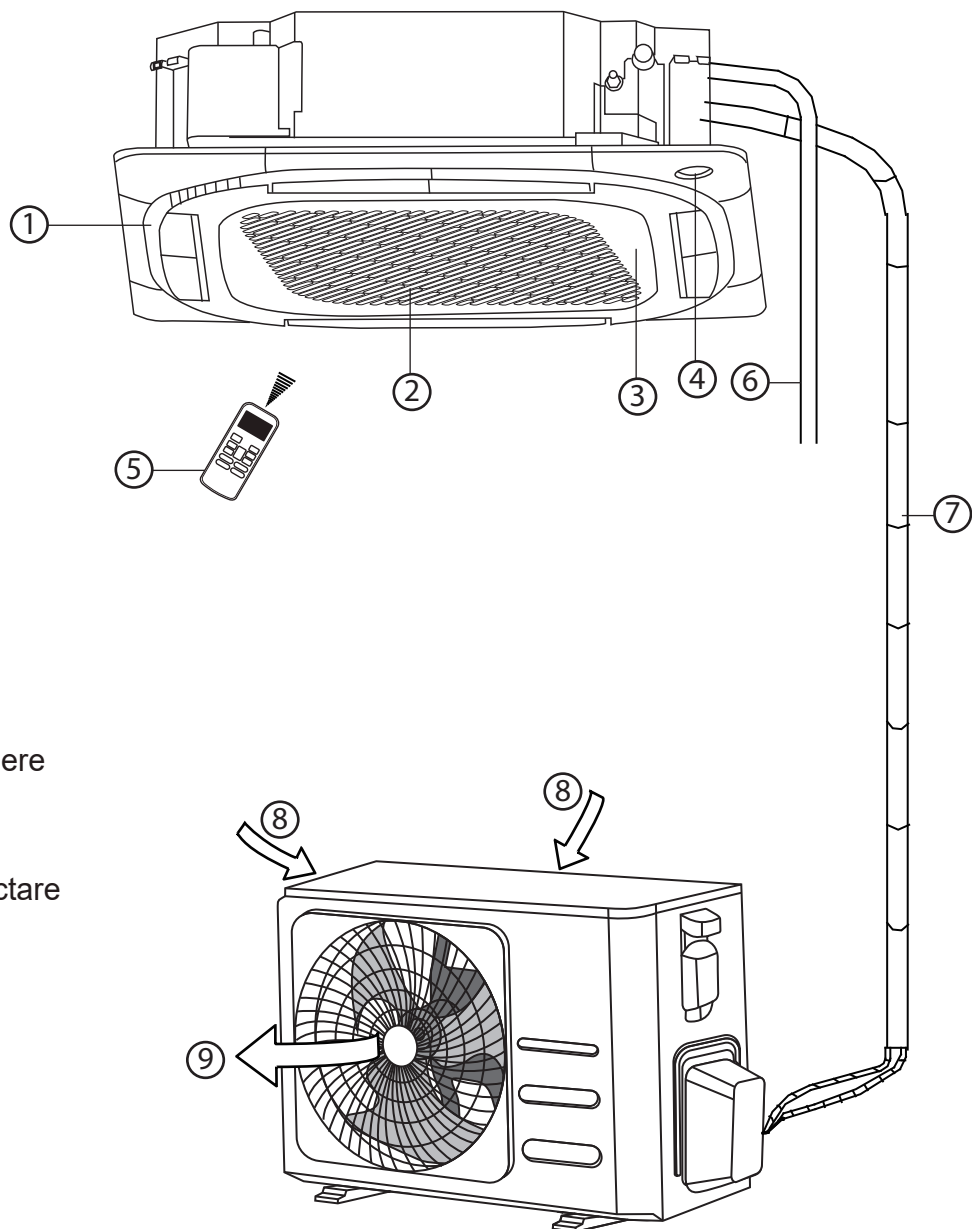
Piese Unitate

NOTĂ: Instalarea trebuie executată în conformitate cu cerința standardelor locale și naționale. În diferite zone instalarea poate fi ușor diferită.

(A)



(B)



- ① Evacuare aer
- ② Admisie aer
- ③ Grila frontală
- ④ Panou de afișare
- ⑤ Telecomanda
- ⑥ Conductă de scurgere
- ⑦ Conducta de conectare
- ⑧ Admisie aer
- ⑨ Evacuare aer

NOTĂ PRIVIND POZELE

Pozele din acest manual sunt explicative. Forma reală a unității dumneavoastră interioare poate fi un pic diferită. Forma reală va prevala.

Instalare Unitate Interioară

Instrucțiuni de Instalare - Unitate interioară

NOTĂ: Panoul trebuie să fie instalat după finalizarea conductelor și cablajului.

Pasul 1: Selectare locație de instalare

Trebuie să alegeți o locație adecvată înainte de a instala unitatea interioară. Standarde următoare vă vor ajuta să alegeți o locație adecvată pentru unitate.

Locațiile de instalare corespunzătoare îndeplinesc standardele următoare:

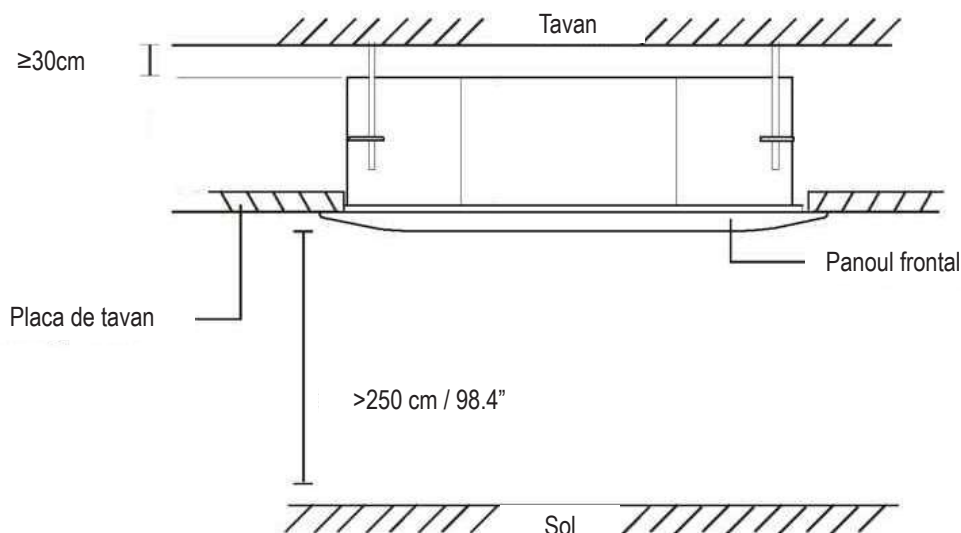
- ☑ Să fie suficient spațiu pentru instalare și întreținere.
- ☑ Să fie suficient spațiu pentru conectarea conductelor și a conductei de scurgere.
- ☑ Tavanul este orizontal și greutatea unității interioare poate fi susținută de structura sa.
- ☑ Intrarea și ieșirea aerului nu sunt blocate.
- ☑ Curentul de aer poate umple întreaga cameră.
- ☑ Nu există radiație directă de la încălzitoare.

SĂ NU instalați unitatea în locațiile următoare:

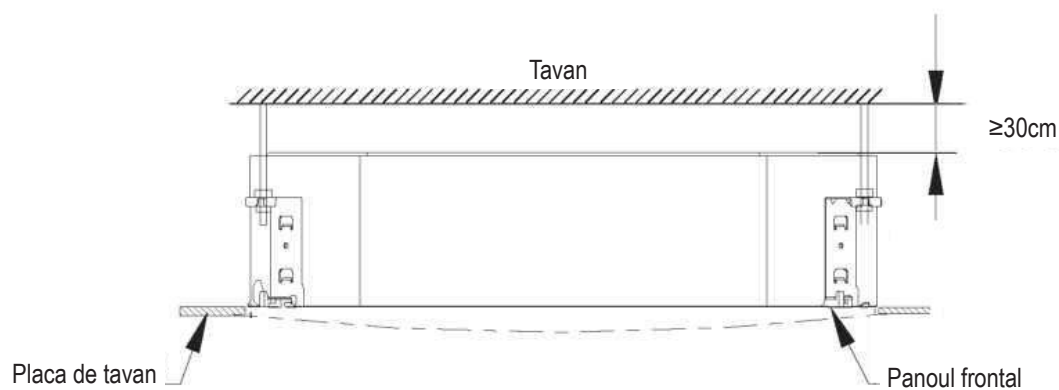
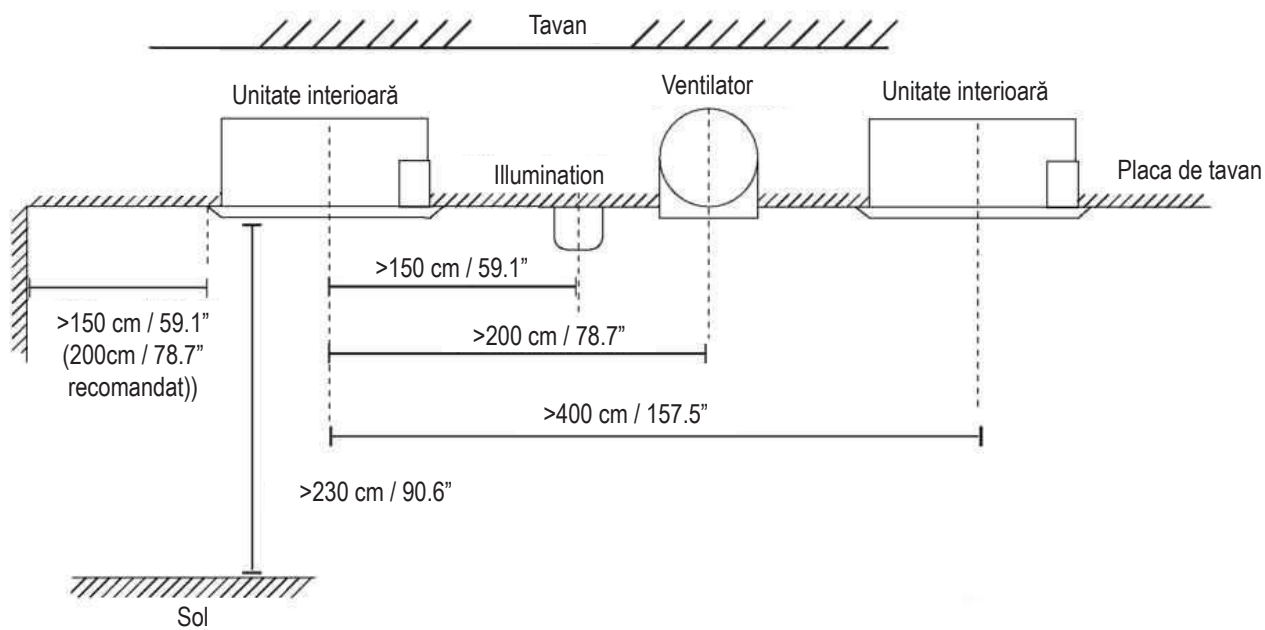
- ⊗ Zonele cu foraj petrolier sau fracking
- ⊗ Zonele de coastă care au un conținut ridicat de sare în aer
- ⊗ Zonele cu gaze caustice în aer, de exemplu izvoarele termale
- ⊗ Zonele care experimentează fluctuații de curent electric, de exemplu fabricile
- ⊗ Spații închise, de exemplu dulapuri
- ⊗ Bucătării care folosesc gaze naturale
- ⊗ Zonele cu unde electromagnetice puternice
- ⊗ Zonele în care se depozitează materiale inflamabile sau gaz
- ⊗ Camere cu umiditate ridicată, de exemplu băi sau spălătorii

Distanțele recomandate de la unitatea interioară la tavan

La distanța dintre unitatea interioară montată și tavanul intern trebuie să fie respectate următoarele specificații.



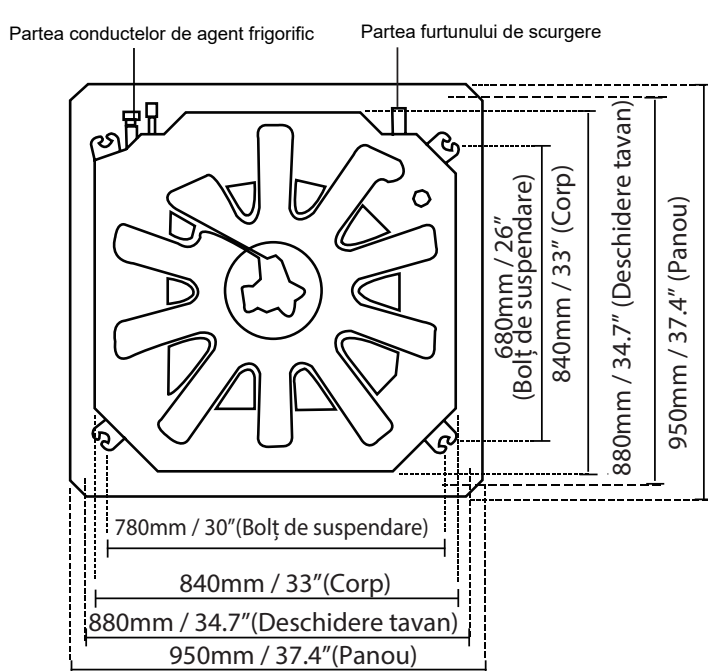
Mod. 9-12-18



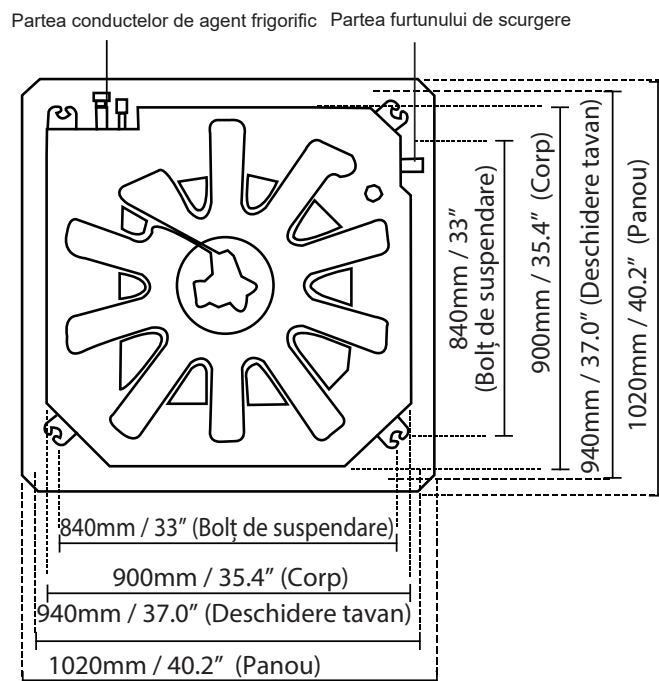
Pasul 2: Agățare unitate interioară

1. Folosiți șablonul de hârtie inclus ca să tăiați o gaură dreptunghiulară în tavan, lăsați cel puțin 1m (39") pe toate părțile. Dimensiunea găurii tăiate trebuie să fie cu 4cm (1,6") mai mare decât corpul. Vă rog să vă asigurați că marcați zonele în care vor fi găurite găurile cârligului de tavan.

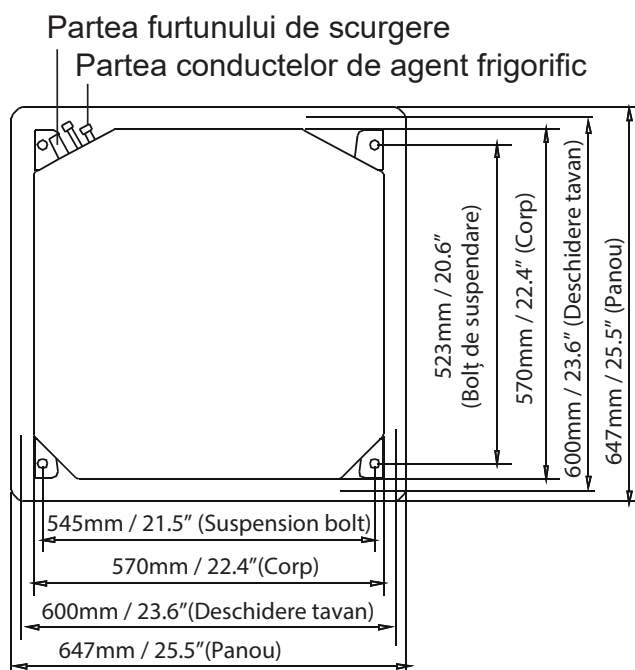
(A)



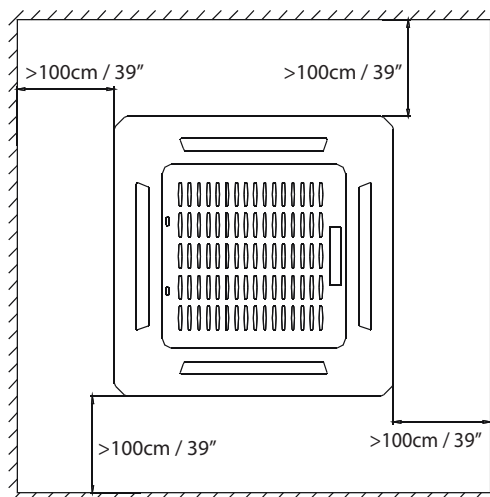
18-48K modele Super-Subțiri dimensiunea găurii de tavan



60K Modele Super-Subțiri dimensiunea găurii de tavan

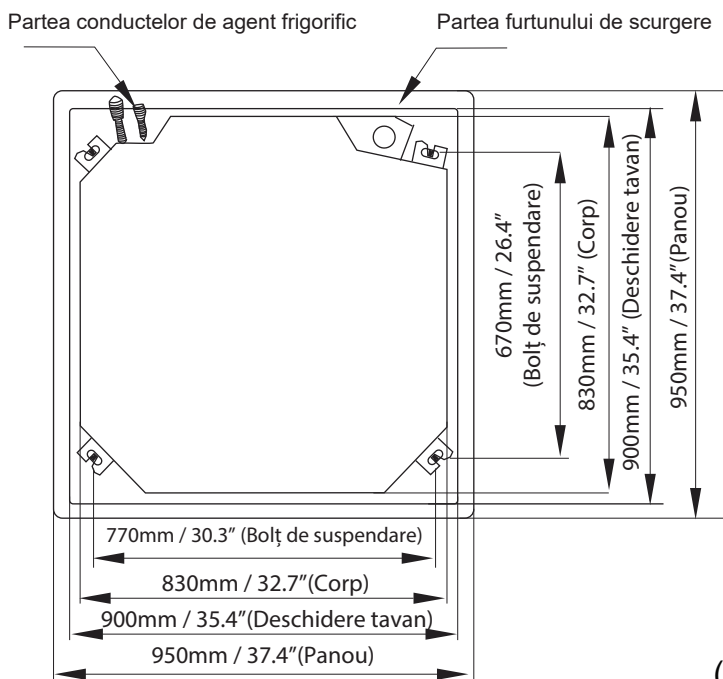


Dimensiunea găurilor din tavan pentru modele compacte

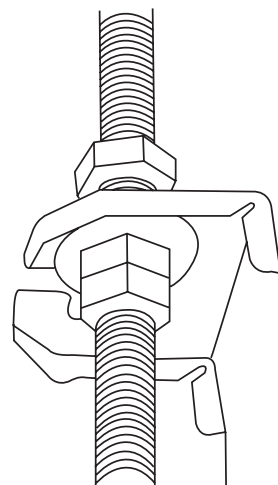


Instalare Unitate
Interioară

(B)



5. Montare unitate interioară Este nevoie de doi oameni pentru a o ridica și a o asigura. Introduceți buloanele de agățare în găurile de agățare ale unității. Vă rog să le fixați folosind șaibele și piulițele incluse.



(A)

NOTĂ: Fundul unității trebuie să fie cu 10-18mm (0,4-0,7") (modele Super-Subțiri) sau cu 24mm (0,9") (modele compacte) mai sus decât placa de tavan. În general, L (indicat în următoarea figură) trebuie să aibă jumătate din lungimea șurubului de suspendare sau suficient de lung pentru a împiedica ieșirea piulițelor.

! ATENȚIE

Corpul unității trebuie să fie perfect aliniat cu gaură. Vă rog să vă asigurați că unitatea și găurile au aceeași dimensiune înainte de a merge mai departe.

2. (A)

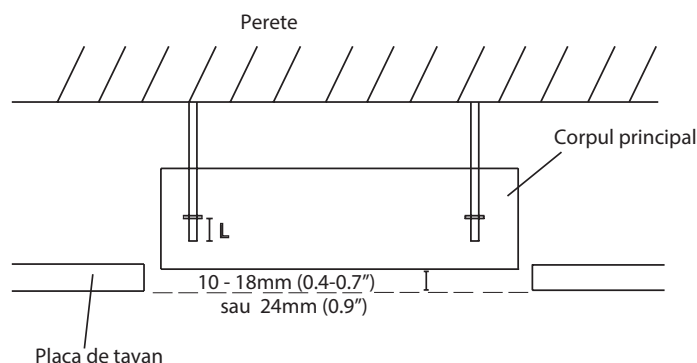
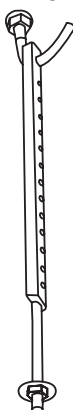
Vă rog să găuriți 4 găuri cu o adâncime de 5cm (2") la pozițiile cârligului la tavanul intern. Vă rog să țineți burghiul la un unghi de 90° față de tavan.

(B)

Vă rog să găuriți 4 găuri cu o adâncime de -15,5cm (4.7"-6.1") la pozițiile cârligului la tavanul intern. Vă rog să țineți burghiul la un unghi de 90° față de tavan.

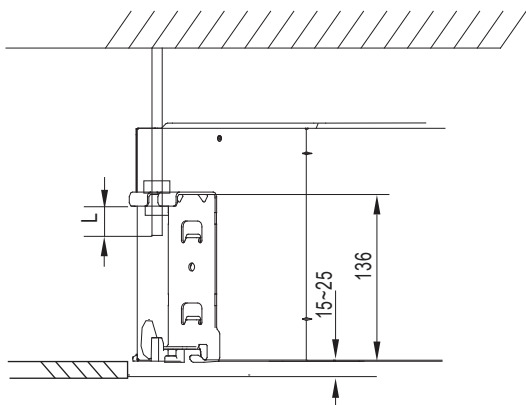
3. Folosind un ciocan, introduceți cârligele de tavan în găurile date. Vă rog să fixați șurubul folosind șaibele și piulițele incluse.

4. Vă rog să instalați cele patru buloane de agățare.



(B)

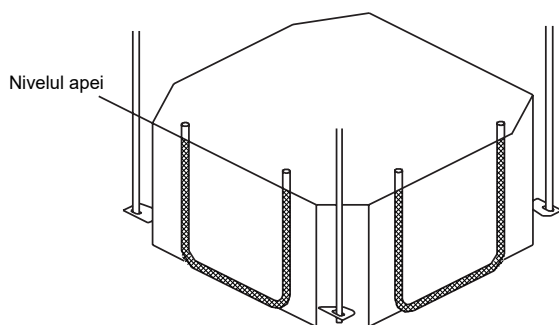
NOTĂ: Fundul unității trebuie să fie cu 10-25mm (0.4-0.98") mai sus decât placa de tavan. În general, L (indicat în următoarea figură) trebuie să aibă jumătate din lungimea șurubului de suspendare sau suficient de lung pentru a împiedica ieșirea piulițelor.



! ATENȚIE

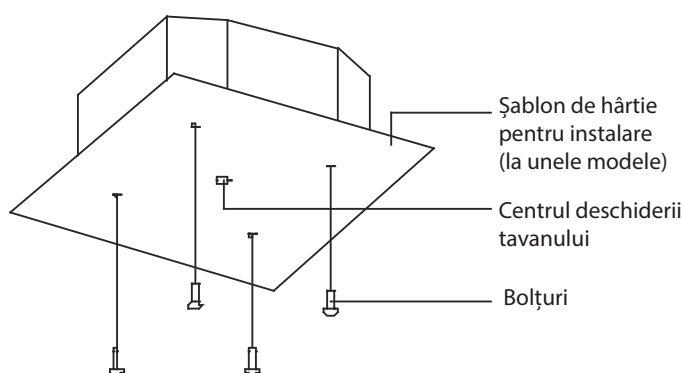
Vă rog să vă asigurați că unitatea este complet la nivel. O instalare incorectă poate face ca conducta de scurgere să curgă înapoi în unitate sau să scurgă apă.

NOTĂ: Vă rog să vă asigurați unitatea interioară este la nivel. Unitatea este dotată cu o pompă de scurgere încorporată și întrerupător cu plutitor. În cazul în care unitatea este înclinată împotriva direcției scurgerilor de condens (partea conducte de scurgere este ridicată), întrerupătorul cu plutitor poate funcționa defectuos și poate cauza scurgeri de apă (la unele modele) Water level



NOTĂ PRIVIND INSTALAREA ÎN CASĂ NOUĂ

Atunci când se instalează unitatea într-o casă nouă, cârligele de tavan pot fi încorporate în avans. Vă rog să vă asigurați că cârligele nu sunt slăbite din cauza contracției betonului. După instalarea unității interioare, vă rog să fixați șablonul de hârtie de instalare pe unitate cu șuruburi pentru a determina în avans dimensiunea și poziția deschiderii pe tavan. Vă rog să urmați instrucțiunile de sus pentru restul instalării.

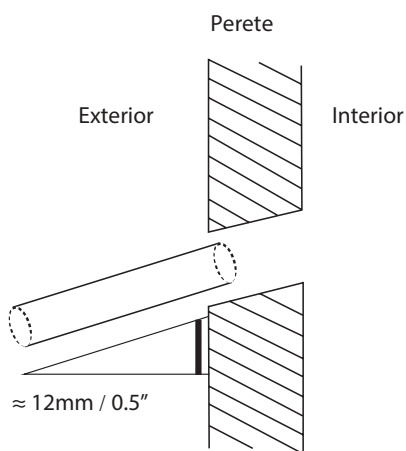


Pasul 3: Dați o gaură prin perete pentru conductele de conectare

1. Determinați locația găurii prin perete pe baza locației unității exterioare.
2. Folosind un burghiu de 65mm (2,56") sau 90mm (3,54") (în funcție de modele), dați o gaură prin perete. Vă rog să vă asigurați că gaura este dată la un unghi ușor descendent, astfel încât capătul exterior al găurii să fie mai jos decât capătul interior cu aproximativ 12 mm (0,5"). Acest lucru va asigura o curgere adecvată a apei.
3. Vă rog să așezați manșeta de protecție a peretelui în gaură. Acest lucru va proteja marginile găurii și va ajuta la etanșare la terminarea procesului de instalare.

⚠️ ATENȚIE

Atunci când dați gaură prin perete, asigurați-vă că evitați cablurile, instalațiile sanitare și alte componente sensibile.



Pasul 4: Vă rog să conectați furtunul de scurgere

Conducta de scurgere este folosită pentru a scurge apa departe de unitate. Instalarea neadecvată poate cauza deteriorarea unității și a bunurilor.

⚠️ ATENȚIE

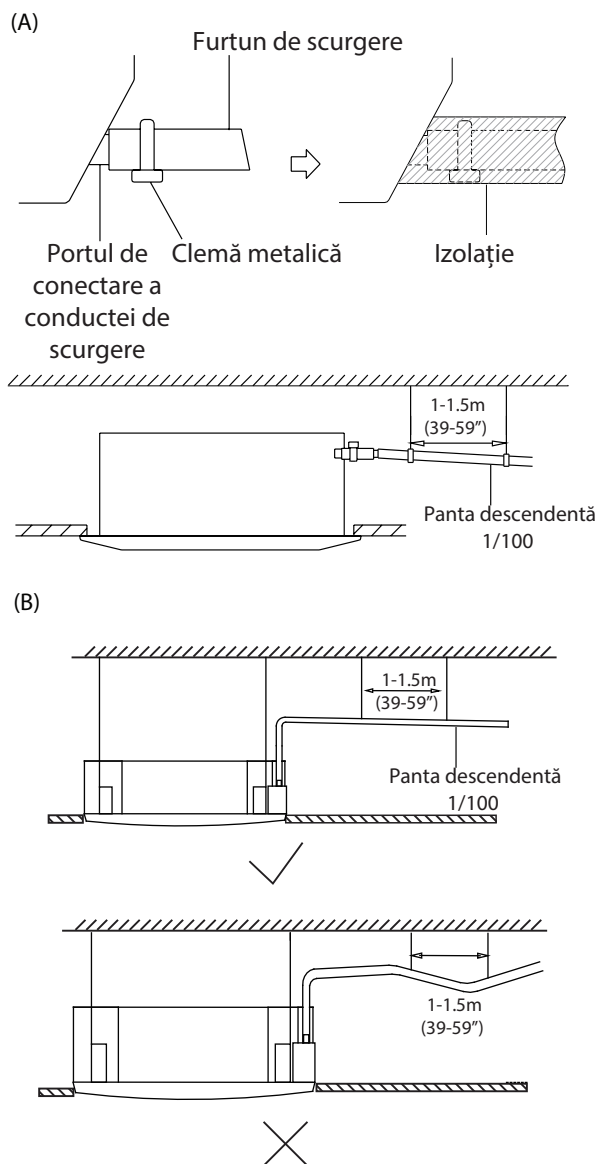
- Izolați toate conductele pentru a preveni condensul, care ar putea duce la deteriorare din cauza apei.
- În cazul în care conducta de scurgere este îndoită sau instalată incorect, apa se poate scurge și poate produce o defecțiune a comutatorului de nivel a apei.
- În modul HEAT (ÎNCĂLZIRE), unitatea exterioară va elibera apă. Vă rog să vă asigurați că furtunul de scurgere este plasat într-o zonă adecvată pentru a evita deteriorarea și alunecarea apei.
- SĂ NU trageți conducta de scurgere cu forța. Acest lucru ar putea să o deconecteze.

NOTĂ PRIVIND CUMPĂRAREA CONDUCTELOR

Este necesar la instalare un tub din polietilenă (diametru exterior $r=2,5\text{cm}$ sau $3,7-3,9\text{cm}$) (depinde de model), care poate fi cumpărat de la magazinul dvs. local sau de la dealer.

Instalare conductă de scurgere din interior

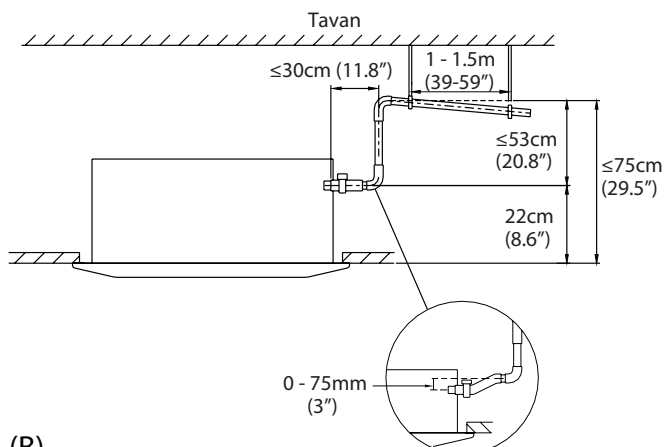
Instalați conductă de scurgere așa cum este arătată în Figura următoare.



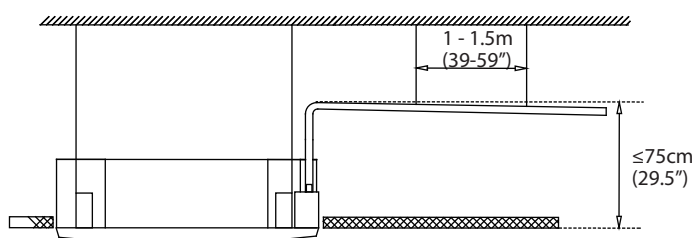
NOTĂ PRIVIND INSTALAREA CONDUCTEI DE SCURGERE

- Conducta de scurgere ar trebui să fie înclinată în jos la un gradient de cel puțin 1/100 pentru prevenirea scurgerii apei înapoi în aparatul de aer condiționat.
- Pentru prevenirea căderii conducte, îndepărtați cablurile suspendate la fiecare 1-1,5m (39-59").
- În cazul în care ieșirea conductei de scurgere este mai înaltă decât îmbinarea pompei corpului, vă rog să asigurați o conductă de ridicare pentru ieșirea evacuării unității interioare. Conducta de ridicare trebuie să fie instalată la nu mai mult de 75cm (29,5") de placa de tavan și distanța dintre unitate și conducta de ridicare trebuie să fie mai mică de 30cm (11,8") (în funcție de modele).
- O instalare executată incorect poate face ca apa să curgă înapoi în unitate și să o inunde.
- Pentru a preveni bulele de aer, vă rog să mențineți furtunul de scurgere la nivel sau un pic ridicat (<75mm/3") (unele modele).

(A)

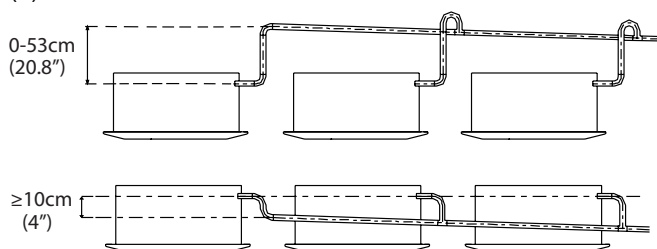


(B)

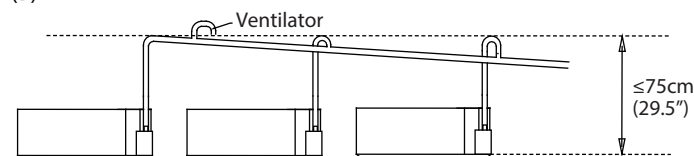


NOTĂ: Atunci când conectați mai multe conducte de scurgere, instalați conductele așa cum este arătat în figura următoare.

(A)



(B)

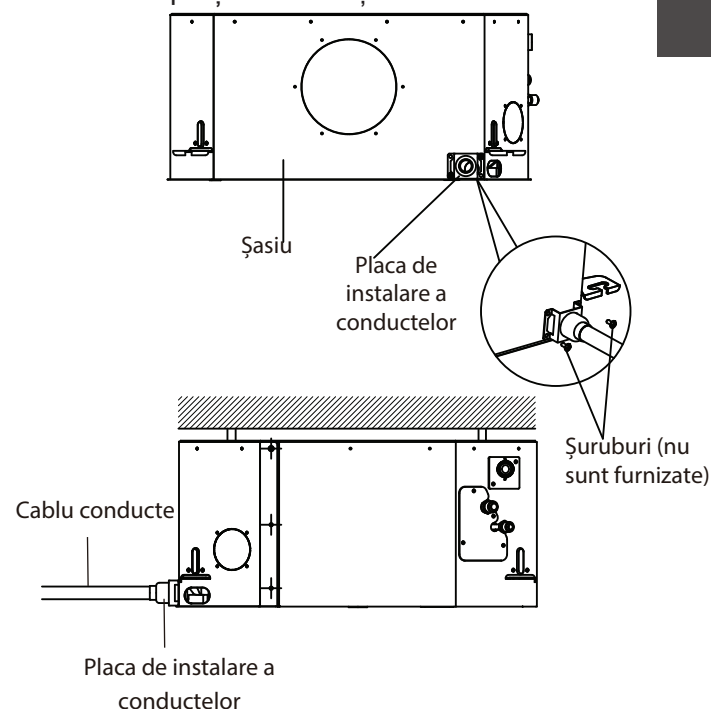


Treceți conducta de scurgere prin gaura peretelui. Vă rog să vă asigurați că apa se scurge într-un loc sigur, unde nu va cauza daune sau pericole de alunecare.

NOTĂ: Ieșirea conductei de scurgere trebuie să fie plasată la cel puțin 5cm (1,9") deasupra solului. În cazul în care aceasta atinge solul, unitatea se poate bloca și funcționa defectuos. În cazul în care descărcați apa direct într-o canalizare, asigurați-vă că scurgerea are o conductă U sau S pentru a bloca mirosurile care altfel ar putea pătrunde în casă

Cum se instalează placa de instalare a conductelor (în cazul în care este furnizată)

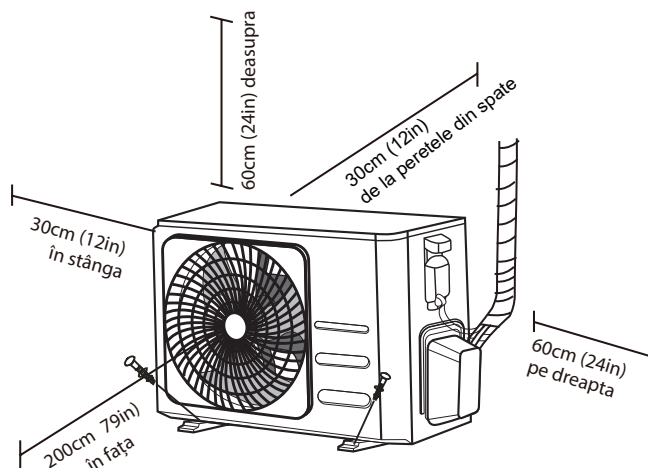
1. Vă rog să fixați conectorul învelișului (nu este furnizat) pe orificiul firului de pe placa de instalare a conductelor.
2. Vă rog să fixați placa de instalare a conductelor pe șasiul unității.



Instalare Unitate
Interioară

Instalare Unitate Exterioară

La instalarea unității exterioare se vor respecta codurile și reglementările locale, pot exista diferențe mici între diferite regiuni.



Instrucțiuni de instalare - Unitate exterioară

Pasul 1: Selectare locație de instalare

Trebuie să alegeți o locație adecvată înainte de a instala unitatea exterioară. Standarde următoare vă vor ajuta să alegeți o locație adecvată pentru unitate.

Locațiile de instalare corespunzătoare îndeplinesc standardele următoare:

- ☒ Îndepliniți toate cerințele privind spațiul prezentate în Cerințele de Spațiu de Instalare de mai sus.
- ☒ Circulație și ventilație bună a aerului
- ☒ Fermă și solidă—locația poate susține unitatea și nu va avea vibrații
- ☒ Zgomotul de la unitate nu îi va deranja pe ceilalți
- ☒ Să aibă protecție pe perioade prelungite de lumina directă a soarelui sau de ploaie
- ☒ Acolo unde se anticipează căderi de zăpadă, unitatea trebuie ridicată deasupra plăcii de bază pentru a preveni acumularea de gheață și deteriorarea serpentinei. Se va monta unitatea suficient de sus pentru a fi peste nivelul mediu acumulat de zăpadă. Înălțimea minimă este necesar să fie de 18 inch.

SĂ NU instalați unitatea în locațiile următoare:

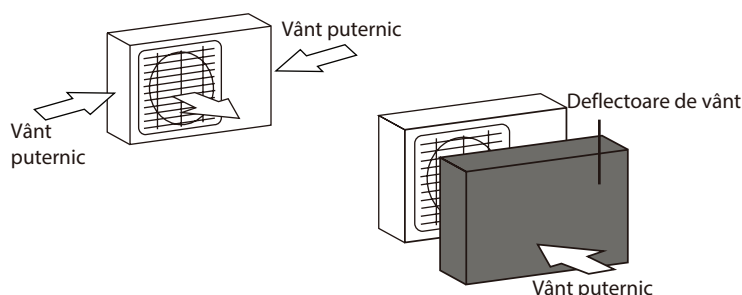
- ⊗ Lângă un obstacol care va bloca intrarea și ieșirea aerului
- ⊗ Lângă o stradă publică, zone aglomerate sau unde zgomotul produs de aparat îi va deranja pe ceilalți
- ⊗ Lângă animale sau plante pentru că evacuarea aerului cald le va afecta
- ⊗ Lângă orice sursă de gaz combustibil
- ⊗ Într-o loc care este expus la cantități mari de praf
- ⊗ Într-o loc care este expus la aer excesiv de sărat

CONSIDERENTE SPECIALE PENTRU VREMEA EXTREMĂ

Dacă unitatea este expusă la vânturi puternice:

Instalați unitatea în așa fel încât ventilatorul de evacuare a aerului să fie la un unghi de 90 ° față de direcția vântului. În cazul în care este necesar, construiți o barieră în fața unității pentru a o proteja de vânturile extrem de puternice.

Vedeți figurile de mai jos.



Dacă unitatea este expusă la ploi abundente sau zăpadă:

Construiți o protecție deasupra unității pentru a o proteja de ploaie sau zăpadă. Aveți grijă să nu obstrucționați curentul de aer în jurul unității.

Dacă unitatea este expusă la aer sărat (litoral):

Folosiți unitatea exterioară special proiectată pentru a rezista la coroziune.

Pasul 2: Instalați îmbinarea de scurgere (numai la pompa de căldură)

Trebuie să instalați îmbinarea de scurgere în partea de jos a unității, înainte de a prinde unitatea exterioară în poziție.

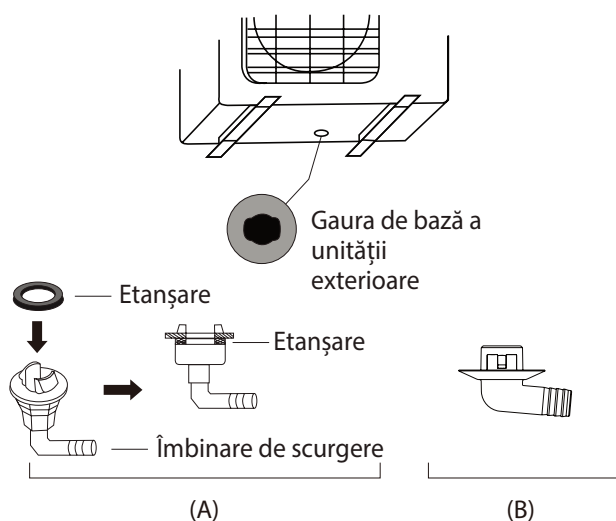
Rețineți că în funcție de tipul unității exterioare, există două tipuri diferite de îmbinări de scurgere.

În cazul în care îmbinarea de scurgere vine cu o garnitură de cauciuc (vedeți Fig.A), executați în felul următor:

1. Fixați garnitura de cauciuc pe capătul îmbinării de scurgere care se va conecta la unitatea exterioară.
2. Introduceți îmbinarea de scurgere în gaura din tava de bază a unității.
3. Rotiți îmbinarea de scurgere cu 90 ° până când se fixează în poziție cu fața spre partea din față a unității.
4. Conectați extensia conductei de scurgere (nu este inclusă) la îmbinarea de scurgere pentru a direcționa apa din unitate în timpul modului de încălzire.

În cazul în care îmbinarea de scurgere nu vine cu o garnitură de cauciuc (vedeți Fig.B), executați în felul următor:

1. Introduceți îmbinarea de scurgere în gaura din tava de bază a unității. Îmbinarea de scurgere va face clic în poziție.
2. Conectați extensia conductei de scurgere (nu este inclusă) la îmbinarea de scurgere pentru a direcționa apa din unitate în timpul modului de încălzire.



! ÎN CLIMATE RECI

În climate reci, vă rog să vă asigurați că conducta de scurgere este cât mai verticală posibil pentru a asigura scurgerea rapidă a apei. În cazul în care apa se scurge prea încet, aceasta poate îngheța în furtun și unitatea poate fi inundată.

Pasul 3: Ancorare unitate exterioară

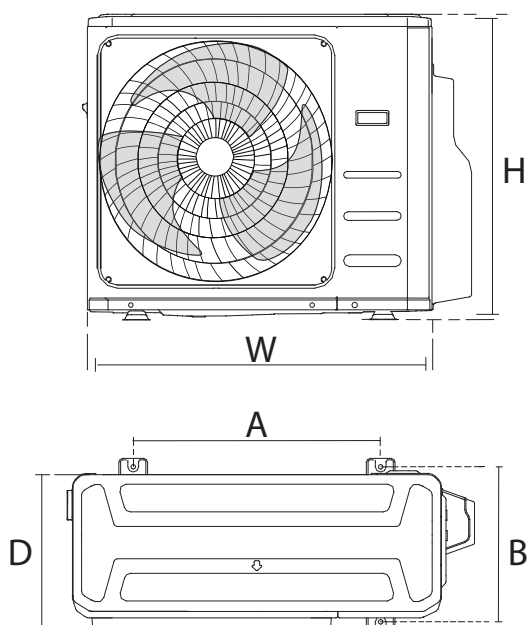
Unitatea exterioară va putea fi ancorată la sol sau la un suport fixat pe perete cu șuruburi (M10). Pregătiți baza de instalare a unității în conformitate cu dimensiunile de mai jos.

DIMENSIUNI DE MONTARE A UNITĂȚII

Lista următoare prezintă diferite dimensiuni ale unității exterioare și a distanței dintre picioarele lor de montare. Pregătiți baza de instalare a unității în conformitate cu dimensiunile de mai jos.

Tipuri și Specificații de Unități Exterioare

Unitate Exterioară de Tip Divizat



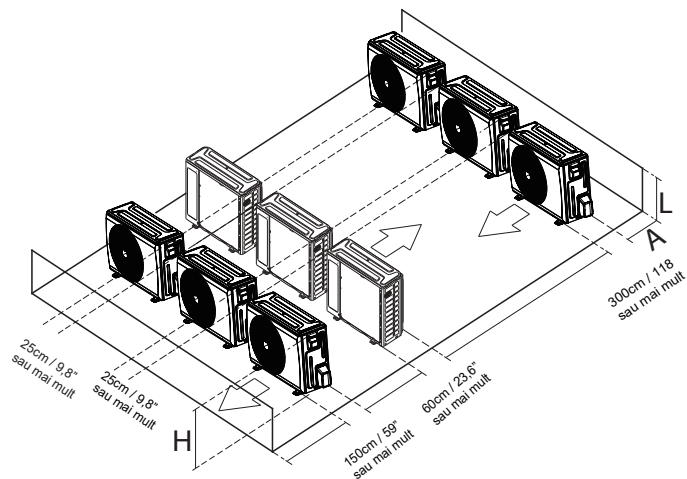
Instalare Unitate
Exterioară

Mod.	W	H	D	A	B	U.M
9-12	765	555	303	452	286	mm
18	805	554	330	511	317	mm
24	890	673	342	663	354	mm
30-36-42	946	810	410	673	403	mm
48-55	980	975	415	616	397	mm

Rânduri de instalare în serie

Relațiile dintre H, A și L sunt următoarele.

	L	A
$L \leq H$	$L \leq 1/2H$	25 cm / 9,8" sau mai mult
	$1/2H < L \leq H$	30 cm / 11,8" sau mai mult
$L > H$	Nu poate fi instalat	



Racordarea conductelor de agent frigorific

La conectarea conductelor de agent frigorific **să nu** lăsați să intre în unitate alte substanțe sau gaze decât agentul frigorific specificat. În cazul în care alte gaze sau substanțe sunt prezente, se va reduce capacitatea unității și se poate provoca o presiune anormal de mare în ciclul de refrigerare. Acest lucru se poate cauza explozii și răniri.

Notă privind lungimea conductei

Vă să vă asigurați că lungimea conductei de agent frigorific, numărul de îndoiri și înălțimea de cădere dintre unitățile interioare și exterioare îndeplinesc cerințele afișate în următorul tabel:.)

Model		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM	
Conexiuni hidraulice	Conexiune lichid	6.35mm (1/4in)			9.52mm (3/8in)									-
	Racord la gaz	9.52mm (3/8in)		12.7mm (1/2" in)	15.9mm (5/8in)									-
Lungimea maximă a conductei		25		30	50		75							m
Diferența maximă de înălțime		10		20	25		30							m
Lungimea maximă a conductei cu încărcare standard de agent frigorific		5												m
Sifon pentru ulei (H)		6					10							m
Agent frigorific	Tip	R32												-
	Încărca	0,65	0,71	1,15	1,4	1,8	2,4	2,4	2,8	2,9	2,9	3,2	kg	
Taxa suplimentara		12			24									g/m

Exemplu: dacă lungimea conductei de lichid este mai mare de 5 metri, de exemplu 20 de metri, încărcarea suplimentară cu agent frigorific este calculată astfel:

- pentru modelele 9÷18 Taxa suplimentară = (20-5) x 12 = 180 g
- pentru modelele 24÷55 Taxa suplimentară = (20-5) x 24 = 360 g

⚠ ATENȚIE

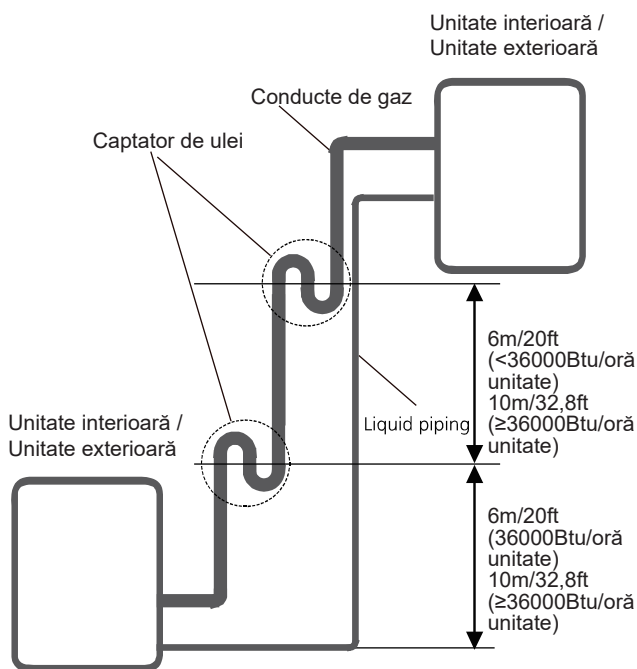
Captatoare de ulei

În cazul în care uleiul revine în compresorul unității exterioare, acest lucru poate cauzat compresia lichidului sau deteriorarea returului de ulei.

Captatoare de ulei din conductele de gaz în ascendente pot preveni acest lucru.

Un captator de ulei ar trebui instalat la fiecare 6 m (20 ft) de linie verticală de aspirație (<36000Btu / oră unitate).

Un captator de ulei ar trebui instalat la fiecare 10m (32,8ft) de linie verticală de aspirație (≥36000Btu / oră unitate).



Racordarea
conductelor de
agent frigorific

Instrucțiuni de Racordare- Conducte cu Agent frigorific

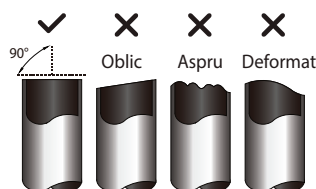
! ATENȚIE

- Conducta de ramificare trebuie instalată orizontal. Un unghi mai mare de 10 ° poate cauza defecțiuni.
- **SĂ NU** instalați conductele de conectare până când atât unitățile interioare, cât și cele exterioare au fost instalate.
- Vă rog să izolați atât conducta de gaz, cât și pe cea de lichid pentru a preveni scurgerile de apă.

Pasul 1: Tăiere conducte

La pregătirea conductelor de agent frigorific, aveți grijă deosebită să le tăiați și să le evazați corespunzător. În acest fel se va asigura o operare eficientă și se va reduce la minimum necesitatea întreținerii în viitor.

1. Vă rog să măsurați distanța dintre unitatea interioară și cea exterioară.
2. Folosind un instrument de tăiat conducte, tăiați conducta puțin mai mult decât distanța măsurată.
3. Vă rog să vă asigurați că conducta este tăiată la un unghi perfect de 90°.



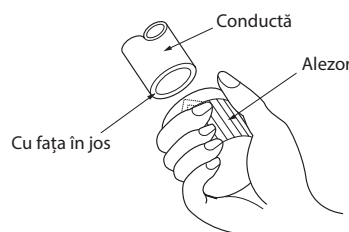
⊘ SĂ NU DEFORMAȚI CONDUCTA ÎN TIMPUL TĂIERII

Fiți atent să nu deteriorați, tasați sau să deformați conducta în timpul tăierii. Acest lucru va reduce mult eficiența la încălzire a unității.

Pasul 2: Îndepărtați bavurile.

Bavurile pot afecta etanșarea racordului conductelor de agent frigorific. Acestea trebuie complet îndepărtate.

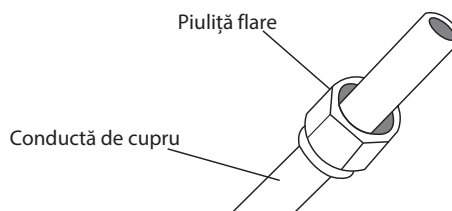
1. Țineți conducta în jos pentru a preveni căderea bavurilor în aceasta.
2. Se va folosi un alezor sau un instrument de debavurare, pentru a îndepărta toate bavurile din secțiunea tăiată a conductei.



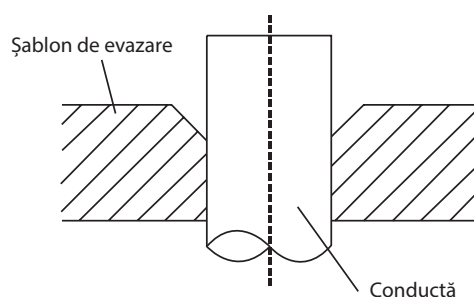
Pasul 3: Capetele evazate ale conductei

O evazare corespunzătoare este esențială pentru a obține etanșeitate la aer Etanșare.

1. După îndepărtarea bavurilor de la conducta tăiată, sigilați capetele cu bandă din PVC pentru a preveni pătrunderea materialelor străine în conductă.
2. Vă rog să înveliți conducta cu material izolant.
3. Plasați piulițe flare la ambele capete ale conductei. Vă rog să vă asigurați că sunt orientate în direcția corectă, pentru că nu le puteți pune sau schimba direcția după procesul de evazare.

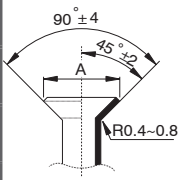


4. Vă rog să îndepărtați banda din PVC de la capetele conductei atunci când sunteți gata să efectuați lucrări de evazare.
5. Fixați șablonul de evazare la capătul conductei. Capătul conductei trebuie să se extindă dincolo de șablonul de evazare.



- Poziționați instrumentul de evazare pe șablon.
- Vă rog rotiți mânerul instrumentului de evazare în sensul acelor de ceasornic până când țeava este complet evazată. Evazați conducta conform cu dimensiunile.

EXTENSIE CONDUCTĂ DUPĂ FORMA DE EVAZARE

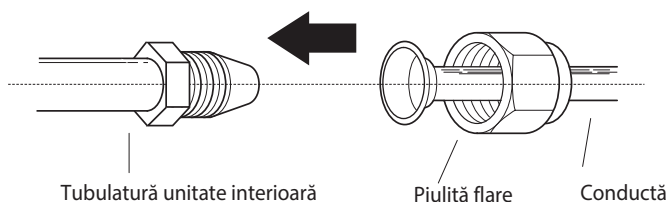
Manometru pentru conducte	Strângere cuplu	Dimensiune evazare (Unități: mm/Inch)		Formă evazare
		Min.	Max.	
Ø 6.35	18-20 N.m (183-204 kgf.cm)	8.4/0.33	8.7/0.34	
Ø 9.52	25-26 N.m (255-265 kgf.cm)	13.2/0.52	13.5/0.53	
Ø 12.7	35-36 N.m (357-367 kgf.cm)	16.2/0.64	16.5/0.65	
Ø 16	45-47 N.m (459-480 kgf.cm)	19.2/0.76	19.7/0.78	
Ø 19	65-67 N.m (663-683 kgf.cm)	23.2/0.91	23.7/0.93	
Ø 22	75-85 N.m (765-867 kgf.cm)	26.4/1.04	26.9/1.06	

- Scoateți instrumentul de evazare și șablonul de evazare, apoi verificați capătul țevii pentru fisuri și chiar evazare.

Pasul 4: Conectare conducte

Vă rog să racordați prima dată conductele de cupru la unitatea interioară, apoi la unitatea exterioară. Prima dată ar trebui să conectați conducta de presiune joasă, apoi pe cea de presiune înaltă.

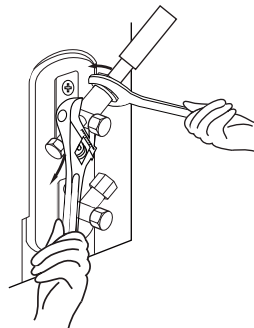
- În momentul conectării piulițelor flare, vă rog să aplicați un strat de ulei frigorific pe capetele evazate ale conductelor.
- Vă rog să aliniați centrul celor două conducte pe care o să le conectați.



- Strângeți cât mai mult posibil piulița flare cu mâna.
- Strângeți piulița la racordul unității cu ajutorul unei chei

- Utilizați o cheie dinamometrică pentru a strânge ferm piulița flare conform valorilor cuplului din tabelul de mai sus

NOTĂ: Vă rog să folosiți atât o cheie simplă cât și una dinamometrică atunci când conectați sau deconectați conductele la / de la unitate.



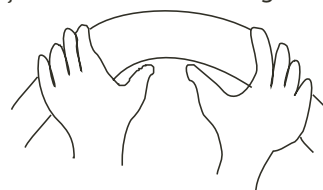
ATENȚIE

- Vă rog să vă asigurați că înfășurați izolație în jurul conductelor. Pot apărea arsuri sau degerături la contactul direct cu conductele goale.
- Vă rog să vă asigurați că racordurile la conducte sunt corecte. Dacă se strânge excesiv se poate deteriora gura în formă de clopot, iar strângerea slabă poate cauza scurgeri.

NOTĂ PRIVIND RAZA MINIMĂ DE ÎNDOIRE

Vă rog să îndoiiți tubulatura la mijloc cu atenție, conform schemei de mai jos. SĂ NU îndoiiți tubulatura mai mult de 90° sau mai mult de 3 ori.

Îndoiiți conducta folosind degetul mare



rază minimă 10 cm (3,9")

- După ce conductele de cupru au fost racordate la unitatea interioară, înfășurați cablul de alimentare, cablul de semnal și conductele împreună folosind banda de legare.

NOTĂ: SĂ NU împletiți cablul de semnal cu alte fire. La gruparea acestor elemente împreună, nu împletiți și nu încrucișați cablul de semnal cu niciun alt cablaj.

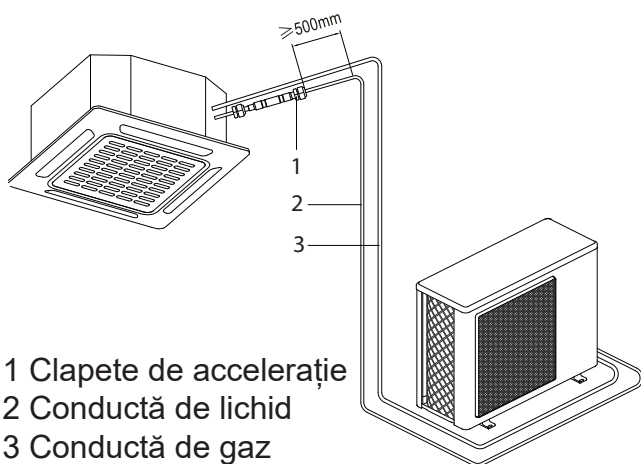
Racordarea
conductelor de
agent frigorific

7. Treceti aceste conducte prin perete și racordăți-le la unitatea exterioară.
8. Vă rog să izolați toate conductele, inclusiv supapele la unitatea exterioară.
9. Vă rog să deschideți supapele de oprire de la unitatea exterioară pentru ca agentul frigorific să circule între unitatea interioară și cea exterioară.

! ATENȚIE

Vă rog să verificați pentru a avea siguranța că nu există scurgeri de agent frigorific după finalizarea lucrărilor de instalare. În cazul în care există scurgeri de agent frigorific, aerisiți imediat zona și evacuați sistemul (consultați secțiunea Evacuare aer din acest manual).

Instalarea Clapetei de Accelerație. (La unele modele)



Precauții

- Pentru a asigura o eficiență din clapete de accelerație, montați clapete de accelerație cât mai orizontal posibil.

Interior Exterior



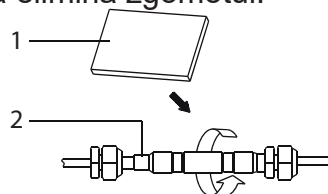
Interior Exterior



Interior Exterior



- Vă rog să înfășurați cauciucul anti-șoc furnizat la exteriorul clapetei de accelerație pentru a elimina zgomotul.



- 1 Cauciuc anti-șoc
2 Clapetă de accelerație

Cablare

! CITIȚI ACESTE REGULAMENTE ÎNAINTE DE A REALIZA ORICE LUCRARE ELECTRICĂ

1. Toate cablurile trebuie să fie în conformitate cu codurile, reglementările electrice locale și naționale și trebuie să fie instalate de un electrician autorizat.
2. Toate conexiunile electrice trebuie să fie făcute conform schemei de conexiuni electrice aflată pe panourile unităților interioare și exterioare
3. În cazul în care există o problemă gravă de siguranță cu sursa de alimentare, opriți-vă imediat din lucru. Vă rog să explicați motivul dvs. clientului și refuzați să instalați unitatea până când problema de siguranță nu este rezolvată corespunzător.
4. Tensiunea de alimentare trebuie să fie cuprinsă între 90-110% din tensiunea nominală. Alimentarea insuficientă poate cauza defecțiuni, șocuri electrice sau incendii.
5. În cazul în care conectați alimentarea în mod direct cu cablu fix, trebuie să fie instalată o protecție de supratensiune și un întrerupător principal.
6. În cazul în care conectați alimentarea în mod direct cu cablu fix, trebuie să fie încorporat un întrerupător sau o siguranță întrerupător care deconectează toți poli și are o separare de contact de cel puțin 1/8in (3mm). Tehnicianul calificat trebuie să folosească o siguranță întrerupător sau întrerupător aprobat.
7. Vă rog să conectați unitatea doar la o priză de circuit individuală. Să nu conectați alt aparat la acea priză.
8. Vă rog să vă asigurați că ați legat la împământare corespunzător aparatul de aer condiționat.
9. Fiecare fir trebuie să aibă o conexiune fermă. Cablurile slăbite pot provoca supraîncălzirea terminalului, ceea ce poate provoca defecțiuni ale produsului și la posibil incendiu.
10. Să nu lăsați cablurile să se atingă sau să se sprijine pe tuburile de agent frigorific, compresorul sau orice piese în mișcare din unitate.
11. În cazul în care unitatea are un încălzitor electric auxiliar, acesta trebuie instalat la cel puțin 1 metru distanță de orice material combustibil
12. Pentru evitarea unei șoc electric, niciodată nu atingeți componentele electrice imediat după oprirea sursei de alimentare. După oprirea alimentării, vă rog întotdeauna să așteptați 10 minute sau mai mult înainte de a atinge componentele electrice.

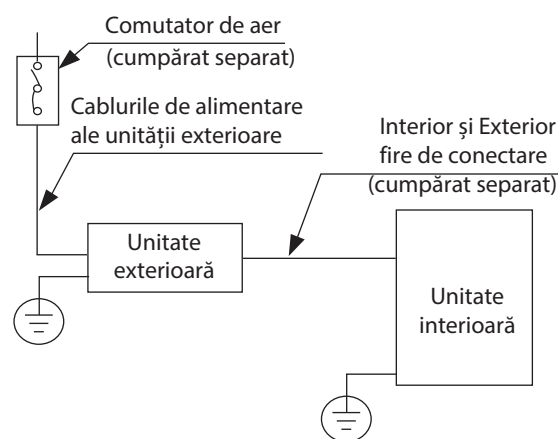
13. Vă rog să vă asigurați că nu intersectați cablurile electrice cu cablurile de semnal. Aceasta poate cauza distorsiuni și interferențe.
14. Unitatea trebuie să fie conectată la priza principală. În mod normal, sursa de alimentare este necesar să aibă o impedanță de 32 ohmi.
15. La același circuit de alimentare nu trebuie conectat alt echipament.
16. Conectați cablurile exterioare înainte de a conecta pe cele interioare.

! AVERTIZARE

ÎNAINTE DE A EXECUTA ORICE LUCRARE ELECTRICĂ SAU DE CABLARE, OPRIȚI ALIMENTAREA PRINCIPALĂ A SISTEMULUI.

NOTĂ DESPRE COMUTATORUL DE AER

Când curentul maxim al aparatului de aer condiționat este mai mare de 16A, trebuie să fie utilizat un comutator de aer sau un comutator de protecție împotriva scurgerilor cu dispozitiv de protecție (cumpărat separat). Când curentul maxim al aparatului de aer condiționat este mai mic de 16A, cablul de alimentare al aparatului de aer condiționat trebuie echipat cu ștecher (cumpărat separat).



Model		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM
Outdoor unit power	Phase	1-phase						3-phase	1-phase		3-phase		-
	Frequency and Voltage	220-240V, 50Hz						380-415V, 50Hz	220-240V, 50Hz		380-415V, 50Hz		-
	Power Wiring	3×1.5			3×2.5		3×4.0	5×2.5	3×4.0	3×6.0	5×2.5		mm ²
	Circuit Breaker / Fuse	25 / 20				40 / 30		25 / 20	50 / 40		32 / 25		A
Indoor / outdoor connecting wiring	Strong Electric Signal	4×1.0											mm ²

Cablarea Unității Exterioare



AVERTIZARE

Înainte de a realiza orice lucru electric sau de cablare, opriți alimentarea principală la sistem.

1. Pregătirea cablului pentru conectare

- Prima dată trebuie să alegeți dimensiunea corectă a cablului. Asigurați-vă că folosiți cabluri H07RN-F.

Suprafața Minimă Transversală a Cablurilor de Alimentare și de Semnal (Pentru referință)

Curent nominal al Aparatului (A)	Suprafață Nominală Transversală (mm ²)
> 3 și ≤ 6	0.75
> 6 și ≤ 10	1
> 10 și ≤ 16	1.5
> 16 și ≤ 25	2.5
> 25 și ≤ 32	4
> 32 și ≤ 40	6

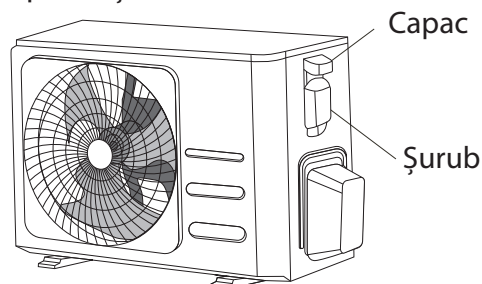
ALEGEȚI DIMENSIUNEA CORECTĂ A CABLULUI

Dimensiunea potrivită a cablului de alimentare, a cablului de semnal, siguranței și comutatorului este determinată de curentul maxim al unității. Curentul maxim este indicat pe placa de identificare care se găsește pe panoul lateral al unității. Vă rog să consultați această placă de identificare pentru a alege cablul, siguranța sau comutatorul potrivit.

- Folosind clești pentru dezizolare cabluri, scoateți mantaua de cauciuc de la ambele capete ale cablului de semnal pentru a dezvălui aproximativ 15cm (5.9") de fir.
- Vă rog să îndepărtați izolația de la capete.
- Folosind un sertizor pentru fire, sertizați cleme u pe capete.

NOTĂ: Atunci când conectați firele, urmați cu strictețe schema electrică din interiorul capacului cutiei electrice.

- Vă rog să scoateți capacul electric de la unitatea exterioară. În cazul în care nu există niciun capac pe unitatea exterioară, scoateți șuruburile de pe placa de întreținere și placa de protecție..

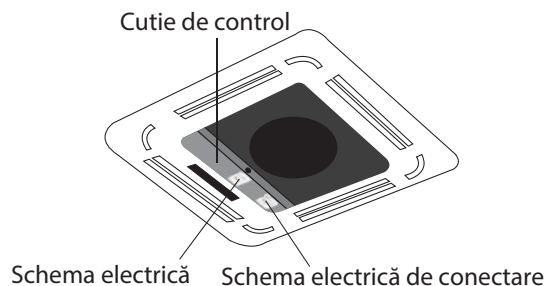
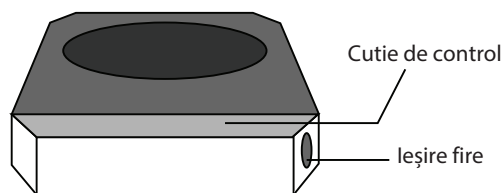


- Vă rog să conectați clemele u la bornele Potrivite culorile / etichetele firelor cu etichetele de pe blocul de borne. Înșurubați ferm clemele ul fiecărui fir la terminalul corespunzător.
- Strângeți cablul cu un colier.
- Vă rog să izolați firele neutilizate cu bandă izolatoare. Țineți-le departe de orice piese electrice sau metalice.
- Vă rog să reinstalați capacul cutiei de control electric.

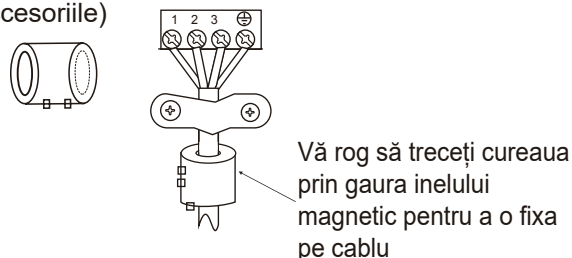
Cablarea unității interioare

1. Pregătirea cablului pentru conectare
 - a. Folosind clești pentru dezizolare cabluri, desfaceți mantaua de cauciuc de la ambele capete ale cablului de semnal pentru a dezvălui aproximativ 15cm (5,9") de fir.
 - b. Vă rog să îndepărtați izolația de la capetele firelor.
 - c. Folosind un sertizor pentru fire, sertizați cleme u pe capetele firelor.
2. Vă rog să deschideți panoul frontal al unității interioare. Folosind o șurubelniță, scoateți capacul cutiei de control electric de pe unitatea dvs. interioară.
3. Treceți cablul de alimentare și cablul de semnal prin ieșire de fire.
4. Conectați clemele u la borne. Vă rog să potriviți culorile / etichetele firelor cu etichetele de pe blocul de borne. Înșurubați ferm clemele u la fiecare fir la terminalul corespunzător. Consultați Numărul De Serie Și Schema Electrică aflată pe capacul cutiei de control electric.

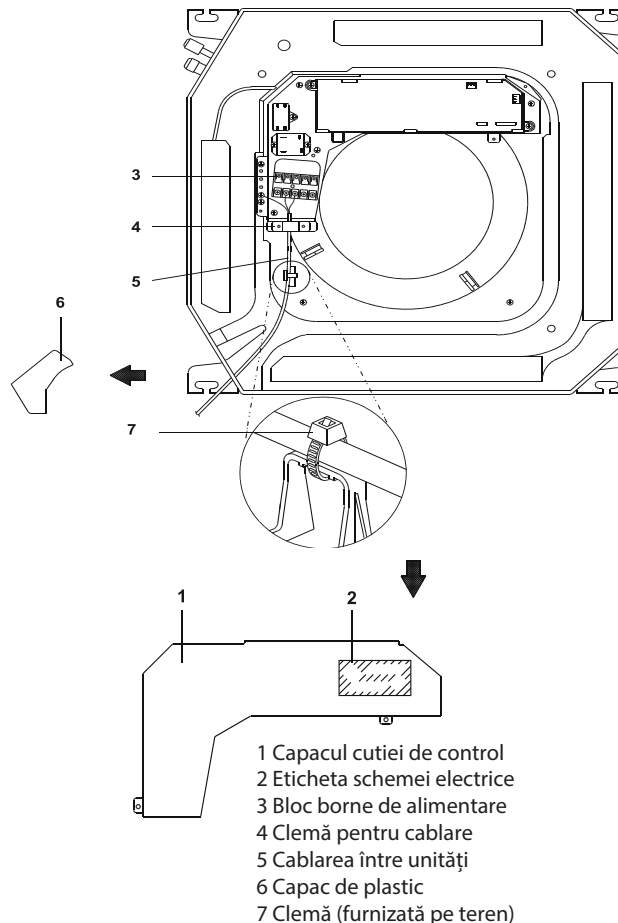
Modele Super-Subțiri



Inel Magnetic (În cazul în care este oferit și ambalat cu accesoriile)



Modele compacte





ATENȚIE

- Vă rog atunci când conectați firele, să urmați cu strictețe schema electrică.
- Este posibil ca circuitul agentului frigorific să devină foarte fierbinte. Țineți cablul de interconectare departe de conductele de cupru.

5. Strângeți cablul cu un colier. Cablul nu trebuie să fie slăbit sau să tragă de clemenele u.
6. Vă rog să reatașați capacul cutiei electrice.

CONFIGURARE DIP SWITCH

	N° DIP	Descriere	Valoare		Default
	SW2-1	Comportamentul ventilatorului la punctul de referință atins	OFF	Ventilatorul OPRIT după 127s	✓
			ON	Ventilator pornit	
	SW2-2	Funcție fără adiere	OFF	Dezactivat	✓
			ON	Activat	

	N° DIP	Descriere	Valoare		Default
	SW3-1	Activare funcția de repornire automată. Restabilire automată a setărilor după oprire. Durează 3 minute.	OFF	Activat	✓
			ON	Dezactivat	

Evacuarea Aerului

Pregătiri și Precauții

Aerul și materiile străine din circuitul frigorific poate cauza creșteri anormale ale presiunii, care poate deteriora aparatul de aer condiționat, poate reduce eficiența acestuia și poate cauza răniri. Folosiți o pompă cu vid și un colector pentru a evacua circuitul de agent frigorific, îndepărtând orice gaz necondensabil și umezeala din sistem.

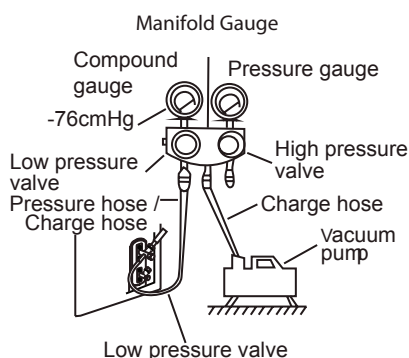
Evacuarea trebuie să fie efectuată la instalarea inițială și la relocarea unității.

ÎNAINTE DE A EFECTUA EVACUAREA

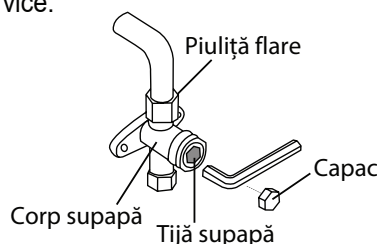
- ✓ Verificați pentru a vă asigura că conductele de conectare dintre unitatea interioară și exterioară sunt montate corect.
- ✓ Verificați pentru a vă asigura că toate cablurile sunt conectate corect.

Instrucțiuni de Evacuare

1. Vă rog să conectați furtunul de încărcare al manometrului colector la portul deservire pe supapa de presiune joasă a unității exterioare.
2. Vă rog să conectați furtunul de încărcare de la un alt manometrul colector la pompa de vid.
3. Deschideți partea de joasă presiune a manometrului colector. Vă rog să păstrați partea de înaltă presiune închisă.
4. Vă rog să porniți pompa de vid pentru a evacua sistemul.
5. Rulați vacuumul timp de cel puțin 15 minute, sau până când componenta de măsurare citește -76cmHG (-105Pa).



6. Închideți partea de joasă presiune a manometrului colector, și opriți o pompa de vid.
7. Așteptați timp de 5 minute, apoi verificați dacă nu a avut loc nici o schimbare a presiunii din sistem.
8. În cazul în care există o modificare a presiunii din sistem, consultați secțiunea Verificare Scurgeri de Gaz pentru informații despre cum să verificați scurgerile. În cazul în care nu există nicio schimbare a presiunii din sistem, deșurubați capacul
9. de la supapa învelită (supapă de înaltă presiune). Vă rog să introduceți cheia hexagonală pe supapa învelită (supapă de înaltă presiune) și deschideți supapa rotind în sens invers acelor de ceasornic cheia într-o cotă de 1/4. Vă rog să ascultați gazul care iese din sistem, apoi închideți supapa după 5 secunde.
10. Pentru a vă asigura că nu există nicio modificare a presiunii, urmăriți Manometrul timp de un minut. Manometrul trebuie să citească o valoare puțin mai mare decât presiunea atmosferică.
11. Vă rog să scoateți furtunul de încărcare din portul de service.



12. Folosiți o cheie hexagonală, pentru a deschide complet atât supapele de înaltă presiune, cât și cele de joasă presiune.
13. Strângeți manual capacele pe toate cele trei supape (gaura de service, presiune ridicată, presiune scăzută). Dacă este necesar, puteți strânge mai puternic folosind o cheie dinamometrică.



DESCHIDEȚI DELICAT SISTEMUL DE SUPAPE

Atunci când deschideți tije supapei, rotiți cheia hexagonală până când aceasta se lovește de dop. Vă rog să nu încercați să forțați supapa să se deschidă în continuare.

Notă cu Privire la Adăugarea Agentului Frigorific

Some systems require additional charging depending on pipe lengths. The standard pipe length varies according to local regulations. For example, in North America, the standard pipe length is 7.5m (25'). In other areas, the standard pipe length is 5m (16'). The refrigerant should be charged from the service port on the outdoor unit's low pressure valve. The additional refrigerant to be charged can be calculated using the following formula:

Model		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM	
Conexiuni hidraulice	Conexiune lichid	6.35mm (1/4in)			9.52mm (3/8in)									-
	Racord la gaz	9.52mm (3/8in)		12.7mm (1/2" in)	15.9mm (5/8in)									-
Lungimea maximă a conductei		25		30	50		75							m
Diferența maximă de înălțime		10		20	25		30							m
Lungimea maximă a conductei cu încărcare standard de agent frigorific		5												m
Sifon pentru ulei (H)		6					10							m
Agent frigorific	Tip	R32												-
	Încărca	0,65	0,71	1,15	1,4	1,8	2,4	2,4	2,8	2,9	2,9	3,2	kg	
Taxa suplimentara		12			24									g/m

Exemplu: dacă lungimea conductei de lichid este mai mare de 5 metri, de exemplu 20 de metri, încărcarea suplimentară cu agent frigorific este calculată astfel:

- pentru modelele 9÷18 Taxa suplimentara = $(20-5) \times 12 = 180$ g
- pentru modelele 24÷55 Taxa suplimentara = $(20-5) \times 24 = 360$ g

Instalare Panou

ATENȚIE

SĂ NU plasați panoul cu fața în jos pe podea, pe un perete sau pe suprafețe denivelate.

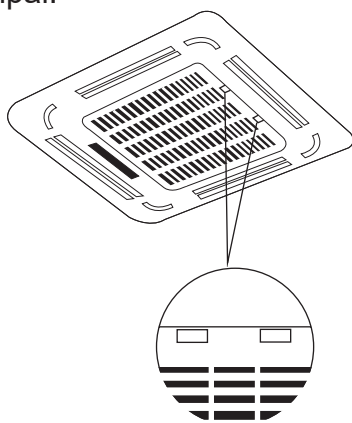
NOTĂ: Vă rog să strângeți șuruburile până când grosimea buretelui dintre corpul principal și panou se reduce la 4-6mm (0,2-0,3"). Marginea panoului ar trebui să fie în contact bun cu tavanul.

(A)

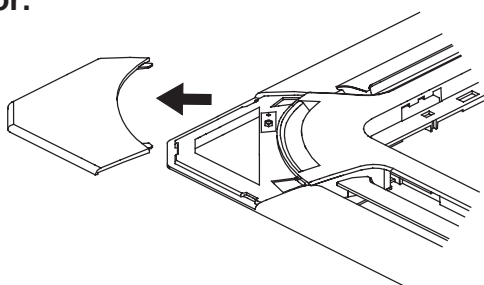
Modele Super-Subțiri

Pasul 1: Îndepărtarea grila frontală.

1. Vă rog să împingeți ambele cleme simultan spre mijloc pentru a debloca cârligul de pe grilă.
2. Vă rog să țineți grila la un unghi de 45°, ridicați-o un pic și scoateți-o de corpul principal.



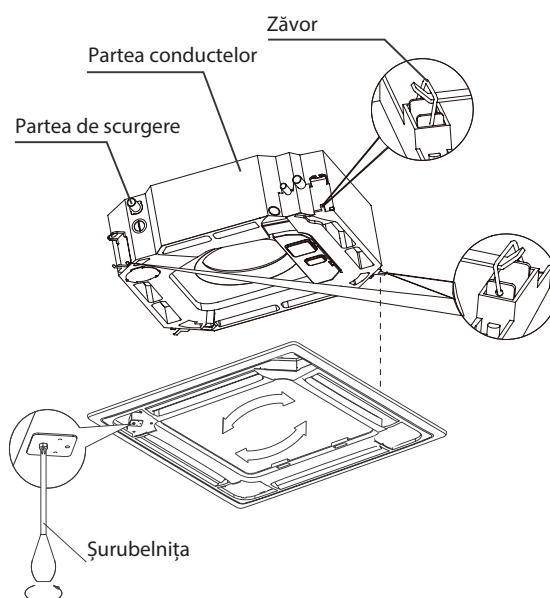
Pasul 2: Vă rog să îndepărtați capacele de instalare din cele patru colțuri glisându-le în exterior.



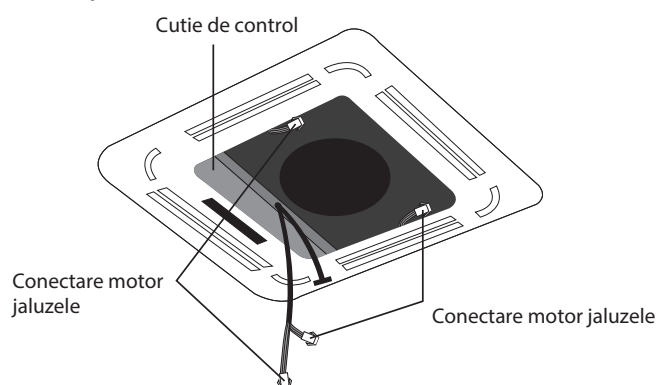
Pasul 3: Instalare panou

Vă rog să aliniați panoul frontal cu corpul principal, luând în considerare poziția părții conductelor și cea de scurgere. Vă rog să agățați cele patru zăvoare ale panoului decorativ de cârligele unității interioare. Vă rog să strângeți uniform șuruburile panoului cu cârlig de la cele patru colțuri.

Vă rog să ajustați panoul rotindu-l în direcția săgeată, în așa fel încât deschiderea tavanului să fie complet acoperită.

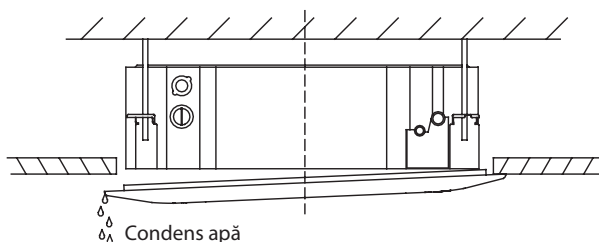


1. Vă rog să conectați cei doi conectori de la motoarele jaluzelelor cu firele corespunzătoare din cutia de comandă.



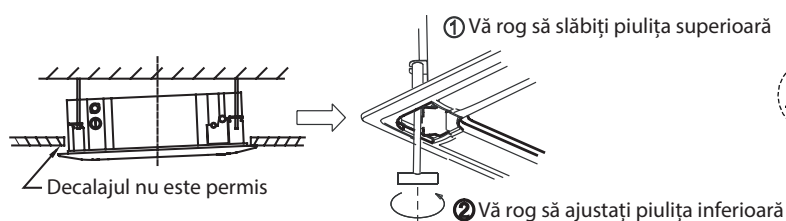
2. Vă rog să scoateți opritoare de spumă din interiorul ventilatorului.
3. Vă rog să atașați latura grilei frontale la panou.
4. Vă rog să conectați cablul panoului de afișaj la firul corespunzător de pe corpul principal.
5. Vă rog să închideți grila frontală.
6. Vă rog să fixați capacele de instalare din cele patru colțuri împingându-le în interior.

NOTĂ: În cazul în care înălțimea unității interioare trebuie să fie ajustată, puteți face acest lucru prin deschiderile din cele patru colțuri ale panoului. Vă rog să vă asigurați că cablurile interne și conducta de scurgere nu sunt afectate de această ajustare.



⚠ ATENȚIE

Eșecul la strângerea șuruburilor poate cauza scurgeri de apă.



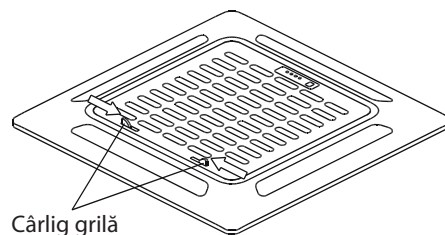
⚠ ATENȚIE

În cazul în care unitatea nu este agățată corect și există un spațiu, înălțimea unității trebuie să fie ajustată pentru a asigura funcționarea adecvată. Înălțimea unității poate fi ajustată prin slăbirea piuliței superioare și ajustarea piuliței inferioare.

Modele compacte

Pasul 1: Îndepărtați grila frontală.

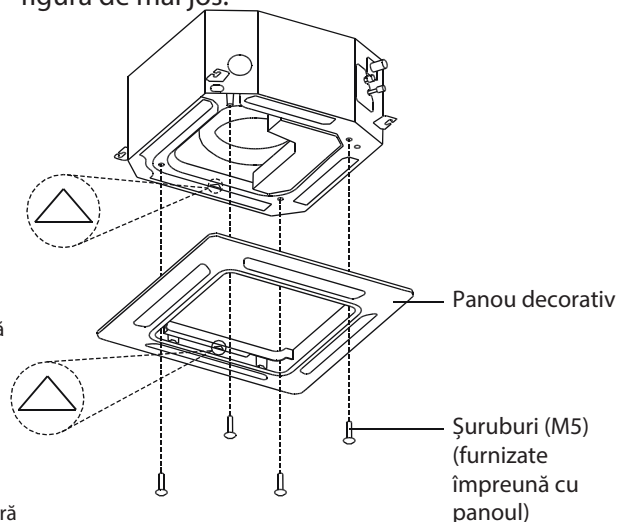
1. Împingeți ambele cleme simultan spre mijloc pentru a debloca cârligul de pe Grilă.



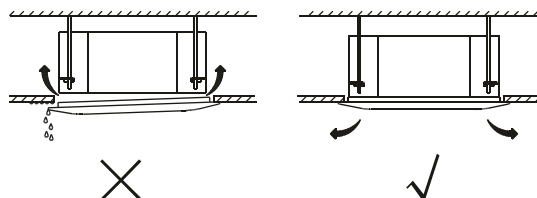
2. Vă rog să țineți grila la un unghi de 45°, ridicați-o un pic și scoateți-o de corpul principal.

Pasul 2: Instalare panou

Vă rog să aliniați indicația "△" de pe panoul decorativ cu indicația "△" de pe unitate. Vă rog să atașați panoul decorativ la unitate cu șuruburile furnizate, după cum este arătat în figura de mai jos.

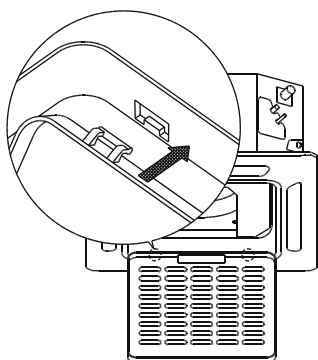


După instalarea panoului decorativ, vă rog să vă asigurați că nu există spațiu între corpul unității și panoul decorativ. Altfel, aerul se poate scurge prin spațiu și poate cauza picături de rouă. (Vedeți figurile de mai jos)

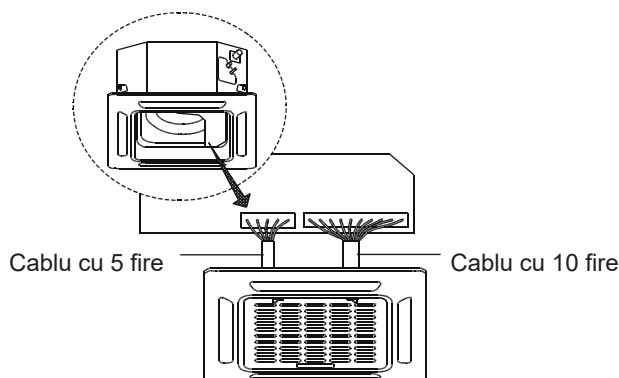


Pasul 3: Montare grilă admisie.

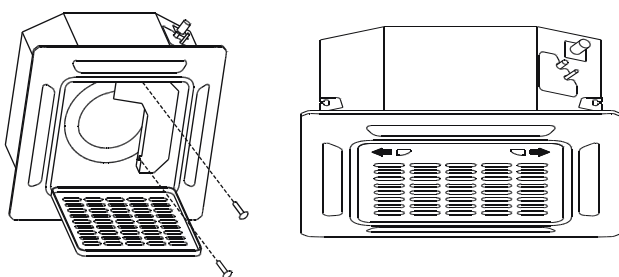
Vă rog să vă asigurați că cataramele din spatele grilei sunt plasate corect în canelura panoului.



Pasul 4: Vă rog să conectați cele 2 fire ale panoului decorativ la placa principală a unității.



Pasul 5: Vă rog să fixați capacul cutiei de comandă cu 2 șuruburi.

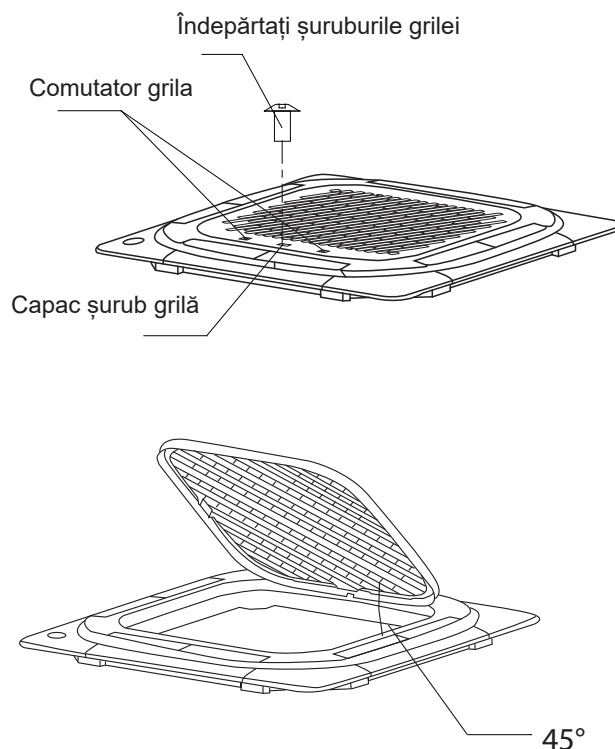


Pasul 6: Vă rog să închideți grila de admisie și cele 2 cârlige ale grilei.

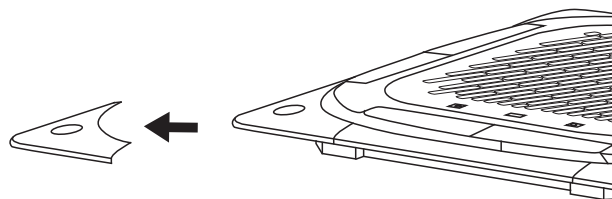
(B)

Pasul 1: Îndepărtați grila frontală.

1. Împingeți ambele cleme simultan spre mijloc pentru a debloca cârligul de pe grilă.
2. Vă rog să țineți grila la un unghi de 45°, ridicați-o un pic și scoateți-o de corpul principal.



Pasul 2: Vă rog să îndepărtați capacele de instalare din cele patru colțuri glisându-le în exterior.

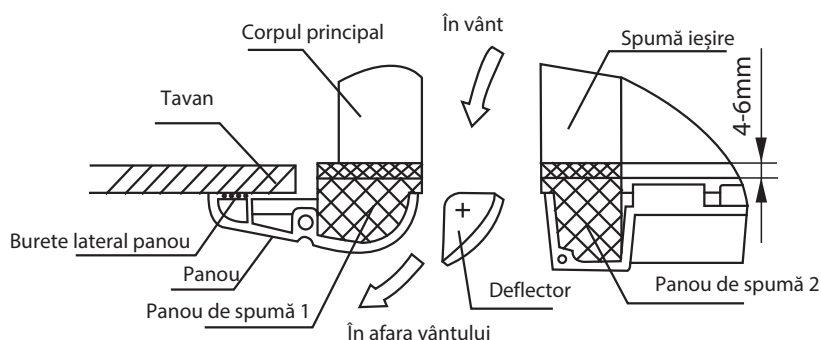
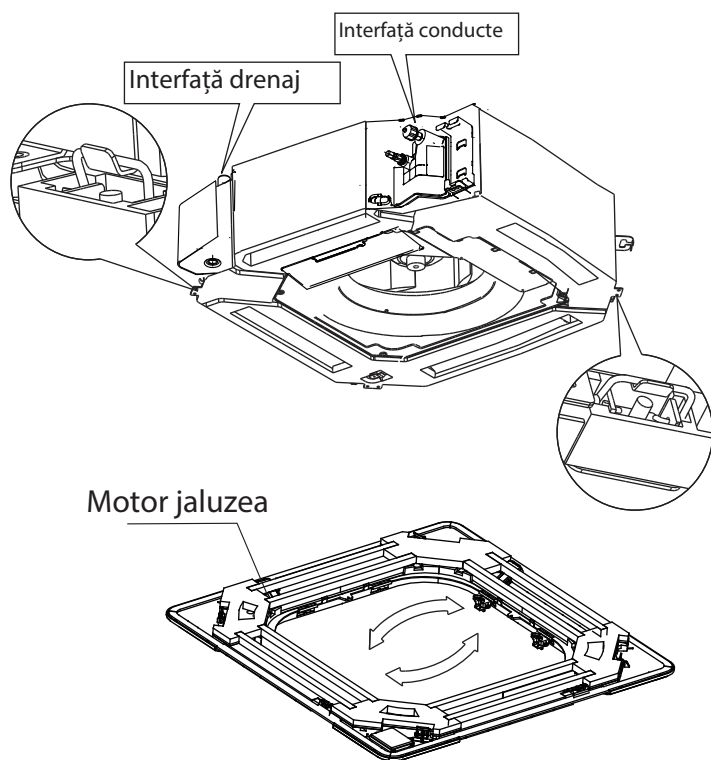


Pasul 3: Instalare panou

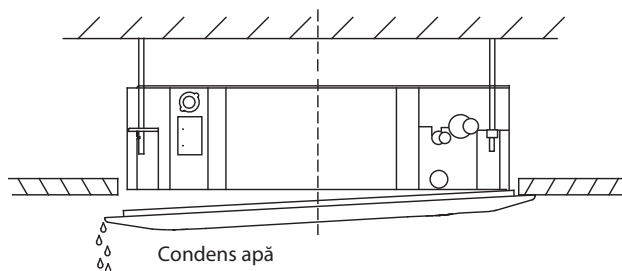
Vă rog să aliniați panoul frontal cu corpul principal, luând în considerare poziția părții conductelor și cea de scurgere. Vă rog să agățați cele patru zăvoare ale panoului decorativ de cârligele unității interioare. Vă rog să strângeți uniform șuruburile panoului cu cârlige de la cele patru colțuri.

NOTĂ: Vă rog să strângeți șuruburile până când grosimea buretelui dintre corpul principal și panou se reduce la 4-6mm (0,2-0,3"). Marginea panoului ar trebui să fie în contact bun cu tavanul.

Vă rog să ajustați panoul rotindu-l în direcția săgeată, în așa fel încât deschiderea tavanului să fie complet acoperită.

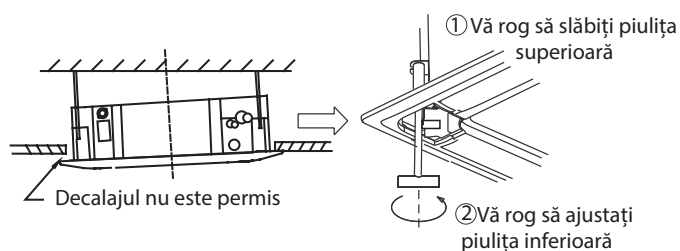


NOTĂ: În cazul în care înălțimea unității interioare trebuie să fie ajustată, puteți face acest lucru prin deschiderile din cele patru colțuri ale panoului. Vă rog să vă asigurați că cablurile interne și conducta de scurgere nu sunt afectate de această ajustare.



ATENȚIE

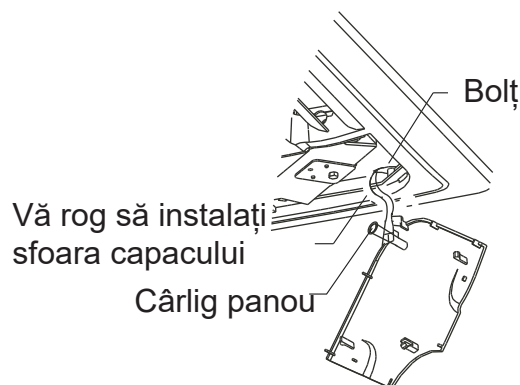
Eșecul la strângerea șuruburilor poate cauza scurgeri de apă.



ATENȚIE

În cazul în care unitatea nu este agățată corect și există un spațiu, înălțimea unității trebuie să fie ajustată pentru a asigura funcționarea adecvată. Înălțimea unității poate fi ajustată prin slăbirea piuliței superioare și ajustarea piuliței inferioare.

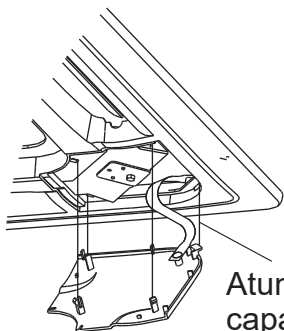
Vă rog să agățați grila de admisie de panou, apoi conectați conectorii de ghidare ai motorului jaluzelei și cutiei de control de pe panou la conectorii corespunzători ai corpului principal.



Reinstalat în grila de stil.

Vă rog să reinstalați capacul de instalare.

Vă rog să fixați cablul plăcii capacului de instalare pe stâlpul plăcii capacului de instalare și apăsați un pic placa de acoperire a instalării în panou.



Atunci când instalați capacul, glisați cele patru elemente de fixare în sloturile corespunzătoare de pe panou.

NOTĂ: După instalare, dopurile de pe afișaj, balansare, pompa de apă și alte corpuri din fire trebuie să fie plasate în cutia de comandă electrică.

Test Funcționare

Înainte de Testare

Testul de funcționare trebuie să fie efectuat după instalarea completă a întregului sistem. Confirmați următoarele puncte înainte de efectuarea testului:

- a) Unitățile interioară și exterioară sunt instalate adecvat
- b) Conductele și cablurile sunt conectate adecvat.
- c) Nu sunt obstacole lângă intrarea și ieșirea unității care ar putea cauza performanțe slabe sau defecțiuni ale produsului.
- d) Nu există scurgeri la sistemul de refrigerare.
- e) Sistemul de drenaj nu are obstacole și curgerea este într-o locație sigură.
- f) Izolația pentru încălzire este instalată adecvat.
- g) Firele de împământare sunt conectate adecvat.
- h) Lungimea conductelor și capacitatea suplimentară de depozitare a agentului frigorific au fost înregistrate.
- i) Tensiunea de alimentare este tensiunea potrivită pentru aparatul de aer condiționat.



ATENȚIE

Eșecul de a efectua testul poate duce la deteriorarea unității, a bunurilor sau vătămarea corporală.

Instrucțiunile Testului de Funcționare

- 1. Deschideți ambele supape, cea de oprire a lichidului și a gazului.
- 2. Vă rog să porniți întrerupătorul principal și permiteți unității să se încălzească.
- 3. Setați aerul condiționat în modul RĂCIRE.
- 4. Pentru Unitate interioară
 - a. Vă rog să vă asigurați că telecomanda și butoanele sale funcționează adecvat.
 - b. Vă rog să vă asigurați că jaluzelele se mișcă adecvat și pot fi controlate cu ajutorul telecomenzii.
 - c. Vă rog să verificați de două ori dacă temperatura camerei este înregistrată adecvat.
 - d. Vă rog să vă asigurați că indicatoarele de la telecomandă și panoul de afișaj al unității interioare funcționează adecvat.
 - e. Vă rog să vă asigurați că butoanele manuale de la unitatea interioară funcționează adecvat.

- f. Verificați pentru a vedea dacă sistemul de drenaj este neted și se scurge ușor.
 - g. Să vă asigurați că nu există vibrații sau zgomote neobișnuite în timpul funcționării.
- 5. Pentru Unitate Exterioară
 - a. Verificați pentru a vedea dacă sistemul de refrigerare are scurgeri.
 - b. Să vă asigurați că nu există vibrații sau zgomote neobișnuite în timpul funcționării.
 - c. Să vă asigurați că vântul, zgomotul și apa generate de unitate nu deranjează vecinii și nu prezintă un pericol de siguranță.
- 6. Test Drenaj
 - a. Să vă asigurați că conducta de scurgere curge neted. Clădirile noi înainte de a termina tavanul, trebuie să execute acest test
 - b. Vă rog să scoateți capacul de test. Prin tubul atașat, adăugați 2.000 ml de apă în rezervor.
 - c. Vă rog să Porniți întrerupătorul principal și folosiți aparatul de aer condiționat în modul COOL (RĂCIRE).
 - d. Vă rog să ascultați sunetul pompei de scurgere ca să vedeți dacă produce zgomote neobișnuite.
 - e. Verificați pentru a vedea dacă apa este evacuată Poate dura până la un minut până când unitatea începe să evacueze apa, depinde de conducta de scurgere.
 - f. Să vă asigurați că nu există scurgeri în nici una dintre conducte.
 - g. Vă rog să opriți aerul condiționat. Vă rog să opriți întrerupătorul principal și reinstalați capacul de testare.

NOTĂ: În cazul în care unitatea nu funcționează corect sau nu funcționează după așteptările dvs., înainte de a apela serviciul clienți, consultați secțiunea de depanare a Manualului de Utilizare.

Ambalarea și despachetarea unității

Instrucțiuni pentru ambalarea, despachetarea unității:

Despachetare:

Unitatea din interior:

1. Tăiați centura de ambalare.
2. Despachetați pachetul.
3. Scoateți perna de ambalare și suportul de ambalare.
4. Scoateți folia de ambalare.
5. Scoateți accesoriile.
6. Ridicați mașina și așezați-o plat.

Unitatea exterioară

1. Tăiați centura de ambalare.
2. Scoateți unitatea din ambalaj.
3. Îndepărtați spuma de pe unitate.
4. Îndepărtați folia de ambalare de pe unitate.

Ambalare:

Unitatea din interior:

1. Puneți unitatea interioară în folie de ambalare.
2. Pune accesoriile.
3. Așezați perna de ambalare și suportul de ambalare.
4. Puneți unitatea interioară în pachet.
5. Închideți pachetul și sigilați-l.
6. Folosiți dacă este necesar centura de ambalare.

Unitatea din exterior:

1. Puneți unitatea exterioară în folie de ambalare.
2. Plasați spuma inferioară în cutie.
3. Puneți unitatea exterioară în ambalaj, apoi puneți spuma de ambalaj superioară pe unitate.
4. Închideți pachetul și sigilați-l.
5. Folosiți dacă este necesar centura de ambalare.

NOTĂ: Vă rog să păstrați toate articolele de ambalare, este posibil să aveți nevoie de ele în viitor.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Πίνακας Περιεχομένων

Προφυλάξεις Ασφαλείας	04
Προδιαγραφές και Χαρακτηριστικά της Μονάδας.....	08
1. Οθόνη εσωτερικής μονάδας	08
2. Θερμοκρασία λειτουργίας	09
3. Άλλα χαρακτηριστικά	09
Φροντίδα και Συντήρηση	11
Αντιμετώπιση Προβλημάτων	13

Αξεσουάρ	16
Σύνοψη Εγκατάστασης	17
Μέρη Μονάδας	18
Εγκατάσταση Εσωτερικής Μονάδας	20
1. Επιλέξτε τοποθεσία εγκατάστασης	20
2. Κρεμάστε την εσωτερική μονάδα	22
3. Διάτρηση τοίχου για σύνδεση σωληνώσεων	24
4. Σύνδεση σωλήνα αποχέτευσης	25
Εγκατάσταση εξωτερικής μονάδας	27
1. Επιλέξτε τοποθεσία εγκατάστασης	27
2. Εγκατάσταση συνδετήρα αποχέτευσης (μόνο για μονάδα αντλίας θερμότητας)	28
3. Στερέωση εξωτερικής μονάδας	28
Σύνδεση σωληνώσεων ψυκτικού υγρού	30
Α. Σημείωση για το μήκος των σωληνώσεων	30
Β. Οδηγίες σύνδεσης - Σωληνώσεις ψυκτικού υγρού	31
1. Κόψτε τις σωληνώσεις	31
2. Αφαιρέστε τις ακαθαρσίες	31
3. Φτιάξτε φλάντζες στις άκρες των σωληνώσεων	31
4. Συνδέστε τις σωληνώσεις	32
Γ. Εγκατάσταση του θροτλ (κάποια μοντέλα)	33
Καλωδίωση	34
1. Καλωδίωση εξωτερικής μονάδας	35
2. Καλωδίωση εσωτερικής μονάδας	36
Εκκένωση αέρα	38
1. Οδηγίες Εκκένωσης	38
2. Σημείωση για την προσθήκη ψυκτικού υγρού	39
Εγκατάσταση πίνακα	40
Δοκιμαστική λειτουργία	46
Συσκευασία και αποσυσκευασία της μονάδας	47

Προφυλάξεις Ασφαλείας

Διαβάστε τις προφυλάξεις ασφαλείας πριν από τη λειτουργία και την εγκατάσταση

Η εσφαλμένη εγκατάσταση λόγω αγνόησης των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει σοβαρές ζημιές ή τραυματισμούς. Η σοβαρότητα των δυνητικών ζημιών ή τραυματισμών κατηγοριοποιείται ως ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ή ΠΡΟΣΟΧΗ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει τη δυνατότητα τραυματισμού προσωπικού ή απώλειας ζωής.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει τη δυνατότητα ζημιάς στην ιδιοκτησία ή σοβαρών συνεπειών.

ΜΙΑ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, αν έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Η καθαριότητα και η συντήρηση του χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη (απαιτήσεις προτύπου EN).

Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός αν έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Εάν παρουσιαστεί μια ανώμαλη κατάσταση (όπως ένας καπνιστός οσμή), απενεργοποιήστε αμέσως τη μονάδα και αποσυνδέστε την τροφοδοσία. Καλέστε τον αντιπρόσωπό σας για οδηγίες για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή τραυματισμό.
- Μην εισάγετε τα δάχτυλά σας, ράβδους ή άλλα αντικείμενα στην είσοδο ή έξοδο του αέρα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό, καθώς ο ανεμιστήρας μπορεί να περιστρέφεται με υψηλές ταχύτητες.
- Μην χρησιμοποιείτε εύφλεκτα αεροζόλ όπως λακ, βερνίκι ή βαφή κοντά στη μονάδα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή καύση.
- Μην χρησιμοποιείτε το κλιματιστικό σε μέρη κοντά ή γύρω από εύφλεκτα αέρια. Το εκπεμπόμενο αέριο μπορεί να συσσωρευτεί γύρω από τη μονάδα και να προκαλέσει έκρηξη.
- Μην λειτουργείτε το κλιματιστικό σας σε υγρό δωμάτιο όπως μπάνιο ή πλυντήριο. Η υπερβολική έκθεση στο νερό μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα στα ηλεκτρικά εξαρτήματα.
- Μην εκτίθεστε απευθείας στο δροσερό αέρα για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με το κλιματιστικό. Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται γύρω από τη μονάδα ανά πάσα στιγμή.
- Εάν το κλιματιστικό χρησιμοποιείται μαζί με καυστήρες ή άλλες θερμαντικές συσκευές, αερίστε καλά το δωμάτιο για να αποφύγετε την έλλειψη οξυγόνου.
- Σε ορισμένα λειτουργικά περιβάλλοντα, όπως κουζίνες, δωμάτια διακομιστή κ.λπ., συνιστάται ιδιαίτερα η χρήση ειδικά σχεδιασμένων μονάδων κλιματισμού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την πριν από τον καθαρισμό. Η αμέλεια μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Μην καθαρίζετε το κλιματιστικό με υπερβολικές ποσότητες νερού.
- Μην καθαρίζετε το κλιματιστικό με εύφλεκτα καθαριστικά. Εύφλεκτα καθαριστικά μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά ή παραμόρφωση.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Απενεργοποιήστε το κλιματιστικό και αποσυνδέστε το ρεύμα αν δεν θα το χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη μονάδα κατά τη διάρκεια καταιγίδων.
- Βεβαιωθείτε ότι η συμπύκνωση του νερού μπορεί να αποστραγγίζεται απρόσκοπτα από τη μονάδα.
- Μην λειτουργείτε το κλιματιστικό με βρεγμένα χέρια. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από την προοριζόμενη χρήση της.
- Μην ανεβαίνετε ή τοποθετείτε αντικείμενα στην κορυφή της εξωτερικής μονάδας.
- Μην επιτρέπετε στο κλιματιστικό να λειτουργεί για μεγάλα χρονικά διαστήματα με ανοιχτές πόρτες ή παράθυρα, ή αν η υγρασία είναι πολύ υψηλή.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Χρησιμοποιήστε μόνο το καθορισμένο καλώδιο τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο του ή εξίσου καταρτισμένα άτομα για να αποφευχθεί κίνδυνος.
 - Διατηρήστε το φινιρίσμα τροφοδοσίας καθαρό. Αφαιρέστε οποιοδήποτε σκόνη ή βρωμιά που συσσωρεύεται στο φινιρίσμα ή γύρω από αυτό. Οι βρώμικες πρίζες μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
 - Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε τη μονάδα. Κρατήστε σφιχτά την πρίζα και τραβήξτε την από την πρίζα. Το τράβηγμα απευθείας στο καλώδιο μπορεί να το καταστρέψει, πράγμα που μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
 - Μην τροποποιείτε το μήκος του καλωδίου τροφοδοσίας ή χρησιμοποιείτε προέκταση για να τροφοδοτήσετε τη μονάδα.
 - Μην μοιράζετε την ηλεκτρική πρίζα με άλλες συσκευές. Η ακατάλληλη ή ανεπαρκής παροχή ηλεκτρικού ρεύματος μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
 - Το προϊόν πρέπει να είναι σωστά γειωμένο κατά την εγκατάσταση, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.
 - Για όλες τις ηλεκτρικές εργασίες, ακολουθήστε όλους τους τοπικούς και εθνικούς κανονισμούς καλωδίωσης, κανονισμούς και το εγχειρίδιο εγκατάστασης. Συνδέστε τα καλώδια σφιχτά και σφίξτε τα καλά για να αποτρέψετε τις εξωτερικές δυνάμεις από την καταστροφή του τερματικού. Η ακατάλληλη ηλεκτρική σύνδεση μπορεί να υπερθερμανθεί και να προκαλέσει πυρκαγιά, και μπορεί επίσης να προκαλέσει ηλεκτροπληξία. Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να γίνονται σύμφωνα με το Διάγραμμα Ηλεκτρικής Σύνδεσης που βρίσκεται στα πάνελ των εσωτερικών και εξωτερικών μονάδων.
 - Όλα τα καλώδια πρέπει να τοποθετηθούν σωστά για να διασφαλιστεί ότι η κάλυψη της πλακέτας ελέγχου μπορεί να κλείσει σωστά. Εάν η κάλυψη της πλακέτας ελέγχου δεν κλείνει σωστά, μπορεί να οδηγήσει σε διάβρωση και να προκαλέσει θέρμανση των σημείων σύνδεσης στον τερματικό πίνακα, πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
- Εάν συνδέετε τροφοδοσία σε σταθερή καλωδίωση, πρέπει να ενσωματώσετε ένα συσκευή αποσύνδεσης όλων των πόλων που έχει τουλάχιστον 3mm καθαρότητα σε όλους τους πόλους και έχει διαρροή ρεύματος που μπορεί να υπερβεί τα 10 mA, η συσκευή υπολειπόμενου ρεύματος (RCD) με ένα καταμετρημένο ρεύμα λειτουργίας που δεν υπερβαίνει τα 30mA και η αποσύνδεση πρέπει να ενσωματωθεί στη σταθερή καλωδίωση σύμφωνα με τους κανόνες καλωδίωσης.

ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ ΤΙΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΤΟΥ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΥ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Η πλακέτα κυκλώματος (PCB) του κλιματιστικού είναι σχεδιασμένη με ένα προστατευτικό ασφαλείας για προστασία από υπερτάσεις.

Οι προδιαγραφές του προστατευτικού ασφαλείας είναι εκτυπωμένες στην πλακέτα κυκλώματος, όπως:

T3.15A / 250VAC, T5A / 250VAC, κλπ.

T20A / 250VAC (≤ 24000Btu / h μονάδες), T30A / 250VAC (> 24000Btu / h μονάδες)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για τις μονάδες με ψυκτικό υγρό R32 ή R290, μόνο η ανθεκτική κεραμική ασφάλεια μπορεί να χρησιμοποιηθεί.

Λάβετε υπόψη το ραντάρ μικροκυμάτων

Εύρος RF συχνότητας: 61,332-63,940 GHz

RF MAX. Ισχύς (EIRP): 15,62 dBm

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτός ο εξοπλισμός πρέπει να εγκαθίσταται και να λειτουργεί με ελάχιστη απόσταση 20 εκατοστών μεταξύ του ακτινοβολητή και του σώματός σας. (Ο ακτινοβολητής είναι εγκατεστημένος στο πάνελ)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

1. Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή ειδικότητα. Ελαττωματική εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
2. Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης. Η ακατάλληλη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά. (Στη Βόρεια Αμερική, η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις απαιτήσεις του NEC και του CEC από εξουσιοδοτημένο προσωπικό μόνο.)
3. Επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο τεχνικό σέρβις για επισκευή ή συντήρηση αυτής της μονάδας. Αυτή η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς εναλλασσόμενου ρεύματος.
4. Χρησιμοποιήστε μόνο τα συμπεριλαμβανόμενα αξεσουάρ, τα εξαρτήματα και τα καθορισμένα ανταλλακτικά για την εγκατάσταση. Η χρήση μη κανονικών ανταλλακτικών μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και να προκαλέσει βλάβη στη μονάδα.
5. Εγκαταστήστε τη μονάδα σε μια σταθερή θέση που μπορεί να υποστηρίξει το βάρος της μονάδας. Εάν η επιλεγμένη θέση δεν μπορεί να υποστηρίξει το βάρος της μονάδας ή η εγκατάσταση δεν γίνεται σωστά, η μονάδα μπορεί να πέσει και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό και ζημιά.
6. Εγκαταστήστε τη σωλήνωση απορροής σύμφωνα με τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο. Η ακατάλληλη απορροή μπορεί να προκαλέσει ζημιά από νερό στο σπίτι και την ιδιοκτησία σας.
7. Για μονάδες που διαθέτουν βοηθητική ηλεκτρική θερμάστρα, μην εγκαθιστάτε τη μονάδα εντός 1 μέτρου (3 ποδιών) από εύφλεκτα υλικά.
8. Μην εγκαθιστάτε τη μονάδα σε μια θέση που μπορεί να εκτεθεί σε διαρροή εύφλεκτου αερίου. Εάν εκτυλιχθεί εύφλεκτο αέριο γύρω από τη μονάδα, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά.
9. Μην ενεργοποιείτε την τροφοδοσία πριν ολοκληρωθούν όλες οι εργασίες.
10. Όταν μετακινείτε ή μεταφέρετε το κλιματιστικό, συμβουλευτείτε έμπειρους τεχνικούς επισκευής για την αποσύνδεση και επανεγκατάσταση της μονάδας.
11. Για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο εγκατάστασης της συσκευής στη βάση της, διαβάστε τις πληροφορίες στις ενότητες "Εγκατάσταση εσωτερικής μονάδας" και "Εγκατάσταση εξωτερικής μονάδας".

Σημείωση σχετικά με τα φθοριούχα αέρια (Δεν ισχύει για τη μονάδα που χρησιμοποιεί ψυκτικό R290)

1. Αυτή η μονάδα κλιματισμού περιέχει φθοριούχα αέρια τα οποία είναι επιβλαβή για το περιβάλλον. Για συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με το είδος του αερίου και την ποσότητα του, ανατρέξτε στην αντίστοιχη ετικέτα στη μονάδα ή στο "Εγχειρίδιο κατόχου - Φύλλο προϊόντος" στη συσκευασία της εξωτερικής μονάδας. (Μόνο προϊόντα της Ευρωπαϊκής Ένωσης).
2. Η εγκατάσταση, η συντήρηση και η επισκευή αυτής της μονάδας πρέπει να πραγματοποιείται από πιστοποιημένο τεχνικό.
3. Η απεγκατάσταση και η ανακύκλωση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται από πιστοποιημένο τεχνικό.
4. Για εξοπλισμό που περιέχει φθοριούχα αέρια εκπέμποντα 5 τόνους ισοδυναμούντων CO₂ ή περισσότερο, αλλά λιγότερο από 50 τόνους ισοδυναμούντων CO₂, εάν το σύστημα έχει εγκατεστημένο σύστημα ανίχνευσης διαρροών, πρέπει να ελέγχεται για διαρροές τουλάχιστον κάθε 24 μήνες.
5. Όταν η μονάδα ελέγχεται για διαρροές, συνιστάται ιδιαίτερα η σωστή καταγραφή όλων των ελέγχων.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ για τη χρήση του ψυκτικού R32

- Όταν χρησιμοποιούνται εύφλεκτα ψυκτικά υγρά, η συσκευή πρέπει να αποθηκεύεται σε καλά αεριζόμενο χώρο όπου το μέγεθος του δωματίου αντιστοιχεί στο εμβαδόν του δωματίου που προβλέπεται για τη λειτουργία της.

Για μοντέλα ψυκτικού R32:

Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί, να λειτουργεί και να αποθηκεύεται σε ένα δωμάτιο με επιφάνεια δαπέδου μεγαλύτερη από X τ.μ.

Η συσκευή δεν πρέπει να εγκαθίσταται σε έναν μη αεριζόμενο χώρο, εάν αυτός ο χώρος είναι μικρότερος από X τ.μ. (Παρακαλούμε δείτε την ακόλουθη φόρμα).

Μοντέλο		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM	
Υδραυλικές συνδέσεις	Υγρή σύνδεση	6.35mm (1/4in)			9.52mm (3/8in)									-
	Σύνδεση αερίου	9.52mm (3/8in)		12.7mm (1/2" in)	15.9mm (5/8in)									-
Μέγιστο μήκος σωλήνα		25		30	50		75							m
Μέγιστη διαφορά ύψους		10		20	25		30							m
Μέγιστο μήκος σωλήνα με τυπική φόρτιση ψυκτικού		5												m
Παγίδα λαδιού (H)		6					10							m
Ψυκτικός	Τύπος	R32												-
	Χρέωση	0,65	0,71	1,15	1,4	1,8	2,4	2,4	2,8	2,9	2,9	3,2	kg	
Επιπλέον χρέωση		12			24									g/m

Παράδειγμα: εάν το μήκος του σωλήνα υγρού είναι μεγαλύτερο από 5 μέτρα, για παράδειγμα 20 μέτρα, το πρόσθετο ψυκτικό μέσο υπολογίζεται ως:

- για μοντέλα 9÷18 Πρόσθετη χρέωση = $(20-5) \times 12 = 180$ g
- για μοντέλα 24÷55 Πρόσθετη χρέωση = $(20-5) \times 24 = 360$ g
- Οι επαναχρησιμοποιήσιμοι μηχανικοί συνδετήρες και συνδέσεις με φλάρια δεν επιτρέπονται σε εσωτερικούς χώρους. (Απαιτήσεις προτύπου EN).
- Οι μηχανικοί συνδετήρες που χρησιμοποιούνται σε εσωτερικούς χώρους πρέπει να έχουν ποσοστό όχι μεγαλύτερο από 3g / έτος στο 25% της μέγιστης επιτρεπόμενης πίεσης. Όταν επαναχρησιμοποιούνται μηχανικοί συνδετήρες εσωτερικά, οι σφραγιστικές επιφάνειες πρέπει να ανανεώνονται. Όταν επαναχρησιμοποιούνται συνδέσμοι με φλάρια εσωτερικά, η φλάρια πρέπει να ανακατασκευάζεται. (Απαιτήσεις προτύπου UL)
- Όταν επαναχρησιμοποιούνται μηχανικοί συνδετήρες εσωτερικά, οι σφραγιστικές επιφάνειες πρέπει να ανανεώνονται. Όταν επαναχρησιμοποιούνται συνδέσμοι με φλάρια εσωτερικά, η φλάρια πρέπει να ανακατασκευάζεται. (Απαιτήσεις προτύπου IEC)
- Οι μηχανικοί συνδετήρες που χρησιμοποιούνται εσωτερικά πρέπει να συμμορφώνονται με το πρότυπο ISO 14903.

Οδηγίες Ευρωπαϊκής Διάθεσης

Αυτή η σήμανση που φαίνεται στο προϊόν ή στη λογοτεχνία του, υποδεικνύει ότι τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα.



Σωστή Διάθεση Αυτού του Προϊόντος (Απόβλητα Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού)

Αυτή η συσκευή περιέχει ψυκτικό υγρό και άλλα δυνητικά επικίνδυνα υλικά. Όταν απορρίπτετε αυτήν τη συσκευή, ο νόμος απαιτεί ειδική συλλογή και επεξεργασία. Μην απορρίπτετε αυτό το προϊόν ως οικιακά απορρίμματα ή ανακυκλώσιμα απορρίμματα.

Όταν απορρίπτετε αυτήν τη συσκευή, έχετε τις ακόλουθες επιλογές:

- Απορρίψτε τη συσκευή σε καθορισμένο κέντρο συλλογής ηλεκτρονικών αποβλήτων του δήμου.
- Κατά την αγορά ενός νέου ηλεκτρικού είδους, ο πωλητής θα παραλάβει το παλιό είδος χωρίς επιπλέον χρέωση.
- Ο κατασκευαστής θα παραλάβει το παλιό είδος χωρίς επιπλέον χρέωση.
- Πουλήστε το ηλεκτρικό είδος σε πιστοποιημένους εμπόρους μεταλλικών απορριμμάτων.

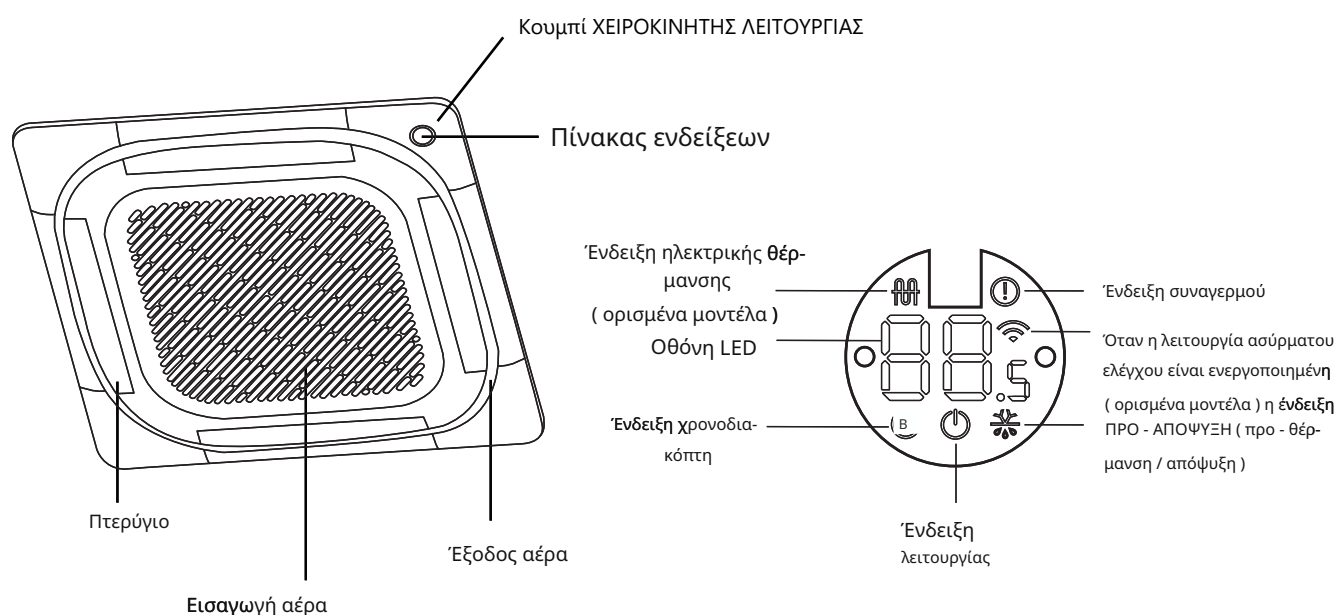
Ειδική ανακοίνωση

Η απόρριψη αυτού του ηλεκτρικού είδους στο δάσος ή σε άλλα φυσικά περιβάλλοντα απειλεί την υγεία σας και είναι επιβλαβής για το περιβάλλον. Επικίνδυνες ουσίες μπορεί να διαρρεύσουν στο υπόγειο νερό και να εισέλθουν στην τροφική αλυσίδα.

Προδιαγραφές και χαρακτηριστικά της μονάδας

Οθόνη εσωτερικής μονάδας

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Διαφορετικά μοντέλα έχουν διαφορετική οθόνη ενδείξεων. Δεν όλοι οι δείκτες που περιγράφονται παρακάτω είναι διαθέσιμοι για το κλιματιστικό που αγοράσατε. Παρακαλούμε ελέγξτε την εσωτερική οθόνη ενδείξεων της μονάδας που αγοράσατε.



- Κουμπί ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ: Αυτό το κουμπί επιλέγει τη λειτουργία με την ακόλουθη σειρά: ΑΥΤΟΜΑΤΟ, ΕΞΑΝΑΓΚΑΣΜΕΝΟ ΨΥΞΗ, ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΞΑΝΑΓΚΑΣΜΕΝΗΣ ΨΥΞΗΣ: Στη λειτουργία ΕΞΑΝΑΓΚΑΣΜΕΝΗΣ ΨΥΞΗΣ, αναβοσβήνει. Το σύστημα θα επιστρέψει στο ΑΥΤΟΜΑΤΟ μετά από 30 λεπτά αέρα. Η ασύρματη χειριστήριο θα απενεργοποιηθεί κατά τη διάρκεια αυτής της λειτουργίας

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ: Όταν το πάνελ εμφάνισης απενεργοποιείται, η ποιείται και το ασύρματο χειριστήριο επανενερ

Θερμοκρασία λειτουργίας

Όταν το κλιματιστικό σας χρησιμοποιείται εκτός των παρακάτω θερμοκρασιακών εύρων, ορισμένα χαρακτηριστικά προστασίας ασφαλείας μπορεί να ενεργοποιηθούν και να προκαλέσουν την απενεργοποίηση της μονάδας.

Τύπος Inverter Split

	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΨΥΞΗΣ	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΞΗΡΑΣΙΑΣ
Θερμοκρασία Δωματίου	16°C - 32°C (60°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Εξωτερικός Θερμοκρασία	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 24°C (5°F - 75°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)

**ΓΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ
ΜΕ ΒΟΗΘΗΤΙΚΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ
ΘΕΡΜΑΝΣΗ** Όταν η θερμο-
κρασία είναι κάτω από 0°C
(32°F), συνιστούμε ανεπιφύ-
λακτα να κρατάτε τη μο-
νάδα συνδεδεμένη σε όλο το
χρόνο για να διασφαλίσετε
ομαλή συνεχή λειτουργία.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Σχετική υγρασία δωματίου μικρότερη από 80%. Εάν το κλιματιστικό λειτουργεί πάνω από αυτό το επίπεδο, η επιφάνεια του κλιματιστικού μπορεί να προσελκύσει συμπύκνωση. Ρυθμίστε τον κατακόρυφο κλιματισμό στη μέγιστη γωνία του (κατακόρυφα στο πάτωμα) και ρυθμίστε τη λειτουργία ΥΨΗΛΗΣ ανεμιστήρα.

Για να βελτιστοποιήσετε περαιτέρω την απόδοση της μονάδας σας, κάντε τα εξής:

- Διατηρήστε τις πόρτες και τα παράθυρα κλειστά.
- Περιορίστε τη χρήση ενέργειας χρησιμοποιώντας τις λειτουργίες TIMER ON και TIMER OFF.
- Μην αποκλείετε τις εισόδους ή τις εξόδους αέρα.
- Επιθεωρείτε και καθαρίζετε τα φίλτρα αέρα τακτικά.

Προεπιλεγμένη ρύθμιση

Όταν το κλιματιστικό επανεκκινεί μετά από διακοπή ρεύματος, θα επανέλθει στις εργοστασιακές ρυθμίσεις. (Λειτουργία AUTO, αυτόματος ανεμιστήρας, 24 ° C (76 ° F)). Αυτό μπορεί να προκαλέσει ασυνέπειες στο τηλεχειριστήριο και στο πάνελ της μονάδας. Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο σας για να ενημερώσετε την κατάσταση.

Αυτόματη επανεκκίνηση (ορισμένα μοντέλα) Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, το σύστημα θα σταματήσει αμέσως. Όταν επιστρέψει η ενέργεια, η λυχνία λειτουργίας στην εσωτερική μονάδα θα αναβοσβήνει. Για να επανεκκινήσετε τη μονάδα, πατήστε το κουμπί ON / OFF στο τηλεχειριστήριο. Εάν το σύστημα διαθέτει λειτουργία αυτόματης επανεκκίνησης, η μονάδα θα επανεκκινηθεί χρησιμοποιώντας τις ίδιες ρυθμίσεις.

Χαρακτηριστικό προστασίας τριών λεπτών

Ένα χαρακτηριστικό προστασίας αποτρέπει το κλιματιστικό από το να ενεργοποιηθεί για περίπου 3 λεπτά όταν επανεκκινεί αμέσως μετά τη λειτουργία.

Λειτουργία μνήμης γωνίας πτερυγίων

Ορισμένα μοντέλα έχουν σχεδιαστεί με λειτουργία μνήμης γωνίας πτερυγίων. Όταν η μονάδα επανεκκινεί μετά από διακοπή ρεύματος, η γωνία των οριζόντιων πτερυγίων θα επιστρέψει αυτόματα στην προηγούμενη θέση.

Η γωνία του οριζόντιου πτερυγίου δεν πρέπει να ρυθμιστεί πολύ μικρή, καθώς μπορεί να σχηματιστεί συμπύκνωση και να στάξει στη μηχανή. Για επαναφορά του κινητήρα, πατήστε το κουμπί χειροκίνητης λειτουργίας, το οποίο θα επαναφέρει τις ρυθμίσεις του οριζόντιου κινητήρα.

Σύστημα ανίχνευσης διαρροής ψυκτικού αερίου

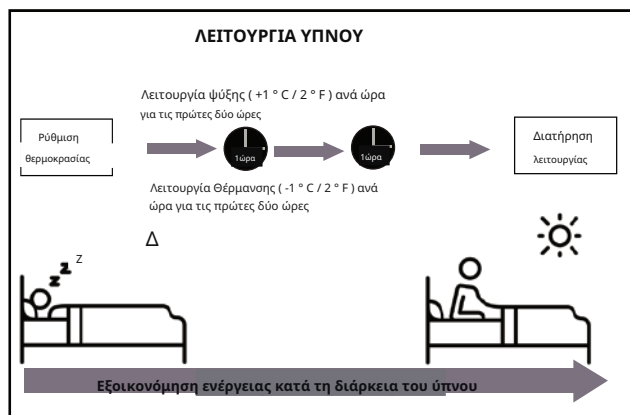
Σε περίπτωση διαρροής ψυκτικού αερίου, το οθόνι LED θα εμφανίσει κωδικό σφάλματος διαρροής ψυκτικού αερίου και το δείκτη LED θα αναβοσβήνει.

Λειτουργία Ύπνου (ορισμένα μοντέλα) Η λειτουργία ΎΠΝΟΥ χρησιμοποιείται για να μειώσει την κατανάλωση ενέργειας κατά τη διάρκεια του ύπνου σας (και δεν χρειάζεστε τις ίδιες ρυθμίσεις θερμοκρασίας για να παραμείνετε άνετοι). Αυτή η λειτουργία μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνο μέσω του τηλεχειριστηρίου. Η λειτουργία ύπνου δεν είναι διαθέσιμη στη λειτουργία ANEMISHTHA ή ΞΗΡΟΥ.

Πατήστε το κουμπί ΎΠΝΟΥ όταν είστε έτοιμοι να κοιμηθείτε. Όταν βρίσκεται σε λειτουργία ΨΥΞΗΣ, η μονάδα θα αυξήσει τη θερμοκρασία κατά 1 ° C (2 ° F) μετά από 1 ώρα και θα αυξήσει άλλο 1 ° C (2 ° F) μετά από μια ακόμα ώρα.

Όταν βρίσκεται σε λειτουργία ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ, η μονάδα θα μειώσει τη θερμοκρασία κατά 1 ° C (2 ° F) μετά από 1 ώρα και θα μειώσει άλλο 1 ° C (2 ° F) μετά από μια ακόμα ώρα.

Η λειτουργία ύπνου θα σταματήσει μετά από 8 ώρες και το σύστημα θα συνεχίσει να λειτουργεί με την τελική κατάσταση.



Φροντίδα και Συντήρηση

Καθαρισμός της εσωτερικής μονάδας σας



**ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ Ή ΤΗΝ
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**

**ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟ-
ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΠΗΓΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ Ή ΤΗΝ
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ.**

ΠΡΟΣΟΧΗ

Χρησιμοποιήστε μόνο μια μαλακή, ξηρή πετσέτα για να σκουπίσετε τη μονάδα. Εάν η μονάδα είναι ιδιαίτερα βρώμικη, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα πανί που έχει μουλιαστεί σε ζεστό νερό για να το καθαρίσετε.

- Μην χρησιμοποιείτε χημικά ή χημικά επεξεργασμένα πανιά για να καθαρίσετε τη μονάδα
- Μην χρησιμοποιείτε βενζίνη, αραιωτικό χρωμάτων, πολυέστερ ή άλλα διαλύτες για να καθαρίσετε τη μονάδα. Μπορούν να προκαλέσουν ρωγμές ή παραμορφώσεις στην πλαστική επιφάνεια.
- Μην χρησιμοποιείτε νερό ζεστότερο από 40 ° C (104 ° F) για να καθαρίσετε το μπροστινό πλαίσιο. Αυτό μπορεί να προκαλέσει παραμόρφωση ή αλλοίωση του πλαισίου.

Καθαρισμός του φίλτρου αέρα σας

Ένας στραμμένος κλιματιστής μπορεί να μειώσει την απόδοση ψύξης της μονάδας σας και μπορεί επίσης να είναι επιβλαβής για την υγεία σας. Βεβαιωθείτε ότι καθαρίζετε το φίλτρο μία φορά κάθε δύο εβδομάδες.

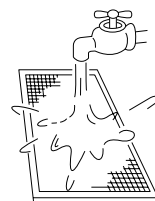


**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ Ή ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΕ
ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΜΟΝΟΙ ΣΑΣ**

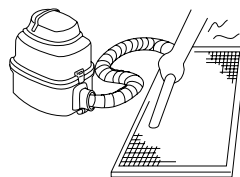
Η αφαίρεση και ο καθαρισμός του φίλτρου μπορεί να είναι επικίνδυνος. Η αφαίρεση και η συντήρηση πρέπει να πραγματοποιούνται από πιστοποιημένο τεχνικό.

1. Αφαιρέστε το φίλτρο αέρα .
2. Καθαρίστε το φίλτρο αέρα με ηλεκτρική σκούπα ή πλύντε το με ζεστό νερό και ήπιο απορρυπαντικό .
3. Ξεπλύνετε το φίλτρο με καθαρό νερό και αφήστε το να στεγνώσει στον αέρα . ΜΗΝ αφήνετε το φίλτρο να στεγνώσει σε άμεσο ηλιακό φως.
Ηλιακό φως.
4. Επανατοποθετήστε το φίλτρο.

Εάν χρησιμοποιείτε νερό, η είσοδος πρέπει να είναι στραμμένη προς τα κάτω και μακριά από τη ροή του νερού.



Εάν χρησιμοποιείτε ηλεκτρική σκούπα, η είσοδος πρέπει να είναι στραμμένη προς τη σκούπα.



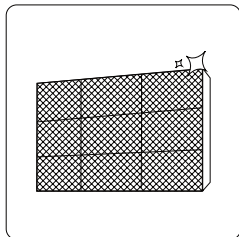
ΠΡΟΣΟΧΗ

- Πριν αλλάξετε το φίλτρο ή τον καθαρισμό, απενεργοποιήστε τη μονάδα και αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος.
- Όταν αφαιρείτε το φίλτρο, μην αγγίζετε τα μεταλλικά μέρη στη μονάδα. Οι αιχμηρές μεταλλικές άκρες μπορούν να μπορεί να σας κόψει.
- Μην χρησιμοποιείτε νερό για τον καθαρισμό του εσωτερικού της εσωτερικής μονάδας. Αυτό μπορεί να καταστρέψει τη μόνωση και να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Μην εκθέτετε το φίλτρο στο άμεσο ηλιακό φως κατά τη διάρκεια του στεγνώματος. Αυτό μπορεί να συρρικνώσει το φίλτρο.
- Οποιαδήποτε συντήρηση και καθαρισμός της εξωτερικής μονάδας πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή αδειούχο πάροχο υπηρεσιών.
- Οποιαδήποτε επισκευή της μονάδας πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή αδειούχο πάροχο υπηρεσιών.

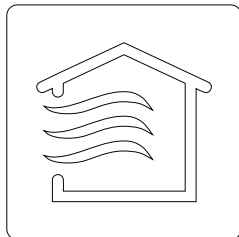
Συντήρηση -

Μεγάλα χρονικά διαστήματα μη χρήσης

Εάν σκοπεύετε να μη χρησιμοποιήσετε το κλιματιστικό σας για μεγάλο χρονικό διάστημα, κάντε τα εξής:

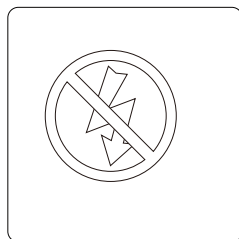


Καθαρίστε όλα τα φίλτρα

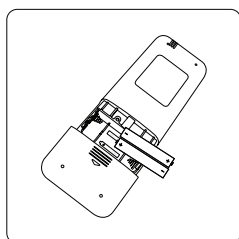


Ενεργοποίηση λειτουργίας ANEMISΤΗΡΑ μέχρι

Η μονάδα στεγνώνει πλήρως



Απενεργοποιήσε τη μονάδα και
Αποσυνδέστε την τροφοδοσία

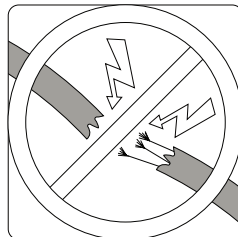


Αφαιρέστε τις μπαταρίες
από το τηλεχειριστήριο

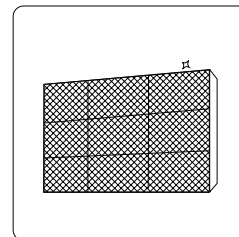
Συντήρηση -

Προεποχιακός έλεγχος

Μετά από μεγάλα χρονικά διαστήματα αδράνειας ή πριν από περιόδους, τα οποία χρησιμοποιούνται συχνά, κάντε τα εξής:



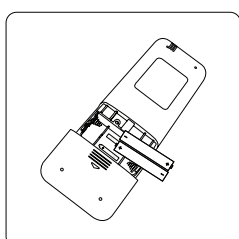
Έλεγχος για κατεστραμμένα καλώδια



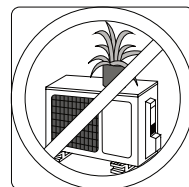
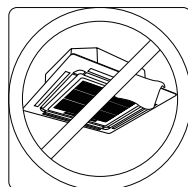
Καθαρίστε όλα τα φίλτρα



Έλεγχος διαρροών



Αντικατάσταση μπαταριών



Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κάτι που να αποκλείει όλες τις εισόδους και εξόδους αέρα

Επίλυση προβλημάτων

☆ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Εάν συμβεί οποιαδήποτε από τις παρακάτω συνθήκες, απενεργοποιήστε

- αμέσως τη μονάδα σας! Το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο ή ανωμαλίας θερμοκρασίας Αισθάνεστε μια καίσιμη οσμή Η
- μονάδα εκπέμπει δυνατούς ή ανώμαλους ήχους
- Ένα ασφαλειοδιακόπτης ασφαλείας σπάει ή ο διακόπτης κυκλώματος τριπάρει συχνά
- Νερό ή άλλα αντικείμενα πέφτουν ή βγαίνουν από τη μονάδα

ΜΗΝ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΔΙΟΡΘΩΣΕΤΕ ΜΟΝΟΙ ΣΑΣ! ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΜΕ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΠΑΡΟΧΟ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΣΕΡΒΙΣ ΑΜΕΣΩΣ!

Συνηθισμένα προβλήματα

Τα ακόλουθα προβλήματα δεν είναι δυσλειτουργία και στις περισσότερες καταστάσεις δεν θα απαιτήσουν επισκευές.

Θέμα	Πιθανές αιτίες
Η μονάδα δεν ανάβει όταν πατάτε το κουμπί ON / OFF	Η μονάδα διαθέτει χαρακτηριστικό προστασίας 3 λεπτών που αποτρέπει τη μονάδα από υπερφόρτωση. Η μονάδα δεν μπορεί να ξεκινήσει ξανά εντός τριών λεπτών από τη στιγμή που έχει κλείσει. Μοντέλα ψύξης και θέρμανσης: Εάν η λυχνία λειτουργίας και οι δείκτες PRE-DEF (προθέρμανσης / απόψυξης) είναι αναμμένοι, η θερμοκρασία στο εξωτερικό είναι πολύ χαμηλή και η αντι-κρύος αέρας της μονάδας ενεργοποιείται για να αποψυχθεί η μονάδα.
Η μονάδα αλλάζει από τη λειτουργία COOL / HEAT στη λειτουργία FAN	Η μονάδα μπορεί να αλλάξει τις ρυθμίσεις της για να αποτρέψει τον πάγο από το σχηματισμό στη μονάδα. Μόλις η θερμοκρασία αυξηθεί, η μονάδα θα ξεκινήσει να λειτουργεί ξανά στην προηγούμενως επιλεγμένη λειτουργία. Η θερμοκρασία που έχει οριστεί έχει επιτευχθεί, στο σημείο αυτό η μονάδα απενεργοποιεί τον συμπίεστή. Η μονάδα θα συνεχίσει να λειτουργεί όταν η θερμοκρασία διακυμαίνεται ξανά.
Η εσωτερική μονάδα εκπέμπει λευκό ατμό	Σε υγρές περιοχές, μια μεγάλη διαφορά θερμοκρασίας μεταξύ του αέρα του δωματίου και του κλιματιζόμενου αέρα μπορεί να προκαλέσει λευκή ομίχλη.
Και η εσωτερική και η εξωτερική μονάδα εκπέμπουν λευκό ατμό	Όταν η μονάδα επανεκκινεί σε λειτουργία θέρμανσης μετά από απόψυξη, μπορεί να εκπέμπεται λευκή ομίχλη λόγω της υγρασίας που παράγεται από τη διαδικασία απόψυξης.
Η εσωτερική μονάδα κάνει θορυβώδη ήχους	Μπορεί να ακούγεται ένας ήχος ροής αέρα όταν η περιστρεφόμενη περσίδα επανέρχεται στη θέση της. Ακούγεται ένας ούισκι ήχος όταν το σύστημα είναι ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ή σε λειτουργία ΨΥΞΗΣ. Ο θόρυβος ακούγεται επίσης όταν η αντλία αποστράγγισης (προαιρετική) βρίσκεται σε λειτουργία. Μπορεί να ακούγεται ένας ούισκι ήχος μετά τη λειτουργία της μονάδας σε λειτουργία ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ λόγω της διαστολής και συστολής των πλαστικών μερών της μονάδας.
Και η εσωτερική και η εξωτερική μονάδα κάνουν θορυβώδη ήχους	Χαμηλός θρόισμα κατά τη λειτουργία: Αυτό είναι φυσιολογικό και οφείλεται στη ροή του ψυκτικού αερίου μέσω των εσωτερικών και εξωτερικών μονάδων. Χαμηλός θρόισμα κατά την εκκίνηση του συστήματος, μόλις έχει σταματήσει τη λειτουργία του ή βρίσκεται σε απόψυξη: Αυτός ο θόρυβος είναι φυσιολογικός και οφείλεται στη διακοπή ή αλλαγή κατεύθυνσης του ψυκτικού αερίου. Στρίγγιγμα ήχου: Η φυσιολογική διαστολή και συστολή των πλαστικών και μεταλλικών μερών που προκαλούνται από τις αλλαγές θερμοκρασίας κατά τη λειτουργία μπορεί να προκαλέσει στρίγγιγμα.

Θέμα	Πιθανές αιτίες
Η εξωτερική μονάδα βγάζει θορυβώδεις ήχους	Η μονάδα θα βγάζει διαφορετικούς ήχους ανάλογα με την τρέχουσα λειτουργική της κατάσταση.
Σκόνη εκπέμπεται από την εσωτερική ή την εξωτερική μονάδα	Η μονάδα μπορεί να συσσωρεύει σκόνη κατά τη διάρκεια μακρών χρονικών διαστημάτων αδράνειας, η οποία θα εκπέμπεται όταν η μονάδα ενεργοποιείται. Αυτό μπορεί να αντιμετωπιστεί με το κάλυμμα της μονάδας κατά τη διάρκεια μακρών χρονικών διαστημάτων αδράνειας.
Η μονάδα εκπέμπει άσχημη οσμή	Η μονάδα μπορεί να απορροφά οσμές από το περιβάλλον (όπως έπιπλα, μαγείρεμα, τσιγάρα κλπ.) που θα εκπέμπονται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Οι φίλτρα της μονάδας έχουν μουχλιάσει και πρέπει να καθαριστούν.
Ο ανεμιστήρας της εξωτερικής μονάδας δεν λειτουργεί	Κατά τη λειτουργία, η ταχύτητα του ανεμιστήρα ελέγχεται για τη βέλτιστη λειτουργία του προϊόντος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με έναν τοπικό αντιπρόσωπο ή το πλησιέστερο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών σας. Παράσχετε τους μια λεπτομερή περιγραφή της δυσλειτουργίας της μονάδας σας καθώς και τον αριθμό μοντέλου σας.

Επίλυση προβλημάτων

Όταν προκύπτουν προβλήματα, ελέγξτε τα παρακάτω σημεία πριν επικοινωνήσετε με μια εταιρεία επισκευών.

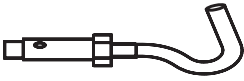
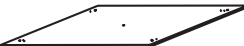
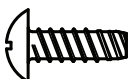
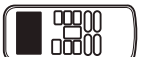
Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Λύση
Κακή ψύξη Απόδοση	Η ρύθμιση θερμοκρασίας μπορεί να είναι υψηλότερη από τη θερμοκρασία του δωματίου	Μειώστε τη ρύθμιση θερμοκρασίας
	Ο ανταλλακτήρας θερμότητας στην εσωτερική ή εξωτερική μονάδα είναι βρώμικος	Καθαρίστε τον επηρεαζόμενο ανταλλακτήρα θερμότητας
	Το φίλτρο αέρα είναι βρώμικο	Αφαιρέστε το φίλτρο και καθαρίστε το σύμφωνα με τις οδηγίες
	Η εισαγωγή ή έξοδος αέρα της μονάδας είναι αποκλεισμένη	Κλείστε τη μονάδα, αφαιρέστε το εμπόδιο και ξανανοίξτε τη
	Οι πόρτες και τα παράθυρα είναι ανοιχτά	Βεβαιωθείτε ότι όλες οι πόρτες και τα παράθυρα είναι κλειστά κατά τη λειτουργία της μονάδας
	Παράγεται υπερβολική θερμότητα από τον ήλιο	Κλείστε τα παράθυρα και τις κουρτίνες κατά τη διάρκεια περιόδων υψηλής θερμότητας ή έντονου ηλιακού φωτισμού
	Υπάρχουν πολλές πηγές θερμότητας στο δωμάτιο (άνθρωποι, υπολογιστές, ηλεκτρονικά, κλπ.)	Μειώστε τον αριθμό των πηγών θερμότητας
	Χαμηλή ποσότητα ψυκτικού λόγω διαρροής ή μακροπρόθεσμης χρήσης	Ελέγξτε για διαρροές, επανασφραγίστε αν είναι απαραίτητο και γεμίστε το ψυκτικό υγρό

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Λύση
Η μονάδα δεν λειτουργεί	Διακοπή ρεύματος	Περιμένετε να αποκατασταθεί η τροφοδοσία ρεύματος
	Το ρεύμα είναι απενεργοποιημένο	Ενεργοποιήστε την τροφοδοσία ρεύματος
	Το προστατευτικό ασφαλείας έχει καεί	Αντικαταστήστε το προστατευτικό ασφαλείας
	Οι μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου είναι αδύναμες	Αντικατάσταση μπαταριών
	Η προστασία 3 λεπτών της μονάδας έχει ενεργοποιηθεί	Περιμένετε τρία λεπτά μετά την επανεκκίνηση της μονάδας
	Ο χρονοδιακόπτης είναι ενεργοποιημένος	Απενεργοποιήστε τον χρονοδιακόπτη
Η μονάδα ξεκινά και σταματά συχνά	Υπάρχει υπερβολικά πολύ ή πολύ λίγο ψυκτικό υγρό στο σύστημα	Ελέγξτε για διαρροές και επαναφορτίστε το σύστημα με ψυκτικό υγρό.
	Ανεσυμπίεστο αέριο ή υγρασία έχει εισέλθει στο σύστημα.	Εκκενώστε και επαναφορτίστε το σύστημα με ψυκτικό υγρό
	Ο κύκλωμα του συστήματος είναι αποκλεισμένο	Προσδιορίστε ποιο κύκλωμα είναι αποκλεισμένο και αντικαταστήστε το ελαττωματικό εξάρτημα
	Ο συμπιεστής είναι χαλασμένος	Αντικαταστήστε το συμπιεστή
	Η τάση είναι πολύ υψηλή ή πολύ χαμηλή	Επικοινωνήστε απευθείας με έναν επαγγελματία τεχνικό για να αναλύσετε τι είναι δυνατό να κάνετε
Κακή απόδοση θέρμανσης	Η θερμοκρασία στο εξωτερικό είναι εξαιρετικά χαμηλή	Χρησιμοποιήστε συσκευή βοηθητικής θέρμανσης
	Κρύος αέρας εισέρχεται μέσω των πορτών και των παραθύρων	Βεβαιωθείτε ότι όλες οι πόρτες και τα παράθυρα είναι κλειστά κατά τη χρήση
	Χαμηλό ψυκτικό υγρό λόγω διαρροής ή μακροπρόθεσμης χρήσης	Ελέγξτε για διαρροές, επανασφραγίστε αν χρειάζεται και προσθέστε ψυκτικό υγρό
Οι λυχνίες ενδείξεων συνεχίζουν να αναβοσβήνουν	Η μονάδα μπορεί να σταματήσει τη λειτουργία της ή να συνεχίσει να λειτουργεί με ασφάλεια. Εάν οι λυχνίες ενδείξεων συνεχίζουν να αναβοσβήνουν ή εμφανίζονται κωδικοί σφάλματος, περιμένετε περίπου 10 λεπτά. Το πρόβλημα μπορεί να λυθεί από μόνο του. Εάν όχι, αποσυνδέστε την τροφοδοσία, στη συνέχεια συνδέστε την ξανά. Ενεργοποιήστε τη μονάδα. Εάν το πρόβλημα παραμένει, αποσυνδέστε την τροφοδοσία και επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.	
Ο κωδικός σφάλματος εμφανίζεται και ξεκινά με τα παρακάτω γράμματα στην οθόνη ενδοδιαμερίσματος: • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx)		

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν το πρόβλημά σας παραμένει μετά τους παραπάνω ελέγχους και διαγνωστικά, απενεργοποιήστε αμέσως τη μονάδα σας και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης.

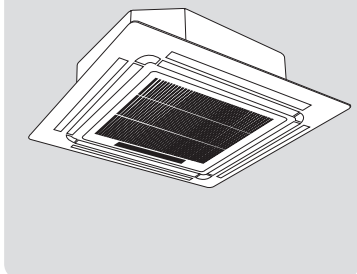
Αξεσουάρ

Το σύστημα κλιματισμού διαθέτει τα παρακάτω αξεσουάρ. Χρησιμοποιήστε όλα τα εξαρτήματα και τα αξεσουάρ εγκατάστασης για να εγκαταστήσετε το κλιματιστικό. Η ακατάλληλη εγκατάσταση μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία και πυρκαγιά, ή να προκαλέσει βλάβη στον εξοπλισμό. Τα αντικείμενα που δεν περιλαμβάνονται με το κλιματιστικό πρέπει να αγοραστούν ξεχωριστά.

Περιγραφή αξεσουάρ	Ποσότητα	Ογκέτο
Εγχειρίδιο	2-4	
Ηχομονωτική/μονωτική θήκη (δεν είναι διαθέσιμη για μοντέλα 12-18k)	1	
Γάντζος οροφής (προαιρετικό)	4	
Μπουλόνι αναρτήσεων (προαιρετικό)	4	
Πρότυπο χαρτιού εγκατάστασης (προαιρετικό)	1	
Άρθρωση αποστράγγισης	1	
Σφραγιστικός δακτύλιος (δεν είναι διαθέσιμος για μοντέλα 48-55k)	1	
Χάλκινο παξιμάδι	2	
Μαγνητικός δακτύλιος (τυλίξτε τα ηλεκτρικά καλώδια S1 & S2 (P & Q & E) γύρω από τον μαγνητικό δακτύλιο δύο φορές)	1	
Μαγνητικός δακτύλιος (κουμπώστε το στο καλώδιο σύνδεσης μεταξύ της εσωτερικής και της εξωτερικής μονάδας μετά την εγκατάσταση)	Διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο	
Βίδα σύσφιξης (προαιρετική για μοντέλα 12-18k)	4	
Λωρίδα λαιμού (προαιρετικό για μοντέλα 12-18k)	2	
Τηλεχειριστήριο	1	

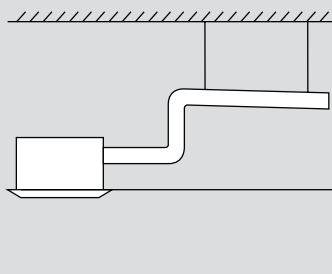
Περίληψη εγκατάστασης

1



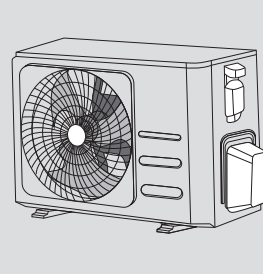
Εγκαταστήστε την εσωτερική μονάδα

2



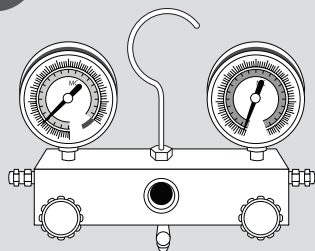
Εγκαταστήστε τον σωλήνα αποστράγγισης

3



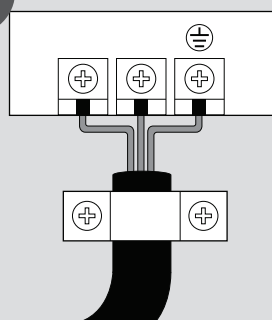
Εγκαταστήστε την εξωτερική μονάδα

6



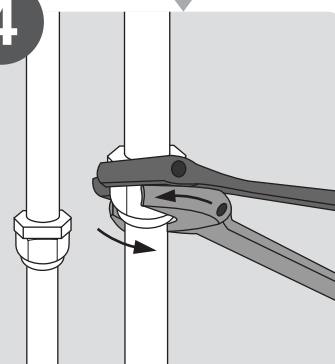
Εκκενώστε το ψυκτικό υγρό
σύστημα

ΗΠΑ



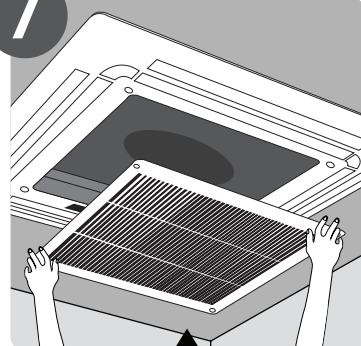
Συνδέστε τα καλώδια

4



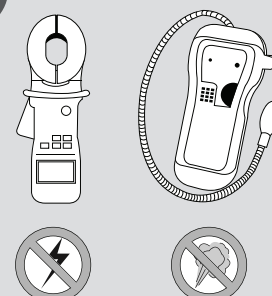
Συνδέστε τους σωλήνες
ψυκτικού αερίου

7



Εγκαταστήστε το μπροστινό πλαίσιο

8



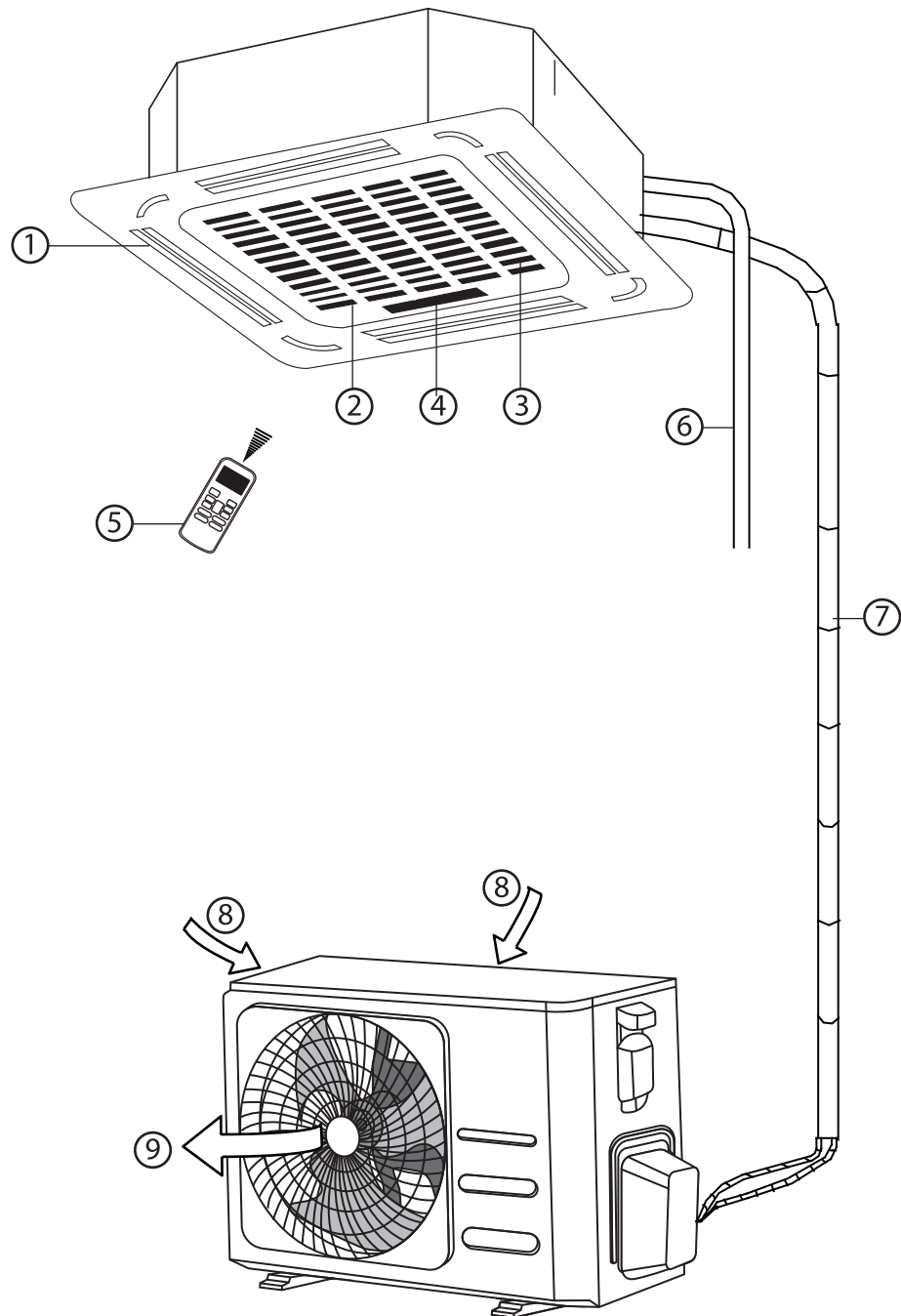
Εκτελέστε μια δοκιμαστική λειτουργία

Περίληψη εγκατάστασης

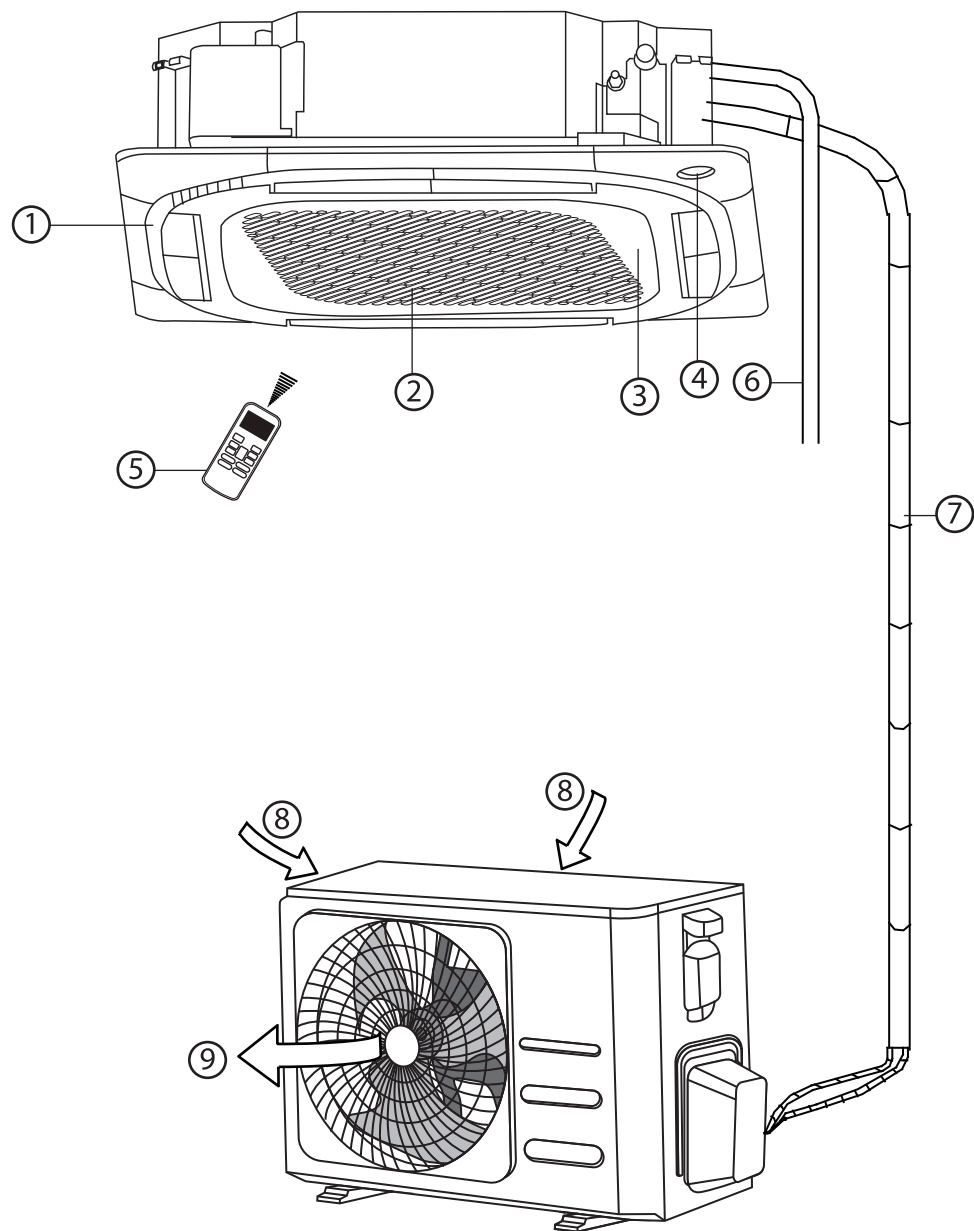
Μέρη μονάδας

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις απαιτήσεις των τοπικών και εθνικών προτύπων. Η εγκατάσταση μπορεί να διαφέρει ελαφρώς σε διαφορετικές περιοχές.

- 1) Εξαγωγίτρερα
- 2) Εισαγωγή αέρα
- 3) Μπροστινή κάλυψη
- 4) Πίνακας εμφάνισης
- 5) Τηλεχειριστήριο
- 6) Σωλήνας αποστράγγισης
- 7) σωλήνα σύνδεσης
- 8) Εισαγωγή αέρα
- 9) Έξοδος αέρα



Εξωτερική μονάδα



Εξωτερική μονάδα

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΙΚΟΝΕΣ

Οι εικόνες σε αυτό το εγχειρίδιο είναι για εξηγητικούς σκοπούς. Η πραγματική μορφή της εσωτερικής σας μονάδας μπορεί να είναι ελαφρώς διαφορετική. Η πραγματική μορφή θα πρέπει να ισχύει.

Εγκατάσταση εσωτερικής μονάδας

Οδηγίες εγκατάστασης - Εσωτερική μονάδα

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η εγκατάσταση του πίνακα πρέπει να γίνει μετά την ολοκλήρωση της σωληνοστοιχειοποίησης και της καλωδίωσης.

Βήμα 1: Επιλέξτε τη θέση εγκατάστασης Πριν από την εγκατάσταση της εσωτερικής μονάδας, πρέπει να επιλέξετε μια κατάλληλη θέση. Τα ακόλουθα είναι πρότυπα που θα σας βοηθήσουν να επιλέξετε μια κατάλληλη θέση για τη μονάδα.

Οι κατάλληλες θέσεις εγκατάστασης πληρούν τα ακόλουθα πρότυπα:

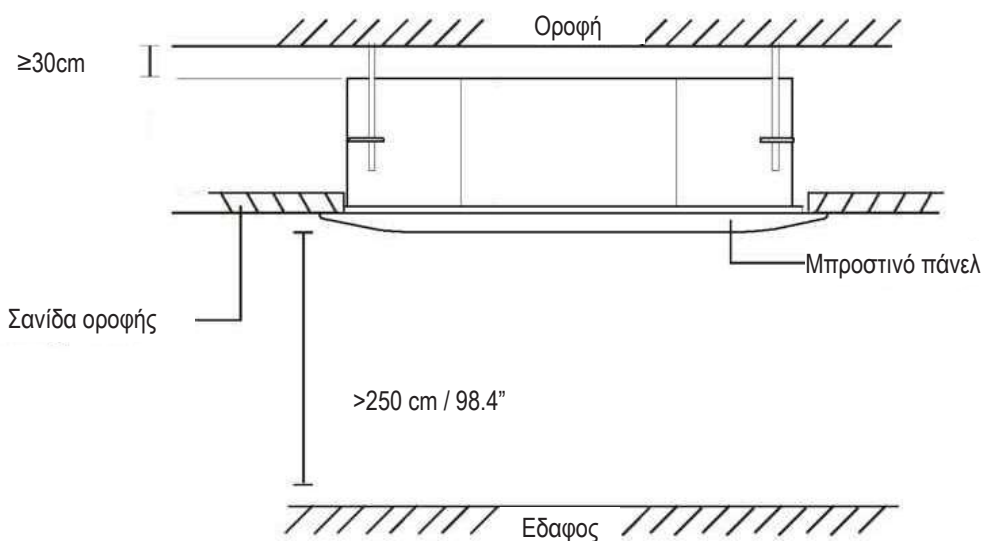
- ✓ Υπάρχει αρκετός χώρος για την εγκατάσταση και τη συντήρηση.
- ✓ Υπάρχει αρκετός χώρος για τη σύνδεση του σωλήνα και του σωλήνα αποστράγγισης.
- ✓ Το ταβάνι είναι οριζόντιο και η δομή του μπορεί να αντέξει το βάρος της εσωτερικής μονάδας.
- ✓ Η εισαγωγή και η έξοδος του αέρα δεν είναι αποκλεισμένες.
- ✓ Η ροή του αέρα μπορεί να γεμίσει ολόκληρο το δωμάτιο.
- ✓ Δεν υπάρχει άμεση ακτινοβολία από θερμαντικά σώματα.

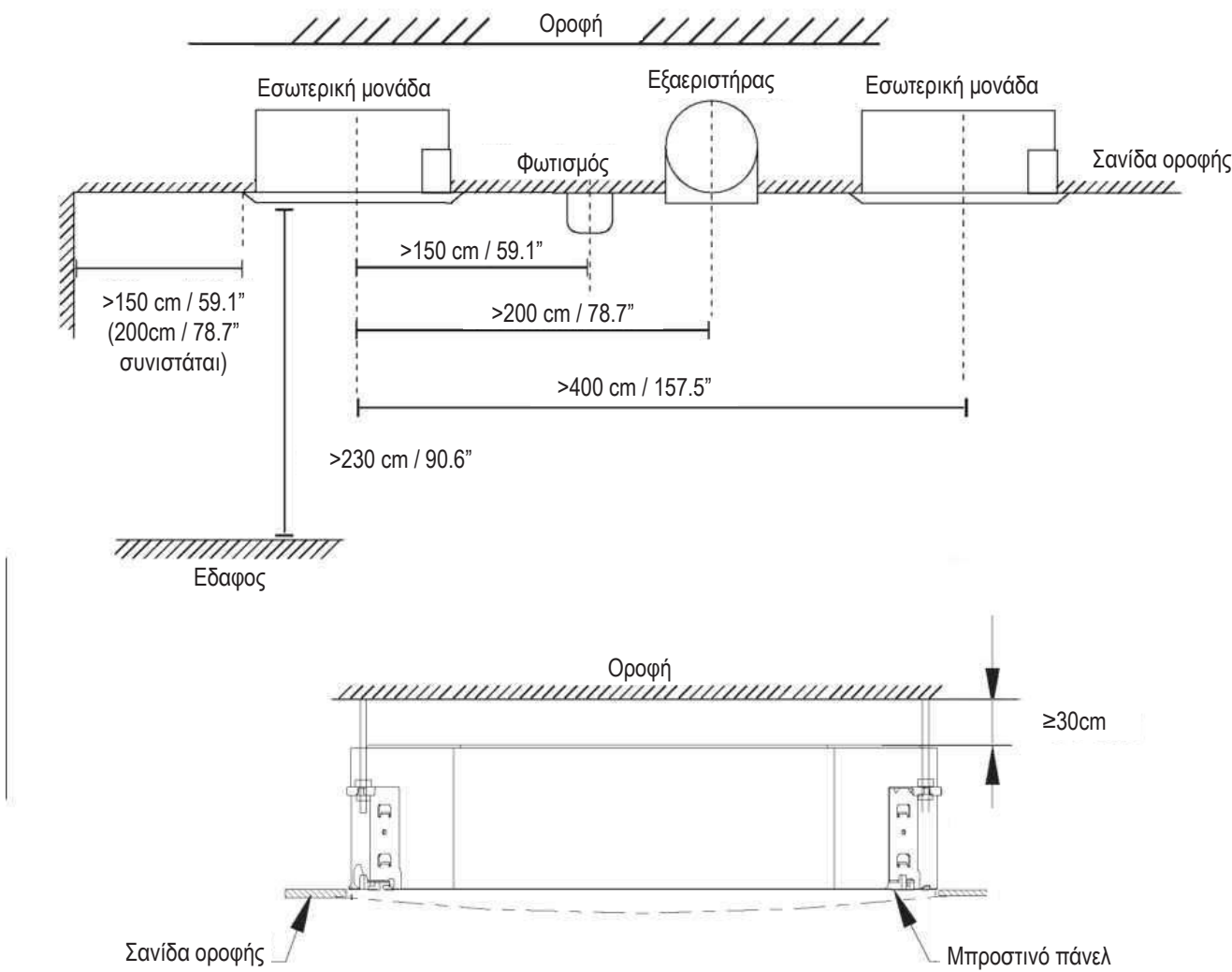
ΜΗΝ εγκαθιστάτε τη μονάδα στις ακόλουθες τοποθεσίες:

- ⊗ Περιοχές με εξόρυξη πετρελαίου ή υδρολογική ρωγμή> Παράκτιες περιοχές με υψηλή περιεκτικότητα αλατιού στον αέρα
- ⊗ Περιοχές με καυστικά αέρια, όπως θερμές πηγές
- ⊗ Περιοχές που υπόκεινται σε διακυμάνσεις ισχύος, όπως εργοστάσια
- > Κλειστοί χώροι, όπως ντουλάπες
- ⊗ Κουζίνες που χρησιμοποιούν φυσικό αέριο
- ⊗ Περιοχές με ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά κύματα
- ⊗ Περιοχές που αποθηκεύουν εύφλεκτα υλικά ή αέρια
- ⊗ Δωμάτια με υψηλή υγρασία, όπως μπάνια ή πλυσταριά

Συνιστώμενες αποστάσεις μεταξύ της εσωτερικής μονάδας και του ταβανιού

Η απόσταση μεταξύ της τοποθετημένης εσωτερικής μονάδας και του εσωτερικού ταβανιού πρέπει να πληροί τις παρακάτω προδιαγραφές.

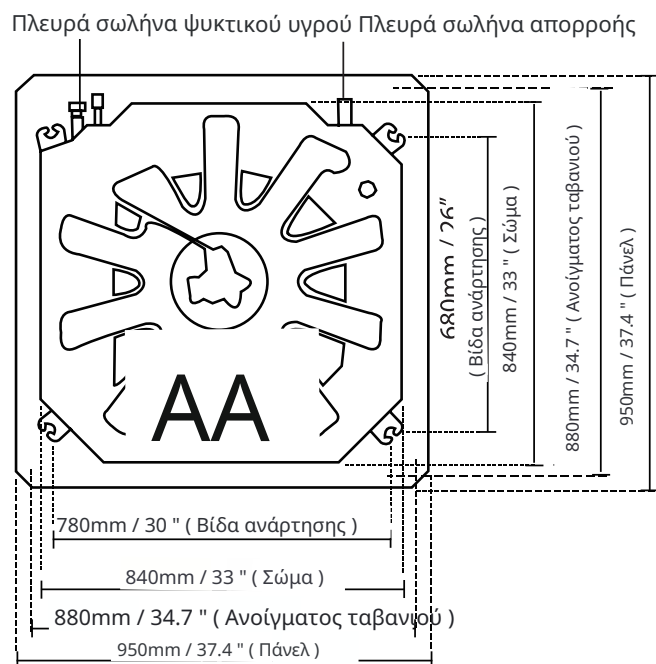




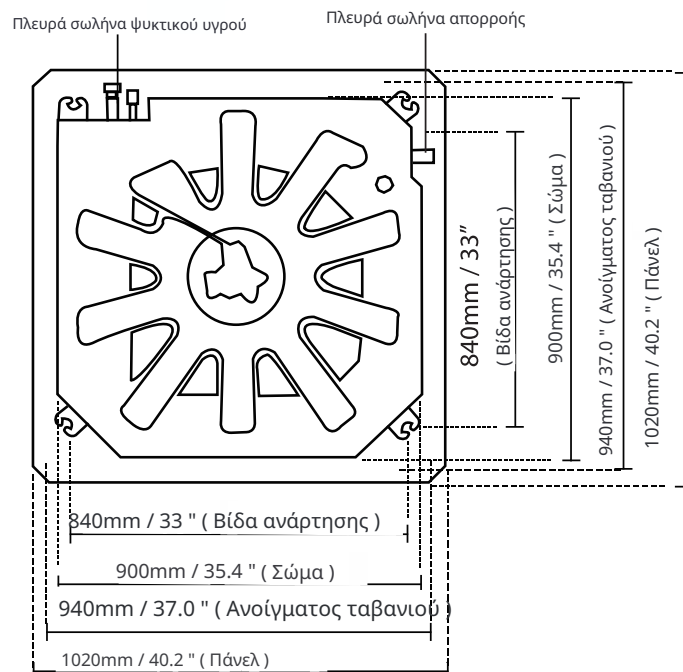
Βήμα 2: Κρέμαστε την εσωτερική μονάδα

1. Χρησιμοποιήστε το περιλαμβανόμενο χαρτί πρότυπο για να κόψετε ένα ορθογώνιο άνοιγμα στο ταβάνι, αφήνοντας τουλάχιστον 1μ (39") σε όλες τις πλευρές. Το μέγεθος του κομμένου οπής πρέπει να είναι 4εκ (1,6") μεγαλύτερο από το μέγεθος του σώματος. Βεβαιωθείτε ότι σημειώσατε τις περιοχές όπου θα γίνουν οι τρύπες για τα κρεμαστά κρίκους στο ταβάνι.

(A)



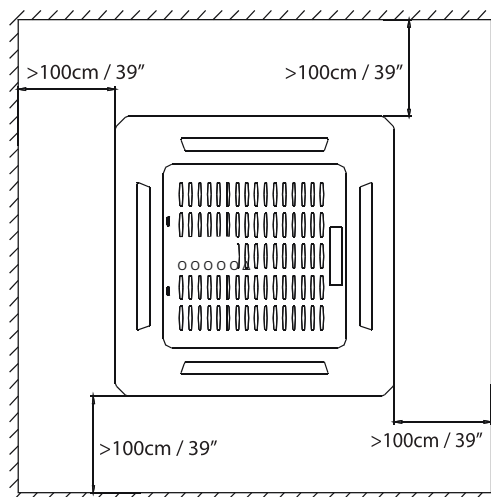
Μέγεθος οπής ταβανιού για συμπαγή μοντέλα 18-48K



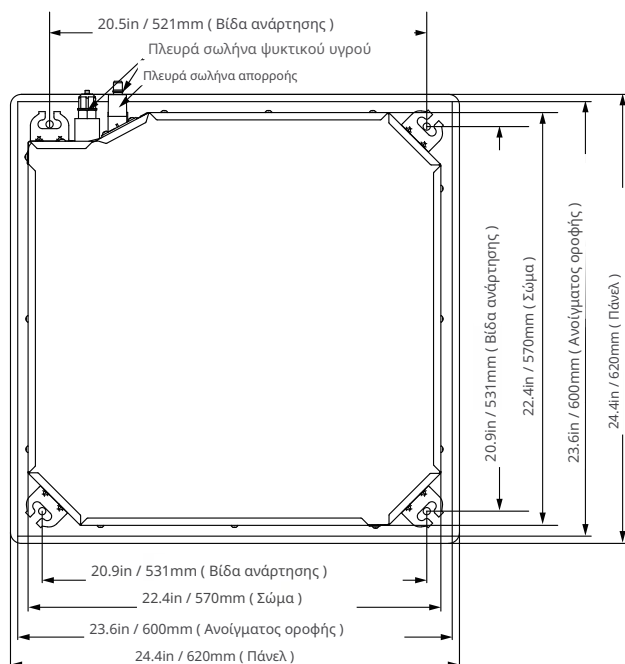
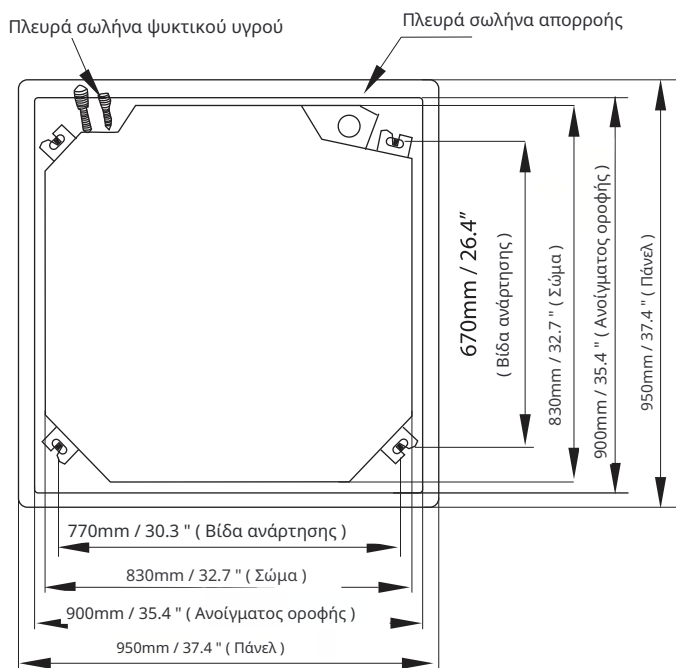
Μέγεθος οπής ταβανιού για συμπαγή μοντέλα 60K



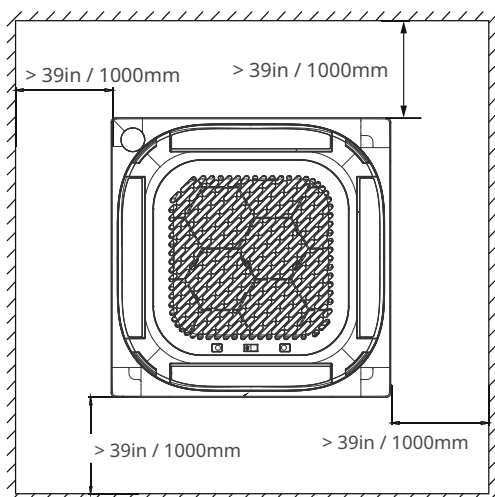
Μέγεθος οπής ταβανιού για συμπαγή μοντέλα



(B)



(Μοντέλο: 7K / 9K / 12K / 18K)



ΠΡΟΣΟΧΗ

Το σώμα της μονάδας πρέπει να ευθυγραμμιστεί τέλεια με την τρύπα. Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα και η τρύπα έχουν το ίδιο μέγεθος πριν προχωρήσετε.

2. (A)

Διατρήστε 4 τρύπες 5cm (2") βαθιά στις θέσεις των γάντζων ταβανιού στο εσωτερικό του ταβανιού. Βεβαιωθείτε ότι κρατάτε το τρυπάνι σε γωνία 90° από το ταβάνι.

(B)

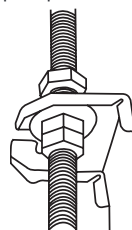
Διατρήστε 4 τρύπες 12cm - 15.5cm (4.7" - 6.1") βαθιά στις θέσεις των γάντζων ταβανιού στο εσωτερικό του ταβανιού. Βεβαιωθείτε ότι κρατάτε το τρυπάνι σε γωνία 90° από το ταβάνι.

3. Χρησιμοποιώντας ένα σφυρί, εισαγάγετε τους γάντζους ταβανιού στις προ-διατρημένες τρύπες. Στερεώστε το βίδωμα χρησιμοποιώντας τα περιλαμβανόμενα πλυντήρια και παξιμάδια.

4. Εγκαταστήστε τις τέσσερις βίδες ανάρτησης.

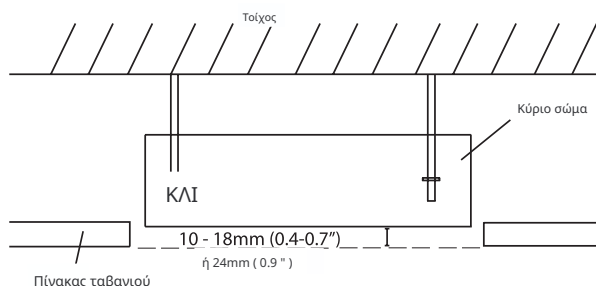


5. Τοποθετήστε την εσωτερική μονάδα. Θα χρειαστείτε δύο άτομα για να την ανυψώσετε και να τη στερεώσετε. Εισαγάγετε τις βίδες ανάρτησης στις οπές ανάρτησης της μονάδας. Σφίξτε τις χρησιμοποιώντας τα περιλαμβανόμενα πλυντήρια και παξιμάδια.



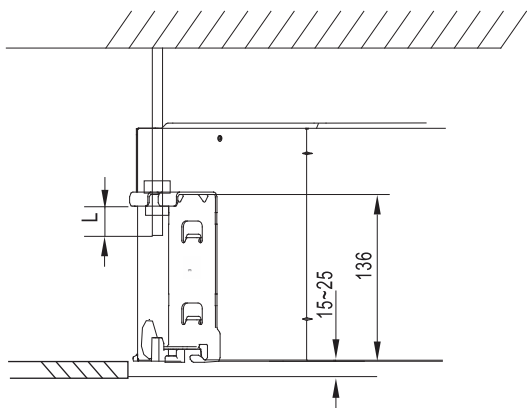
(A)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Το κάτω μέρος της μονάδας πρέπει να είναι 10-18mm (0.4-0.7") (Υπερ-λεπτά μοντέλα) ή 24mm (0.9") (Συμπαγή μοντέλα) ψηλότερα από το ταβάνι. Γενικά, το L (που φαίνεται στο ακόλουθο σχήμα) πρέπει να είναι το μισό του μήκους της βίδας ανάρτησης ή αρκετά μακρύ ώστε να αποτρέψει τα παξιμάδια από το να ξεφύγουν.



(B)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Το κάτω μέρος της μονάδας πρέπει να είναι 10-25mm (0.4-0.98 ") ψηλότερα από το ταβάνι . Γενικά , το L (που φαίνεται στο ακόλουθο σχήμα) πρέπει να είναι το μισό του μήκους της βίδας ανάρτησης ή αρκετά μακρύ ώστε να αποτρέπει τα παξιμάδια από το να ξεφύγουν .



ΠΡΟΣΟΧΗ

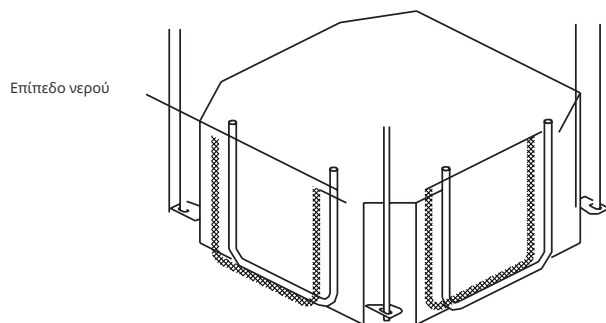
Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα είναι πλήρως οριζόντια.

Η εσφαλμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει τον αντίστροφο ροή του σωλήνα αποστράγγισης στη μονάδα ή διαρροή νερού.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι η εσωτερική μονάδα είναι οριζόντια.

Η μονάδα είναι εξοπλισμένη με ενσωματωμένη αντλία αποστράγγισης και διακόπτη αφρού. Εάν η μονάδα είναι κλίση εναντίον της κατεύθυνσης της ροής του συμπυκνωτικού υγρού (η πλευρά του σωλήνα αποστράγγισης είναι υψωμένη), ο διακόπτης αφρού μπορεί να δυσλειτουργήσει και να προκαλέσει διαρροή νερού.

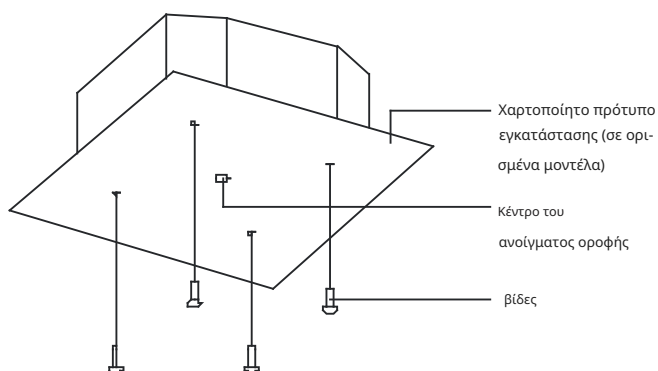
(για ορισμένα μοντέλα)



ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΝΕΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ

Κατά την εγκατάσταση της μονάδας σε ένα νέο σπίτι, οι γάντζοι της οροφής μπορούν να ενσωματωθούν εκ των προτέρων. Βεβαιωθείτε ότι οι γάντζοι δεν θα χαλαρώσουν λόγω συρρίκνωσης του σκυροδέματος. Μετά την εγκατάσταση της εσωτερικής μονάδας, στερεώστε το χαρτοποίητο πρότυπο εγκατάστασης στη μονάδα με βίδες για να προσδιορίσετε εκ των προτέρων τις διαστάσεις και τη θέση της ανοίγματος στην οροφή.

Ακολουθήστε τις παραπάνω οδηγίες για το υπόλοιπο της εγκατάστασης.



Βήμα 3: Διάτρηση τοίχου για σωλήνα σύνδεσης 1.

Καθορίστε τη θέση του τοίχου βάσει της θέσης της εξωτερικής μονάδας.

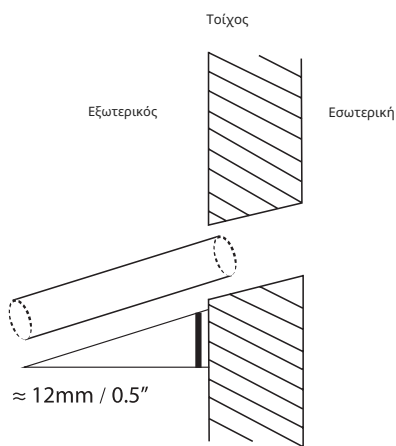
2. Χρησιμοποιώντας έναν κορμό τρυπανιού 65mm (2,56 ") ή 90mm (3,54 ") (ανάλογα με τα μοντέλα) , διατρήστε ένα τρύπα στον τοίχο . Βεβαιωθείτε ότι η τρύπα διατρέχει μια ελαφρά κλίση προς τα κάτω , έτσι ώστε το εξωτερικό άκρο της τρύπας να είναι χαμηλότερο από το εσωτερικό κατά περίπου 12mm (0,5 ") .

Αυτό θα διασφαλίσει τη σωστή αποστράγγιση του νερού .

3. Τοποθετήστε το προστατευτικό μανίκι τοίχου στην τρύπα . Αυτό προστατεύει τις άκρες της τρύπας και θα βοηθήσει στο σφράγισμα της όταν ολοκληρώσετε τη διαδικασία εγκατάστασης .

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κατά τη διάτρηση του τοίχου, βεβαιωθείτε ότι αποφεύγετε καλώδια, σωλήνες και άλλα ευαίσθητα στοιχεία



Βήμα 4: Συνδέστε τον σωλήνα αποστράγγισης

Ο σωλήνας αποστράγγισης χρησιμοποιείται για την απομάκρυνση του νερού από τη μονάδα. Η εσφαλμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη μονάδα και στην ιδιοκτησία.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μονώστε όλες τις σωληνώσεις για να αποτρέψετε τη συμπύκνωση, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά από το νερό.
 - Εάν ο σωλήνας αποστράγγισης είναι στραμμένος ή εγκατεστημένος εσφαλμένα, το νερό μπορεί να διαρρεύσει και να προκαλέσει δυσλειτουργία στο διακόπτη στάθμης νερού.
 - Στη λειτουργία ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ, η εξωτερική μονάδα θα αποβάλλει νερό. Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αποστράγγισης τοποθετείται σε κατάλληλη περιοχή για να αποφευχθεί ζημιά από το νερό και τη γλίστρα.
- ΜΗΝ τραβάτε τον σωλήνα αποστράγγισης με βία. Αυτό μπορεί να τον αποσυνδέσει.

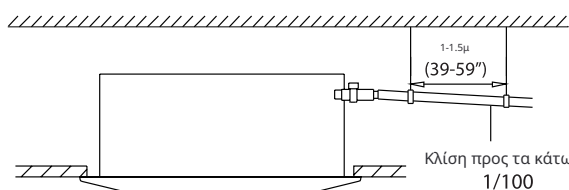
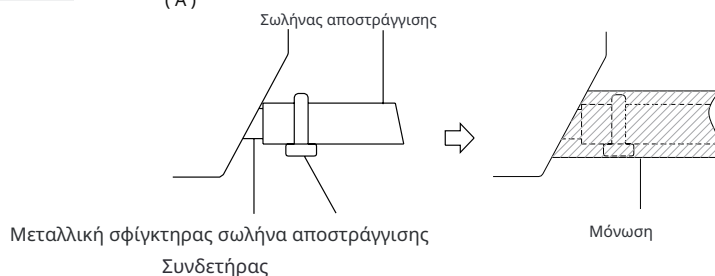
ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΣΩΛΗΝΩΝ

Η εγκατάσταση απαιτεί έναν πολυαιθυλένιο σωλήνα (εξωτερική διάμετρος = 2,5 εκατοστά ή 3,7-3,9 εκατοστά) (ανάλογα με τα μοντέλα), τα οποία μπορείτε να αποκτήσετε από το τοπικό κατάστημα υλικών ή αντιπρόσωπο σας .

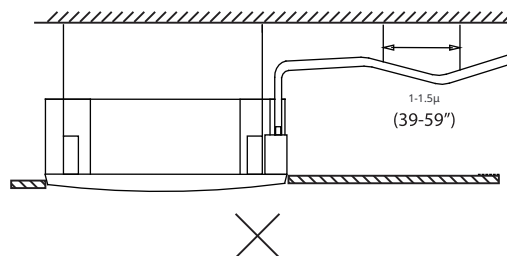
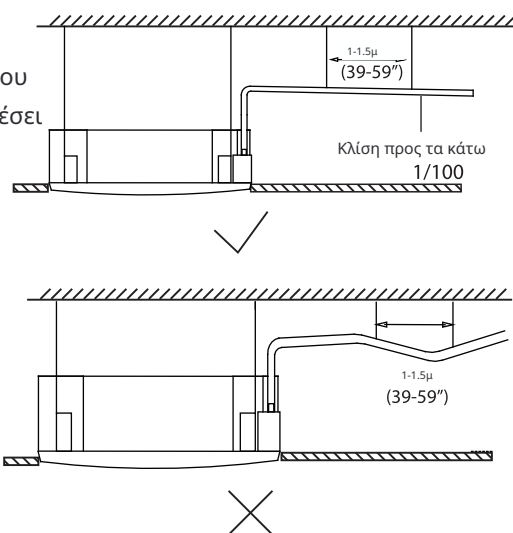
Εγκατάσταση σωλήνα αποστράγγισης εσωτερικού χώρου

Εγκαταστήστε τον σωλήνα αποστράγγισης όπως φαίνεται στο ακόλουθο Σχήμα .

(A)



(B)



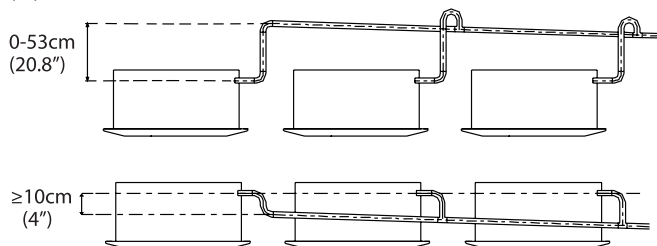
ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΩΛΗΝΑ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ

- Όταν χρησιμοποιείτε έναν επεκτεινόμενο σωλήνα αποστράγγισης, σφίξτε τη σύνδεση της εσωτερικής μονάδας με ένα επιπλέον σωλήνα προστασίας για να αποτρέψετε την αποσύνδεσή του.
- Ο σωλήνας αποστράγγισης πρέπει να έχει κλίση προς τα κάτω με κλίση τουλάχιστον 1/100 για να αποτραπεί η ροή του νερού πίσω στο κλιματιστικό.
- Για να αποτραπεί η καθίζηση του σωλήνα, τοποθετήστε κρεμαστά καλώδια κάθε 1-1.5μ (39-59").
- Εάν η πρίζα του σωλήνα αποστράγγισης είναι υψηλότερη από τη συνδετήρα της αντλίας του σώματος, παρέχετε έναν σωλήνα ανύψωσης για την εξαγωγή της εσωτερικής μονάδας. Ο σωλήνας ανύψωσης πρέπει να εγκατασταθεί όχι υψηλότερα από 75cm (29.5") από το ταβάνι και η απόσταση μεταξύ της μονάδας και του σωλήνα ανύψωσης πρέπει να είναι μικρότερη από 30cm (11.8") (ανάλογα με τα μοντέλα).

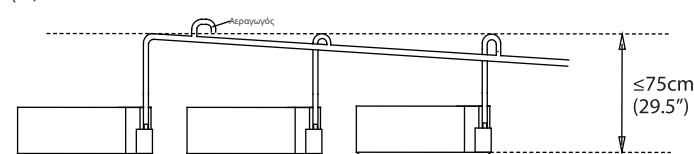
Η εσφαλμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει την επιστροφή του νερού στη μονάδα και πλημμύρα.

- Για να αποφευχθούν αέρια, διατηρήστε τον σωλήνα αποστράγγισης οριζόντιο ή ελαφρώς κλινόντας προς τα πάνω (<75mm / 3") (κάποια μοντέλα).

(A)



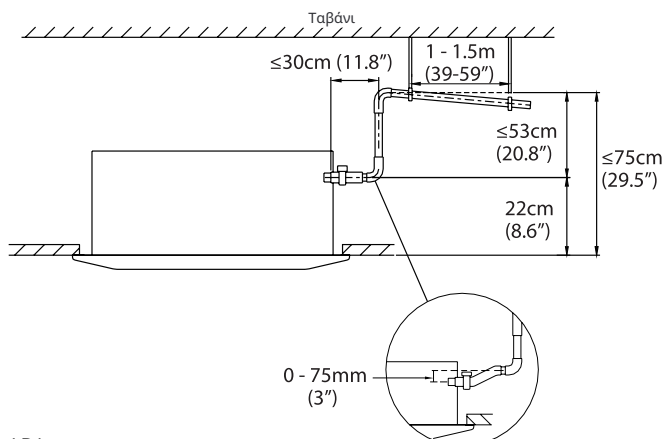
(B)



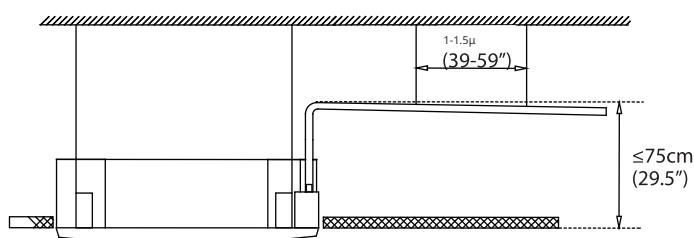
Περάστε τον σωλήνα αποστράγγισης μέσα από το τοίχωμα. Βεβαιωθείτε ότι το νερό αποστραγγίζεται σε ασφαλή τοποθεσία όπου δεν θα προκαλέσει ζημιά ή κίνδυνο ολίσθησης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η πρίζα του σωλήνα αποστράγγισης πρέπει να είναι τουλάχιστον 5cm (1.9") πάνω από το έδαφος. Αν αγγίζει το έδαφος, η μονάδα μπορεί να μπλοκάρει και να δυσλειτουργήσει. Εάν εκφορτίσετε το νερό απευθείας σε ένα αποχετευτικό, βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αποστράγγισης έχει σωλήνα U ή S για να πιάσει τις οσμές που θα μπορούσαν διαφορετικά να επιστρέψουν στο σπίτι.

(A)



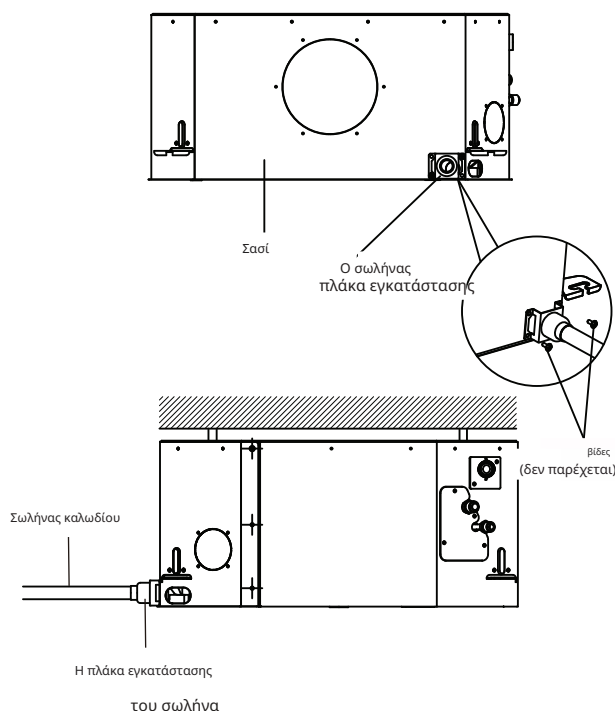
(B)



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν συνδέετε πολλαπλούς σωλήνες αποστράγγισης, εγκαταστήστε τους σωλήνες όπως φαίνεται στο ακόλουθο σχήμα.

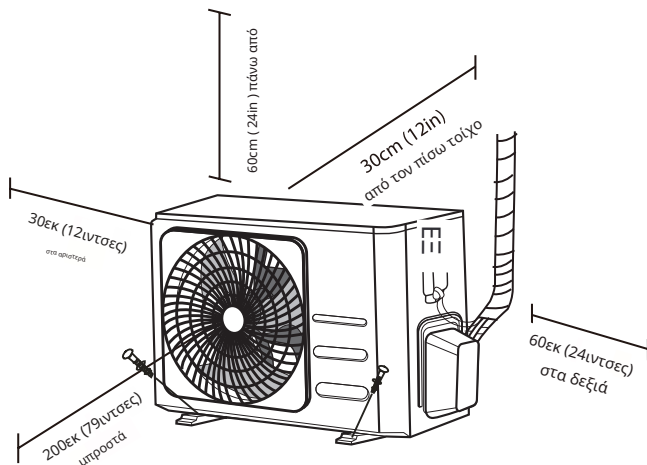
Πώς να εγκαταστήσετε την πλάκα εγκατάστασης συνδετήρα (εάν παρέχεται)

1. Στερεώστε το συνδετήρα θήκης (δεν παρέχεται) στην οπή του καλωδίου της πλάκας εγκατάστασης συνδετήρα.
2. Στερεώστε την πλάκα εγκατάστασης συνδετήρα στο σασί της μονάδας.



Εγκατάσταση εξωτερικής μονάδας

Εγκαταστήστε τη μονάδα ακολουθώντας τους τοπικούς κανονισμούς και κανονισμούς, που μπορεί να διαφέρουν ελαφρώς μεταξύ διαφορετικών περιοχών.



Οδηγίες εγκατάστασης - Εξωτερική μονάδα

Βήμα 1: Επιλέξτε τη θέση εγκατάστασης. Πριν από την εγκατάσταση της εξωτερικής μονάδας, πρέπει να επιλέξετε μια κατάλληλη θέση. Τα ακόλουθα είναι πρότυπα που θα σας βοηθήσουν να επιλέξετε μια κατάλληλη θέση για τη μονάδα.

Οι κατάλληλες θέσεις εγκατάστασης πληρούν τα ακόλουθα πρότυπα:

- ☒ Πληροί όλες τις χωρικές απαιτήσεις που φαίνονται στις Απαιτήσεις Χώρου Εγκατάστασης παραπάνω.
- ✓ Καλή κυκλοφορία αέρα και αερισμός
- ✓ Σταθερό και ακίνδυνο - η θέση μπορεί να υποστηρίξει τη μονάδα και δεν θα δονείται
- ✓ Ο θόρυβος από τη μονάδα δεν θα ενοχλεί τους άλλους
- ✓ Προστατευμένο από μακροχρόνια άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή βροχή
- ✓ Όταν αναμένεται χιονόπτωση, λάβετε κατάλληλα μέτρα για να αποτρέψετε τη συσσώρευση πάγου και τη βλάβη του πηνίου.

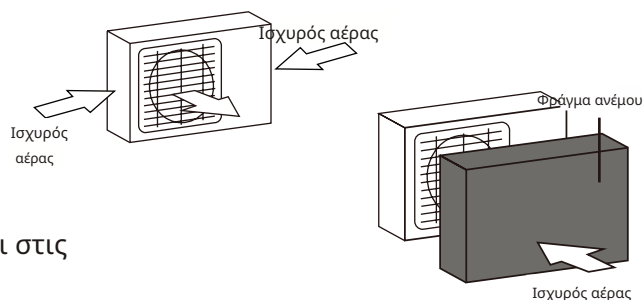
ΜΗΝ εγκαθιστάτε τη μονάδα στις ακόλουθες θέσεις:

- > Κοντά σε εμπόδιο που θα αποκλείσει τις εισαγωγές και εξαγωγές αέρα
- ⊗ Κοντά σε δημόσιο δρόμο, πολυσύχναστες περιοχές ή σε θέση όπου ο θόρυβος από τη μονάδα θα ενοχλήσει τους άλλους > Κοντά σε ζώα ή φυτά που θα βλάπτονται από την απόρριψη ζεστού αέρα
- > Κοντά σε οποιαδήποτε πηγή εύφλεκτου αερίου > Σε θέση που εκτίθεται σε μεγάλες ποσότητες σκόνης
- ⊗ Σε θέση που εκτίθεται σε υπερβολικές ποσότητες αλμυρού αέρα

ΕΙΔΙΚΕΣ ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΚΡΑΙΕΣ ΚΑΙΡΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ

Εάν η μονάδα εκτίθεται σε ισχυρούς ανέμους:

Εγκαταστήστε τη μονάδα έτσι ώστε ο ανεμιστήρας εξαγωγής αέρα να βρίσκεται υπό γωνία 90 ° από την κατεύθυνση του ανέμου. Εάν χρειάζεται, κατασκευάστε ένα φράγμα μπροστά από τη μονάδα για να την προστατεύσετε από ιδιαίτερα ισχυρούς ανέμους. Δείτε τα σχήματα παρακάτω.



Εάν η μονάδα εκτίθεται συχνά σε ισχυρή βροχή ή χιόνι:

Κατασκευάστε ένα καταφύγιο πάνω από τη μονάδα για να την προστατεύσετε από τη βροχή ή το χιόνι. Προσέχετε να μην εμποδίζετε τη ροή αέρα γύρω από τη μονάδα.

Εάν η μονάδα εκτίθεται συχνά σε αλμυρό αέρα (παραθαλάσσια περιοχή):

Χρησιμοποιήστε μια εξωτερική μονάδα που είναι ειδικά σχεδιασμένη για να αντισταθεί στη διάβρωση.

Βήμα 2: Εγκατάσταση συνδετήρα αποχέτευσης (μόνο για μονάδες αντλίας θερμότητας) Βήμα 3: Στερέωση εξωτερικής μονάδας

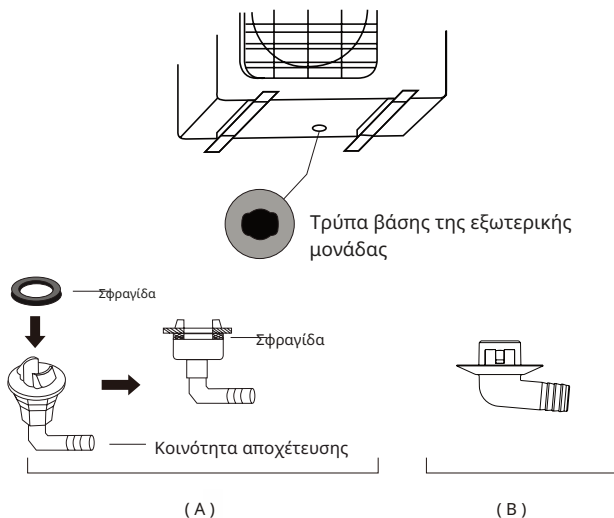
Πριν από την στερέωση της εξωτερικής μονάδας στη θέση της, πρέπει να εγκαταστήσετε τον συνδετήρα αποχέτευσης στο κάτω μέρος της μονάδας. Σημειώστε ότι υπάρχουν δύο διαφορετικοί τύποι συνδετήρων αποχέτευσης ανάλογα με τον τύπο της εξωτερικής μονάδας.

Εάν ο συνδετήρας αποχέτευσης διαθέτει λάστιχο στεγανοποίησης (βλ. Σχήμα Α) , ακολουθήστε τα παρακάτω:

1. Τοποθετήστε το λάστιχο στεγανοποίησης στο άκρο του συνδετήρα αποχέτευσης που θα συνδεθεί με την εξωτερική μονάδα.
2. Εισαγάγετε τον συνδετήρα αποχέτευσης στην τρύπα στο βασικό δοχείο της μονάδας.
3. Περιστρέψτε τον συνδετήρα αποχέτευσης κατά 90 ° μέχρι να κάνει κλικ στη θέση που αντιμετωπίζει την πρόσοψη της μονάδας.
4. Συνδέστε μια επέκταση σωλήνα αποχέτευσης (δεν περιλαμβάνεται) στον συνδετήρα αποχέτευσης για να ανακατευθύνετε το νερό από τη μονάδα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας θέρμανσης.

Εάν ο συνδετήρας αποχέτευσης δεν διαθέτει λάστιχο στεγανοποίησης (βλ. Σχήμα Β) , ακολουθήστε τα παρακάτω:

1. Εισαγάγετε την αποχωρητήριο συνδετήρα στην οπή στο βάση της μονάδας. Το αρθρωτό στοιχείο αποχέτευσης θα κάνει κλικ στη θέση του.
2. Συνδέστε μια επέκταση σωλήνα αποχέτευσης (δεν περιλαμβάνεται) στον συνδετήρα αποχέτευσης για να ανακατευθύνετε το νερό από τη μονάδα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας θέρμανσης.

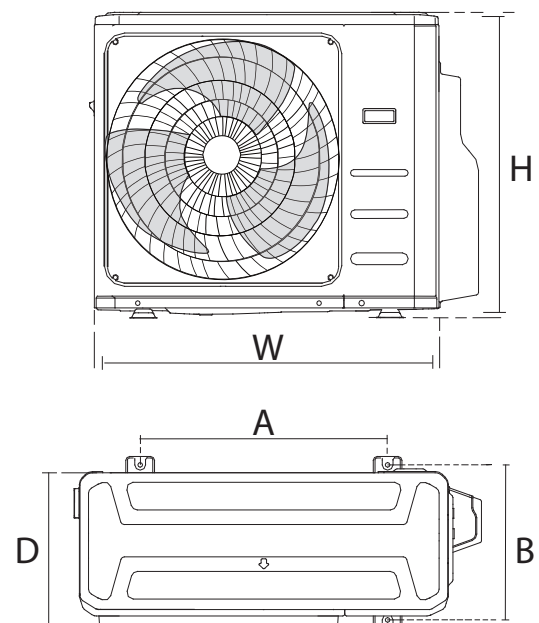


Η εξωτερική μονάδα μπορεί να στερεωθεί στο έδαφος ή σε βραχίονα τοίχου με βίδα (M10). Προετοιμάστε τη βάση εγκατάστασης της μονάδας σύμφωνα με τις παρακάτω διαστάσεις.

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ

Παρακάτω παρατίθεται μια λίστα με διαφορετικούς τύπους εξωτερικών μονάδων και την απόσταση μεταξύ των βασικών τους σημείων στήριξης. Προετοιμάστε τη βάση εγκατάστασης της μονάδας σύμφωνα με τις παρακάτω διαστάσεις.

Τύποι και προδιαγραφές εξωτερικών μονάδων



Mod.	W	H	D	A	B	U.M
9-12	765	555	303	452	286	mm
18	805	554	330	511	317	mm
24	890	673	342	663	354	mm
30-36-42	946	810	410	673	403	mm
48-55	980	975	415	616	397	mm



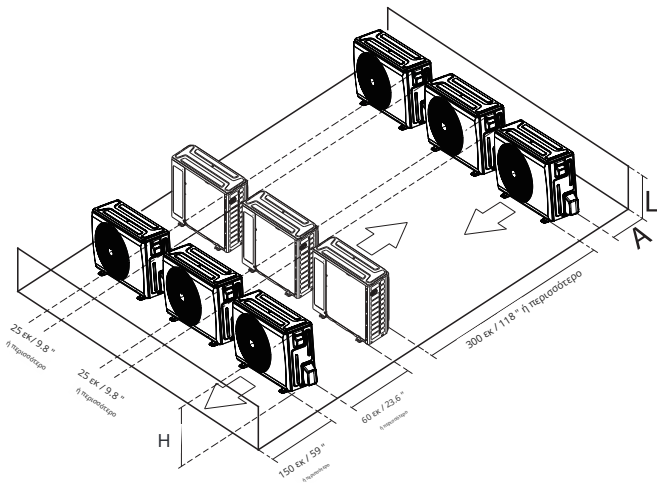
ΣΕ ΚΡΥΟΚΛΙΜΑΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ

Σε κρυοκλιματικές περιοχές, βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αποχέτευσης είναι όσο το δυνατόν κατακόρυφος για να διασφαλίσετε γρήγορη αποχέτευση του νερού. Εάν το νερό αποχωρεί πολύ αργά, μπορεί να παγώσει στον σωλήνα και να προκαλέσει πλημμύρα. τη μονάδα.

Σειριακή εγκατάσταση σειρών

Οι σχέσεις μεταξύ H , A και L είναι
ως ακολούθως .

	L	A
$L \leq H$	$L \leq 1/2H$	25 εκ. / 9.8 " ή περισσότερο
	$1/2H < L < H$	30 εκ. / 11.8 " ή περισσότερο
$L > H$	Δεν μπορεί να εγκατασταθεί	



Σύνδεση σωλήνωσης ψυκτικού υγρού

Κατά τη σύνδεση της σωλήνωσης ψυκτικού υγρού, μην επιτρέπεται σε ουσίες ή αέρια εκτός από το καθορισμένο ψυκτικό υγρό να εισέλθουν στη μονάδα. Η παρουσία άλλων αερίων ή ουσιών θα μειώσει τη χωρητικότητα της μονάδας και μπορεί να προκαλέσει ανώμαλα υψηλή πίεση στο κύκλωμα ψύξης. Αυτό μπορεί να προκαλέσει έκρηξη και τραυματισμό.

Σημείωση για το μήκος του σωλήνα

Βεβαιωθείτε ότι το μήκος του σωλήνα του ψυκτικού υγρού, ο αριθμός των στροφών και το ύψος πτώσης μεταξύ των εσωτερικών και εξωτερικών μονάδων πληρούν τις απαιτήσεις που φαίνονται στον παρακάτω πίνακα:

Μοντέλο		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM	
Υδραυλικές συνδέσεις	Υγρή σύνδεση	6.35mm (1/4in)			9.52mm (3/8in)									-
	Σύνδεση αερίου	9.52mm (3/8in)		12.7mm (1/2" in)	15.9mm (5/8in)									-
Μέγιστο μήκος σωλήνα		25		30	50		75							m
Μέγιστη διαφορά ύψους		10		20	25		30							m
Μέγιστο μήκος σωλήνα με τυπική φόρτιση ψυκτικού		5												m
Παγίδα λαδιού (H)		6					10							m
Ψυκτικός	Τύπος	R32												-
	Χρέωση	0,65	0,71	1,15	1,4	1,8	2,4	2,4	2,8	2,9	2,9	3,2	kg	
Επιπλέον χρέωση		12			24									g/m

Παράδειγμα: εάν το μήκος του σωλήνα υγρού είναι μεγαλύτερο από 5 μέτρα, για παράδειγμα 20 μέτρα, το πρόσθετο ψυκτικό μέσο υπολογίζεται ως:

- για μοντέλα 9÷18 Πρόσθετη χρέωση = $(20-5) \times 12 = 180$ g
- για μοντέλα 24÷55 Πρόσθετη χρέωση = $(20-5) \times 24 = 360$ g

ΠΡΟΣΟΧΗ

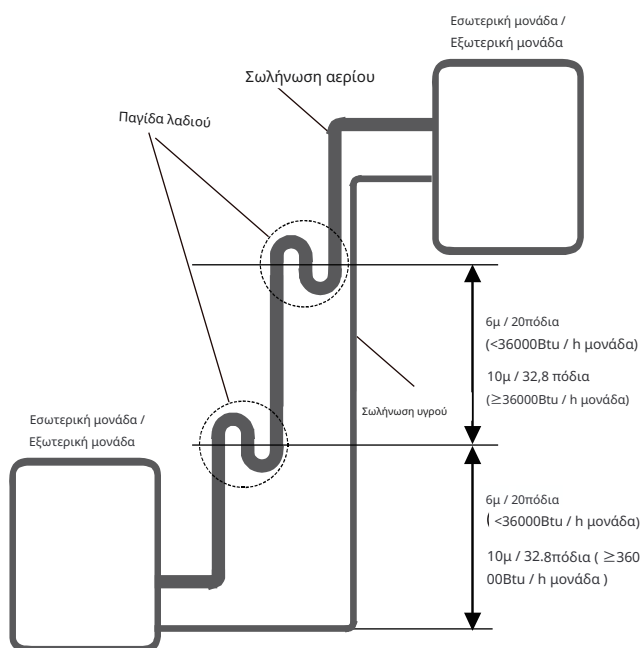
Παγίδες λαδιού

Εάν το λάδι επιστρέφει στον συμπιεστή της εξωτερικής μονάδας, αυτό μπορεί να προκαλέσει υγρασία στο σύμπιεστή ή επιδείνωση της επιστροφής λαδιού.

Οι παγίδες λαδιού στην ανόδου της ανοδικής σωλήνωσης αερίου μπορούν να το αποτρέψουν.

Πρέπει να τοποθετηθεί μια παγίδα λαδιού κάθε 6μ (20πόδια) ανόδου σωλήνα αναρρόφησης (<3600 0Btu / h μονάδα).

Πρέπει να τοποθετηθεί μια παγίδα λαδιού κάθε 10μ (32,8 πόδια) ανόδου σωλήνα αναρρόφησης (≥ 3600 0Btu / h μονάδα).



Οδηγίες σύνδεσης - Σωλήνωση ψυκτικού υγρού

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η κλαδική σωλήνωση πρέπει να εγκατασταθεί οριζόντια. Ένα γωνία μεγαλύτερη από 10° μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία.
- ΜΗΝ εγκαθιστάτε το σωληνωτό σύνδεσμο μέχρι να εγκατασταθούν και οι δύο εσωτερικές και εξωτερικές μονάδες.
- Μονωθείτε τόσο στην αερίου όσο και στην υγρή σωλήνωση για να αποτρέψετε διαρροή νερού.

Βήμα 1: Κόψτε τους σωλήνες

Κατά την προετοιμασία των σωλήνων ψυκτικού υγρού, πρέπει να κόψετε και να διαμορφώσετε σωστά. Αυτό θα εξασφαλίσει αποτελεσματική λειτουργία και θα ελαχιστοποιήσει την ανάγκη για μελλοντική συντήρηση.

1. Μετρήστε την απόσταση μεταξύ των εσωτερικών και εξωτερικών μονάδων.
2. Χρησιμοποιώντας ένα κόπτη σωλήνων, κόψτε το σωλήνα λίγο μεγαλύτερο από τη μετρημένη απόσταση.
3. Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας κόπηκε σε τέλεια γωνία 90° .



ΜΗΝ ΠΑΡΑΜΟΡΦΩΝΕΤΕ ΤΟΝ ΣΩΛΗΝΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΚΟΠΗΣ

Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί ώστε να μην βλάψετε, να καμπυλώσετε ή να παραμορφώσετε τον σωλήνα κατά τη διάρκεια της κοπής. Αυτό θα μειώσει δραστικά τη θερμική απόδοση της μονάδας.

Βήμα 2: Αφαιρέστε τις ακανόνιστες άκρες.

Οι ακανόνιστες άκρες μπορούν να επηρεάσουν την αεροστεγή σφράγιση της σύνδεσης της σωλήνωσης ψυκτικού υγρού. Πρέπει να αφαιρεθούν πλήρως.

1. Κρατήστε τον σωλήνα υπό κλίση προς τα κάτω για να αποτρέψετε τις ακανόνιστες άκρες από το να πέσουν μέσα στο σωλήνα.

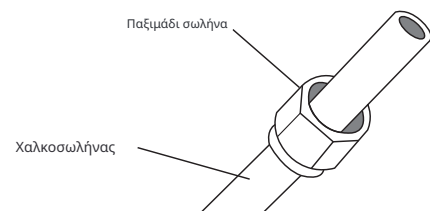
2. Χρησιμοποιώντας ένα εργαλείο απομάκρυνσης ακανόνιστων άκρων, αφαιρέστε όλες τις ακανόνιστες άκρες από το κομμένο τμήμα του σωλήνα.



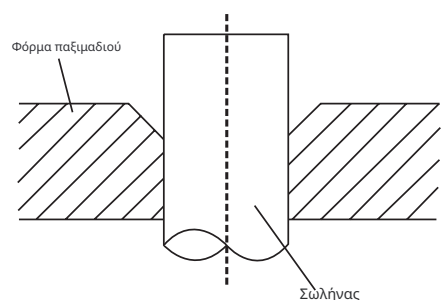
Βήμα 3: Φουσκώστε τις άκρες του σωλήνα

Η σωστή φουσκωτήρα είναι απαραίτητη για να επιτευχθεί μια αεροστεγής σφράγιση.

1. Μετά την αφαίρεση των ακανόνιστων άκρων από το κομμένο σωλήνα, σφραγίστε τις άκρες με ταινία PVC για να αποτρέψετε την είσοδο ξένων υλικών στο σωλήνα.
2. Θήκη του σωλήνα με μονωτικό υλικό.
3. Τοποθετήστε παξιμάδια φουσκωτήρα στις δύο άκρες του σωλήνα. Βεβαιωθείτε ότι είναι στραμμένα στη σωστή κατεύθυνση, διότι δεν μπορείτε να τα τοποθετήσετε ή να αλλάξετε την κατεύθυνσή τους μετά τη φουσκωτήρα.



4. Αφαιρέστε την PVC ταινία από τις άκρες του σωλήνα όταν είστε έτοιμοι να πραγματοποιήσετε τη δουλειά του παξιμαδιού.
5. Τοποθετήστε τη φόρμα παξιμαδιού στο άκρο του σωλήνα. Το άκρο του σωλήνα πρέπει να εξέχει πέρα από τη φόρμα παξιμαδιού.



6. Τοποθετήστε το εργαλείο παξιμαδιού στη φόρμα.
7. Στρέψτε τη λαβή του εργαλείου παξιμαδιού δεξιόστροφα μέχρι ο σωλήνας να είναι πλήρως παξιμαδιωμένος. Παξιμαδίστε το σωλήνα σύμφωνα με τις διαστάσεις.

ΕΠΕΚΤΑΣΗ ΣΩΛΗΝΑ ΠΕΡΑΝ ΤΗΣ ΦΟΡΜΑΣ ΠΑΞΙΜΑΔΙΟΥ

Μετρητής σωλήνων	Στροφή σφιγκτήρα	Διάσταση παξιμαδιού (A) (Μονάδα: χιλιοστά / ιντσες)		Σχήμα παξιμαδιού
		Ελάχ.	Μέγ.	
Ø 6.35 (Ø 1/4")	18-20 N.m (180-200kgf.cm)	8.4/0.33	8.7/0.34	
Ø 9.52 (Ø 3/8")	32-39 N.m (320-390kgf.cm)	13.2/0.52	13.5/0.53	
Ø 12.7 (Ø 1/2")	49-59 N.m (490-590kgf.cm)	16.2/0.64	16.5/0.65	
Ø 16 (Ø 5/8")	57-71 N.m (570-710kgf.cm)	19.2/0.76	19.7/0.78	
Ø 19 (Ø 3/4")	67-101 N.m (670-1010kgf.cm)	23.2/0.91	23.7/0.93	
Ø 22 (Ø 7/8")	85-110 N.m (850-1100kgf.cm)	26.4/1.04	26.9/1.06	

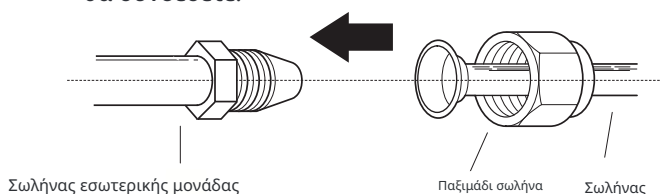
8. Αφαιρέστε το εργαλείο διαμόρφωσης και το φλάρινγκ, στη συνέχεια ελέγξτε το άκρο του σωλήνα για ρωγμές και ομαλή διαμόρφωση.

Βήμα 4: Συνδέστε τους σωλήνες

Συνδέστε πρώτα τους χαλκούς σωλήνες στην εσωτερική μονάδα, στη συνέχεια συνδέστε τους στην εξωτερική μονάδα. Πρέπει να συνδέσετε πρώτα τον σωλήνα χαμηλής πίεσης, στη συνέχεια τον σωλήνα υψηλής πίεσης.

1. Κατά τη σύνδεση των φλάρινγκ, εφαρμόστε μια λεπτή στρώση ελαίου ψυκτικού στα φλαρισμένα άκρα των σωλήνων.

2. Ευθυγραμμίστε το κέντρο των δύο σωλήνων που θα συνδέσετε.

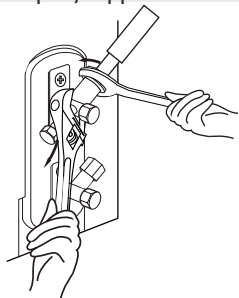


3. Σφίξτε το παξιμάδι σφιγκτήρα όσο πιο σφιχτά γίνεται με το χέρι.

4. Χρησιμοποιώντας ένα κλειδί, κρατήστε το παξιμάδι στη σωλήνωση της μονάδας.

5. Κρατώντας σταθερά το παξιμάδι, χρησιμοποιήστε ένα κλειδί ροπής για να σφίξετε το παξιμάδι σύμφωνα με τις τιμές ροπής στον πίνακα παραπάνω.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Χρησιμοποιήστε τόσο ένα κλειδί όσο και ένα κλειδί ροπής κατά τη σύνδεση ή αποσύνδεση σωληνώσεων από / προς τη μονάδα.



ΠΡΟΣΟΧΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε τυλίξει μόνωση γύρω από τη σωλήνωση. Η άμεση επαφή με τη γυμνή σωλήνωση μπορεί να οδηγήσει σε εγκαύματα ή παγετό.
- Βεβαιωθείτε ότι η σωλήνωση είναι σωστά συνδεδεμένη. Η υπερβολική σφίξιμο μπορεί να βλάψει το στόμιο του καμπαναριού και η ανεπαρκής σφίξιμο μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΛΑΧΙΣΤΟ ΑΚΤΙΝΙΚΟ ΑΚΤΙΝΑ

Κάμψτε προσεκτικά τη σωλήνωση στη μέση σύμφωνα με το διάγραμμα παρακάτω. ΜΗΝ κάνετε περισσότερο από 90 ° ή περισσότερο από 3 φορές.

Κάμψτε το σωλήνα με τον αντίχειρα



ελάχ. ακτίνα 10cm (3.9")

6. Μετά τη σύνδεση των χαλκοσωλήνων στην εσωτερική μονάδα, τυλίξτε το καλώδιο τροφοδοσίας, το καλώδιο σήματος και τη σωλήνωση μαζί με ταινία συγκράτησης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΜΗΝ πλέκετε το καλώδιο σήματος με άλλα καλώδια. Κατά τη συγκράτηση αυτών των αντικειμένων μαζί, μην πλέκετε ή διασταυρώνετε το καλώδιο σήματος με οποιαδήποτε άλλη καλωδίωση.

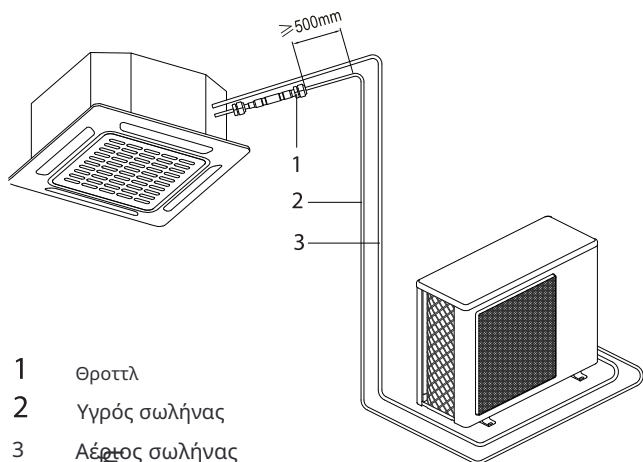
7. Διέλευση αυτού του αγωγού μέσα από τον τοίχο και σύνδεσή του με την εξωτερική μονάδα.

8. Μονώστε όλη τη σωλήνωση, συμπεριλαμβανομένων των βαλβίδων της εξωτερικής μονάδας.

9. Ανοίξτε τις βαλβίδες διακοπής της εξωτερικής μονάδας για να ξεκινήσει η ροή του ψυκτικού υγρού μεταξύ της εσωτερικής και της εξωτερικής μονάδας.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει διαρροή ψυκτικού υγρού μετά την ολοκλήρωση των εργασιών εγκατάστασης. Εάν υπάρχει διαρροή ψυκτικού υγρού, αερίστε αμέσως την περιοχή και εκκενώστε το σύστημα (ανατρέξτε στην ενότητα Εκκένωση αέρα αυτού του εγχειριδίου).

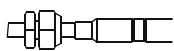


- 1 Θροττλ
2 Υγρός σωλήνας
3 Αέρος σωλήνας

Προφυλάξεις

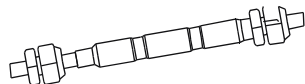
- Για να διασφαλίσετε την αποδοτικότητα του αποθλεπτή, τοποθετήστε τον όσο το δυνατόν οριζόντια.

Εσωτερικός

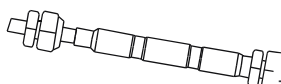


Εξωτερικός

Εσωτερική



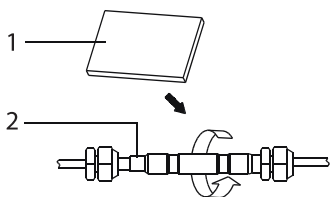
Εσωτερική



Εξωτερικός



- Τυλίξτε το παρεχόμενο αντικραδασμικό καουτσούκ στο εξωτερικό του αποθλεπτή για μείωση θορύβου.



- 1 Αντικραδασμικό καουτσούκ
2 Αποθλεπτής

Καλωδίωση

! ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΟΥΣ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ

- Όλες οι καλωδιώσεις πρέπει να συμμορφώνονται με τους τοπικούς και εθνικούς ηλεκτρικούς κώδικες και πρέπει να εγκατασταθούν από εγκεκριμένο ηλεκτρολόγο.
- Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να γίνονται σύμφωνα με το Διάγραμμα Ηλεκτρικής Σύνδεσης που βρίσκεται στα πάνελ των εσωτερικών και εξωτερικών μονάδων.
- Εάν υπάρχει σοβαρό ζήτημα ασφαλείας με την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, σταματήστε την εργασία αμέσως. Εξηγήστε τη σκέψη σας στον πελάτη και αρνηθείτε να εγκαταστήσετε τη μονάδα μέχρι να επιλυθεί σωστά το ζήτημα ασφαλείας.
- Η τάση τροφοδοσίας ισχύος πρέπει να είναι μέσα στο 90-110% της αξιολογημένης τάσης. Η ανεπαρκής παροχή ηλεκτρικού ρεύματος μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Εάν συνδέετε την τροφοδοσία σε σταθερή ενσύρματη σύνδεση, πρέπει να εγκατασταθεί ένα προστατευτικό κύκλωμα και ένας κύριος διακόπτης ισχύος.
- Εάν συνδέετε την τροφοδοσία σε σταθερή ενσύρματη σύνδεση, πρέπει να ενσωματωθεί ένας διακόπτης ή διακόπτης κυκλώματος που αποσυνδέει όλους τους πόλους και έχει μια απόσταση επαφής τουλάχιστον 1/8 ίντσας (3 χιλιοστά) στη σταθερή ενσύρματη σύνδεση. Ο εξειδικευμένος τεχνικός πρέπει να χρησιμοποιεί έναν εγκεκριμένο διακόπτη κυκλώματος ή διακόπτη.
- Συνδέστε τη μονάδα μόνο σε μια πρίζα ατομικού κλάδου. Μην συνδέετε άλλη συσκευή σε αυτήν την πρίζα.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε σωστά γειωθεί το κλιματιστικό.
- Κάθε καλώδιο πρέπει να είναι στερεά συνδεδεμένο. Τα χαλαρά καλώδια μπορούν να προκαλέσουν υπερθέρμανση του τερματικού, με αποτέλεσμα δυσλειτουργία του προϊόντος και πιθανό πυρκαγιά.
- Μην αφήνετε τα καλώδια να ακουμπούν ή να ξαπλώνουν εναντίον των σωλήνων ψυκτικού υγρού, του συμπιεστή ή οποιουδήποτε κινούμενου μέρους μέσα στη μονάδα.
- Εάν η μονάδα διαθέτει βοηθητική ηλεκτρική θερμάστρα, πρέπει να εγκατασταθεί τουλάχιστον 1 μέτρο (40 ίντσες) μακριά από εύφλεκτα υλικά.
- Για να αποφύγετε την ηλεκτροπληξία, μην αγγίζετε ποτέ τα ηλεκτρικά εξαρτήματα αμέσως μετά τη διακοπή της τροφοδοσίας ρεύματος. Μετά τη διακοπή της τροφοδοσίας, περιμένετε πάντα 10 λεπτά ή περισσότερο πριν αγγίξετε τα ηλεκτρικά εξαρτήματα.

13. Βεβαιωθείτε ότι δεν διασταυρώνετε την ηλεκτρική σας καλωδίωση με την καλωδίωση σήματος σας. Αυτό μπορεί να προκαλέσει παραμόρφωση και παρεμβολή.
14. Η μονάδα πρέπει να συνδεθεί στην κύρια πρίζα. Κανονικά, η τροφοδοσία ρεύματος πρέπει να έχει αντίσταση 32 ohm.
15. Δεν πρέπει να συνδέετε κανένα άλλο εξοπλισμό στον ίδιο κύκλωμα τροφοδοσίας.
16. Συνδέστε τα εξωτερικά καλώδια πριν συνδέσετε τα εσωτερικά καλώδια.

ΜΙΑ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ Ή ΚΑΛΩΔΙΩΤΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ, ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗΝ ΚΥΡΙΑ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΣΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ.

Καλωδίωση εξωτερικής μονάδας

ΜΙΑ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

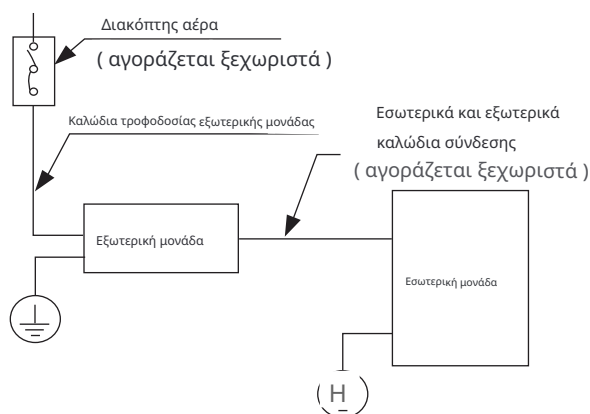
Πριν από την εκτέλεση οποιασδήποτε ηλεκτρικής ή καλωδίωσης εργασίας, απενεργοποιήστε την κύρια τροφοδοσία στο σύστημα.

1. Προετοιμάστε το καλώδιο για σύνδεση α. Πρέπει πρώτα να επιλέξετε το σωστό μέγεθος καλωδίου. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε καλώδια H07RN-F.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Στη Βόρεια Αμερική, επιλέξτε τον τύπο του καλωδίου σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς και κανονιστικές απαιτήσεις.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΕΡΑ

Όταν ο μέγιστος ρεύμα του κλιματιστικού είναι πάνω από 16A, πρέπει να χρησιμοποιηθεί ένας διακόπτης αέρα ή διακόπτης προστασίας από διαρροή με προστατευτική συσκευή (αγοράζεται ξεχωριστά). Όταν το μέγιστο. Εάν η τρέχουσα του κλιματιστικού είναι μικρότερη από 16A, το καλώδιο τροφοδοσίας του κλιματιστικού πρέπει να είναι εξοπλισμένο με βύσμα (αγοράζεται ξεχωριστά). Στη Βόρεια Αμερική, η συσκευή πρέπει να συνδεθεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις του NEC και του CEC.



Μοντέλο		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM	
Ισχύς εξωτερικής μονάδας	Φάση	1-φασικό						3-φασικό	1-φασικό		3-φασικό		-	
	Συχνότητα και τάση	220-240V, 50Hz						380-415V, 50Hz	220-240V, 50Hz		380-415V, 50Hz		-	
	Καλωδίωση ρεύματος	3×1.5			3×2.5		3×4.0	5×2.5	3×4.0	3×6.0	5×2.5		mm ²	
	Διακόπτης κυκλώματος / Ασφάλεια	25 / 20				40 / 30		25 / 20	50 / 40		32 / 25		A	
Καλωδίωση σύνδεσης εσωτερικού / εξωτερικού χώρου	Ισχυρό ηλεκτρικό σήμα	4×1.0												mm ²

Ελάχιστη Διατομή Περιτυλίγματος Καλωδίων

Ισχύος και Σήματος (Για αναφορά)

Ονομαστικό Ρεύμα Συσκευής (A)	Διατομή Περιοχή (mm ²)
> 3 και ≤ 6	0.75
> 6 και ≤ 10	1
> 10 και ≤ 16	1.5
> 16 και ≤ 25	2.5
> 25 και ≤ 32	4
> 32 και ≤ 40	6

ΕΠΙΛΕΞΤΕ ΤΟ ΣΩΣΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ ΚΑΛΩΔΙΟΥ

Το μέγεθος του καλωδίου τροφοδοσίας ισχύος, του καλωδίου σήματος, του προστατευτικού ασφαλείας και του διακόπτη που χρειάζεται καθορίζεται από το μέγιστο ρεύμα της μονάδας. Το μέγιστο ρεύμα αναγράφεται στην ετικέτα που βρίσκεται στο πλαϊνό πάνελ της μονάδας. Ανατρέξτε σε αυτήν την ετικέτα για να επιλέξετε το σωστό καλώδιο, ασφαλεία ή διακόπτη.

β. Χρησιμοποιώντας αποκομπιστήρες καλωδίων, αποκόψτε το ελαστικό περίβλημα από τις δύο άκρες του καλωδίου σήματος για να αποκαλύψετε περίπου 15 εκατοστά (5,9") καλωδίου.

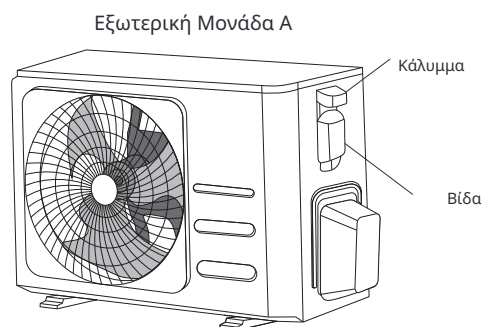
γ. Αποκόψτε τη μόνωση από τις άκρες.

δ. Χρησιμοποιώντας ένα συνδετήρα καλωδίων, συνδέστε τα υ-λουρίδια στις άκρες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Κατά τη σύνδεση των καλωδίων, ακολουθήστε αυστηρά το διάγραμμα σύνδεσης που βρίσκεται μέσα στο κάλυμμα του ηλεκτρικού κουτιού.

2. Αφαιρέστε τις 2 βίδες που στερεώνουν το μπροστινό πλαίσιο και το πλαϊνό πλαίσιο, και στη συνέχεια αφαιρέστε το για να πραγματοποιήσετε τη σύνδεση των καλωδίων (βλ. σχήμα εξωτερικής μονάδας Α). Ξεβιδώστε το κάλυμμα της ηλεκτρικής σύνδεσης και αφαιρέστε το. (βλ. σχήμα εξωτερικής μονάδας Β)

2. Χρησιμοποιήστε το κλειδί και το κατσαβίδι για να κατεβάσετε δύο μεταλλικά σφραγίδες, στη συνέχεια αφαιρέστε τα μεταλλικά λεπτά.



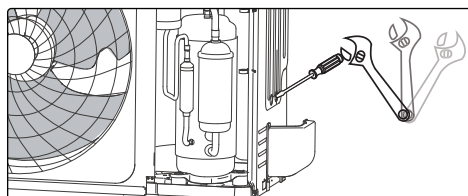
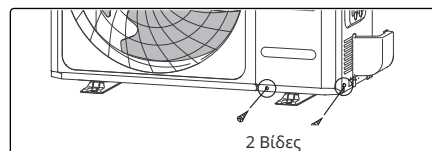
Εξωτερική Μονάδα Β

3. Συνδέστε τα υ-λουράκια στα τερματικά. Ταίριαξε τα χρώματα / ετικέτες των καλωδίων με τις ετικέτες στο τερματικό μπλοκ. Σφίξτε καλά το υ-λουράκι κάθε καλωδίου στο αντίστοιχο τερματικό.
4. Σφίξτε το καλώδιο με το καλωδιακό σφιγκτήρα.
5. Μονώστε τα αχρησιμοποίητα καλώδια με ηλεκτρική ταινία. Κρατήστε τα μακριά από οποιαδήποτε ηλεκτρικά ή μεταλλικά μέρη.
6. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα του ηλεκτρικού κουτιού ελέγχου.

Μοντέλα Αυστραλίας

Παρακαλούμε προετοιμάστε το κλειδί και το κατσαβίδι πριν από την εγκατάσταση.

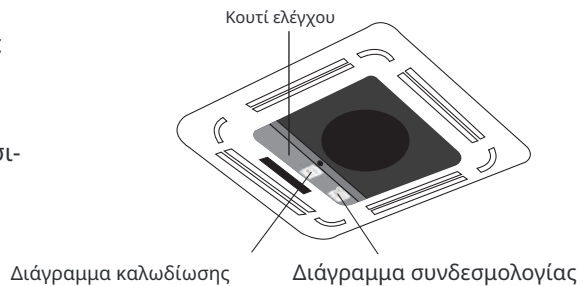
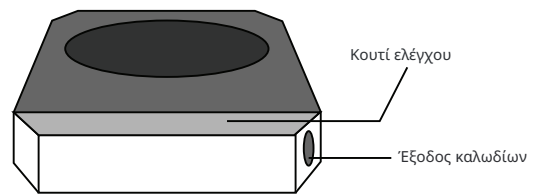
1. Αφαιρέστε δύο βίδες στερέωσης, στη συνέχεια αφαιρέστε το μπροστινό πλαίσιο.



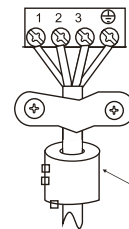
Εσωτερική καλωδίωση μονάδας

1. Προετοιμάστε το καλώδιο για σύνδεση α. Χρησιμοποιώντας αποκομπωτές καλωδίων, αποκομπύλετε το ελαστικό μανίκι από τις δύο άκρες του καλωδίου σήματος για να αποκαλύψετε περίπου 15 εκατοστά (5,9 ") από το καλώδιο.
β. Αποκομπύλετε τη μόνωση από τις άκρες των καλωδίων.
γ. Χρησιμοποιώντας ένα συμπιεστή καλωδίων, συμπιέστε τα υ-λουράκια στις άκρες των καλωδίων.
2. Ανοίξτε το μπροστινό πλαίσιο της εσωτερικής μονάδας. Χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι, αφαιρέστε το κάλυμμα του ηλεκτρικού κουτιού ελέγχου στην εσωτερική μονάδα σας.
3. Διέλθετε το καλώδιο τροφοδοσίας και το καλώδιο σήματος μέσω της πρίζας καλωδίων.
4. Συνδέστε τα υ-λουράκια στους ακροδέκτες.
Ταιριάξτε τα χρώματα / ετικέτες των καλωδίων με τις ετικέτες στο τερματικό μπλοκ. Σφίξτε καλά το υ-λουράκι κάθε καλωδίου στον αντίστοιχο ακροδέκτη. Ανατρέξτε στον αριθμό σειράς και το διάγραμμα καλωδίωσης που βρίσκονται στο κάλυμμα του ηλεκτρικού κουτιού ελέγχου.

Υπερ-λεπτά μοντέλα



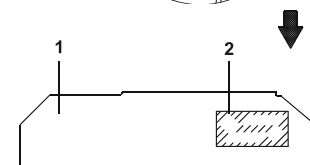
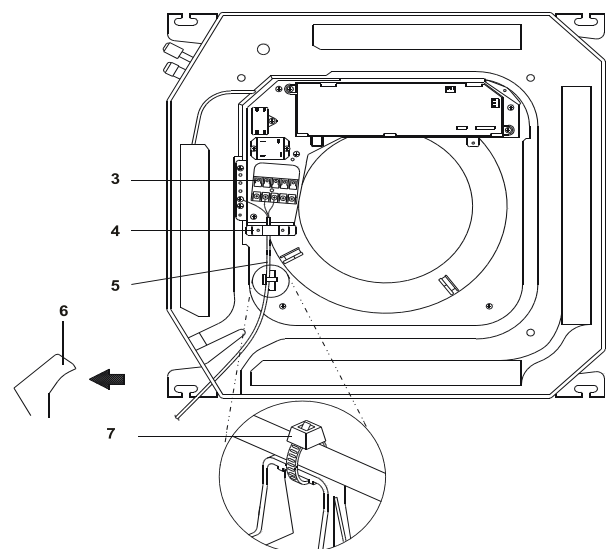
Μαγνητικός δακτύλιος (εάν παρέχεται και συσκευάζεται με τα αξεσουάρ)



Περάστε τη ζώνη μέσα από την τρύπα του μαγνητικού δακτυλίου για να τον συγκρατήσετε στο καλώδιο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η πραγματική μορφή της μονάδας σας μπορεί να είναι ελαφρώς διαφορετική. Η πραγματική μορφή θα πρέπει να ισχύει.

Συμπαγείς μοντέλα



- 1 Κάλυμμα κουτιού ελέγχου
- 2 Ετικέτα διαγράμματος καλωδίωσης
- 3 Τερματικό μπλοκ τροφοδοσίας ρεύματος
- 4 Σφιγκτήρας για καλωδίωση
- 5 Καλωδίωση μεταξύ μονάδων
- 6 Πλαστικό κάλυμμα
- 7 Σφιγκτήρας (παροχή πεδίου)

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Κατά τη σύνδεση των καλωδίων, ακολουθήστε αυστηρά το διάγραμμα καλωδίωσης.
- Ο κύκλος ψυκτικού υγρού μπορεί να γίνει πολύ ζεστός. Διατηρήστε το καλώδιο σύνδεσης μακριά από το χαλκό σωλήνα.

5. Σφίξτε το καλώδιο με το σφιγκτήρα καλωδίωσης. Το καλώδιο δεν πρέπει να είναι χαλαρό ή να τραβάει τα υ-λουράκια.

6. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα του ηλεκτρικού κουτιού.

DIP SWITCH CONFIGURATION

	N° DIP	Περιγραφή	Αξία		Αθέτηση
	SW2-1	Συμπεριφορά ανεμιστήρα στο σημείο ρύθμισης που έχει επιτευχθεί	OFF	Ανεμιστήρας OFF μετά από 127 δευτερόλεπτα	✓
			ON	Ο ανεμιστήρας είναι ενεργοποιημένος	
	SW2-2	Λειτουργία χωρίς αεράκι	OFF	Ανάπηρος	✓
			ON	Ενεργοποιήθηκε	

	N° DIP	Περιγραφή	Αξία		Αθέτηση
	SW3-1	Ενεργοποίηση λειτουργίας αυτόματης επανεκκίνησης. Αυτόματη επαναφορά ρυθμίσεων μετά την απενεργοποίηση. Διάρκει 3 λεπτά.	OFF	Ενεργοποιήθηκε	✓
			ON	Ανάπηρος	

Εκκένωση αέρα

Προετοιμασίες και προφυλάξεις

Ο αέρας και τα ξένα σώματα στο κύκλωμα ψυκτικού μπορούν

να προκαλέσουν ανωμαλίες στην πίεση, οι οποίες μπορούν να βλάψουν τη μονάδα εξωτερικής συσκευής στην οποία είναι συνδεδεμένο το κλιματιστικό, μειώνοντας την απόδοσή του και προκαλώντας τραυματισμό. Χρησιμοποιήστε αντλία κενού και μανόμετρο για να εκκενώσετε το κύκλωμα ψυκτικού, αφαιρώντας οποιοδήποτε μη συμπυκνούμενο αέριο και υγρασία από το σύστημα.

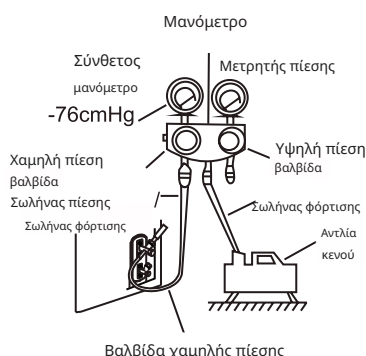
Η εκκένωση πρέπει να πραγματοποιείται κατά την αρχική εγκατάσταση και όταν η μονάδα μετακινείται.

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΚΕΝΩΣΗ

- ✓ Ελέγξτε εάν οι συνδετικοί σωλήνες μεταξύ των εσωτερικών και εξωτερικών μονάδων είναι συνδεδεμένοι σωστά.
- ✓ Ελέγξτε εάν όλα τα καλώδια είναι συνδεδεμένα σωστά.

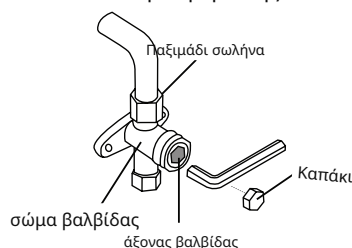
Οδηγίες εκκένωσης

1. Συνδέστε τον σωλήνα φόρτισης του μανόμετρου στη θυρίδα εξυπηρέτησης στη χαμηλή πίεση της εξωτερικής μονάδας.
2. Συνδέστε άλλο σωλήνα φόρτισης από το μανόμετρο στην αντλία κενού.
3. Ανοίξτε τη χαμηλή πλευρά του μανόμετρου. Διατηρήστε την υψηλή πλευρά κλειστή.
4. Ενεργοποιήστε την αντλία κενού για να απορροφήσετε το σύστημα.
5. Εκτελέστε την απορρόφηση για τουλάχιστον 15 λεπτά, ή μέχρι ο Σύνθετος Μετρητής να διαβάζει -76cmHg (-105Pa).



6. Κλείστε τη χαμηλή πλευρά του μανόμετρου μανόμετρο και απενεργοποιήστε την αντλία κενού.

8. Εάν υπάρχει αλλαγή στην πίεση του συστήματος, ανατρέξτε στην ενότητα Έλεγχος διαρροής αερίου για πληροφορίες σχετικά με τον έλεγχο διαρροής. Εάν δεν υπάρχει αλλαγή στην πίεση του συστήματος, ξεβιδώστε το καπάκι από τη συσκευασμένη βαλβίδα (υψηλή πίεση βαλβίδα).
9. Εισαγάγετε τον εξαγωγικό κλειδί στη συσκευασμένη βαλβίδα (υψηλή πίεση βαλβίδα) και ανοίξτε τη βαλβίδα περιστρέφοντας το κλειδί σε ένα 1/4 αντιωρολογιακή στροφή. Ακούστε για την έξοδο του αερίου από το σύστημα, και στη συνέχεια κλείστε τη βαλβίδα μετά από 5 δευτερόλεπτα.
10. Παρακολουθήστε τον μανόμετρο πίεσης για ένα λεπτό για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει αλλαγή στην πίεση. Το μανόμετρο πίεσης πρέπει να δείχνει ελαφρώς υψηλότερη πίεση από την ατμοσφαιρική πίεση.
11. Αφαιρέστε τον σωλήνα φόρτισης από τη θύρα εξυπηρέτησης.



12. Χρησιμοποιώντας εξαγωγικό κλειδί, ανοίξτε πλήρως και τις δύο βαλβίδες υψηλής πίεσης και χαμηλής πίεσης.
13. Σφίξτε τα καπάκια των τριών βαλβίδων (θύρα εξυπηρέτησης, υψηλής πίεσης, χαμηλής πίεσης) με το χέρι. Μπορείτε να τα σφίξετε περαιτέρω χρησιμοποιώντας κλειδί ροπής αν χρειαστεί.

! ΑΝΟΙΞΤΕ ΤΙΣ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΑΠΑΛΑ

Όταν ανοίγετε τις βαλβίδες, γυρίστε το εξαγωγικό κλειδί μέχρι να χτυπήσει στον σταματητήρα. Μην προσπαθήσετε να εξαναγκάσετε τη βαλβίδα να ανοίξει περισσότερο.

Σημείωση για την προσθήκη ψυκτικού υγρού

Ορισμένα συστήματα απαιτούν επιπλέον φόρτιση ανάλογα με το μήκος των σωλήνων. Το τυπικό μήκος σωλήνα ποικίλλει ανάλογα με τους τοπικούς κανονισμούς. Για παράδειγμα, στη Βόρεια Αμερική, η τυπική μήκος σωλήνα είναι 7,5μ (25'). Σε άλλες περιοχές, η τυπική μήκος σωλήνα είναι 5μ (16'). Το ψυκτικό υγρό πρέπει να φορτίζεται από τη θύρα εξυπηρέτησης στη χαμηλή πίεση της εξωτερικής μονάδας. Η επιπλέον ποσότητα ψυκτικού υγρού που πρέπει να φορτιστεί μπορεί να υπολογιστεί χρησιμοποιώντας τον ακόλουθο τύπο:

Μοντέλο		9	12	18	24	30	36	36T	42	48	48T	55T	UM	
Υδραυλικές συνδέσεις	Υγρή σύνδεση	6.35mm (1/4in)			9.52mm (3/8in)									-
	Σύνδεση αερίου	9.52mm (3/8in)		12.7mm (1/2" in)	15.9mm (5/8in)									-
Μέγιστο μήκος σωλήνα		25		30	50		75							m
Μέγιστη διαφορά ύψους		10		20	25		30							m
Μέγιστο μήκος σωλήνα με τυπική φόρτιση ψυκτικού		5												m
Παγίδα λαδιού (H)		6					10							m
Ψυκτικός	Τύπος	R32												-
	Χρέωση	0,65	0,71	1,15	1,4	1,8	2,4	2,4	2,8	2,9	2,9	3,2	kg	
Επιπλέον χρέωση		12			24									g/m

Παράδειγμα: εάν το μήκος του σωλήνα υγρού είναι μεγαλύτερο από 5 μέτρα, για παράδειγμα 20 μέτρα, το πρόσθετο ψυκτικό μέσο υπολογίζεται ως:

- για μοντέλα 9÷18 Πρόσθετη χρέωση = $(20-5) \times 12 = 180 \text{ g}$
- για μοντέλα 24÷55 Πρόσθετη χρέωση = $(20-5) \times 24 = 360 \text{ g}$

Εγκατάσταση πίνακα

ΠΡΟΣΟΧΗ

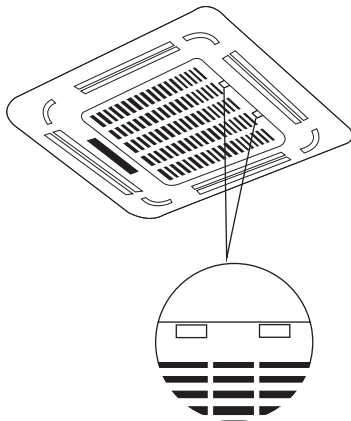
ΜΗΝ τοποθετείτε τον πίνακα με την πρόσοψη προς τα κάτω στο πάτωμα, εναντίον ενός τοίχου ή σε ανώμαλες επιφάνειες.

(Α)

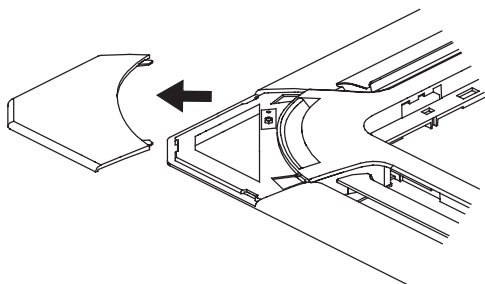
Υπερ-λεπτά μοντέλα

Βήμα 1: Αφαιρέστε την μπροστινή ροδέλα.

1. Πιέστε και τα δύο κουμπιά προς το κέντρο ταυτόχρονα για να ξεκλειδώσετε το γάντζο στη ροδέλα.
2. Κρατήστε τη ροδέλα υπό γωνία 45 °, σηκώστε την ελαφρά και αποσυνδέστε την από το κύριο σώμα.



Βήμα 2: Αφαιρέστε τα καλύμματα εγκατάστασης στις τέσσερις γωνίες, σπρώχνοντάς τα προς τα έξω.

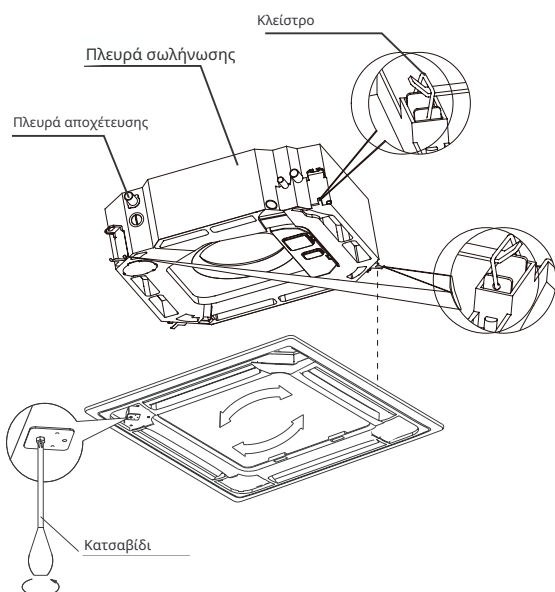


Βήμα 3: Εγκατάσταση του πίνακα

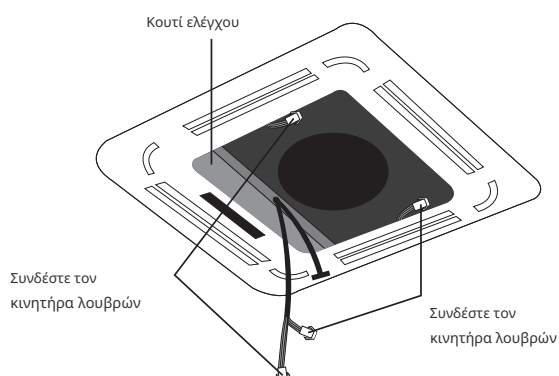
Ευθυγραμμίστε το μπροστινό πλαίσιο με το κύριο σώμα, λαμβάνοντας υπόψη τη θέση των σωληνώσεων και των πλευρών απορροής. Κρεμάστε τις τέσσερις κλειδαριές του διακοσμητικού πλαισίου στα γάντζους της εσωτερικής μονάδας. Σφίξτε τις βίδες των γαντζωτών πλαισίων ομοιόμορφα στις τέσσερις γωνίες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Σφίξτε τις βίδες μέχρι η πάχυνση της σφουγγαρίστρας μεταξύ του κύριου σώματος και του πίνακα να μειωθεί σε 4-6mm (0.2-0.3"). Το άκρο του πάνελ πρέπει να έρχεται σε επαφή με το ταβάνι καλά.

Ρυθμίστε το πάνελ περιστρέφοντάς το προς την κατεύθυνση του βέλους, ώστε η ανοίγματος του ταβανιού να καλύπτεται πλήρως.

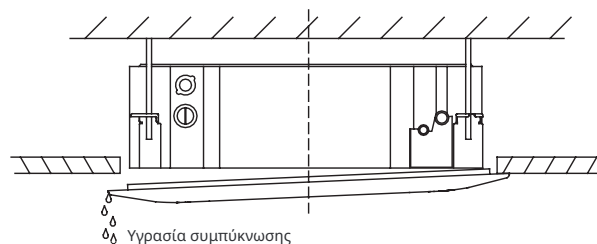


1. Συνδέστε τους δύο συνδέσμους κινητήρα λουβρών στα αντίστοιχα καλώδια στον πίνακα ελέγχου.



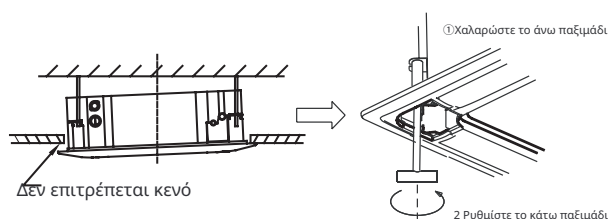
2. Αφαιρέστε τα αφρώδη εμπόδια από μέσα στον ανεμιστήρα.
3. Συνδέστε την πλευρά του μπροστινού πλέγματος στο πάνελ.
4. Συνδέστε το καλώδιο του πίνακα εμφάνισης στο αντίστοιχο καλώδιο στο κύριο σώμα.
5. Κλείστε το μπροστινό πλέγμα.
6. Σφίξτε τα καλύμματα εγκατάστασης σε όλες τις τέσσερις γωνίες πιέζοντάς τα προς τα μέσα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν χρειάζεται να προσαρμόσετε το ύψος της εσωτερικής μονάδας, μπορείτε να το κάνετε μέσω των ανοιγμάτων στις τέσσερις γωνίες του πάνελ. Βεβαιωθείτε ότι η εσωτερική καλωδίωση και ο σωλήνας αποστράγγισης δεν επηρεάζονται από αυτήν τη ρύθμιση.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Η ανεπάρκεια σφικκτηριών μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού.



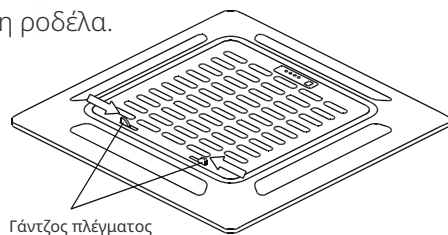
ΠΡΟΣΟΧΗ

Εάν η μονάδα δεν είναι κρεμασμένη σωστά και υπάρχει κενό, η ύψος της μονάδας πρέπει να ρυθμιστεί για να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία. Το ύψος της μονάδας μπορεί να ρυθμιστεί αφήνοντας το άνω παξιμάδι και ρυθμίζοντας το κάτω παξιμάδι.

Συμπαγή μοντέλα

Βήμα 1: Αφαιρέστε το μπροστινό πλέγμα.

1. Πιέστε και τα δύο κουμπιά προς το κέντρο ταυτόχρονα για να ξεκλειδώσετε το γάντζο στη ροδέλα.

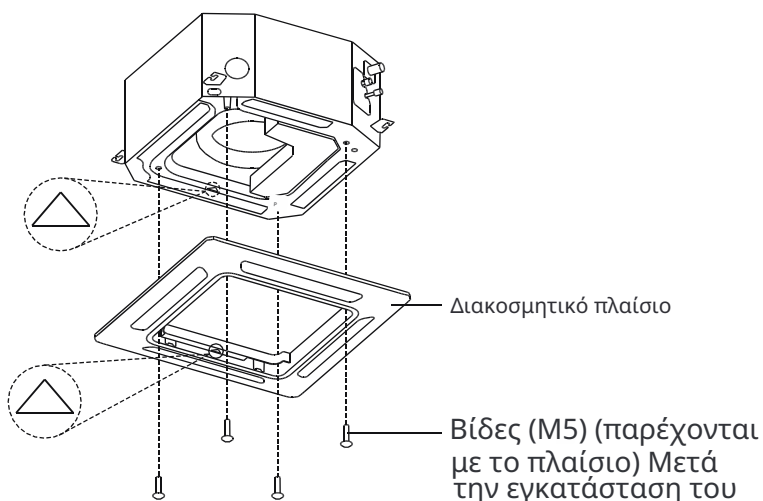


2. Κρατήστε τη ροδέλα υπό γωνία 45 °, σηκώστε την ελαφρά και αποσυνδέστε την από το κύριο σώμα.

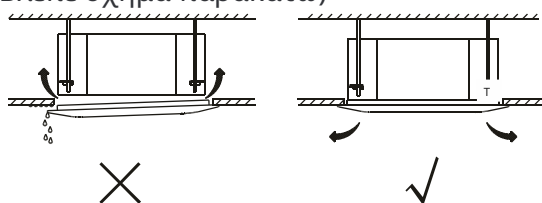
Βήμα 2: Εγκαταστήστε το πάνελ

Ευθυγραμμίστε το δείκτη "A" στο διακοσμητικό πάνελ με το δείκτη "A" στη μονάδα.

Συνδέστε το διακοσμητικό πάνελ στη μονάδα με τις παρεχόμενες βίδες όπως φαίνεται στο σχήμα παρακάτω.

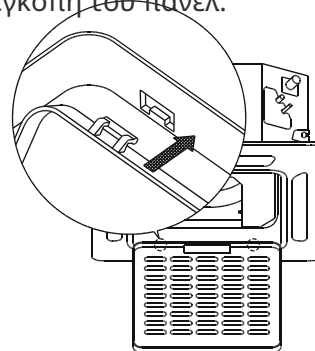


διακοσμητικού πλαισίου, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κενό μεταξύ του σώματος της μονάδας και του διακοσμητικού πλαισίου. Διαφορετικά, ο αέρας μπορεί να διαρρεύσει μέσω του κενού και να προκαλέσει δροσιά. (Βλέπε σχήμα παρακάτω)

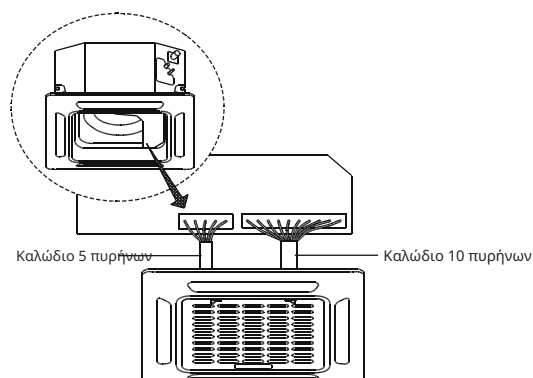


Βήμα 3: Τοποθετήστε το πλέγμα εισαγωγής αέρα.

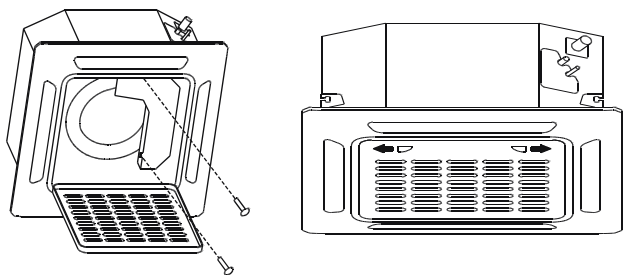
Βεβαιωθείτε ότι οι αγκύλες στο πίσω μέρος του πλέγματος είναι σωστά τοποθετημένες στην εγκοπή του πάνελ.



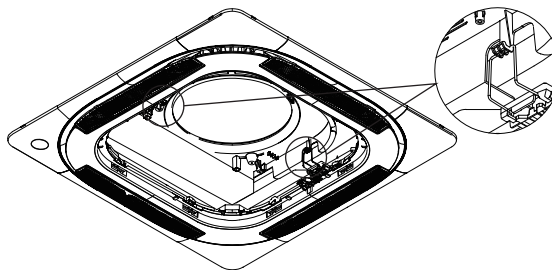
Βήμα 4: Συνδέστε τα 2 καλώδια του διακοσμητικού πλαισίου στην κύρια πλακέτα της μονάδας.



Βήμα 5: Σφίξτε το καπάκι του κουτιού ελέγχου με 2 βίδες.



Βήμα 2: Το γάντζος του πλαισίου είναι προ-κρεμασμένος στον κατευθυντήρα ροής της εσωτερικής μονάδας, όπως φαίνεται.



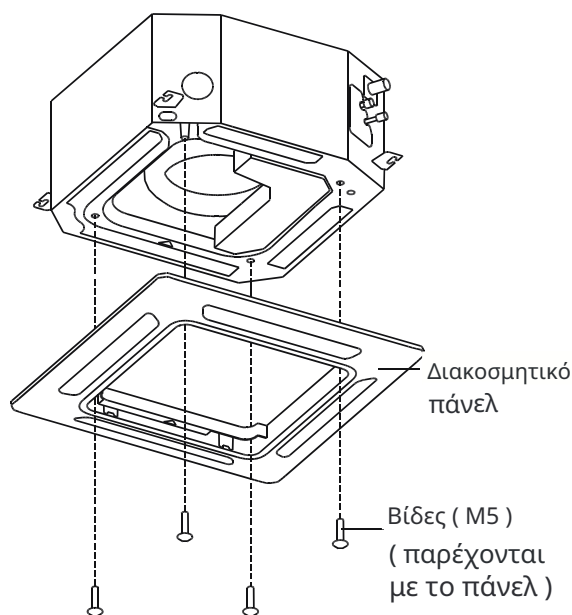
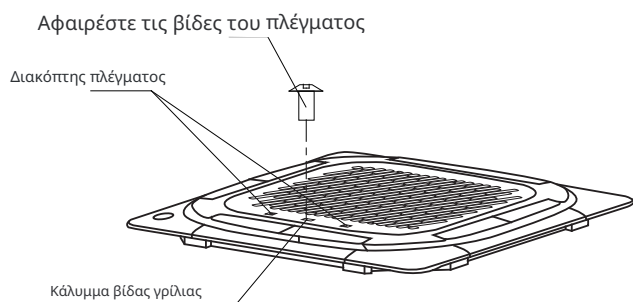
Βήμα 6: Κλείστε το πλέγμα εισαγωγής αέρα και κλείστε τους 2 γάντζους του πλέγματος.

Βήμα 3: Εγκαταστήστε το πλαίσιο με τέσσερις βίδες (M5), όπως φαίνεται.

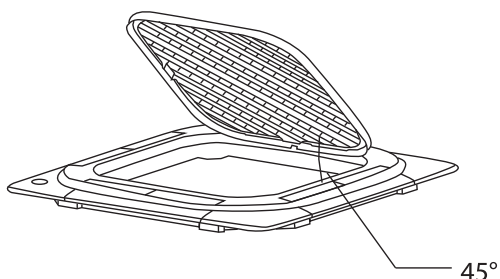
(B)

Βήμα 1: Αφαιρέστε το μπροστινό πλέγμα.

1. Πιέστε και τα δύο κουμπιά προς το κέντρο ταυτόχρονα για να ξεκλειδώσετε το γάντζο στη ροδέλα.

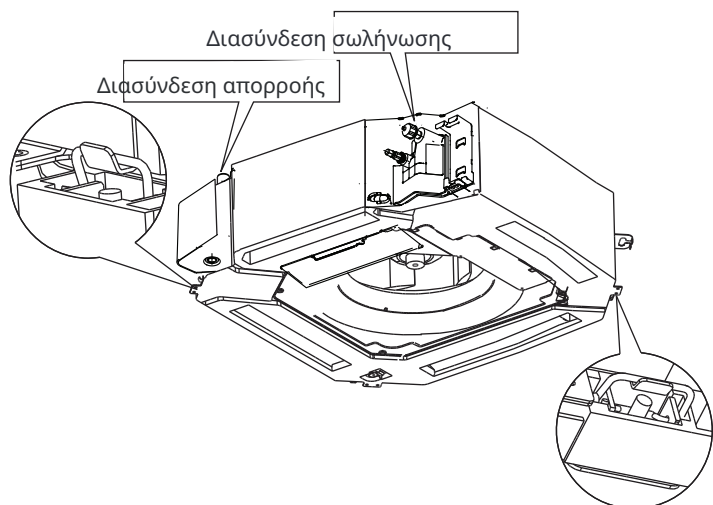


2. Κρατήστε τη γρίλια υπό γωνία 45 °, σηκώστε την ελαφρά και αποσυνδέστε την από το κύριο σώμα.

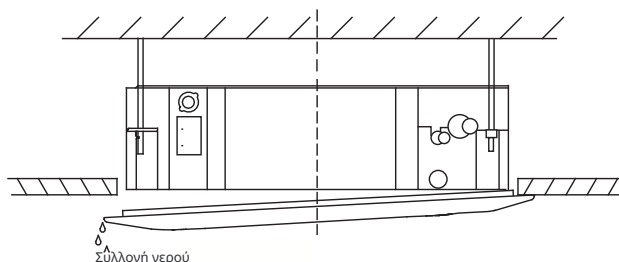


ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Σφίξτε τις βίδες μέχρι η πάχυνση της σφουγγαρίστρας μεταξύ του κύριου σώματος και του πίνακα να μειωθεί σε 4-6mm (0.2-0.3"). Το άκρο του πάνελ πρέπει να έρχεται σε επαφή με το ταβάνι καλά.

Ρυθμίστε το πάνελ περιστρέφοντάς το προς την κατεύθυνση του βέλους, ώστε η ανοίγματος του ταβανιού να καλύπτεται πλήρως.



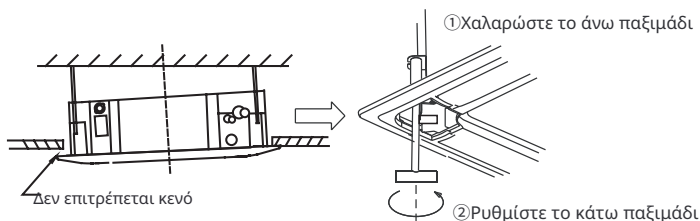
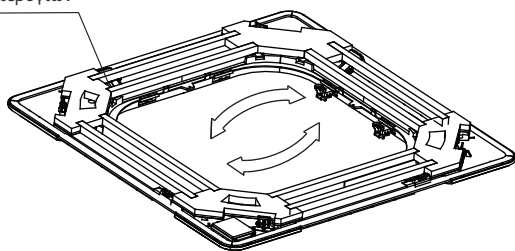
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν χρειάζεται να προσαρμόσετε το ύψος της εσωτερικής μονάδας, μπορείτε να το κάνετε μέσω των ανοιγμάτων στις τέσσερις γωνίες του πάνελ. Βεβαιωθείτε ότι η εσωτερική καλωδίωση και ο σωλήνας αποστράγγισης δεν επηρεάζονται από αυτήν τη ρύθμιση.



ΠΡΟΣΟΧΗ

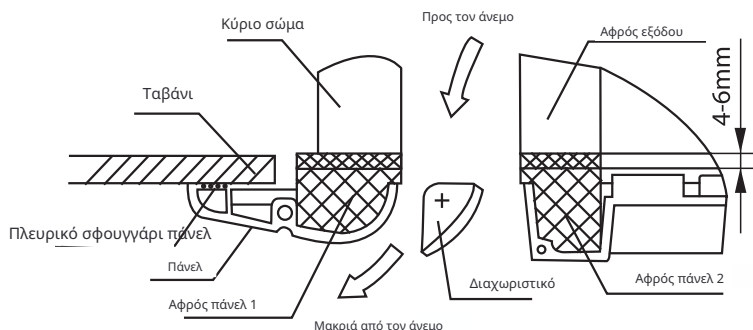
Η ανεπάρκεια σφιγκτηριών μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού.

Κινητήρας πτερυγίων

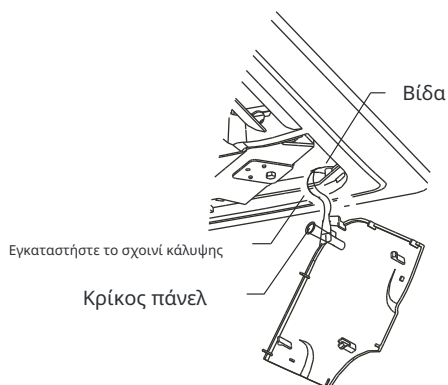


ΠΡΟΣΟΧΗ

Εάν η μονάδα δεν είναι κρεμασμένη σωστά και υπάρχει κενό, η ύψος της μονάδας πρέπει να ρυθμιστεί για να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία. Το ύψος της μονάδας μπορεί να ρυθμιστεί αφήνοντας το άνω παξιμάδι και ρυθμίζοντας το κάτω παξιμάδι.

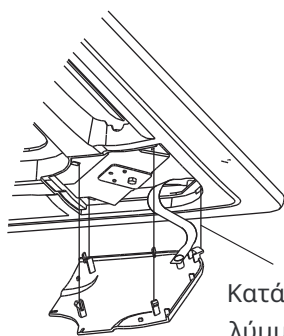


Κρεμάστε το πλέγμα εισαγωγής στο πάνελ και στη συνέχεια συνδέστε τους ακροδέκτες οδήγησης του κινητήρα λουβρών και του κιβωτίου ελέγχου στο πάνελ στους αντίστοιχους ακροδέκτες του κύριου σώματος.



Επανεγκατασταθείτε στο πλέγμα στυλ.
Επανεγκαταστήστε το κάλυμμα εγκατάστασης.

Στερεώστε το σχοινί της πλάκας κάλυψης εγκατάστασης στη στύλη της πλάκας κάλυψης εγκατάστασης και πιέστε απαλά την πλάκα κάλυψης εγκατάστασης στο πάνελ.



Κατά την εγκατάσταση του καλύμματος, συρρικνώστε τους τέσσερις γρήγορους συρμούς στις αντίστοιχες υποδοχές στο πάνελ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μετά την εγκατάσταση, οι βύσματα εμφάνισης, αναπήδησης, αντλίας νερού και άλλων σωμάτων καλωδίων πρέπει να τοποθετηθούν στο κιβώτιο ελέγχου ηλεκτρικής ενέργειας.

Δοκιμαστική λειτουργία

Πριν από τη δοκιμαστική λειτουργία

Πρέπει να πραγματοποιηθεί μια δοκιμαστική λειτουργία μετά την πλήρη εγκατάσταση ολόκληρου του συστήματος. Επιβεβαιώστε τα ακόλουθα σημεία πριν από τη δοκιμαστική λειτουργία:

α) Οι εσωτερικές και εξωτερικές μονάδες είναι σωστά εγκατεστημένες.

β) Η σωλήνωση και η καλωδίωση είναι σωστά συνδεδεμένες. γ) Δεν υπάρχουν εμπόδια κοντά στην είσοδο και έξοδο της μονάδας που μπορεί να προκαλέσουν κακή απόδοση ή δυσλειτουργία του προϊόντος.

δ) Το σύστημα ψύξης δεν διαρρέει. ε) Το σύστημα αποχέτευσης είναι απρόσκοπτο και αποχωρεί σε ασφαλή τοποθεσία.

ζ) Η μόνωση θέρμανσης είναι σωστά εγκατεστημένη. η) Οι γείωση καλωδίων είναι σωστά συνδεδεμένες. θ) Το μήκος της σωλήνωσης και η επιπλέον χωρητικότητα αποθήκευσης ψυκτικού έχουν καταγραφεί.

ι) Η τάση τροφοδοσίας ισχύει για το κλιματιστικό.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η αποτυχία εκτέλεσης της δοκιμαστικής λειτουργίας μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά της μονάδας, ζημιά της ιδιοκτησίας ή προσωπικό τραυματισμό.

"Οδηγίες Δοκιμής Λειτουργίας

1. "Ανοίξτε και τις δύο βαλβίδες διακοπής ρευστού και αερίου.
2. "Ενεργοποιήστε το κύριο διακόπτη τροφοδοσίας και αφήστε τη μονάδα να ζεσταθεί.
3. "Ορίστε το κλιματιστικό στη λειτουργία ΨΥΞΗ.
4. Για την Εσωτερική Μονάδα

"α. "Βεβαιωθείτε ότι ο ελεγκτής απομακρυσμένου ελέγχου και τα κουμπιά του λειτουργούν σωστά.

"

β. Βεβαιωθείτε ότι οι πτερύγια κινούνται σωστά και μπορούν να αλλάξουν χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο.

γ. Ελέγξτε διπλά για να δείτε αν η θερμοκρασία του δωματίου καταγράφεται σωστά.

δ. Βεβαιωθείτε ότι οι ένδειξης στο τηλεχειριστήριο και το πάνελ ενδείξεων στην εσωτερική μονάδα λειτουργούν σωστά.

ε. Βεβαιωθείτε ότι τα κουμπιά στην εσωτερική μονάδα λειτουργούν σωστά.

φ. Ελέγξτε για να δείτε αν το σύστημα αποστράγγισης είναι απρόσκοπτο και αποστραγγίζει ομαλά.

γ. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει δόνηση ή ανώμαλος θόρυβος κατά τη λειτουργία.

5. Για την εξωτερική μονάδα

"α. Ελέγξτε για να δείτε αν το σύστημα ψύξης διαρρέει.

β. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει δόνηση ή ανώμαλος θόρυβος κατά τη λειτουργία.

γ. Βεβαιωθείτε ότι ο αέρας, ο θόρυβος και το νερό που παράγεται από τη μονάδα δεν ενοχλούν τους γείτονές σας ή δεν αποτελούν κίνδυνο ασφαλείας.

6. Δοκιμή αποστράγγισης

"α. Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αποστράγγισης ρέει ομαλά. Οι νέοι κτηριακοί συγκροτήματα πρέπει να πραγματοποιούν αυτήν τη δοκιμή πριν από την ολοκλήρωση του ταβανιού.

β. Αφαιρέστε το κάλυμμα δοκιμής. Προσθέστε 2.00

0ml νερού στο δοχείο μέσω του σωληνάκιου που παρέχεται.

γ. Ενεργοποιήστε τον κύριο διακόπτη τροφοδοσίας και εκτελέστε το κλιματιστικό στη λειτουργία ΨΥΞΗ.

δ. Ακούστε τον ήχο της αντλίας αποστράγγισης για να δείτε αν κάνει κάποιο ασυνήθιστο θόρυβο.

ε. Ελέγξτε αν το νερό αποχωρίζεται.

Μπορεί να χρειαστεί έως και ένα λεπτό πριν η μονάδα αρχίσει να αποχωρίζει ανάλογα με το σωλήνα αποστράγγισης.

φ. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν διαρροές σε καμία από τις σωληνώσεις.

γ. Διακόψτε το κλιματιστικό. Απενεργοποιήστε τον κύριο διακόπτη τροφοδοσίας και επανατοποθετήστε το κάλυμμα δοκιμής.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν η μονάδα δυσλειτουργεί ή δεν λειτουργεί σύμφωνα με τις προσδοκίες σας, ανατρέξτε στην ενότητα Επίλυση προβλημάτων του εγχειριδίου κατόχου πριν καλέσετε την εξυπηρέτηση πελατών.

Συσκευασία και αποσυσκευασία της μονάδας

Οδηγίες για τη συσκευασία και αποσυσκευασία της μονάδας:

Αποσυσκευασία:

Εσωτερική μονάδα:

1. Κόψτε το ιμάντα συσκευασίας.
2. Αποσυσκευάστε τη συσκευασία.
3. Βγάλτε το αντικραδασμικό μαξιλάρι και την υποστήριξη συσκευασίας.
4. Αφαιρέστε την πλαστική συσκευασία.
5. Βγάλτε τα αξεσουάρ.
6. Αнуψώστε τη μηχανή και τοποθετήστε την οριζόντια.

Εξωτερική μονάδα

1. Κόψτε τον ιμάντα συσκευασίας.
2. Βγάλτε τη μονάδα από τη συσκευασία.
3. Αφαιρέστε το αφρό από τη μονάδα.
4. Αφαιρέστε την πλαστική συσκευασία από τη μονάδα.

Συσκευασία:

Εσωτερική μονάδα:

1. Βάλτε την εσωτερική μονάδα στην πλαστική συσκευασία.
2. Βάλτε τα αξεσουάρ μέσα.
3. Τοποθετήστε το αντικραδασμικό μαξιλάρι και την υποστήριξη συσκευασίας.
4. Βάλτε την εσωτερική μονάδα στη συσκευασία.
5. Κλείστε τη συσκευασία και σφραγίστε την.
6. Χρησιμοποιήστε τον ιμάντα συσκευασίας αν χρειάζεται.

Εξωτερική μονάδα:

1. Βάλτε την εξωτερική μονάδα στην πλαστική συσκευασία.
2. Βάλτε το αφρό στο κάτω μέρος του κουτιού.
3. Βάλτε την εξωτερική μονάδα στη συσκευασία, στη συνέχεια βάλτε το αφρώδες υλικό συσκευασίας στην επάνω πλευρά της μονάδας.
4. Κλείστε τη συσκευασία και σφραγίστε την.
5. Χρησιμοποιήστε τον ιμάντα συσκευασίας αν χρειάζεται.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Φυλάξτε όλα τα στοιχεία συσκευασίας αν χρειαστεί στο μέλλον.

[illegible]

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



Lamborghini Caloreclima – www.lamborghinicalor.it
è un marchio commerciale di FERROLI S.p.A. - Via Ritonda 78/a
37047 San Bonifacio (Verona) Italy - tel. +39.045.6139411 - fax. +39.045.6100933
www.ferroli.com

Fabbricato in Cina - Made in China - Fabricado en China - Fabricate în China - Κατασκευάζεται στην Κίνα